

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

मत्तय .....	11
मार्क .....	69

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

## Tabela e Përmbajtjes

### Dhjata e Vjetër

Zanafilla .....	11
Eksodi .....	118
Levitiku .....	208
Numrat .....	274
Ligji i Përtërirë .....	365
Jozueu .....	443
Gjyqtarët .....	495
Ruthi .....	547
1 i Samuelit .....	554
2 i Samuelit .....	622
1 i Mbretërve .....	679
2 i Mbretërve .....	747
1 i Kronikave .....	812
2 i Kronikave .....	873
Esdra .....	947
Nehemia .....	969
Ester .....	1000
Jobi .....	1017
Psalmet .....	1071
Fjalët e urta .....	1199
Predikuesi .....	1244
Kantiku i Kantikëve .....	1261
Isaia .....	1269
Jeremia .....	1374
Vajtimet .....	1493
Ezekieli .....	1503
Danieli .....	1611
Osea .....	1645
Joeli .....	1660
Amosi .....	1666
Abdia .....	1678
Jona .....	1680
Mikea .....	1684
Nahumi .....	1693
Habakuku .....	1697
Sofonia .....	1702
Hagai .....	1707
Zakaria .....	1711
Malakia .....	1729

### Dhjata e Re

Mateu .....	1737
Marku .....	1804
Luka .....	1847
Gjoni .....	1919
Veprat e Apostujve .....	1972
Romakëve .....	2042
1 e Korintasve .....	2071
2 e Korintasve .....	2099
Galatasve .....	2118
Efesianëve .....	2128
Filipianëve .....	2138
Kolosianëve .....	2145
1 Thesalonikasve .....	2152
2 Thesalonikasve .....	2158
1 Timoteut .....	2162
2 Timoteut .....	2170
Titi .....	2176
Filemonit .....	2180
Hebrenjve .....	2182
Jakobit .....	2203
1 Pjetrit .....	2210
2 Pjetrit .....	2218
1 Gjonit .....	2223
2 Gjonit .....	2230
3 Gjonit .....	2231
Juda .....	2232
Zbulesa .....	2234

### SHTOJCA

Udhëzuesi i Lexuesit  
 Fjalor  
 Hartat  
 Pashmangësi  
 Ilustime, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matiyu .....	11
Markos .....	87
Luka .....	134
Yuhana .....	212
Katwa Nono Katwa .....	273
Roma .....	368
1 Ukorintiyawa .....	401
2 Ukorintiyawa .....	434
Ugalantiyawa .....	454
Uafisawa .....	466
Filibiya .....	477
Ukolosiya .....	485
1 Utasalonika .....	492
2 Utasalonika .....	498
1 Timothawus .....	501
2 Timotawus .....	510
Titus .....	517
Filimon .....	521
Ibraniyawa .....	523
Yakubu .....	547
1 Bitrus .....	556
2 Bitrus .....	565
1 Yuhana .....	571
2 Yuhana .....	579
3 Yuhana .....	581
Yahuda .....	583
Uruyan Yuhana .....	586

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

## جدول المحتويات

العهد الجديد		العهد القديم
1247.....	مَتَّى	11..... التَّكْوِينُ
1298.....	مَرْقُسُ	89..... الخُرُوجُ
1330.....	لُوقَا	153..... الأَلْوَابِينَ
1384.....	يُوحَنَّا	198..... العَدَدُ
1427.....	أَعْمَالُ	263..... التَّنْبِيْهُ
1482.....	رُومَا	318..... يَشُوعُ
1504.....	١ كورنثوس	357..... القَضَاةُ
1525.....	٢ كورنثوس	395..... رَاعُوثُ
1539.....	غَلَاطِيَّةُ	401..... صُورِيَلُ الأَوَّلُ
1547.....	أَفَسُسُ	453..... صُورِيَلُ الثَّانِي
1554.....	فِيلِي	495..... المُلُوكُ الأَوَّلُ
1560.....	كُولُوسِي	545..... المُلُوكُ الثَّانِي
1565.....	١ تسالونيكي	592..... ١ أَخْبَارُ
1570.....	٢ تسالونيكي	636..... ٢ أَخْبَارُ
1573.....	١ تيموثاوس	689..... عَزْرَا
1579.....	٢ تيموثاوس	705..... تَحْمِيَا
1584.....	تِيْمُثَسُ	727..... أَسْتِيرُ
1587.....	فِيلِمُونُ	740..... أَيُوبُ
1589.....	عِبْرَانِيْنِ	777..... المَزَامِيرُ
1605.....	يَعْقُوبُ	866..... أَمْثَالُ
1611.....	١ بطرس	897..... الجُمَاعَةُ
1617.....	٢ بطرس	909..... نَشِيدُ الأَنْشَادِ
1621.....	١ يُوْحَنَّا	915..... إِسْعِيَاءُ
1627.....	٢ يُوْحَنَّا	987..... إِرْمِيَا
1628.....	٣ يُوْحَنَّا	1072..... مَرَاتِي إِرْمِيَا
1629.....	يَهُوذَا	1079..... حَزَقِيَالُ
1631.....	رُؤْيَا	1155..... دَانِيَالُ
		1179..... هُوشَعُ
		1189..... يُوْنِيَلُ
		1194..... عَامُوسُ
		1203..... عُوْبَدِيَا
		1205..... يُوْنَانَ
		1208..... مِيخَا
		1215..... نَاحُوْمُ
	الملحق	1218..... حَمْفُوقُ
	دليل القارئ	1221..... صَفْتِيَا
	المعجم	1225..... حَجِّي
	خراائط	1228..... زَبُورِيَا
	مصير	1241..... مَلَاخِي
	الرسم التوضيحية Doré	

## جدول المحتويات

العهد الجديد		العهد القديم
1313.....	مَتَّى	11..... تكوين
1367.....	مَرْقُس	91..... خُرُوج
1401.....	لُوقَا	159..... لاويين
1458.....	يوحنا	205..... عدد
1502.....	أعمال	274..... تَبَيُّه
1560.....	رُومَا	330..... يَشُوع
1584.....	1 كورنثوس	370..... قُضَاة
1608.....	2 كورنثوس	409..... رَاعُوث
1624.....	غَالَطِيَّة	415..... 1 صُورِيَل
1632.....	أَفَسَس	468..... 2 صُورِيَل
1640.....	فِيلِي	511..... 1 مَلُوك
1646.....	كُولُوسِي	564..... 2 مَلُوك
1652.....	1 تَسَالُونِيكي	614..... 1 أَخْبَار
1657.....	2 تَسَالُونِيكي	662..... 2 أَخْبَار
1660.....	1 تِيمُوثَاوس	719..... عَزْرَا
1667.....	2 تِيمُوثَاوس	736..... تَحْمِيَا
1672.....	تِيْمُوس	760..... أُسْتِير
1675.....	فِيلِمُون	773..... أَيُوب
1677.....	عِبْرَانِيَتِيْن	812..... المَزَامِير
1698.....	يَعْقُوب	908..... الأَمْثَال
1705.....	1 بطرس	942..... الجَامِعَة
1712.....	2 بطرس	955..... نَشِيد الأَنْشَاد
1717.....	1 يوحنا	961..... إِشْعِيَاء
1724.....	2 يوحنا	1038..... إِرْمِيَا
1725.....	3 يوحنا	1126..... مَرَاتِي إِرْمِي
1726.....	يَهُوذَا	1134..... حَزَقِيَال
1729.....	رُؤْيَا	1215..... دَانِيَال
		1240..... هُوشَع
		1252..... يُوْنِيل
		1257..... عَامُوس
		1267..... عُوْبَدِيَا
		1269..... يُونَان
		1272..... مِيخَا
		1279..... نَاحُوم
	الملحق	1282..... حَمْفُوق
	دليل القارئ	1286..... صَفْتِيَا
	المعجم	1290..... حَجِّي
	خرائط	1293..... زَبُورِيَا
	مصير	1307..... مَلَاخِي
	الرسم التوضيحية Doré	

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

11	.....	ܘܕܘܪ
69	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
106	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
169	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
219	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
285	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
311	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
336	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
353	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
362	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
371	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
377	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
383	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
389	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
392	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
399	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
404	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
407	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
409	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
428	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
435	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
443	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
448	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
455	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
456	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
457	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ
459	.....	ܘܘܡܘܨܘܢܐ

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Luke .....	11
------------	----

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# բովանդակություն

## Հին Կտակարան

ԾՆՆԴՈՑ .....	11
ԵԼՔ .....	160

## Նոր Կտակարան

ՄԱՏԹԷՈՍ .....	293
ՄԱՐԿՈՍ .....	387
ՂՈՒԿԱՍ .....	448
ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ .....	547

հավելված  
ընթերցողի ուղեցույց  
բառարան  
քարտեզներ  
ճակատագիր  
նկարազարդումներ, Doré

# ԲՈՎԱՆՊԱԿՈՒԹԻՆ

## Նոր Կտակարան

ՄԱՏԹԵՆՍ .....	11
ՄԱՐԿՈՍ .....	104
ՂՈՒԿԱՍ .....	162
ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ .....	261
ԳՈՐԾԶ ԱՌԱՔԵԼՈՑ .....	336
ՀՈՌՎՄԱՅԵՑԻՍ .....	435
ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ .....	477
ԵՐԿՐՈՐԴ ԿՈՐՆԹԱՑԻՍ .....	516
ԳԱՂԱՏԱՑԻՍ .....	543
ԵՓԵՍԱՑԻՍ .....	557
ՓԻԼԻՊՊԵՑԻՍ .....	571
ԿՈՂՈՍԱՑԻՍ .....	581
ԱՌԱՋԻՆ ԹԵՍԱՂՈՆԻԿԵՑԻՍ .....	590
ԵՐԿՐՈՐԴ ԹԵՍԱՂՈՆԻԿԵՑԻՍ .....	598
ԱՌԱՋԻՆ ՏԻՄՈԹԵՆՍ .....	603
ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԻՄՈԹԵՆՍ .....	614
ՏԻՏՈՍ .....	622
ՓԻԼԻՄՈՆ .....	627
ԵՔՐԱՅԵՑԻՍ .....	629
ՅԱԿՈԲՈՒ .....	659
ԱՌԱՋԻՆ ՊԵՏՐՈՍԻ .....	669
ԵՐԿՐՈՐԴ ՊԵՏՐՈՍԻ .....	680
ԱՌԱՋԻՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ .....	687
ԵՐԿՐՈՐԴ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ .....	697
ԵՐՐՈՐԴ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ .....	699
ՅՈՒԴԱՅԻ .....	701
ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՅԱՆՆՈՒ .....	705

## հավելում

ընթերցողի ուղեցոյց

բառգիրք

քարտեզներ

ճակատագիր

նկարազարդումներ, Doré

## সূচীপত্ৰ

### পুৰণি নিয়ম

আদিপুস্তক .....	11
যাত্রাপুস্তক .....	132
লেবীয় পুস্তক .....	231
গণনা পুস্তক .....	301
দ্বিতীয় বিবরণ .....	400
যোশুয়া .....	495
বিচারকচরিত .....	555
ৰূথ .....	616
১ সামুয়েল .....	625
২ সামুয়েল .....	702
১ রাজাবলি .....	767
২ রাজাবলি .....	843
১ বংশাবলি .....	918
২ বংশাবলি .....	982
এজরা .....	1065
নেহেমিয়া .....	1087
এস্থর .....	1120
যোব .....	1138
সামসঙ্গীত .....	1196
প্ৰবচন .....	1343
উপদেশক .....	1392
পৰম গীত .....	1410
ইসাইয়া .....	1420
যেরেমিয়া .....	1533
বিলাপ-গাথা .....	1665
এজেকিয়েল .....	1676
দানিয়েল .....	1795
হোসেয়া .....	1831
যোয়েল .....	1850
আমোস .....	1857
ওবাদিয়া .....	1871
যোনা .....	1873
মিখা .....	1878
নাহুম .....	1889
হাবাকুক .....	1894
জেফানিয়া .....	1899
হগয় .....	1905
জাখারিয়া .....	1909
মালাখি .....	1929

### নতুন নিয়ম

মথি .....	1939
মার্ক .....	2016
লুক .....	2065
যোহন .....	2148
পাঁচনি .....	2214
ৰোমীয়া .....	2294
১ কৰিন্থীয়া .....	2326
২ কৰিন্থীয়া .....	2359
গালাতীয়া .....	2381
ইফিচীয়া .....	2393
ফিলিপীয়া .....	2404
কলচীয়া .....	2412
১ থিচলনীকীয়া .....	2420
২ থিচলনীকীয়া .....	2428
১ তীমথিয় .....	2432
২ তীমথিয় .....	2441
তীত .....	2447
ফিলীমন .....	2451
ইব্ৰী .....	2453
যাকোব .....	2479
১ পিতৰ .....	2488
২ পিতৰ .....	2497
১ যোহন .....	2503
২ যোহন .....	2512
৩ যোহন .....	2514
যিহূদা .....	2516
প্ৰকাশিত বাক্য .....	2519

### পৰিশিষ্ট

পাঠকৰ সহায়িকা	
শব্দমালা	
মানচিত্ৰ	
ভাগ্য	
ছবি, Doré	

# Mündəricat

## ƏHDI-ƏTIQ

Yaradılış .....	11
Çixiş .....	117
Levililər .....	205
Saylar .....	270
Qanunun Təkrarı .....	359
Yeşua .....	436
Hakimlər .....	490
Rut .....	545
Birinci Şamuel .....	553
İkinci Şamuel .....	624
Birinci Padşahlar .....	684
İkinci Padşahlar .....	753
Birinci Salnamələr .....	818
İkinci Salnamələr .....	880
Ezra .....	956
Nehemya .....	978
Ester .....	1010
Əyyub .....	1027
Zəbur .....	1080
Süleymanın Məsəlləri .....	1212
Vaiz .....	1254
Nəğmələr Nəğməsi .....	1271
Yeşaya .....	1280
Yeremya .....	1387
Mərsiyələr .....	1509
Yezekel .....	1520
Daniel .....	1634
Huşə .....	1668
Yoel .....	1684
Amos .....	1690
Avdiya .....	1703
Yunus .....	1705
Mikeya .....	1709
Nahum .....	1719
Habaqquq .....	1723
Sefanya .....	1728
Haqqay .....	1733
Zəkəriyyə .....	1737
Malaki .....	1756

## ƏHDI-CƏDİD

Matta .....	1765
Mark .....	1836
Luka .....	1882
Yəhya .....	1960
Həvarilərin İşləri .....	2019
Romalılara .....	2097
1 Korinflilərə .....	2129
2 Korinflilərə .....	2160
Qalatiyalılara .....	2180
Efeslilərə .....	2191
Filipilərə .....	2201
Kolosselilərə .....	2209
1 Saloniklilərə .....	2216
2 Saloniklilərə .....	2223
1 Timoteyə .....	2227
2 Timoteyə .....	2236
Titə .....	2242
Filimona .....	2246
Ibranilərə .....	2248
Yaqub .....	2271
1 Peter .....	2279
2 Peter .....	2288
1 Yəhya .....	2294
2 Yəhya .....	2302
3 Yəhya .....	2303
Yəhuda .....	2305
Vəhy .....	2308

## ƏLAVƏ

Oxucular Üçün Göstərişlər

Lüğət

Xəritələr

Taleyi

İllüstrasiyalar, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matta .....	11
Luka .....	80
Yuhanna .....	153
Nangen Nob Tomange .....	206
Romawa .....	281
1 Korontiyawa .....	314
2 Korontiyawa .....	346
Galatiyawa .....	366
Afisawa .....	377
Filibiyawa .....	388
Kolociyawa .....	396
1 Tassaluniya .....	403
2 Tassaluniya .....	410
1 Timoti .....	414
2 Timoti .....	423
Tituce .....	429
Filimon .....	433
Ibraniya .....	435
1 Bitrus .....	458
2 Bitrus .....	466
1 John .....	471
2 John .....	479
3 John .....	480
Juud .....	481
Dukum Yuwa .....	484

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

मत्ती .....	11
-------------	----

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Edukien Taula

## ITUN BERRIA

Mateo .....	11
Markos .....	86
Lukas .....	133
Joan .....	215
Eginak .....	276
Erromatarrei .....	354
1 Korintoarrei .....	385
2 Korintoarrei .....	415
Galaziarrei .....	435
Efesoarrei .....	445
Filipoarrei .....	456
Kolosarrei .....	464
1 Tesalonikarrei .....	471
2 Tesalonikarrei .....	478
1 Timoteori .....	482
2 Timoteori .....	491
Titori .....	497
Filemoni .....	501
Hebrearrei .....	503
Santiago .....	527
1 Pedro .....	535
2 Pedro .....	544
1 Joan .....	550
2 Joan .....	559
3 Joan .....	560
Judas .....	561
Apokalipsia .....	564

## ERANSKINA

Irakurleentzako Gida

Hiztegia

Mapak

Patua

Ilustrazioak, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Mui .....	11
Gadili Asi .....	138
Gobebe Salasu .....	247
Idisu .....	324
Mousese Ea Malasu .....	419
Yosiua .....	510
Bisisu .....	570
Ludi .....	635
1 Sa:miuele .....	644
2 Sa:miuele .....	731
1 Hina .....	805
2 Hina .....	891
1 Hou Olelesu .....	976
2 Hou Olelesu .....	1047
Esela .....	1142
Nihemaia .....	1167
Eseda .....	1207
Yoube .....	1227
Gesami Hea:su .....	1295
Malasu .....	1472
Da:i Dione Dawa:i Olelesu .....	1540
Soloumane ea Gesami .....	1561
Aisaia .....	1572
Yelegaia .....	1712
Fofagini Disu .....	1863
Isigiele .....	1876
Da:niele .....	2001
Hosia .....	2049
Youele .....	2071
A:imose .....	2079
Oubadaia .....	2097
Youna .....	2100
Maiga .....	2106
Na:ihome .....	2119
Ha:bagage .....	2125
Sefanaia .....	2132
Ha:ga:iai .....	2139
Segalaia .....	2143
Malagai .....	2167

## NEW TESTAMENT

Ma:diu .....	2177
Maga .....	2266
Luge .....	2322
Yone .....	2422
Asunasi Dunu Ilia Hou .....	2495
Louma .....	2597
1 Golidia .....	2646
2 Golidia .....	2691
Gala:isia .....	2720
Efesase .....	2737
Filibai .....	2753
Golosia .....	2764
1 Desalounia .....	2775
2 Desalounia .....	2785
1 Dimodi .....	2791
2 Dimodi .....	2803
Daidase .....	2811
Failimone .....	2817
Hibulu .....	2820
Ya:mese .....	2854
1 Bida .....	2866
2 Bida .....	2878
1 Yone .....	2885
2 Yone .....	2897
3 Yone .....	2899
Yude .....	2901
Wamolegei Sia: Olelesu .....	2905

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ST MARK .....	11
---------------	----

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

## সূচিপত্র

### পুরাতন নিয়ম

আদিপুস্তক .....	11
যাত্রাপুস্তক .....	118
লেবীয় বই .....	209
গণনার বই .....	271
দ্বিতীয় বিবরণ .....	360
যিহোশূয়ের বই .....	440
বিচারকর্তৃগণের বিবরণ .....	494
রুতের বিবরণ .....	548
শমুয়েলের প্রথম বই .....	556
শমুয়েলের দ্বিতীয় বই .....	630
প্রথম রাজাবলি .....	689
দ্বিতীয় রাজাবলি .....	761
বংশাবলির প্রথম খণ্ড .....	831
বংশাবলির দ্বিতীয় খণ্ড .....	894
ইস্রা .....	972
নহিমিয়ের বই .....	993
ইষ্টের বিবরণ .....	1024
ইয়োবের বিবরণ .....	1040
গীতসংহিতা .....	1099
হিতোপদেশ .....	1236
উপদেশক .....	1278
শলোমনের পরমগীত .....	1295
যিশাইয় ভাববাদীর বই .....	1304
যিরমিয়ের বই .....	1413
যিরমিয়ের বিলাপ .....	1537
যিহিঙ্কেল ভাববাদীর বই .....	1548
দানিয়েল .....	1655
হোশেয় ভাববাদীর বই .....	1692
যোয়েল ভাববাদীর বই .....	1709
আমোষ ভাববাদীর বই .....	1716
ওবদীয় ভাববাদীর বই .....	1729
যোনা ভাববাদীর বই .....	1731
মীখা ভাববাদীর পুস্তক .....	1735
নহুম ভাববাদীর বই .....	1745
হবককুক ভাববাদীর বই .....	1749
সফনিয় ভাববাদীর বই .....	1754
হগয় ভাববাদীর বই .....	1759
সখরিয় ভাববাদীর বই .....	1763
মালাখি ভাববাদীর বই .....	1783

### নতুন নিয়ম

মথি .....	1791
মার্ক .....	1862
লুক .....	1908
যোহন .....	1985
প্রেরিত .....	2047
রোমীয় .....	2123
১ম করিন্থীয় .....	2155
২য় করিন্থীয় .....	2185
গালাতীয় .....	2208
ইফিসীয় .....	2219
ফিলিপীয় .....	2229
কলসীয় .....	2237
১ম থিমলনীকীয় .....	2244
২য় থিমলনীকীয় .....	2251
১ম তীমথি .....	2255
২য় তীমথি .....	2263
তীত .....	2269
ফিলীমন .....	2273
ইব্রীয় .....	2275
যাকোব .....	2298
১ম পিতর .....	2306
২য় পিতর .....	2315
১ম যোহন .....	2320
২য় যোহন .....	2328
৩য় যোহন .....	2329
যিহূদা .....	2330
প্রকাশিত বাক্য .....	2333

পরিশিষ্ট  
পাঠকের গাইড  
শব্দকোষ  
মানচিত্র  
ভবিতব্য  
ছবি, Doré

## সূচিপত্র

### পুরাতন নিয়ম

আদিপুস্তক .....	11
যাত্রাপুস্তক .....	133
লেবীয় বই .....	229
গণনার বই .....	294
দ্বিতীয় বিবরণ .....	384
যিহোশূয়ের বই .....	467
বিচারকর্তৃগণের বিবরণ .....	522
রুতের বিবরণ .....	580
শমুয়েলের প্রথম বই .....	588
শমুয়েলের দ্বিতীয় বই .....	664
প্রথম রাজাবলি .....	728
দ্বিতীয় রাজাবলি .....	804
বংশাবলির প্রথম খণ্ড .....	878
বংশাবলির দ্বিতীয় খণ্ড .....	943
ইস্রা .....	1027
নহিমিয়ের বই .....	1049
ইষ্টের বিবরণ .....	1080
ইয়োবের বিবরণ .....	1096
গীতসংহিতা .....	1155
হিতোপদেশ .....	1295
উপদেশক .....	1344
শলোমনের পরমগীত .....	1360
যিশাইয় ভাববাদীর বই .....	1369
যিরমিয়ের বই .....	1485
যিরমিয়ের বিলাপ .....	1615
যিহিঙ্কেল ভাববাদীর বই .....	1627
দানিয়েল .....	1735
হোশেয় ভাববাদীর বই .....	1768
যোয়েল ভাববাদীর বই .....	1786
আমোষ ভাববাদীর বই .....	1793
ওবদীয় ভাববাদীর বই .....	1806
যোনা ভাববাদীর বই .....	1809
মীখা ভাববাদীর পুস্তক .....	1814
নহুম ভাববাদীর বই .....	1824
হবককুক ভাববাদীর বই .....	1828
সফনিয় ভাববাদীর বই .....	1833
হগয় ভাববাদীর বই .....	1838
সখরিয় ভাববাদীর বই .....	1841
মালাখি ভাববাদীর বই .....	1860

### নূতন নিয়ম

মথি .....	1869
মার্ক .....	1942
লুক .....	1990
যোহন .....	2070
প্রেরিত .....	2131
রোমীয় .....	2212
১ম করিন্থীয় .....	2245
২য় করিন্থীয় .....	2277
গালাতীয় .....	2299
ইফিসীয় .....	2310
ফিলিপীয় .....	2320
কলসীয় .....	2328
১ম থিমলনীকীয় .....	2335
২য় থিমলনীকীয় .....	2342
১ম তীমথি .....	2346
২য় তীমথি .....	2355
তীত .....	2361
ফিলীমন .....	2365
ইব্রীয় .....	2367
যাকোব .....	2391
১ম পিতর .....	2399
২য় পিতর .....	2408
১ম যোহন .....	2414
২য় যোহন .....	2422
৩য় যোহন .....	2423
যিহূদা .....	2425
প্রকাশিত বাক্য .....	2428

পরিশিষ্ট  
পাঠকের গাইড  
শব্দকোষ  
মানচিত্র  
ভবিতব্য  
ছবি, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

मत्ती .....	11
मरकुस .....	74
लूका .....	124
यूहन्ना .....	191
प्रेरितों के काम .....	242
रोमियों .....	308
1 कुरिन्थियों .....	337
2 कुरिन्थियों .....	367
गलातियों .....	386
इफिसियों .....	396
फिलिप्पियों .....	406
कुलुस्सियों .....	413
1 थिस्सलुनीकियों .....	419
2 थिस्सलुनीकियों .....	425
1 तीमुथियुस .....	429
2 तीमुथियुस .....	438
तीतुस .....	445
फिलेमोन .....	449
इब्रानियों .....	451
याकूब .....	473
1 पतरस .....	480
2 पतरस .....	490
1 यूहन्ना .....	497
2 यूहन्ना .....	504
3 यूहन्ना .....	506
यहूदा .....	508
प्रकाशित वाक्य .....	511

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

मन्ती .....	11
मरकुस .....	76
लूका .....	122
यूहन्ना .....	191
प्रेरितां दे कम्म .....	243
रोमियो .....	313
1 कुरिन्थियों .....	345
2 कुरिन्थियों .....	380
गलातियों .....	400
इफिसियों .....	412
फिलिप्पियों .....	423
कुलुस्सियों .....	430
1 थिस्सलुनीकियों .....	437
2 थिस्सलुनीकियों .....	444
1 तीमुथियुस .....	448
2 तीमुथियुस .....	457
तीतुस .....	464
फिलेमोन .....	469
इब्रानिया .....	471
याकूब .....	496
1 पतरस .....	504
2 पतरस .....	515
1 यूहन्ना .....	522
2 यूहन्ना .....	530
3 यूहन्ना .....	532
यहूदा .....	534
प्रकाशितवाक्य .....	538

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
---------------	----

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ମାତିଉ .....	11
ମାର୍କ .....	91
ଲୁକା .....	143
ଜହନ୍ .....	229
ପେରିର୍ .....	295
ରମିୟ .....	374
୧ କରନ୍ତି .....	409
୨ କରନ୍ତି .....	443
ଗାଲାତିୟ .....	467
ଏପିସିୟ .....	479
ପିଲିପିୟ .....	490
କଲସି .....	498
୧ ଡେସଲନିକି .....	506
୨ ଡେସଲନିକି .....	514
୧ ତିମତି .....	518
୨ ତିମତି .....	527
ତିତସ୍ .....	534
ପିଲିମନ୍ .....	538
ଏବ୍ରୁ .....	540
ଜାକୁବ .....	565
୧ ପିତର୍ .....	574
୨ ପିତର୍ .....	583
୧ ଜହନ୍ .....	589
୨ ଜହନ୍ .....	598
୩ ଜହନ୍ .....	600
ଜିଉଦା .....	602
ପ୍ରକାସିର୍ .....	605

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matiwos Dooshishiyo .....	11
Mark'os Dooshishiyo .....	90
Luk'as Dooshishiyo .....	141
Yohans Dooshishiyo .....	229
Woshetswotsi .....	292
Rom .....	377
1 K'orontos .....	412
2 K'orontos .....	446
Gelati .....	468
Efeson .....	480
Filp'siyos .....	491
K'olasiyas .....	500
1 Teselonk'e .....	508
2 Teselonk'e .....	515
1 T'imotiwos .....	519
2 T'imotiwos .....	529
Tito .....	536
Filimon .....	540
Ibrawiyots .....	542
Yak'ob .....	567
1 P'et'ros .....	575
2 P'et'ros .....	584
1 Yohans .....	590
2 Yohans .....	598
3 Yohans .....	600
Yhud .....	602
Yohans Bek'o .....	605

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthieu .....	11
Marc .....	82
Luc .....	128
Jean .....	204

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matiyu .....	11
Mark .....	75
Luke .....	111
Yohana .....	180
Ndu Manzaniba .....	232
Romawa .....	308
1 Korinthians .....	336
2 Korinthians .....	366
Galatiyawa .....	384
Ephesians .....	394
Philippians .....	402
Colossians .....	408
1 Teselonikawa .....	415
2 Teselonikawa .....	421
1 Timotawus .....	424
2 Timotawus .....	432
Titus .....	438
Filimo .....	441
Hebrews .....	443
James .....	465
1 Pita .....	472
2 Pita .....	479
1 Yohana .....	485
2 Yohana .....	492
3 Yohana .....	493
Jude .....	494
Revelation .....	496

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Съдържание

## Стария Завет

Битие .....	11
Изход .....	117
Левит .....	208
Числа .....	277
Второзаконие .....	372
Исус Навиев .....	451
Съдии .....	504
Рут .....	558
1 Царе .....	565
2 Царе .....	637
3 Царе .....	696
4 Царе .....	766
1 Летописи .....	832
2 Летописи .....	893
Ездра .....	969
Неемия .....	992
Естир .....	1024
Йов .....	1041
Псалми .....	1096
Притчи .....	1231
Екlesiаст .....	1278
Песен на песните .....	1295
Исая .....	1304
Еремия .....	1411
Плач Еремиев .....	1533
Езекил .....	1544
Данаил .....	1655
Осия .....	1690
Иоил .....	1706
Амос .....	1712
Авдий .....	1725
Йон .....	1727
Михей .....	1731
Наум .....	1740
Авакум .....	1744
Софоний .....	1749
Агей .....	1754
Захария .....	1758
Малахия .....	1776

## Новия Завет

Матей .....	1785
Марко .....	1853
Лука .....	1895
Йоан .....	1967
Деяния .....	2021
Римляни .....	2092
1 Коринтяни .....	2121
2 Коринтяни .....	2149
Галатяни .....	2168
Ефесяни .....	2178
Филипяни .....	2188
Колосяни .....	2195
1 Солунци .....	2202
2 Солунци .....	2208
1 Тимотей .....	2212
2 Тимотей .....	2220
Тит .....	2226
Филимон .....	2230
Евреи .....	2232
Яков .....	2254
1 Петрово .....	2261
2 Петрово .....	2269
1 Йоаново .....	2275
2 Йоаново .....	2282
3 Йоаново .....	2283
Юда .....	2284
Откровение .....	2287

## приложение

ръководство за читател  
Терминологичен речник  
Карти  
провидение  
илюстрации, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Lucas .....	11
-------------	----

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodo .....	151
Levitico .....	270
Numerus .....	360
Deuteronomio .....	483
Josue .....	586
Mga Maghuhukom .....	655
Ruth .....	724
1 Samuel .....	734
2 Samuel .....	823
1 Hari .....	899
2 Hari .....	988
1 Cronicas .....	1074
2 Cronicas .....	1155
Esdras .....	1253
Nehemias .....	1277
Ester .....	1317
Job .....	1338
Mga Salmo .....	1413
Panultihon .....	1582
Ecclesiastes .....	1646
Awit sa mga Awit .....	1669
Isaias .....	1682
Jeremias .....	1816
Pagbangotan .....	1975
Ezequiel .....	1989
Daniel .....	2130
Hosea .....	2174
Joel .....	2194
Amos .....	2202
Obadia .....	2217
Jonas .....	2220
Miquias .....	2225
Nahum .....	2237
Habakuk .....	2243
Sofonias .....	2249
Hageo .....	2256
Zacarias .....	2261
Malaquias .....	2285

## NEW TESTAMENT

Mateo .....	2295
Marcos .....	2386
Lucas .....	2444
Juan .....	2542
Mga Buhat .....	2613
Roma .....	2708
1 Corinto .....	2747
2 Corinto .....	2786
Galacia .....	2812
Taga Efeso .....	2825
Filipos .....	2837
Colosas .....	2847
1 Tesalonica .....	2856
2 Tesalonica .....	2864
1 Timoteo .....	2868
2 Timoteo .....	2878
Tito .....	2885
Filemon .....	2890
Hebreohanon .....	2892
Santiago .....	2921
1 Pedro .....	2931
2 Pedro .....	2941
1 Juan .....	2948
2 Juan .....	2958
3 Juan .....	2960
Judas .....	2962
Pinadayag .....	2965

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodo .....	157
Levitico .....	280
Numerus .....	370
Deuteronomio .....	498
Josue .....	602
Mga Maghuhukom .....	672
Ruth .....	742
1 Samuel .....	752
2 Samuel .....	847
1 Hari .....	926
2 Hari .....	1017
1 Cronicas .....	1101
2 Cronicas .....	1184
Esdras .....	1285
Nehemias .....	1314
Ester .....	1356
Job .....	1377
Mga Salmo .....	1449
Panultihon .....	1626
Ecclesiastes .....	1691
Awit sa mga Awit .....	1713
Isaias .....	1724
Jeremias .....	1865
Pagbangotan .....	2026
Ezequiel .....	2040
Daniel .....	2188
Hosea .....	2233
Joel .....	2254
Amos .....	2262
Obadia .....	2278
Jonas .....	2281
Miquias .....	2287
Nahum .....	2299
Habakuk .....	2305
Sofonias .....	2311
Hageo .....	2318
Zacarias .....	2323
Malaquias .....	2347

## NEW TESTAMENT

Mateo .....	2357
Marcos .....	2449
Lucas .....	2508
Juan .....	2605
Mga Buhat .....	2679
Roma .....	2773
1 Corinto .....	2813
2 Corinto .....	2853
Galacia .....	2879
Taga Efeso .....	2892
Filipos .....	2905
Colosas .....	2915
1 Tesalonica .....	2924
2 Tesalonica .....	2932
1 Timoteo .....	2937
2 Timoteo .....	2948
Tito .....	2956
Filemon .....	2961
Hebreohanon .....	2963
Santiago .....	2992
1 Pedro .....	3002
2 Pedro .....	3013
1 Juan .....	3020
2 Juan .....	3030
3 Juan .....	3032
Judas .....	3034
Pinadayag .....	3037

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Y Salmo Sija .....11

## NEW TESTAMENT

San Mateo ..... 151

San Marcos ..... 223

San Lucas ..... 268

San Juan ..... 345

Y Checho Y Apostoles Sija ..... 403

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 11	11
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 73	73
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ MS ዓረብኛው ወይንም ..... 112	112
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ CH ዓረብኛው ወይንም ..... 179	179
ፊደራል ግሪክ ቅጽ ግሪክ ቅጽ ..... 229	229
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 293	293
ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 324	324
ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 353	353
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 372	372
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 382	382
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 393	393
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 401	401
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 408	408
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 415	415
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 419	419
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 427	427
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 433	433
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 437	437
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 439	439
ከጳውሎስ ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 462	462
ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 470	470
ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 479	479
CH ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 484	484
CH ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 491	491
CH ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 492	492
ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 493	493
CH ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ግሪክ ቅጽ ዓረብኛው ወይንም ..... 496	496

<b>APPENDIX</b>	
Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Eksodo .....	147
Levitiko .....	258
Numeri .....	345
Deuteronomo .....	457
Yoswa .....	553
Oweruza .....	617
Rute .....	684
1 Samueli .....	693
2 Samueli .....	780
1 Mafumu .....	854
2 Mafumu .....	943
1 Mbiri .....	1028
2 Mbiri .....	1102
Ezara .....	1197
Nehemiya .....	1224
Estere .....	1264
Yobu .....	1285
Masalimo .....	1358
Miyambo .....	1530
Mlaliki .....	1592
Nyimbo ya Solomoni .....	1614
Yesaya .....	1626
Yeremiya .....	1768
Maliro .....	1919
Ezekieli .....	1932
Danieli .....	2073
Hoseya .....	2115
Yoweli .....	2136
Amosi .....	2144
Obadiya .....	2160
Yona .....	2163
Mika .....	2168
Nahumu .....	2180
Habakuku .....	2185
Zefaniya .....	2191
Hagai .....	2197
Zekariya .....	2202
Malaki .....	2225

## NEW TESTAMENT

Mateyu .....	2235
Marko .....	2322
Luka .....	2376
Yohane .....	2470
Machitidwe a Atumwi .....	2543
Aroma .....	2635
1 Akorinto .....	2676
2 Akorinto .....	2714
Agalatiya .....	2740
Aefeso .....	2754
Afilipi .....	2767
Akolose .....	2777
1 Atesalonika .....	2786
2 Atesalonika .....	2794
1 Timoteyo .....	2799
2 Timoteyo .....	2810
Tito .....	2818
Filemoni .....	2823
Ahebri .....	2825
Yakobo .....	2854
1 Petro .....	2864
2 Petro .....	2875
1 Yohane .....	2882
2 Yohane .....	2892
3 Yohane .....	2894
Yuda .....	2896
Chivumbulutso .....	2899

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mahte .....	11
Makuh .....	85
Luhka .....	132
Johan .....	210
Ngsäea Khut .....	269
Romah .....	345
1 Korintuh .....	379
2 Korintuh .....	411
Kalatih .....	433
Ephet .....	445
Philipih .....	457
Kolawte .....	466
1 Thesalonikah .....	474
2 Thesalonikah .....	481
1 Timoti .....	485
2 Timoti .....	494
Tihtuh .....	501
Philimon .....	505
Hebru .....	507
Jakuk .....	532
1 Pita .....	541
2 Pita .....	551
1 Johan .....	558
2 Johan .....	567
3 Johan .....	569
Judah .....	571
Malam Mdannak .....	574

## APPENDIX

Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	136
Levitikas .....	240
Nambar .....	316
Deuteronomy .....	423
Joshua .....	514
Lokcaekkung .....	577
Ruth .....	640
1 Samuel .....	649
2 Samuel .....	733
1 Siangpahrang .....	803
2 Siangpahrang .....	884
1 Dungkrhoekhaih .....	963
2 Dungkrhoekhaih .....	1033
Ezra .....	1121
Nehemiah .....	1145
Esther .....	1181
Job .....	1201
Saam .....	1266
Palungha Lok .....	1430
Patukkung .....	1485
Solomon Laa .....	1504
Isaiah .....	1514
Jeremiah .....	1646
Oihaih Laa .....	1788
Ezekiel .....	1801
Daniel .....	1929
Hosea .....	1970
Joel .....	1990
Amos .....	1998
Obadiah .....	2013
Jonah .....	2016
Mikah .....	2021
Nahum .....	2032
Habakkuk .....	2037
Zephaniah .....	2043
Haggai .....	2049
Zekariah .....	2053
Malakhi .....	2074

## NEW TESTAMENT

Mathai .....	2083
Marka .....	2169
Luka .....	2224
Johan .....	2316
Toksahkungnawk .....	2385
Rom .....	2474
1 Korin .....	2511
2 Korin .....	2548
Kalati .....	2572
Efisa .....	2584
Filipi .....	2596
Kolosa .....	2605
1 Thesalonika .....	2613
2 Thesalonika .....	2621
1 Timote .....	2626
2 Timote .....	2636
Titu .....	2643
Felemon .....	2648
Hebru .....	2650
Jakob .....	2676
1 Piter .....	2686
2 Piter .....	2696
1 Johan .....	2703
2 Johan .....	2713
3 Johan .....	2715
Juda .....	2717
Lokphong .....	2720

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# 目录

## 新约

马太福音 .....	11
马可福音 .....	66
路加福音 .....	101
约翰福音 .....	161
使徒行传 .....	208
罗马书 .....	266
哥林多前书 .....	292
哥林多后书 .....	317
加拉太书 .....	334
以弗所书 .....	343
腓立比书 .....	352
歌罗西书 .....	359
帖撒罗尼迦前书 .....	365
帖撒罗尼迦后书 .....	371
提摩太前书 .....	374
提摩太后书 .....	381
提多书 .....	386
腓利门书 .....	389
希伯来书 .....	391
雅各书 .....	409
彼得前书 .....	416
彼得后书 .....	423
约翰一书 .....	428
约翰二书 .....	435
约翰三书 .....	436
犹大书 .....	437
启示录 .....	439

## 附录

读者指南

词汇表

地图

命运

插图, Doré

# 目錄

## 舊約

創世記 .....	11
出埃及記 .....	96
利未記 .....	161
民數記 .....	209
申命記 .....	277
約書亞記 .....	336
士師記 .....	378
路得記 .....	420
撒母耳記上 .....	426
撒母耳記下 .....	482
列王紀上 .....	528
列王紀下 .....	582
歷代志上 .....	633
歷代志下 .....	685
以斯拉記 .....	742
尼希米記 .....	759
以斯帖記 .....	784
約伯記 .....	797
詩篇 .....	837
箴言 .....	943
傳道書 .....	977
雅歌 .....	989
以賽亞書 .....	996
耶利米書 .....	1078
耶利米哀歌 .....	1169
以西結書 .....	1177
但以理書 .....	1257
何西阿書 .....	1282
約珥書 .....	1295
阿摩司書 .....	1300
俄巴底亞書 .....	1309
約拿書 .....	1311
彌迦書 .....	1314
那鴻書 .....	1322
哈巴谷書 .....	1325
西番雅書 .....	1329
哈該書 .....	1333
撒迦利亞書 .....	1336
瑪拉基書 .....	1350

## 新約

馬太福音 .....	1357
馬可福音 .....	1411
路加福音 .....	1446
約翰福音 .....	1505
使徒行傳 .....	1552
羅馬書 .....	1608
哥林多前書 .....	1633
哥林多後書 .....	1657
加拉太書 .....	1673
以弗所書 .....	1682
腓立比書 .....	1690
歌羅西書 .....	1696
帖撒羅尼迦前書 .....	1702
帖撒羅尼迦後書 .....	1707
提摩太前書 .....	1710
提摩太後書 .....	1716
提多書 .....	1721
腓利門書 .....	1724
希伯來書 .....	1726
雅各書 .....	1744
彼得前書 .....	1750
彼得後書 .....	1757
約翰一書 .....	1762
約翰二書 .....	1769
約翰三書 .....	1770
猶大書 .....	1771
啟示錄 .....	1773

## 附錄

讀者指南
詞彙表
地圖
命運
插圖, Doré

# 目录

## 旧约

创世记 .....	11
出埃及记 .....	92
利未记 .....	156
民数记 .....	202
申命记 .....	268
约书亚记 .....	325
士师记 .....	366
路得记 .....	405
撒母耳记上 .....	411
撒母耳记下 .....	463
列王纪上 .....	505
列王纪下 .....	553
历代志上 .....	600
历代志下 .....	647
以斯拉记 .....	699
尼希米记 .....	715
以斯帖记 .....	738
约伯记 .....	749
诗篇 .....	788
箴言 .....	891
传道书 .....	923
雅歌 .....	935
以赛亚书 .....	942
耶利米书 .....	1021
耶利米哀歌 .....	1111
以西结书 .....	1119
但以理书 .....	1196
何西阿书 .....	1219
约珥书 .....	1231
阿摩司书 .....	1236
俄巴底亚书 .....	1245
约拿书 .....	1247
弥迦书 .....	1250
那鸿书 .....	1257
哈巴谷书 .....	1260
西番雅书 .....	1264
哈该书 .....	1268
撒迦利亚书 .....	1271
玛拉基书 .....	1284

## 新约

马太福音 .....	1291
马可福音 .....	1343
路加福音 .....	1376
约翰福音 .....	1432
使徒行传 .....	1476
罗马书 .....	1529
哥林多前书 .....	1551
哥林多后书 .....	1573
加拉太书 .....	1588
以弗所书 .....	1596
腓立比书 .....	1604
歌罗西书 .....	1610
帖撒罗尼迦前书 .....	1616
帖撒罗尼迦后书 .....	1621
提摩太前书 .....	1624
提摩太后书 .....	1630
提多书 .....	1635
腓利门书 .....	1638
希伯来书 .....	1640
雅各书 .....	1656
彼得前书 .....	1662
彼得后书 .....	1668
约翰一书 .....	1672
约翰二书 .....	1678
约翰三书 .....	1679
犹大书 .....	1680
启示录 .....	1682

## 附录

读者指南
词汇表
地图
命运
插图, Doré

# 目錄

## 舊約

創世記 .....	11
出埃及記 .....	92
利未記 .....	156
民數記 .....	202
申命記 .....	268
約書亞記 .....	325
士師記 .....	366
路得記 .....	405
撒母耳記上 .....	411
撒母耳記下 .....	463
列王紀上 .....	506
列王紀下 .....	554
歷代志上 .....	601
歷代志下 .....	648
以斯拉記 .....	701
尼希米記 .....	717
以斯帖記 .....	740
約伯記 .....	751
詩篇 .....	790
箴言 .....	893
傳道書 .....	925
雅歌 .....	937
以賽亞書 .....	944
耶利米書 .....	1023
耶利米哀歌 .....	1113
以西結書 .....	1121
但以理書 .....	1198
何西阿書 .....	1221
約珥書 .....	1233
阿摩司書 .....	1238
俄巴底亞書 .....	1247
約拿書 .....	1249
彌迦書 .....	1252
那鴻書 .....	1259
哈巴谷書 .....	1262
西番雅書 .....	1266
哈該書 .....	1270
撒迦利亞書 .....	1273
瑪拉基書 .....	1286

## 新約

馬太福音 .....	1293
馬可福音 .....	1345
路加福音 .....	1378
約翰福音 .....	1435
使徒行傳 .....	1479
羅馬書 .....	1532
哥林多前書 .....	1555
哥林多後書 .....	1578
加拉太書 .....	1593
以弗所書 .....	1601
腓立比書 .....	1609
歌羅西書 .....	1615
帖撒羅尼迦前書 .....	1621
帖撒羅尼迦後書 .....	1626
提摩太前書 .....	1629
提摩太後書 .....	1635
提多書 .....	1640
腓利門書 .....	1643
希伯來書 .....	1645
雅各書 .....	1662
彼得前書 .....	1668
彼得後書 .....	1674
約翰一書 .....	1678
約翰二書 .....	1684
約翰三書 .....	1685
猶大書 .....	1686
啟示錄 .....	1688

## 附錄

讀者指南
詞彙表
地圖
命運
插圖, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Suencuek .....	11
Sunglatnah .....	144
Thothuengnah .....	250
Lampahnah .....	328
Olrhaepnah .....	435
Joshua .....	529
Laitloekkung .....	592
Ruth .....	657
1 Samuel .....	666
2 Samuel .....	753
1 Manghai .....	824
2 Manghai .....	906
1 Khokhuen .....	983
2 Khokhuen .....	1053
Ezra .....	1142
Nehemiah .....	1167
ESTHER .....	1203
Joba .....	1223
Tingtoeng .....	1284
Olcueih .....	1441
Thuituen .....	1496
Solomon Laa .....	1516
Isaiah .....	1526
Jeremiah .....	1649
Rhaengsae .....	1793
Ezekiel .....	1805
Daniel .....	1933
Hosea .....	1973
Joel .....	1991
Amos .....	1998
Obadiah .....	2012
Jonah .....	2015
Maikah .....	2020
Nahum .....	2031
Habakkuk .....	2036
Zephaniah .....	2042
Haggai .....	2048
Zekhariah .....	2052
Malakhi .....	2073

## NEW TESTAMENT

Matthai .....	2083
Marku .....	2167
Luka .....	2220
Johan .....	2311
Caeltueih .....	2381
Rom .....	2468
1 Khawrin .....	2503
2 Kawrin .....	2538
Galati .....	2562
Ephisa .....	2574
Philipi .....	2586
Kolosa .....	2595
1 Thessalonika .....	2603
2 Thessalonika .....	2611
1 Timothy .....	2616
2 Timothy .....	2625
Titu .....	2632
Philimon .....	2636
Hebru .....	2638
Jame .....	2663
1 Peter .....	2672
2 Peter .....	2682
1 Johan .....	2688
2 Johan .....	2698
3 Johan .....	2700
Jude .....	2702
Olphong .....	2705

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Suencuek .....	11
Sunglatnah .....	130
Thothuengnah .....	223
Lampahnah .....	292
Olrhaepnah .....	387
Joshua .....	471
Laitloekkung .....	527
Ruth .....	585
1 Samuel .....	593
2 Samuel .....	670
1 Manghai .....	734
2 Manghai .....	807
1 Khokhuen .....	876
2 Khokhuen .....	938
Ezra .....	1017
Nehemiah .....	1039
Esther .....	1071
Joba .....	1089
Tingtoeng .....	1143
Olcueih .....	1283
Thuituen .....	1332
Solomon Laa .....	1350
Isaiah .....	1359
Jeremiah .....	1469
Rhaengsae .....	1597
Ezekiel .....	1608
Daniel .....	1722
Hosea .....	1758
Joel .....	1774
Amos .....	1780
Obadiah .....	1793
Jonah .....	1795
Maikah .....	1800
Nahum .....	1810
Habakkuk .....	1814
Zephaniah .....	1819
Haggai .....	1824
Zekhariah .....	1828
Malakhi .....	1847

## NEW TESTAMENT

Matthai .....	1855
Marku .....	1929
Luka .....	1976
Johan .....	2057
Caeltueih .....	2119
Rom .....	2196
1 Khawrin .....	2227
2 Kawrin .....	2258
Galati .....	2279
Ephisa .....	2290
Philipi .....	2301
Kolosa .....	2309
1 Thessalonika .....	2316
2 Thessalonika .....	2323
1 Timothy .....	2327
2 Timothy .....	2335
Titu .....	2341
Philimon .....	2345
Hebru .....	2347
Jame .....	2369
1 Peter .....	2377
2 Peter .....	2386
1 Johan .....	2392
2 Johan .....	2401
3 Johan .....	2403
Jude .....	2405
Olphong .....	2408

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Saam .....	11
Awicyih .....	170

## NEW TESTAMENT

Matthai .....	225
Marka .....	309
Luke .....	360
Johan .....	449
Cei .....	517
Rom .....	604
1 Korin .....	641
2 Korin .....	677
Galatia .....	701
Efesa .....	714
Filipi .....	726
Kolosa .....	734
1 Thessalonika .....	742
2 Thessalonika .....	750
1 Timote .....	755
2 Timote .....	765
Titu .....	772
Filemon .....	777
Hebrai .....	779
Jakob .....	806
1 Piter .....	816
2 Piter .....	826
1 Johan .....	833
2 Johan .....	843
3 Johan .....	844
Juda .....	846
Awiphawng .....	849

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	84
Luke .....	131
John .....	212
Sawltakte .....	275
Romans .....	354
1 Corinth .....	388
2 Corinth .....	422
Galatia .....	444
Ephesus .....	456
Philipi .....	467
Colossae .....	475
1 Thessalonica .....	483
2 Thessalonica .....	490
1 Timothy .....	494
1 Timothy .....	503
Taitus .....	510
Philemon .....	514
Hebrews .....	516
James .....	540
1 Peter .....	549
2 Peter .....	558
1 Johan .....	564
2 Johan .....	572
3 Johan .....	573
Jude .....	575
Thupualakna .....	578

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Semtilbu .....	11
Potdohbu .....	145
Thempu Dan .....	259
Minbu .....	342
Danbu Ni Na .....	449
Joshua .....	536
Thutan Vaihom Ho .....	596
Ruth .....	657
1 Samuel .....	666
2 Samuel .....	743
1 Lengte .....	818
2 Lengte .....	896
1 Thusimbu .....	973
2 Thusimbu .....	1043
Ezra .....	1124
Nehemiah .....	1149
Esther .....	1186
Job .....	1205
La Bu .....	1268
Thuchihbu .....	1417
Thuhilpa .....	1472
Solomon Labu .....	1491
Isaiah .....	1501
Jeremiah .....	1625
Ka La .....	1762
Ezekiel .....	1774
Daniel .....	1900
Hosea .....	1942
Joel .....	1960
Amos .....	1967
Obadiah .....	1983
Jonah .....	1986
Micah .....	1991
Nahum .....	2001
Habakkuk .....	2006
Zephaniah .....	2012
Haggai .....	2018
Zechariah .....	2022
Malachi .....	2042

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	2051
Mark .....	2133
Luke .....	2182
John .....	2269
Acts .....	2336
Rome .....	2417
1 Corinth .....	2456
2 Corinth .....	2494
Galatia .....	2520
Ephesus .....	2534
Philippi .....	2547
Colossae .....	2556
1 Thessalonica .....	2564
2 Thessalonica .....	2572
1 Timothy .....	2576
2 Timothy .....	2586
Titus .....	2593
Philemon .....	2598
Hebrew .....	2600
Jacob .....	2627
1 Peter .....	2636
2 Peter .....	2646
1 John .....	2653
2 John .....	2663
3 John .....	2665
Jude .....	2667
Revelation .....	2670

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Kamtawngnae .....	11
Tâconae .....	128
Bawknae .....	224
Milu Pareinae .....	289
Kâboutpoenae .....	384
Joshua .....	468
Lawkcengkung .....	524
Ruth .....	581
1 Samuel .....	589
2 Samuel .....	664
1 Siangpahrang .....	725
2 Siangpahrang .....	799
1 Setouknae .....	870
2 Setouknae .....	935
Ezra .....	1016
Nehemiah .....	1038
Esta .....	1070
Job .....	1088
Sam .....	1152
Cingthuילawk .....	1306
Phungdeikung .....	1359
Solomon La .....	1377
Isaiah .....	1387
Jeremiah .....	1514
Khuinae .....	1649
Ezekiel .....	1661
Daniel .....	1779
Hosi .....	1814
Joel .....	1832
Amos .....	1839
Obadiah .....	1854
Jonah .....	1856
Mikah .....	1861
Nahum .....	1871
Habakkuk .....	1876
Zephaniah .....	1881
Haggai .....	1887
Zekhariah .....	1891
Malakhi .....	1911

## NEW TESTAMENT

Matthai .....	1921
Mark .....	2003
Luk .....	2054
Jawhan .....	2142
Guncei .....	2207
Rom .....	2292
1 Kawrin .....	2330
2 Kawrin .....	2365
Galati .....	2390
Efisa .....	2403
Filippi .....	2415
Kolosa .....	2424
1 Thesalon .....	2432
2 Thesalon .....	2440
1 Timote .....	2445
2 Timote .....	2455
Titu .....	2462
Filemon .....	2467
Hebru .....	2469
Jem .....	2496
1 Piter .....	2506
2 Piter .....	2516
1 Jawhan .....	2523
2 Jawhan .....	2533
3 Jawhan .....	2535
Judah .....	2537
Papholawk .....	2540

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matayo .....	11
Maliko .....	96
Luka .....	151
Yohana .....	245
Masengo .....	316
Ŵaloma .....	409
1 Ŵakolinto .....	451
2 Ŵakolinto .....	490
Ŵagalatia .....	515
Ŵaefeso .....	529
Ŵafilipi .....	543
Ŵakolosai .....	552
1 Ŵasesalonike .....	561
2 Ŵasesalonike .....	569
1 Timoseo .....	574
2 Timoseo .....	586
Tito .....	594
Filimoni .....	599
Ŵaebulania .....	602
Yakobo .....	632
1 Petulo .....	642
2 Petulo .....	653
1 Yohana .....	660
2 Yohana .....	671
3 Yohana .....	673
Yuda .....	675
Chiunukuko .....	678

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ΠΑΤΘΕΟΝ .....	11
ΠΑΡΚΟΝ .....	122
ΛΟΥΚΟΝ .....	192
ΙΩΑΝΝΗΝ .....	314
ΝΙΠΡΑΞΙC .....	407
ΝΙΡΩΠΕΟC .....	525
ΝΙΚΟΡΙΝΘΙΟC Δ' .....	571
ΝΙΚΟΡΙΝΘΙΟC Β' .....	616
ΓΑΛΑΤΗC .....	647
ΕΦΕCΙΟΥC .....	662
ΦΙΛΙΠΠΟΙC .....	678
ΚΟΛΑCΣΙΑC .....	689
ΘΕCΣΑΛΟΝΙΚΗ Δ' .....	700
ΘΕCΣΑΛΟΝΙΚΗ Β' .....	710
ΤΙΜΟΘΕΟC Δ' .....	716
ΤΙΜΟΘΕΟC Β' .....	729
ΤΙΤΟC .....	738
ΦΙΛΗΜΟΝ .....	743
ΝΙΖΕΒΡΕΟC .....	746
ΙΑΚΩΒΟC .....	781
ΠΙΠΕΤΡΟC Δ' .....	793
ΠΙΠΕΤΡΟC Β' .....	807
ΙΩΑΝΝΗC Δ' .....	816
ΙΩΑΝΝΗC Β' .....	829
ΙΩΑΝΝΗC Γ' .....	831
ΙΟΥΔΑC .....	833
ΦΑΠΟΚΑΛΥΨΙC .....	837

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ΜΑΤΘΕΟΝ .....	11
ΜΑΡΚΟΝ .....	105
ΛΟΥΚΟΝ .....	164
ΙΩΑΝΝΗΝ .....	264
ΝΙΠΡΑΞΙΟΝ .....	341
ΝΙΡΩΜΕΟΝ .....	440
ΝΙΚΟΡΙΝΘΙΟΝ Α΄ .....	478
ΝΙΚΟΡΙΝΘΙΟΝ Β΄ .....	516
ΓΑΛΑΤΗΝ .....	542
ΕΦΕΣΙΟΥΝ .....	555
ΦΙΛΙΠΠΟΝ .....	569
ΚΟΛΑΚΚΙΑΝ .....	578
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ Α΄ .....	587
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ Β΄ .....	596
ΤΙΜΟΘΕΟΝ Α΄ .....	601
ΤΙΜΟΘΕΟΝ Β΄ .....	611
ΤΙΤΟΝ .....	619
ΦΙΛΗΜΟΝ .....	624
ΝΙΖΕΒΡΕΟΝ .....	626
ΙΑΚΩΒΟΝ .....	655
ΠΕΤΡΟΝ Α΄ .....	666
ΠΕΤΡΟΝ Β΄ .....	677
ΙΩΑΝΝΗΝ Α΄ .....	684
ΙΩΑΝΝΗΝ Β΄ .....	694
ΙΩΑΝΝΗΝ Γ΄ .....	696
ΙΟΥΔΑΝ .....	698
ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΝ .....	701

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ΜΑΤΘΕΟΝ .....	11
ΜΑΡΚΟΝ .....	99
ΛΟΥΚΟΝ .....	153
ΙΩΑΝΝΗΝ .....	242
ΝΙΠΡΑΞΙΟΝ .....	311
ΝΙΡΩΠΕΟΝ .....	401
ΝΙΚΟΡΙΝΘΙΟΝ Α΄ .....	436
ΝΙΚΟΡΙΝΘΙΟΝ Β΄ .....	470
ΓΑΛΑΤΗΝ .....	492
ΕΦΕΣΙΟΥΝ .....	504
ΦΙΛΙΠΠΟΝ .....	516
ΚΟΛΑΚΚΙΑΝ .....	524
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ Α΄ .....	532
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ Β΄ .....	540
ΤΙΜΟΘΕΟΝ Α΄ .....	544
ΤΙΜΟΘΕΟΝ Β΄ .....	553
ΤΙΤΟΝ .....	560
ΦΙΛΗΜΟΝ .....	564
ΝΙΖΕΒΡΕΟΝ .....	566
ΙΑΚΩΒΟΝ .....	592
ΠΕΤΡΟΝ Α΄ .....	601
ΠΕΤΡΟΝ Β΄ .....	611
ΙΩΑΝΝΗΝ Α΄ .....	618
ΙΩΑΝΝΗΝ Β΄ .....	628
ΙΩΑΝΝΗΝ Γ΄ .....	630
ΙΟΥΔΑΝ .....	632
ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΝ .....	633

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ΜΑΤΘΕΟΝ .....	11
ΜΑΡΚΟΝ .....	100
ΛΟΥΚΟΝ .....	153
ΙΩΑΝΝΗΝ .....	244
ΝΙΠΡΑΞΙΟΝ .....	314
ΝΙΡΩΠΕΟΝ .....	406
ΝΙΚΟΡΙΝΘΙΟΝ Α΄ .....	442
ΝΙΚΟΡΙΝΘΙΟΝ Β΄ .....	476
ΓΑΛΑΤΗΝ .....	499
ΕΦΕΣΙΟΥΝ .....	511
ΦΙΛΙΠΠΟΝ .....	523
ΚΟΛΑΚΚΙΑΝ .....	531
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ Α΄ .....	539
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ Β΄ .....	547
ΤΙΜΟΘΕΟΝ Α΄ .....	551
ΤΙΜΟΘΕΟΝ Β΄ .....	560
ΤΙΤΟΝ .....	567
ΦΙΛΗΜΟΝ .....	571
ΝΙΖΕΒΡΕΟΝ .....	573
ΙΑΚΩΒΟΝ .....	600
ΠΕΤΡΟΝ Α΄ .....	609
ΠΕΤΡΟΝ Β΄ .....	619
ΙΩΑΝΝΗΝ Α΄ .....	626
ΙΩΑΝΝΗΝ Β΄ .....	636
ΙΩΑΝΝΗΝ Γ΄ .....	638
ΙΟΥΔΑΝ .....	640
ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΝ .....	643

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Sadržaj

## STARI ZAVJET

Postanak .....	11
Izlazak .....	103
Levitski zakonik .....	180
Brojevi .....	238
Ponovljeni zakon .....	317
Jošua .....	383
Suci .....	428
Ruta .....	472
1 Samuelova .....	479
2 Samuelova .....	541
1 Kraljevima .....	592
2 Kraljevima .....	650
1 Ljetopisa .....	705
2 Ljetopisa .....	757
Ezra .....	820
Nehemija .....	839
Estera .....	865
Job .....	880
Psalmi .....	925
Mudre Izreke .....	1030
Propovjednik .....	1066
Pjesma nad Pjesmama .....	1079
Izaija .....	1086
Jeremija .....	1169
Tužaljke .....	1267
Ezekiel .....	1275
Daniel .....	1362
Hošea .....	1389
Joel .....	1401
Amos .....	1406
Obadija .....	1416
Jona .....	1418
Mihej .....	1421
Nahum .....	1429
Habakuk .....	1433
Sefanija .....	1437
Hagaj .....	1441
Zaharija .....	1444
Malahija .....	1459

## NOVI ZAVJET

Matej .....	1467
Marko .....	1522
Luka .....	1556
Ivan .....	1615
Djela apostolska .....	1661
Rimljanima .....	1718
1 Korinćanima .....	1742
2 Korinćanima .....	1764
Galaćanima .....	1779
Efežanima .....	1787
Filipljanima .....	1795
Kološanima .....	1801
1 Solunjanima .....	1806
2 Solunjanima .....	1811
1 Timoteju .....	1814
2 Timoteju .....	1821
Titu .....	1826
Filemonu .....	1829
Jevrejima .....	1831
Jakovljeva .....	1849
1 Petrova .....	1855
2 Petrova .....	1862
1 Ivanova .....	1866
2 Ivanova .....	1872
3 Ivanova .....	1873
Judina .....	1874
Otkrivenje .....	1876

## DODATAK

Vodič za Čitatelje
Glosari
Karte
Sudbina
Ilustracije, Doré

# Obsah

## STARÝ ZÁKON

1 Mojžišova .....	11
2 Mojžišova .....	108
3 Mojžišova .....	188
4 Mojžišova .....	248
5 Mojžišova .....	330
Józua .....	401
Sudcov .....	449
Rút .....	496
1 Samuelova .....	503
2 Samuelova .....	566
1 Královská .....	618
2 Královská .....	681
1 Kronická .....	739
2 Kronická .....	793
Ezdráš .....	861
Nehemiáš .....	880
Ester .....	908
Jób .....	923
Žalmy .....	971
Príslovia .....	1092
Kazatel .....	1132
Pieseò .....	1147
Izaiáš .....	1154
Jeremiáš .....	1248
Plaè .....	1358
Ezechiel .....	1367
Daniel .....	1464
Hozeáš .....	1494
Joel .....	1508
Ámos .....	1513
Obadiáš .....	1524
Jonáš .....	1526
Micheáš .....	1530
Náhum .....	1538
Habakuk .....	1542
Sofoniáš .....	1546
Haggeus .....	1551
Zachariáš .....	1554
Malachiáš .....	1570

## NOVÝ ZÁKON

Matouš .....	1577
Marek .....	1636
Lukáš .....	1672
Jan .....	1735
Skutky Apoštolů .....	1782
Římanům .....	1844
1 Korinským .....	1869
2 Korinským .....	1893
Galatským .....	1910
Efezským .....	1919
Filipským .....	1927
Koloským .....	1933
1 Tesalonickým .....	1939
2 Tesalonickým .....	1944
1 Timoteovi .....	1947
2 Timoteovi .....	1954
Titovi .....	1959
Filemonovi .....	1962
Židům .....	1964
Jakubův .....	1983
1 Petrův .....	1990
2 Petrův .....	1997
1 Janův .....	2002
2 Janův .....	2009
3 Janův .....	2010
Judův .....	2011
Zjevení Janovo .....	2013

## PŘÍLOHA

Průvodce Čtenáři
Glosář
Mapy
Osud
Ilustrace, Doré

# Obsah

## STARÝ ZÁKON

1 Mojžišova .....	11
2 Mojžišova .....	108
3 Mojžišova .....	188
4 Mojžišova .....	248
5 Mojžišova .....	330
Józua .....	401
Sudcov .....	449
Rút .....	496
1 Samuelova .....	503
2 Samuelova .....	566
1 Královská .....	618
2 Královská .....	681
1 Kronická .....	739
2 Kronická .....	793
Ezdráš .....	861
Nehemiáš .....	880
Ester .....	908
Jób .....	923
Žalmy .....	971
Príslovia .....	1092
Kazatel .....	1132
Pieseò .....	1147
Izaiáš .....	1154
Jeremiáš .....	1248
Plaè .....	1358
Ezechiel .....	1367
Daniel .....	1464
Hozeáš .....	1494
Joel .....	1508
Ámos .....	1513
Obadiáš .....	1524
Jonáš .....	1526
Micheáš .....	1530
Náhum .....	1538
Habakuk .....	1542
Sofoniáš .....	1546
Haggeus .....	1551
Zachariáš .....	1554
Malachiáš .....	1570

## NOVÝ ZÁKON

Matouš .....	1577
Marek .....	1637
Lukáš .....	1674
Jan .....	1738
Skutky Apoštolů .....	1785
Římanům .....	1848
1 Korinským .....	1874
2 Korinským .....	1899
Galatským .....	1916
Efezským .....	1925
Filipským .....	1934
Koloským .....	1941
1 Tesalonickým .....	1947
2 Tesalonickým .....	1953
1 Timoteovi .....	1956
2 Timoteovi .....	1963
Titovi .....	1968
Filemonovi .....	1971
Židům .....	1973
Jakubův .....	1992
1 Petrův .....	1999
2 Petrův .....	2006
1 Janův .....	2011
2 Janův .....	2018
3 Janův .....	2019
Judův .....	2020
Zjevení Janovo .....	2022

## PŘÍLOHA

Průvodce Čtenáři
Glosář
Mapy
Osud
Ilustrace, Doré

# Obsah

## NOVÝ ZÁKON

Matouš .....	11
Marek .....	69
Lukáš .....	108
Jan .....	173
Skutky Apoštolů .....	218
Římanům .....	283
1 Korinským .....	308
2 Korinským .....	335
Galatským .....	354
Efezským .....	364
Filipským .....	373
Koloským .....	380
1 Tesalonickým .....	386
2 Tesalonickým .....	392
1 Timoteovi .....	395
2 Timoteovi .....	402
Titovi .....	408
Filemonovi .....	411
Židům .....	413
Jakubův .....	432
1 Petřův .....	439
2 Petřův .....	447
1 Janův .....	452
2 Janův .....	458
3 Janův .....	459
Judův .....	460
Zjevení Janovo .....	462

## PŘÍLOHA

Průvodce Čtenáři

Glosář

Mapy

Osud

Ilustrace, Doré

# Indholdsfortegnelse

## GAMLE TESTAMENTE

1 Mosebog .....	11
2 Mosebog .....	128
3 Mosebog .....	227
4 Mosebog .....	301
5 Mosebog .....	401
Josua .....	487
Dommer .....	545
Rut .....	603
1 Samuel .....	612
2 Samuel .....	690
Første Kongebog .....	754
Anden Kongebog .....	830
Første Krønikebog .....	901
Anden Krønikebog .....	966
Ezra .....	1047
Nehemias .....	1071
Ester .....	1105
Job .....	1124
Salme .....	1183
Ordsprogene .....	1321
Prædikeren .....	1371
Højsangen .....	1389
Esajas .....	1398
Jeremias .....	1513
Klagesangene .....	1644
Ezekiel .....	1655
Daniel .....	1778
Hoseas .....	1815
Joel .....	1832
Amos .....	1839
Obadias .....	1852
Jonas .....	1854
Mikas .....	1859
Nahum .....	1869
Habakkuk .....	1873
Zefanias .....	1878
Haggaj .....	1884
Zakarias .....	1888
Malakias .....	1908

## NYE TESTAMENTE

Matthæus .....	1917
Markus .....	1993
Lukas .....	2041
Johannes .....	2123
Apostelenes gerninger .....	2184
Romerne .....	2264
1 Korinterne .....	2296
2 Korinterne .....	2327
Galaterne .....	2347
Efeserne .....	2358
Filipperne .....	2368
Kolossensern .....	2376
1 Tessalonikerne .....	2383
2 Tessalonikerne .....	2390
1 Timoteus .....	2394
2 Timoteus .....	2402
Titus .....	2408
Filemon .....	2412
Hebræerne .....	2414
Jakob .....	2438
1 Peter .....	2446
2 Peter .....	2455
1 Johannes .....	2461
2 Johannes .....	2469
3 Johannes .....	2470
Judas .....	2472
Aabenbaringen .....	2475

## Appendiks

Læservejledning
Ordbog
Kort
Skæbne
Billeder, Doré

# Indholdsfortegnelse

## GAMLE TESTAMENTE

1 Mosebog .....	11
2 Mosebog .....	124
3 Mosebog .....	221
4 Mosebog .....	294
5 Mosebog .....	391
Josua .....	475
Dommer .....	530
Rut .....	586
1 Samuel .....	594
2 Samuel .....	668
Første Kongebog .....	729
Anden Kongebog .....	801
Første Krønikebog .....	870
Anden Krønikebog .....	931
Ezra .....	1009
Nehemias .....	1032
Ester .....	1064
Job .....	1083
Salme .....	1134
Ordsprogene .....	1258
Prædikeren .....	1301
Højsangen .....	1318
Esajas .....	1326
Jeremias .....	1424
Klagesangene .....	1540
Ezekiel .....	1549
Daniel .....	1659
Hoseas .....	1694
Joel .....	1708
Amos .....	1714
Obadias .....	1726
Jonas .....	1728
Mikas .....	1732
Nahum .....	1741
Habakkuk .....	1745
Zefanias .....	1749
Haggaj .....	1754
Zakarias .....	1758
Malakias .....	1776

## NYE TESTAMENTE

Matthæus .....	1785
Markus .....	1861
Lukas .....	1909
Johannes .....	1991
Apostelenes gerninger .....	2052
Romerne .....	2132
1 Korinterne .....	2164
2 Korinterne .....	2195
Galaterne .....	2215
Efeserne .....	2226
Filipperne .....	2236
Kolossensern .....	2244
1 Tessalonikerne .....	2251
2 Tessalonikerne .....	2258
1 Timoteus .....	2262
2 Timoteus .....	2270
Titus .....	2276
Filemon .....	2280
Hebræerne .....	2282
Jakob .....	2306
1 Peter .....	2314
2 Peter .....	2323
1 Johannes .....	2329
2 Johannes .....	2337
3 Johannes .....	2338
Judas .....	2340
Aabenbaringen .....	2343

## Appendiks

Læservejledning
Ordbog
Kort
Skæbne
Billeder, Doré

# Indholdsfortegnelse

## GAMLE TESTAMENTE

1 Mosebog .....	11
2 Mosebog .....	112
3 Mosebog .....	199
4 Mosebog .....	264
5 Mosebog .....	351
Josua .....	426
Dommer .....	476
Rut .....	526
1 Samuel .....	533
2 Samuel .....	599
Første Kongebog .....	653
Anden Kongebog .....	717
Første Krønikebog .....	779
Anden Krønikebog .....	834
Ezra .....	904
Nehemias .....	924
Ester .....	953
Job .....	970
Salme .....	1015
Ordsprogene .....	1126
Prædikeren .....	1164
Højsangen .....	1179
Esajas .....	1186
Jeremias .....	1273
Klagesangene .....	1377
Ezekiel .....	1385
Daniel .....	1483
Hoseas .....	1514
Joel .....	1527
Amos .....	1532
Obadias .....	1542
Jonas .....	1544
Mikas .....	1548
Nahum .....	1556
Habakkuk .....	1560
Zefanias .....	1564
Haggaj .....	1568
Zakarias .....	1571
Malakias .....	1587

## NYE TESTAMENTE

Matthæus .....	1595
Markus .....	1663
Lukas .....	1706
Johannes .....	1779
Apostelenes gerninger .....	1833
Romerne .....	1904
1 Korinterne .....	1932
2 Korinterne .....	1960
Galaterne .....	1978
Efeserne .....	1988
Filipperne .....	1997
Kolossensern .....	2004
1 Tessalonikerne .....	2010
2 Tessalonikerne .....	2016
1 Timoteus .....	2019
2 Timoteus .....	2027
Titus .....	2033
Filemon .....	2036
Hebræerne .....	2038
Jakob .....	2059
1 Peter .....	2066
2 Peter .....	2074
1 Johannes .....	2079
2 Johannes .....	2086
3 Johannes .....	2087
Judas .....	2088
Aabenbaringen .....	2091

## Appendiks

Læservejledning	
Ordbog	
Kort	
Skæbne	
Billeder, Doré	

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ମାତିଉ .....	11
ମାର୍କ .....	92
ଲୁକ୍ .....	147
ଜଅନ୍ .....	237
ପେରିର୍ .....	306
ରମିୟ .....	393
୧ମ କରନ୍ଥିୟ .....	434
୨ୟ କରନ୍ଥିୟ .....	473
ଗାଲାତିୟ .....	501
ଏପିସିୟ .....	516
ପିଲିପିୟ .....	530
କଲସିଅ .....	541
୧ ଡେସଲନିକିୟ .....	550
୨ ଡେସଲନିକିୟ .....	558
୧ମ ତିମତି .....	563
୨ୟ ତିମତି .....	575
ତିତସ୍ .....	583
ପିଲିମନ୍ .....	589
ଏବ୍ରି .....	591
ଜାକୁବ .....	622
୧ ମ ପିତର୍ .....	632
୨ ଯ ପିତର୍ .....	643
୧ ମ ଜଅନ୍ .....	650
୨ ଯ ଜଅନ୍ .....	661
୩ ଯ ଜଅନ୍ .....	663
ଜିଉଦା .....	665
ପର୍କାସିତ .....	668

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Chakruok .....	11
Wuok .....	126
Tim Jo-Lawi .....	224
Kwan .....	298
Rapar Mar Chik .....	398
Joshua .....	479
Jong'ad Bura .....	536
Ruth .....	591
1 Samuel .....	600
2 Samuel .....	674
1 Ruodhi .....	737
2 Ruodhi .....	812
1 Weche Mag Ndalo .....	885
2 Weche Mag Ndalo .....	953
Ezra .....	1036
Nehemia .....	1059
Esta .....	1093
Ayub .....	1111
Zaburi .....	1173
Ngeche .....	1321
Eklesiastes .....	1371
Wer Mamit .....	1389
Isaya .....	1399
Jeremia .....	1519
Ywagruok .....	1645
Ezekiel .....	1656
Daniel .....	1785
Hosea .....	1822
Joel .....	1839
Amos .....	1846
Obadia .....	1861
Jona .....	1863
Mika .....	1868
Nahum .....	1878
Habakuk .....	1883
Zefania .....	1888
Hagai .....	1894
Zekaria .....	1898
Malaki .....	1918

## NEW TESTAMENT

Mathayo .....	1927
Mariko .....	2006
Luka .....	2058
Johana .....	2139
Tich Joote .....	2203
Jo-Rumi .....	2288
1 Jo-Korintho .....	2322
2 Jo-Korintho .....	2357
Jo-Galatia .....	2380
Jo-Efeso .....	2392
Jo-Filipi .....	2403
Jo-Kolosai .....	2412
1 Jo-Thesalonika .....	2420
2 Jo-Thesalonika .....	2428
1 Timotheo .....	2432
2 Timotheo .....	2442
Tito .....	2449
Filemon .....	2454
Jo-Hibrania .....	2456
Jakobo .....	2483
1 Petro .....	2492
2 Petro .....	2502
1 Johana .....	2509
2 Johana .....	2517
3 Johana .....	2519
Juda .....	2520
Fweny .....	2523

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mateyo .....	11
Makko .....	87
Lukka .....	134
Joni .....	216
Nchito .....	276
Ba Loma .....	357
1 Ba Kkolinto .....	389
2 Ba Kkolinto .....	420
Ba Galatiya .....	441
Ba Efeso .....	452
Ba Filipi .....	463
Ba Kkolose .....	471
1 Ba Tesalonika .....	478
2 Ba Tesalonika .....	484
1 Timoti .....	488
2 Timoti .....	497
Tayitasi .....	503
Filimoni .....	507
Ba Hibbulu .....	509
Jemusi .....	533
Pita Mutaanzi .....	542
Pita Wabili .....	552
1 Joni .....	558
2 Joni .....	567
3 Joni .....	569
Judi .....	570
Chiyubunuzyo .....	573

## APPENDIX

Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Inhoudsopgave

## OUDE TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	124
Leviticus .....	218
Numeri .....	287
Deuteronomium .....	381
Jozua .....	463
Richteren .....	517
Ruth .....	572
1 Samuël .....	580
2 Samuël .....	654
1 Koningen .....	716
2 Koningen .....	787
1 Kronieken .....	856
2 Kronieken .....	921
Ezra .....	1001
Nehemia .....	1024
Esther .....	1057
Job .....	1075
Psalmen .....	1129
Spreuken .....	1259
Prediker .....	1306
Hooglied .....	1322
Jesaja .....	1330
Jeremia .....	1433
Klaagliederen .....	1555
Ezechiël .....	1566
Daniël .....	1676
Hosea .....	1711
Joël .....	1726
Amos .....	1732
Obadja .....	1744
Jona .....	1746
Micha .....	1750
Nahum .....	1759
Habakuk .....	1763
Zefanja .....	1768
Haggai .....	1773
Zacharia .....	1777
Maleachi .....	1795

## NIEUWE TESTAMENT

Mattheüs .....	1803
Markus .....	1874
Lukas .....	1919
Johannes .....	1995
Handelingen .....	2053
Romeinen .....	2130
1 Corinthiërs .....	2162
2 Corinthiërs .....	2192
Galaten .....	2213
Efeziërs .....	2224
Filippenzen .....	2234
Colossenzen .....	2241
1 Thessalonicenzen .....	2248
2 Thessalonicenzen .....	2254
1 Timotheüs .....	2258
2 Timotheüs .....	2266
Titus .....	2272
Filémon .....	2276
Hebreeëen .....	2278
Jakobus .....	2301
1 Petrus .....	2309
2 Petrus .....	2317
1 Johannes .....	2323
2 Johannes .....	2331
3 Johannes .....	2333
Judas .....	2335
Openbaring .....	2338

## BIJLAGE

Leidraad voor Lezers
Woordenlijst
Kaarten
Bestemming
Illustraties, Doré

# Inhoudsopgave

## OUDE TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	129
Leviticus .....	230
Numeri .....	305
Deuteronomium .....	407
Jozua .....	493
Richteren .....	553
Ruth .....	612
1 Samuël .....	620
2 Samuël .....	698
1 Koningen .....	762
2 Koningen .....	838
1 Kronieken .....	910
2 Kronieken .....	977
Ezra .....	1060
Nehemia .....	1084
Esther .....	1118
Job .....	1137
Psalmen .....	1195
Spreuken .....	1336
Prediker .....	1386
Hooglied .....	1404
Jesaja .....	1413
Jeremia .....	1532
Klaagliederen .....	1666
Ezechiël .....	1678
Daniël .....	1799
Hosea .....	1837
Joël .....	1854
Amos .....	1861
Obadja .....	1875
Jona .....	1878
Micha .....	1883
Nahum .....	1893
Habakuk .....	1898
Zefanja .....	1903
Haggai .....	1909
Zacharia .....	1913
Maleachi .....	1934

## NIEUWE TESTAMENT

Mattheüs .....	1943
Markus .....	2019
Lukas .....	2068
Johannes .....	2150
Handelingen .....	2210
Romeinen .....	2290
1 Corinthiërs .....	2322
2 Corinthiërs .....	2353
Galaten .....	2374
Efeziërs .....	2385
Filippenzen .....	2396
Colossenzen .....	2404
1 Thessalonicenzen .....	2411
2 Thessalonicenzen .....	2418
1 Timotheüs .....	2422
2 Timotheüs .....	2430
Titus .....	2436
Filémon .....	2440
Hebreeëen .....	2442
Jakobus .....	2466
1 Petrus .....	2474
2 Petrus .....	2483
1 Johannes .....	2489
2 Johannes .....	2497
3 Johannes .....	2499
Judas .....	2500
Openbaring .....	2503

## BIJLAGE

Leidraad voor Lezers
Woordenlijst
Kaarten
Bestemming
Illustraties, Doré

# Inhoudsopgave

## OUDE TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	129
Leviticus .....	229
Numeri .....	304
Deuteronomium .....	406
Jozua .....	492
Richteren .....	552
Ruth .....	611
1 Samuël .....	619
2 Samuël .....	697
1 Koningen .....	761
2 Koningen .....	837
1 Kronieken .....	909
2 Kronieken .....	976
Ezra .....	1059
Nehemia .....	1083
Esther .....	1117
Job .....	1136
Psalmen .....	1194
Spreuken .....	1335
Prediker .....	1385
Hooglied .....	1403
Jesaja .....	1412
Jeremia .....	1531
Klaagliederen .....	1665
Ezechiël .....	1677
Daniël .....	1798
Hosea .....	1836
Joël .....	1853
Amos .....	1860
Obadja .....	1874
Jona .....	1877
Micha .....	1882
Nahum .....	1892
Habakuk .....	1897
Zefanja .....	1902
Haggai .....	1908
Zacharia .....	1914
Maleachi .....	1935

## NIEUWE TESTAMENT

Mattheüs .....	1943
Markus .....	2019
Lukas .....	2068
Johannes .....	2150
Handelingen .....	2210
Romeinen .....	2290
1 Corinthiërs .....	2322
2 Corinthiërs .....	2353
Galaten .....	2374
Efeziërs .....	2385
Filippenzen .....	2396
Colossenzen .....	2404
1 Thessalonicenzen .....	2411
2 Thessalonicenzen .....	2418
1 Timotheüs .....	2422
2 Timotheüs .....	2430
Titus .....	2436
Filémon .....	2440
Hebreeëen .....	2442
Jakobus .....	2466
1 Petrus .....	2474
2 Petrus .....	2483
1 Johannes .....	2489
2 Johannes .....	2497
3 Johannes .....	2499
Judas .....	2500
Openbaring .....	2503

## BIJLAGE

Leidraad voor Lezers
Woordenlijst
Kaarten
Bestemming
Illustraties, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	123
Leviticus .....	217
Numbers .....	286
Deuteronomy .....	383
Joshua .....	464
Judges .....	520
Ruth .....	576
1 Samuel .....	584
2 Samuel .....	657
1 Kings .....	717
2 Kings .....	788
1 Chronicles .....	856
2 Chronicles .....	919
Ezra .....	997
Nehemiah .....	1020
Esther .....	1052
Job .....	1070
Psalms .....	1124
Proverbs .....	1252
Ecclesiastes .....	1297
Song of Solomon .....	1313
Isaiah .....	1321
Jeremiah .....	1429
Lamentations .....	1554
Ezekiel .....	1565
Daniel .....	1680
Hosea .....	1715
Joel .....	1731
Amos .....	1737
Obadiah .....	1750
Jonah .....	1752
Micah .....	1756
Nahum .....	1766
Habakkuk .....	1770
Zephaniah .....	1775
Haggai .....	1780
Zechariah .....	1784
Malachi .....	1803

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1811
Mark .....	1882
Luke .....	1928
John .....	2005
Acts .....	2062
Romans .....	2136
1 Corinthians .....	2165
2 Corinthians .....	2193
Galatians .....	2211
Ephesians .....	2221
Philippians .....	2231
Colossians .....	2238
1 Thessalonians .....	2245
2 Thessalonians .....	2251
1 Timothy .....	2255
2 Timothy .....	2263
Titus .....	2269
Philemon .....	2273
Hebrews .....	2275
James .....	2297
1 Peter .....	2304
2 Peter .....	2312
1 John .....	2317
2 John .....	2325
3 John .....	2326
Jude .....	2327
Revelation .....	2329

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	118
Leviticus .....	208
Numbers .....	275
Deuteronomy .....	369
Joshua .....	449
Judges .....	503
Ruth .....	557
1 Samuel .....	565
2 Samuel .....	635
1 Kings .....	693
2 Kings .....	761
1 Chronicles .....	827
2 Chronicles .....	888
Ezra .....	964
Nehemiah .....	986
Esther .....	1018
Job .....	1035
Psalms .....	1088
Proverbs .....	1217
Ecclesiastes .....	1261
Song of Solomon .....	1277
Isaiah .....	1285
Jeremiah .....	1391
Lamentations .....	1513
Ezekiel .....	1524
Daniel .....	1634
Hosea .....	1668
Joel .....	1684
Amos .....	1690
Obadiah .....	1702
Jonah .....	1704
Micah .....	1708
Nahum .....	1717
Habakkuk .....	1721
Zephaniah .....	1726
Haggai .....	1731
Zechariah .....	1735
Malachi .....	1753

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1761
Mark .....	1830
Luke .....	1874
John .....	1947
Acts .....	2003
Romans .....	2075
1 Corinthians .....	2104
2 Corinthians .....	2132
Galatians .....	2151
Ephesians .....	2161
Philippians .....	2171
Colossians .....	2178
1 Thessalonians .....	2185
2 Thessalonians .....	2191
1 Timothy .....	2195
2 Timothy .....	2203
Titus .....	2209
Philemon .....	2213
Hebrews .....	2215
James .....	2237
1 Peter .....	2244
2 Peter .....	2252
1 John .....	2257
2 John .....	2265
3 John .....	2266
Jude .....	2267
Revelation .....	2270

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	123
Leviticus .....	218
Numbers .....	288
Deuteronomy .....	387
Joshua .....	469
Judges .....	526
Ruth .....	583
1 Samuel .....	591
2 Samuel .....	665
1 Kings .....	726
2 Kings .....	798
1 Chronicles .....	867
2 Chronicles .....	931
Ezra .....	1010
Nehemiah .....	1033
Esther .....	1066
Job .....	1084
Psalms .....	1139
Proverbs .....	1274
Ecclesiastes .....	1321
Song of Solomon .....	1338
Isaiah .....	1346
Jeremiah .....	1455
Lamentations .....	1581
Ezekiel .....	1592
Daniel .....	1708
Hosea .....	1744
Joel .....	1760
Amos .....	1766
Obadiah .....	1779
Jonah .....	1781
Micah .....	1785
Nahum .....	1795
Habakkuk .....	1799
Zephaniah .....	1804
Haggai .....	1809
Zechariah .....	1813
Malachi .....	1832

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1841
Mark .....	1911
Luke .....	1956
John .....	2032
Acts .....	2088
Romans .....	2162
1 Corinthians .....	2191
2 Corinthians .....	2219
Galatians .....	2238
Ephesians .....	2248
Philippians .....	2258
Colossians .....	2265
1 Thessalonians .....	2272
2 Thessalonians .....	2278
1 Timothy .....	2282
2 Timothy .....	2290
Titus .....	2296
Philemon .....	2300
Hebrews .....	2302
James .....	2324
1 Peter .....	2331
2 Peter .....	2339
1 John .....	2344
2 John .....	2352
3 John .....	2353
Jude .....	2354
Revelation .....	2357

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	81
Luke .....	126
John .....	202
Acts .....	258
Romans .....	332
1 Corinthians .....	362
2 Corinthians .....	390
Galatians .....	409
Ephesians .....	419
Philippians .....	429
Colossians .....	436
1 Thessalonians .....	443
2 Thessalonians .....	449
1 Timothy .....	453
2 Timothy .....	461
Titus .....	467
Philemon .....	471
Hebrews .....	473
James .....	495
1 Peter .....	502
2 Peter .....	510
1 John .....	516
2 John .....	524
3 John .....	525
Jude .....	526
Revelation .....	529

## APPENDIX

Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	117
Leviticus .....	203
Numbers .....	267
Deuteronomy .....	355
Joshua .....	430
Judges .....	481
Ruth .....	532
1 Samuel .....	540
2 Samuel .....	608
1 Kings .....	664
2 Kings .....	731
1 Chronicles .....	797
2 Chronicles .....	857
Ezra .....	932
Nehemiah .....	953
Esther .....	984
Job .....	1000
Psalms .....	1050
Proverbs .....	1174
Ecclesiastes .....	1217
Song of Solomon .....	1232
Isaiah .....	1240
Jeremiah .....	1341
Lamentations .....	1459
Ezekiel .....	1469
Daniel .....	1575
Hosea .....	1608
Joel .....	1623
Amos .....	1629
Obadiah .....	1641
Jonah .....	1643
Micah .....	1647
Nahum .....	1656
Habakkuk .....	1660
Zephaniah .....	1665
Haggai .....	1670
Zechariah .....	1674
Malachi .....	1691

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1699
Mark .....	1766
Luke .....	1809
John .....	1881
Acts .....	1935
Romans .....	2005
1 Corinthians .....	2034
2 Corinthians .....	2062
Galatians .....	2080
Ephesians .....	2090
Philippians .....	2100
Colossians .....	2107
1 Thessalonians .....	2114
2 Thessalonians .....	2120
1 Timothy .....	2124
2 Timothy .....	2132
Titus .....	2138
Philemon .....	2142
Hebrews .....	2144
James .....	2165
1 Peter .....	2172
2 Peter .....	2180
1 John .....	2185
2 John .....	2193
3 John .....	2194
Jude .....	2195
Revelation .....	2198

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	120
Leviticus .....	209
Numbers .....	276
Deuteronomy .....	369
Joshua .....	449
Judges .....	503
Ruth .....	559
1 Samuel .....	567
2 Samuel .....	640
1 Kings .....	701
2 Kings .....	771
1 Chronicles .....	839
2 Chronicles .....	903
Ezra .....	982
Nehemiah .....	1005
Esther .....	1038
Job .....	1056
Psalms .....	1113
Proverbs .....	1251
Ecclesiastes .....	1300
Song of Solomon .....	1316
Isaiah .....	1324
Jeremiah .....	1436
Lamentations .....	1565
Ezekiel .....	1577
Daniel .....	1691
Hosea .....	1727
Joel .....	1743
Amos .....	1750
Obadiah .....	1763
Jonah .....	1765
Micah .....	1769
Nahum .....	1779
Habakkuk .....	1783
Zephaniah .....	1788
Haggai .....	1793
Zechariah .....	1797
Malachi .....	1816

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1825
Mark .....	1897
Luke .....	1943
John .....	2022
Acts .....	2081
Romans .....	2156
1 Corinthians .....	2187
2 Corinthians .....	2218
Galatians .....	2238
Ephesians .....	2249
Philippians .....	2259
Colossians .....	2266
1 Thessalonians .....	2273
2 Thessalonians .....	2279
1 Timothy .....	2283
2 Timothy .....	2291
Titus .....	2297
Philemon .....	2301
Hebrews .....	2303
James .....	2326
1 Peter .....	2334
2 Peter .....	2343
1 John .....	2349
2 John .....	2357
3 John .....	2358
Jude .....	2360
Revelation .....	2363

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	139
Leviticus .....	243
Numbers .....	324
Deuteronomy .....	436
Joshua .....	530
Judges .....	590
Ruth .....	654
Kings I .....	663
Kings II .....	747
Kings III .....	818
Kings IV .....	892
Chronicles I .....	969
Chronicles II .....	1038
Ezra .....	1127
Nehemiah .....	1153
Esther .....	1187
Job .....	1204
Psalms .....	1269
Proverbs .....	1420
Ecclesiastes .....	1476
Song of Songs .....	1495
Esias .....	1504
Jeremias .....	1626
Lamentations .....	1751
Jezekiel .....	1764
Daniel .....	1891
Osee .....	1930
Joel .....	1948
Amos .....	1955
Obdias .....	1970
Jonas .....	1973
Michaeas .....	1978
Naum .....	1989
Ambacum .....	1994
Sophonias .....	2000
Aggaeus .....	2006
Zacharias .....	2010
Malachias .....	2032

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	140
Leviticus .....	244
Numbers .....	325
Deuteronomy .....	437
Joshua .....	531
Judges .....	592
Ruth .....	656
Kings I .....	665
Kings II .....	749
Kings III .....	820
Kings IV .....	894
Chronicles I .....	971
Chronicles II .....	1041
Ezra .....	1130
Nehemiah .....	1156
Esther .....	1190
Job .....	1207
Psalms .....	1272
Proverbs .....	1424
Ecclesiastes .....	1480
Song of Songs .....	1499
Esias .....	1508
Jeremias .....	1630
Lamentations .....	1755
Jezekiel .....	1768
Daniel .....	1895
Osee .....	1934
Joel .....	1952
Amos .....	1960
Obdias .....	1975
Jonas .....	1978
Michaeas .....	1983
Naum .....	1994
Ambacum .....	1999
Sophonias .....	2005
Aggaeus .....	2011
Zacharias .....	2015
Malachias .....	2037

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	125
Leviticus .....	218
Numbers .....	284
Deuteronomy .....	376
Joshua .....	460
Judges .....	517
Ruth .....	576
1 Samuel .....	585
2 Samuel .....	664
1 Kings .....	729
2 Kings .....	805
1 Chronicles .....	878
2 Chronicles .....	944
Ezra .....	1028
Nehemiah .....	1052
Esther .....	1086
Job .....	1105
Psalms .....	1163
Proverbs .....	1301
Ecclesiastes .....	1350
Song of Solomon .....	1368
Isaiah .....	1377
Jeremiah .....	1491
Lamentations .....	1623
Ezekiel .....	1635
Daniel .....	1755
Hosea .....	1791
Joel .....	1808
Amos .....	1815
Obadiah .....	1828
Jonah .....	1830
Micah .....	1834
Nahum .....	1844
Habakkuk .....	1849
Zephaniah .....	1854
Haggai .....	1859
Zechariah .....	1863
Malachi .....	1883

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1891
Mark .....	1964
Luke .....	2010
John .....	2089
Acts .....	2149
Romans .....	2227
1 Corinthians .....	2258
2 Corinthians .....	2288
Galatians .....	2308
Ephesians .....	2318
Philippians .....	2328
Colossians .....	2336
1 Thessalonians .....	2343
2 Thessalonians .....	2349
1 Timothy .....	2353
2 Timothy .....	2361
Titus .....	2367
Philemon .....	2371
Hebrews .....	2373
James .....	2396
1 Peter .....	2404
2 Peter .....	2412
1 John .....	2418
2 John .....	2426
3 John .....	2428
Jude .....	2430
Revelation .....	2433

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	122
Leviticus .....	215
Numbers .....	284
Deuteronomy .....	381
Joshua .....	463
Judges .....	519
Ruth .....	574
1 Samuel .....	582
2 Samuel .....	654
1 Kings .....	714
2 Kings .....	785
1 Chronicles .....	853
2 Chronicles .....	916
Ezra .....	994
Nehemiah .....	1017
Esther .....	1049
Job .....	1066
Psalms .....	1120
Proverbs .....	1252
Ecclesiastes .....	1298
Song of Solomon .....	1314
Isaiah .....	1322
Jeremiah .....	1430
Lamentations .....	1555
Ezekiel .....	1566
Daniel .....	1681
Hosea .....	1716
Joel .....	1732
Amos .....	1738
Obadiah .....	1751
Jonah .....	1754
Micah .....	1758
Nahum .....	1768
Habakkuk .....	1772
Zephaniah .....	1777
Haggai .....	1782
Zechariah .....	1786
Malachi .....	1805

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1813
Mark .....	1883
Luke .....	1928
John .....	2004
Acts .....	2060
Romans .....	2134
1 Corinthians .....	2163
2 Corinthians .....	2191
Galatians .....	2210
Ephesians .....	2220
Philippians .....	2230
Colossians .....	2237
1 Thessalonians .....	2244
2 Thessalonians .....	2250
1 Timothy .....	2254
2 Timothy .....	2262
Titus .....	2268
Philemon .....	2272
Hebrews .....	2274
James .....	2296
1 Peter .....	2303
2 Peter .....	2311
1 John .....	2316
2 John .....	2324
3 John .....	2325
Jude .....	2326
Revelation .....	2329

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	118
Leviticus .....	207
Numbers .....	270
Deuteronomy .....	359
Joshua .....	437
Judges .....	490
Ruth .....	545
1 Samuel .....	553
2 Samuel .....	627
1 Kings .....	687
2 Kings .....	758
1 Chronicles .....	825
2 Chronicles .....	887
Ezra .....	964
Nehemiah .....	987
Esther .....	1019
Job .....	1037
Psalms .....	1093
Proverbs .....	1226
Ecclesiastes .....	1273
Song of Solomon .....	1289
Isaiah .....	1297
Jeremiah .....	1406
Lamentations .....	1531
Ezekiel .....	1542
Daniel .....	1657
Hosea .....	1692
Joel .....	1708
Amos .....	1715
Obadiah .....	1728
Jonah .....	1730
Micah .....	1734
Nahum .....	1744
Habakkuk .....	1748
Zephaniah .....	1753
Haggai .....	1758
Zechariah .....	1762
Malachi .....	1781

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1789
Mark .....	1858
Luke .....	1903
John .....	1978
Acts .....	2034
Romans .....	2108
1 Corinthians .....	2136
2 Corinthians .....	2164
Galatians .....	2182
Ephesians .....	2192
Philippians .....	2202
Colossians .....	2209
1 Thessalonians .....	2216
2 Thessalonians .....	2222
1 Timothy .....	2226
2 Timothy .....	2234
Titus .....	2240
Philemon .....	2243
Hebrews .....	2245
James .....	2266
1 Peter .....	2273
2 Peter .....	2281
1 John .....	2286
2 John .....	2294
3 John .....	2295
Jude .....	2296
Revelation .....	2299

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	81
Luke .....	126
John .....	201
Acts .....	259
Romans .....	332
1 Corinthians .....	361
2 Corinthians .....	389
Galatians .....	408
Ephesians .....	418
Philippians .....	428
Colossians .....	435
1 Thessalonians .....	442
2 Thessalonians .....	448
1 Timothy .....	452
2 Timothy .....	460
Titus .....	466
Philemon .....	469
Hebrews .....	471
James .....	493
1 Peter .....	500
2 Peter .....	508
1 John .....	513
2 John .....	521
3 John .....	522
Jude .....	523
Revelation .....	526

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	118
Leviticus .....	205
Numbers .....	269
Deuteronomy .....	359
Joshua .....	436
Judges .....	487
Ruth .....	539
1 Samuel .....	547
2 Samuel .....	614
1 Kings .....	670
2 Kings .....	737
1 Chronicles .....	802
2 Chronicles .....	862
Ezra .....	936
Nehemiah .....	957
Esther .....	987
Job .....	1004
Psalms .....	1057
Proverbs .....	1189
Ecclesiastes .....	1235
Song of Solomon .....	1251
Isaiah .....	1259
Jeremiah .....	1367
Lamentations .....	1489
Ezekiel .....	1500
Daniel .....	1608
Hosea .....	1641
Joel .....	1657
Amos .....	1663
Obadiah .....	1676
Jonah .....	1678
Micah .....	1682
Nahum .....	1691
Habakkuk .....	1695
Zephaniah .....	1700
Haggai .....	1705
Zechariah .....	1709
Malachi .....	1726

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1735
Mark .....	1804
Luke .....	1847
John .....	1921
Acts .....	1976
Romans .....	2049
1 Corinthians .....	2080
2 Corinthians .....	2110
Galatians .....	2130
Ephesians .....	2141
Philippians .....	2151
Colossians .....	2159
1 Thessalonians .....	2166
2 Thessalonians .....	2173
1 Timothy .....	2177
2 Timothy .....	2185
Titus .....	2191
Philemon .....	2195
Hebrews .....	2197
James .....	2220
1 Peter .....	2228
2 Peter .....	2236
1 John .....	2242
2 John .....	2250
3 John .....	2251
Jude .....	2253
Revelation .....	2256

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	125
Leviticus .....	222
Numbers .....	293
Deuteronomy .....	392
Joshua .....	474
Judges .....	531
Ruth .....	587
1 Samuel .....	595
2 Samuel .....	669
1 Kings .....	730
2 Kings .....	802
1 Chronicles .....	871
2 Chronicles .....	936
Ezra .....	1015
Nehemiah .....	1039
Esther .....	1072
Job .....	1090
Psalms .....	1146
Proverbs .....	1281
Ecclesiastes .....	1328
Song of Solomon .....	1345
Isaiah .....	1354
Jeremiah .....	1464
Lamentations .....	1591
Ezekiel .....	1602
Daniel .....	1720
Hosea .....	1756
Joel .....	1772
Amos .....	1779
Obadiah .....	1792
Jonah .....	1794
Micah .....	1798
Nahum .....	1808
Habakkuk .....	1812
Zephaniah .....	1817
Haggai .....	1822
Zechariah .....	1826
Malachi .....	1845

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1853
Mark .....	1925
Luke .....	1972
John .....	2050
Acts .....	2108
Romans .....	2185
1 Corinthians .....	2215
2 Corinthians .....	2244
Galatians .....	2263
Ephesians .....	2273
Philippians .....	2283
Colossians .....	2290
1 Thessalonians .....	2297
2 Thessalonians .....	2303
1 Timothy .....	2307
2 Timothy .....	2315
Titus .....	2321
Philemon .....	2325
Hebrews .....	2327
James .....	2350
1 Peter .....	2358
2 Peter .....	2366
1 John .....	2372
2 John .....	2380
3 John .....	2381
Jude .....	2382
Revelation .....	2385

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	81
Luke .....	125
John .....	200
Acts .....	256
Romans .....	330
1 Corinthians .....	359
2 Corinthians .....	387
Galatians .....	406
Ephesians .....	416
Philippians .....	426
Colossians .....	433
1 Thessalonians .....	440
2 Thessalonians .....	446
1 Timothy .....	450
2 Timothy .....	458
Titus .....	464
Philemon .....	468
Hebrews .....	470
James .....	492
1 Peter .....	499
2 Peter .....	507
1 John .....	512
2 John .....	520
3 John .....	521
Jude .....	522
Revelation .....	525

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

John .....	11
1 John .....	66
2 John .....	74
3 John .....	75

## APPENDIX

Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	83
Luke .....	129
John .....	207
Acts .....	265
Romans .....	342
1 Corinthians .....	372
2 Corinthians .....	401
Galatians .....	420
Ephesians .....	430
Philippians .....	440
Colossians .....	447
1 Thessalonians .....	454
2 Thessalonians .....	460
1 Timothy .....	464
2 Timothy .....	472
Titus .....	478
Philemon .....	482
Hebrews .....	484
James .....	507
1 Peter .....	515
2 Peter .....	523
1 John .....	529
2 John .....	537
3 John .....	538
Jude .....	539
Revelation .....	542

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	124
Leviticus .....	220
Numbers .....	290
Deuteronomy .....	389
Joshua .....	472
Judges .....	530
Ruth .....	587
1 Samuel .....	595
2 Samuel .....	669
1 Kings .....	730
2 Kings .....	802
1 Chronicles .....	871
2 Chronicles .....	935
Ezra .....	1015
Nehemiah .....	1038
Esther .....	1071
Job .....	1089
Psalms .....	1144
Proverbs .....	1278
Ecclesiastes .....	1324
Song of Solomon .....	1340
Isaiah .....	1348
Jeremiah .....	1457
Lamentations .....	1583
Ezekiel .....	1594
Daniel .....	1709
Hosea .....	1745
Joel .....	1761
Amos .....	1768
Obadiah .....	1781
Jonah .....	1783
Micah .....	1787
Nahum .....	1797
Habakkuk .....	1801
Zephaniah .....	1806
Haggai .....	1811
Zechariah .....	1815
Malachi .....	1834

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	122
Leviticus .....	216
Numbers .....	286
Deuteronomy .....	384
Joshua .....	466
Judges .....	523
Ruth .....	579
1 Samuel .....	587
2 Samuel .....	660
1 Kings .....	720
2 Kings .....	791
1 Chronicles .....	859
2 Chronicles .....	923
Ezra .....	1002
Nehemiah .....	1025
Esther .....	1057
Job .....	1074
Psalms .....	1128
Proverbs .....	1256
Ecclesiastes .....	1301
Song of Solomon .....	1317
Isaiah .....	1325
Jeremiah .....	1433
Lamentations .....	1558
Ezekiel .....	1569
Daniel .....	1683
Hosea .....	1718
Joel .....	1734
Amos .....	1740
Obadiah .....	1753
Jonah .....	1755
Micah .....	1759
Nahum .....	1769
Habakkuk .....	1773
Zephaniah .....	1778
Haggai .....	1783
Zechariah .....	1787
Malachi .....	1806

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1815
Mark .....	1886
Luke .....	1931
John .....	2007
Acts .....	2063
Romans .....	2137
1 Corinthians .....	2166
2 Corinthians .....	2194
Galatians .....	2212
Ephesians .....	2222
Philippians .....	2232
Colossians .....	2239
1 Thessalonians .....	2246
2 Thessalonians .....	2252
1 Timothy .....	2256
2 Timothy .....	2264
Titus .....	2270
Philemon .....	2273
Hebrews .....	2275
James .....	2296
1 Peter .....	2303
2 Peter .....	2311
1 John .....	2316
2 John .....	2324
3 John .....	2325
Jude .....	2326
Revelation .....	2329

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	123
Leviticus .....	218
Numbers .....	288
Deuteronomy .....	387
Joshua .....	469
Judges .....	526
Ruth .....	582
1 Samuel .....	590
2 Samuel .....	663
1 Kings .....	724
2 Kings .....	796
1 Chronicles .....	864
2 Chronicles .....	928
Ezra .....	1007
Nehemiah .....	1030
Esther .....	1063
Job .....	1081
Psalms .....	1136
Proverbs .....	1265
Ecclesiastes .....	1311
Song of Solomon .....	1327
Isaiah .....	1335
Jeremiah .....	1443
Lamentations .....	1568
Ezekiel .....	1579
Daniel .....	1694
Hosea .....	1729
Joel .....	1745
Amos .....	1751
Obadiah .....	1764
Jonah .....	1767
Micah .....	1771
Nahum .....	1781
Habakkuk .....	1785
Zephaniah .....	1790
Haggai .....	1795
Zechariah .....	1799
Malachi .....	1818

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1827
Mark .....	1898
Luke .....	1944
John .....	2021
Acts .....	2077
Romans .....	2152
1 Corinthians .....	2181
2 Corinthians .....	2209
Galatians .....	2228
Ephesians .....	2238
Philippians .....	2248
Colossians .....	2255
1 Thessalonians .....	2262
2 Thessalonians .....	2268
1 Timothy .....	2272
2 Timothy .....	2280
Titus .....	2286
Philemon .....	2290
Hebrews .....	2292
James .....	2314
1 Peter .....	2321
2 Peter .....	2329
1 John .....	2334
2 John .....	2342
3 John .....	2343
Jude .....	2344
Revelation .....	2347

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	124
Leviticus .....	220
Numbers .....	291
Deuteronomy .....	391
Joshua .....	474
Judges .....	531
Ruth .....	588
1 Samuel .....	596
2 Samuel .....	670
1 Kings .....	731
2 Kings .....	804
1 Chronicles .....	873
2 Chronicles .....	938
Ezra .....	1018
Nehemiah .....	1042
Esther .....	1075
Job .....	1093
Psalms .....	1148
Proverbs .....	1282
Ecclesiastes .....	1328
Song of Solomon .....	1345
Isaiah .....	1353
Jeremiah .....	1463
Lamentations .....	1589
Ezekiel .....	1600
Daniel .....	1716
Hosea .....	1751
Joel .....	1767
Amos .....	1774
Obadiah .....	1787
Jonah .....	1790
Micah .....	1794
Nahum .....	1804
Habakkuk .....	1808
Zephaniah .....	1813
Haggai .....	1818
Zechariah .....	1822
Malachi .....	1841

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1849
Mark .....	1920
Luke .....	1966
John .....	2043
Acts .....	2100
Romans .....	2175
1 Corinthians .....	2204
2 Corinthians .....	2232
Galatians .....	2251
Ephesians .....	2261
Philippians .....	2271
Colossians .....	2278
1 Thessalonians .....	2285
2 Thessalonians .....	2291
1 Timothy .....	2295
2 Timothy .....	2303
Titus .....	2309
Philemon .....	2313
Hebrews .....	2315
James .....	2337
1 Peter .....	2344
2 Peter .....	2352
1 John .....	2358
2 John .....	2366
3 John .....	2367
Jude .....	2368
Revelation .....	2371

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	124
Leviticus .....	219
Numbers .....	289
Deuteronomy .....	388
Joshua .....	470
Judges .....	528
Ruth .....	584
1 Samuel .....	592
2 Samuel .....	665
1 Kings .....	726
2 Kings .....	798
1 Chronicles .....	866
2 Chronicles .....	930
Ezra .....	1009
Nehemiah .....	1032
Esther .....	1065
Job .....	1083
Psalms .....	1137
Proverbs .....	1266
Ecclesiastes .....	1312
Song of Solomon .....	1328
Isaiah .....	1336
Jeremiah .....	1444
Lamentations .....	1569
Ezekiel .....	1580
Daniel .....	1695
Hosea .....	1730
Joel .....	1746
Amos .....	1752
Obadiah .....	1765
Jonah .....	1768
Micah .....	1772
Nahum .....	1782
Habakkuk .....	1786
Zephaniah .....	1791
Haggai .....	1796
Zechariah .....	1800
Malachi .....	1819

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1827
Mark .....	1899
Luke .....	1945
John .....	2023
Acts .....	2080
Romans .....	2155
1 Corinthians .....	2185
2 Corinthians .....	2214
Galatians .....	2233
Ephesians .....	2243
Philippians .....	2253
Colossians .....	2260
1 Thessalonians .....	2267
2 Thessalonians .....	2273
1 Timothy .....	2277
2 Timothy .....	2285
Titus .....	2291
Philemon .....	2295
Hebrews .....	2297
James .....	2319
1 Peter .....	2326
2 Peter .....	2334
1 John .....	2340
2 John .....	2348
3 John .....	2349
Jude .....	2350
Revelation .....	2353

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	123
Leviticus .....	218
Numbers .....	288
Deuteronomy .....	387
Joshua .....	468
Judges .....	525
Ruth .....	581
1 Samuel .....	589
2 Samuel .....	662
1 Kings .....	722
2 Kings .....	793
1 Chronicles .....	861
2 Chronicles .....	925
Ezra .....	1003
Nehemiah .....	1026
Esther .....	1059
Job .....	1077
Psalms .....	1131
Proverbs .....	1259
Ecclesiastes .....	1305
Song of Solomon .....	1321
Isaiah .....	1329
Jeremiah .....	1437
Lamentations .....	1561
Ezekiel .....	1572
Daniel .....	1686
Hosea .....	1721
Joel .....	1737
Amos .....	1743
Obadiah .....	1756
Jonah .....	1759
Micah .....	1763
Nahum .....	1772
Habakkuk .....	1776
Zephaniah .....	1781
Haggai .....	1786
Zechariah .....	1790
Malachi .....	1809

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1817
Mark .....	1888
Luke .....	1934
John .....	2011
Acts .....	2067
Romans .....	2142
1 Corinthians .....	2171
2 Corinthians .....	2199
Galatians .....	2218
Ephesians .....	2228
Philippians .....	2238
Colossians .....	2245
1 Thessalonians .....	2252
2 Thessalonians .....	2258
1 Timothy .....	2262
2 Timothy .....	2270
Titus .....	2276
Philemon .....	2280
Hebrews .....	2282
James .....	2304
1 Peter .....	2311
2 Peter .....	2319
1 John .....	2324
2 John .....	2332
3 John .....	2333
Jude .....	2334
Revelation .....	2337

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	124
Leviticus .....	220
Numbers .....	291
Deuteronomy .....	391
Joshua .....	474
Judges .....	531
Ruth .....	588
1 Samuel .....	596
2 Samuel .....	670
1 Kings .....	731
2 Kings .....	803
1 Chronicles .....	872
2 Chronicles .....	936
Ezra .....	1016
Nehemiah .....	1039
Esther .....	1072
Job .....	1090
Psalms .....	1144
Proverbs .....	1274
Ecclesiastes .....	1319
Song of Solomon .....	1335
Isaiah .....	1343
Jeremiah .....	1453
Lamentations .....	1579
Ezekiel .....	1590
Daniel .....	1705
Hosea .....	1740
Joel .....	1756
Amos .....	1763
Obadiah .....	1776
Jonah .....	1779
Micah .....	1783
Nahum .....	1793
Habakkuk .....	1797
Zephaniah .....	1802
Haggai .....	1807
Zechariah .....	1811
Malachi .....	1830

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1839
Mark .....	1911
Luke .....	1957
John .....	2035
Acts .....	2092
Romans .....	2168
1 Corinthians .....	2197
2 Corinthians .....	2226
Galatians .....	2245
Ephesians .....	2255
Philippians .....	2265
Colossians .....	2272
1 Thessalonians .....	2279
2 Thessalonians .....	2285
1 Timothy .....	2289
2 Timothy .....	2297
Titus .....	2303
Philemon .....	2307
Hebrews .....	2309
James .....	2331
1 Peter .....	2338
2 Peter .....	2346
1 John .....	2352
2 John .....	2360
3 John .....	2361
Jude .....	2362
Revelation .....	2365

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	126
Leviticus .....	223
Numbers .....	295
Deuteronomy .....	397
Joshua .....	482
Judges .....	541
Ruth .....	599
1 Samuel .....	607
2 Samuel .....	683
1 Kings .....	746
2 Kings .....	821
1 Chronicles .....	892
2 Chronicles .....	959
Ezra .....	1042
Nehemiah .....	1066
Esther .....	1100
Job .....	1119
Psalms .....	1178
Proverbs .....	1315
Ecclesiastes .....	1364
Song of Solomon .....	1382
Isaiah .....	1391
Jeremiah .....	1503
Lamentations .....	1634
Ezekiel .....	1645
Daniel .....	1766
Hosea .....	1803
Joel .....	1820
Amos .....	1827
Obadiah .....	1840
Jonah .....	1843
Micah .....	1848
Nahum .....	1858
Habakkuk .....	1862
Zephaniah .....	1867
Haggai .....	1873
Zechariah .....	1877
Malachi .....	1897

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	125
Leviticus .....	219
Numbers .....	288
Deuteronomy .....	383
Joshua .....	464
Judges .....	520
Ruth .....	576
1 Samuel .....	584
2 Samuel .....	658
1 Kings .....	719
2 Kings .....	791
1 Chronicles .....	859
2 Chronicles .....	921
Ezra .....	1000
Nehemiah .....	1022
Esther .....	1054
Job .....	1072
Psalms .....	1124
Proverbs .....	1252
Ecclesiastes .....	1297
Song of Solomon .....	1313
Isaiah .....	1321
Jeremiah .....	1426
Lamentations .....	1551
Ezekiel .....	1562
Daniel .....	1675
Hosea .....	1711
Joel .....	1726
Amos .....	1732
Obadiah .....	1745
Jonah .....	1747
Micah .....	1751
Nahum .....	1760
Habakkuk .....	1764
Zephaniah .....	1769
Haggai .....	1774
Zechariah .....	1778
Malachi .....	1797

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1805
Mark .....	1876
Luke .....	1922
John .....	2000
Acts .....	2059
Romans .....	2135
1 Corinthians .....	2164
2 Corinthians .....	2192
Galatians .....	2211
Ephesians .....	2221
Philippians .....	2231
Colossians .....	2238
1 Thessalonians .....	2245
2 Thessalonians .....	2251
1 Timothy .....	2255
2 Timothy .....	2263
Titus .....	2269
Philemon .....	2273
Hebrews .....	2275
James .....	2297
1 Peter .....	2305
2 Peter .....	2313
1 John .....	2318
2 John .....	2326
3 John .....	2327
Jude .....	2328
Revelation .....	2331

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	140
Leviticus .....	244
Numbers .....	325
Deuteronomy .....	437
Joshua .....	531
Judges .....	591
Ruth .....	655
Kings I .....	664
Kings II .....	748
Kings III .....	819
Kings IV .....	893
Chronicles I .....	970
Chronicles II .....	1040
Ezra .....	1129
Nehemiah .....	1155
Esther .....	1189
Job .....	1206
Psalms .....	1271
Proverbs .....	1422
Ecclesiastes .....	1478
Song of Songs .....	1497
Esias .....	1506
Jeremias .....	1628
Lamentations .....	1753
Jezekiel .....	1766
Daniel .....	1893
Osee .....	1932
Joel .....	1950
Amos .....	1957
Obdias .....	1972
Jonas .....	1975
Michaeas .....	1980
Naum .....	1991
Ambacum .....	1996
Sophonias .....	2002
Aggaeus .....	2008
Zacharias .....	2012
Malachias .....	2034

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	80
Luke .....	124
John .....	199
Acts .....	256
Romans .....	329
1 Corinthians .....	360
2 Corinthians .....	389
Galatians .....	408
Ephesians .....	419
Philippians .....	429
Colossians .....	436
1 Thessalonians .....	443
2 Thessalonians .....	449
1 Timothy .....	453
2 Timothy .....	461
Titus .....	467
Philemon .....	471
Hebrews .....	473
James .....	496
1 Peter .....	504
2 Peter .....	512
1 John .....	518
2 John .....	526
3 John .....	527
Jude .....	528
Revelation .....	531

## APPENDIX

Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	121
Leviticus .....	213
Numbers .....	281
Deuteronomy .....	376
Joshua .....	457
Judges .....	513
Ruth .....	568
1 Samuel .....	576
2 Samuel .....	649
1 Kings .....	709
2 Kings .....	780
1 Chronicles .....	847
2 Chronicles .....	910
Ezra .....	988
Nehemiah .....	1011
Esther .....	1043
Job .....	1060
Psalms .....	1113
Proverbs .....	1242
Ecclesiastes .....	1287
Song of Solomon .....	1303
Isaiah .....	1311
Jeremiah .....	1417
Lamentations .....	1541
Ezekiel .....	1552
Daniel .....	1665
Hosea .....	1700
Joel .....	1716
Amos .....	1722
Obadiah .....	1734
Jonah .....	1736
Micah .....	1740
Nahum .....	1749
Habakkuk .....	1753
Zephaniah .....	1758
Haggai .....	1763
Zechariah .....	1767
Malachi .....	1785

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1793
Mark .....	1862
Luke .....	1906
John .....	1980
Acts .....	2036
Romans .....	2108
1 Corinthians .....	2137
2 Corinthians .....	2165
Galatians .....	2184
Ephesians .....	2194
Philippians .....	2204
Colossians .....	2211
1 Thessalonians .....	2218
2 Thessalonians .....	2224
1 Timothy .....	2228
2 Timothy .....	2236
Titus .....	2242
Philemon .....	2246
Hebrews .....	2248
James .....	2270
1 Peter .....	2277
2 Peter .....	2285
1 John .....	2290
2 John .....	2298
3 John .....	2299
Jude .....	2300
Revelation .....	2303

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	121
Leviticus .....	213
Numbers .....	281
Deuteronomy .....	376
Joshua .....	457
Judges .....	512
Ruth .....	567
1 Samuel .....	575
2 Samuel .....	648
1 Kings .....	708
2 Kings .....	779
1 Chronicles .....	846
2 Chronicles .....	909
Ezra .....	987
Nehemiah .....	1010
Esther .....	1042
Job .....	1059
Psalms .....	1112
Proverbs .....	1241
Ecclesiastes .....	1285
Song of Solomon .....	1301
Isaiah .....	1309
Jeremiah .....	1415
Lamentations .....	1539
Ezekiel .....	1550
Daniel .....	1662
Hosea .....	1697
Joel .....	1713
Amos .....	1719
Obadiah .....	1731
Jonah .....	1733
Micah .....	1737
Nahum .....	1746
Habakkuk .....	1750
Zephaniah .....	1755
Haggai .....	1760
Zechariah .....	1764
Malachi .....	1782

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1791
Mark .....	1860
Luke .....	1904
John .....	1977
Acts .....	2033
Romans .....	2105
1 Corinthians .....	2134
2 Corinthians .....	2162
Galatians .....	2181
Ephesians .....	2191
Philippians .....	2201
Colossians .....	2208
1 Thessalonians .....	2215
2 Thessalonians .....	2221
1 Timothy .....	2225
2 Timothy .....	2233
Titus .....	2239
Philemon .....	2242
Hebrews .....	2244
James .....	2266
1 Peter .....	2273
2 Peter .....	2281
1 John .....	2286
2 John .....	2294
3 John .....	2295
Jude .....	2296
Revelation .....	2299

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	121
Leviticus .....	213
Numbers .....	281
Deuteronomy .....	376
Joshua .....	457
Judges .....	513
Ruth .....	568
1 Samuel .....	576
2 Samuel .....	649
1 Kings .....	709
2 Kings .....	780
1 Chronicles .....	847
2 Chronicles .....	910
Ezra .....	988
Nehemiah .....	1011
Esther .....	1043
Job .....	1060
Psalms .....	1113
Proverbs .....	1242
Ecclesiastes .....	1287
Song of Solomon .....	1303
Isaiah .....	1311
Jeremiah .....	1417
Lamentations .....	1541
Ezekiel .....	1552
Daniel .....	1665
Hosea .....	1700
Joel .....	1716
Amos .....	1722
Obadiah .....	1734
Jonah .....	1736
Micah .....	1740
Nahum .....	1749
Habakkuk .....	1753
Zephaniah .....	1758
Haggai .....	1763
Zechariah .....	1767
Malachi .....	1785

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1793
Mark .....	1862
Luke .....	1906
Yochanan .....	1979
Acts .....	2035
Romans .....	2107
1 Corinthians .....	2136
2 Corinthians .....	2164
Galatians .....	2183
Ephesians .....	2193
Philippians .....	2203
Colossians .....	2210
1 Thessalonians .....	2217
2 Thessalonians .....	2223
1 Timothy .....	2227
2 Timothy .....	2235
Titus .....	2241
Philemon .....	2245
Hebrews .....	2247
Jacob .....	2269
1 Peter .....	2276
2 Peter .....	2284
1 Yochanan .....	2289
2 Yochanan .....	2297
3 Yochanan .....	2298
Judah .....	2299
Revelation .....	2302

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	121
Leviticus .....	213
Numbers .....	281
Deuteronomy .....	376
Joshua .....	457
Judges .....	513
Ruth .....	569
1 Samuel .....	577
2 Samuel .....	650
1 Kings .....	710
2 Kings .....	781
1 Chronicles .....	848
2 Chronicles .....	912
Ezra .....	990
Nehemiah .....	1013
Esther .....	1045
Job .....	1062
Psalms .....	1115
Proverbs .....	1244
Ecclesiastes .....	1289
Song of Solomon .....	1305
Isaiah .....	1313
Jeremiah .....	1419
Lamentations .....	1543
Ezekiel .....	1554
Daniel .....	1667
Hosea .....	1702
Joel .....	1718
Amos .....	1724
Obadiah .....	1736
Jonah .....	1738
Micah .....	1742
Nahum .....	1751
Habakkuk .....	1755
Zephaniah .....	1760
Haggai .....	1765
Zechariah .....	1769
Malachi .....	1787

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1795
Mark .....	1864
Luke .....	1908
Yochanan .....	1981
Acts .....	2037
Romans .....	2110
1 Corinthians .....	2139
2 Corinthians .....	2167
Galatians .....	2186
Ephesians .....	2196
Philippians .....	2206
Colossians .....	2213
1 Thessalonians .....	2220
2 Thessalonians .....	2226
1 Timothy .....	2230
2 Timothy .....	2238
Titus .....	2244
Philemon .....	2248
Hebrews .....	2250
Jacob .....	2272
1 Peter .....	2279
2 Peter .....	2287
1 Yochanan .....	2292
2 Yochanan .....	2300
3 Yochanan .....	2301
Judah .....	2302
Revelation .....	2305

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	121
Leviticus .....	213
Numbers .....	281
Deuteronomy .....	376
Joshua .....	457
Judges .....	513
Ruth .....	568
1 Samuel .....	576
2 Samuel .....	649
1 Kings .....	709
2 Kings .....	780
1 Chronicles .....	847
2 Chronicles .....	910
Ezra .....	988
Nehemiah .....	1011
Esther .....	1043
Job .....	1060
Psalms .....	1113
Proverbs .....	1242
Ecclesiastes .....	1287
Song of Solomon .....	1303
Isaiah .....	1311
Jeremiah .....	1417
Lamentations .....	1541
Ezekiel .....	1552
Daniel .....	1665
Hosea .....	1700
Joel .....	1716
Amos .....	1722
Obadiah .....	1734
Jonah .....	1736
Micah .....	1740
Nahum .....	1749
Habakkuk .....	1753
Zephaniah .....	1758
Haggai .....	1763
Zechariah .....	1767
Malachi .....	1785

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1793
Mark .....	1862
Luke .....	1906
John .....	1979
Acts .....	2035
Romans .....	2107
1 Corinthians .....	2136
2 Corinthians .....	2164
Galatians .....	2183
Ephesians .....	2193
Philippians .....	2203
Colossians .....	2210
1 Thessalonians .....	2217
2 Thessalonians .....	2223
1 Timothy .....	2227
2 Timothy .....	2235
Titus .....	2241
Philemon .....	2244
Hebrews .....	2246
James .....	2268
1 Peter .....	2275
2 Peter .....	2283
1 John .....	2288
2 John .....	2296
3 John .....	2297
Jude .....	2298
Revelation .....	2301

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	121
Leviticus .....	212
Numbers .....	279
Deuteronomy .....	374
Joshua .....	454
Judges .....	509
Ruth .....	564
1 Samuel .....	572
2 Samuel .....	644
1 Kings .....	703
2 Kings .....	774
1 Chronicles .....	841
2 Chronicles .....	904
Ezra .....	981
Nehemiah .....	1004
Esther .....	1036
Job .....	1053
Psalms .....	1106
Proverbs .....	1234
Ecclesiastes .....	1278
Song of Solomon .....	1294
Isaiah .....	1302
Jeremiah .....	1407
Lamentations .....	1530
Ezekiel .....	1541
Daniel .....	1653
Hosea .....	1688
Joel .....	1704
Amos .....	1710
Obadiah .....	1722
Jonah .....	1724
Micah .....	1728
Nahum .....	1737
Habakkuk .....	1741
Zephaniah .....	1746
Haggai .....	1751
Zechariah .....	1755
Malachi .....	1773

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1781
Mark .....	1850
Luke .....	1894
John .....	1967
Acts .....	2023
Romans .....	2095
1 Corinthians .....	2124
2 Corinthians .....	2152
Galatians .....	2171
Ephesians .....	2181
Philippians .....	2191
Colossians .....	2198
1 Thessalonians .....	2205
2 Thessalonians .....	2211
1 Timothy .....	2215
2 Timothy .....	2223
Titus .....	2229
Philemon .....	2232
Hebrews .....	2234
James .....	2256
1 Peter .....	2263
2 Peter .....	2271
1 John .....	2276
2 John .....	2284
3 John .....	2285
Jude .....	2286
Revelation .....	2289

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Job .....	11
Psalms .....	65
Proverbs .....	196
Ecclesiastes .....	243
Song of Solomon .....	259
Isaiah .....	267
Jeremiah .....	374
Lamentations .....	499
Ezekiel .....	510
Daniel .....	624
Hosea .....	659
Joel .....	675
Amos .....	681
Obadiah .....	694
Jonah .....	696
Micah .....	700
Nahum .....	709
Habakkuk .....	713
Zephaniah .....	718
Haggai .....	723
Zechariah .....	727
Malachi .....	746

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	755
Mark .....	823
Luke .....	867
John .....	942
Acts .....	998
Romans .....	1071
1 Corinthians .....	1101
2 Corinthians .....	1129
Galatians .....	1148
Ephesians .....	1158
Philippians .....	1168
Colossians .....	1175
1 Thessalonians .....	1182
2 Thessalonians .....	1188
1 Timothy .....	1192
2 Timothy .....	1200
Titus .....	1206
Philemon .....	1209
Hebrews .....	1211
James .....	1233
1 Peter .....	1240
2 Peter .....	1248
1 John .....	1253
2 John .....	1261
3 John .....	1262
Jude .....	1263
Revelation .....	1266

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	134
Leviticus .....	235
Numbers .....	305
Deuteronomy .....	411
Psalms .....	496
Proverbs .....	631
Isaiah .....	677

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	793
Mark .....	869
Luke .....	917
John .....	998

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Ruth .....	11
Esther .....	18
Psalms .....	35
Hosea .....	153
Joel .....	168
Amos .....	174
Obadiah .....	186
Jonah .....	188
Micah .....	192
Nahum .....	201
Habakkuk .....	205
Zephaniah .....	209
Haggai .....	214
Zechariah .....	218
Malachi .....	235

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	243
Mark .....	314
Luke .....	359
John .....	435
Acts .....	493
Romans .....	571
1 Corinthians .....	604
2 Corinthians .....	635
Galatians .....	656
Ephesians .....	667
Philippians .....	678
Colossians .....	686
1 Thessalonians .....	694
2 Thessalonians .....	701
1 Timothy .....	705
2 Timothy .....	714
Titus .....	720
Philemon .....	724
Hebrews .....	726
James .....	750
1 Peter .....	758
2 Peter .....	767
1 John .....	773
2 John .....	781
3 John .....	783
Jude .....	785
Revelation .....	788

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Ruth .....	11
Esther .....	18
Psalms .....	35
Hosea .....	153
Joel .....	168
Amos .....	174
Obadiah .....	186
Jonah .....	188
Micah .....	192
Nahum .....	201
Habakkuk .....	205
Zephaniah .....	209
Haggai .....	214
Zechariah .....	218
Malachi .....	235

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	243
Mark .....	314
Luke .....	360
John .....	437
Acts .....	495
Romans .....	573
1 Corinthians .....	606
2 Corinthians .....	637
Galatians .....	658
Ephesians .....	669
Philippians .....	680
Colossians .....	688
1 Thessalonians .....	696
2 Thessalonians .....	703
1 Timothy .....	707
2 Timothy .....	716
Titus .....	722
Philemon .....	726
Hebrews .....	728
James .....	752
1 Peter .....	760
2 Peter .....	769
1 John .....	775
2 John .....	783
3 John .....	785
Jude .....	787
Revelation .....	790

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	124
Leviticus .....	220
Numbers .....	290
Deuteronomy .....	389
Joshua .....	472
Judges .....	529
Ruth .....	586
1 Samuel .....	594
2 Samuel .....	668
1 Kings .....	729
2 Kings .....	801
1 Chronicles .....	870
2 Chronicles .....	934
Ezra .....	1014
Nehemiah .....	1037
Esther .....	1070
Job .....	1088
Psalms .....	1143
Proverbs .....	1277
Ecclesiastes .....	1324
Song of Solomon .....	1341
Isaiah .....	1349
Jeremiah .....	1458
Lamentations .....	1585
Ezekiel .....	1596
Daniel .....	1712
Hosea .....	1748
Joel .....	1764
Amos .....	1770
Obadiah .....	1783
Jonah .....	1785
Micah .....	1789
Nahum .....	1799
Habakkuk .....	1803
Zephaniah .....	1808
Haggai .....	1813
Zechariah .....	1817
Malachi .....	1836

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1845
Mark .....	1915
Luke .....	1960
John .....	2036
Acts .....	2092
Romans .....	2166
1 Corinthians .....	2195
2 Corinthians .....	2223
Galatians .....	2242
Ephesians .....	2252
Philippians .....	2262
Colossians .....	2269
1 Thessalonians .....	2276
2 Thessalonians .....	2282
1 Timothy .....	2286
2 Timothy .....	2294
Titus .....	2300
Philemon .....	2304
Hebrews .....	2306
James .....	2328
1 Peter .....	2335
2 Peter .....	2343
1 John .....	2348
2 John .....	2356
3 John .....	2357
Jude .....	2358
Revelation .....	2361

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	130
Leviticus .....	230
Numbers .....	305
Deuteronomy .....	407
Joshua .....	493
Judges .....	552
Ruth .....	611
1 Samuel .....	619
2 Samuel .....	697
1 Kings .....	761
2 Kings .....	837
1 Chronicles .....	909
2 Chronicles .....	975
Ezra .....	1058
Nehemiah .....	1082
Esther .....	1116
Job .....	1135
Psalms .....	1193
Proverbs .....	1334
Ecclesiastes .....	1382
Song of Solomon .....	1400
Isaiah .....	1409
Jeremiah .....	1524
Lamentations .....	1658
Ezekiel .....	1669
Daniel .....	1791
Hosea .....	1829
Joel .....	1846
Amos .....	1853
Obadiah .....	1867
Jonah .....	1870
Micah .....	1875
Nahum .....	1885
Habakkuk .....	1890
Zephaniah .....	1895
Haggai .....	1900
Zechariah .....	1904
Malachi .....	1924

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1933
Mark .....	2006
Luke .....	2054
John .....	2135
Acts .....	2197
Romans .....	2277
1 Corinthians .....	2309
2 Corinthians .....	2340
Galatians .....	2361
Ephesians .....	2372
Philippians .....	2383
Colossians .....	2391
1 Thessalonians .....	2399
2 Thessalonians .....	2406
1 Timothy .....	2410
2 Timothy .....	2418
Titus .....	2424
Philemon .....	2428
Hebrews .....	2430
James .....	2454
1 Peter .....	2462
2 Peter .....	2471
1 John .....	2477
2 John .....	2486
3 John .....	2487
Jude .....	2489
Revelation .....	2492

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	131
Leviticus .....	230
Numbers .....	304
Deuteronomy .....	406
Joshua .....	493
Judges .....	553
Ruth .....	612
1 Samuel .....	621
2 Samuel .....	700
1 Kings .....	765
2 Kings .....	841
1 Chronicles .....	914
2 Chronicles .....	980
Ezra .....	1063
Nehemiah .....	1087
Esther .....	1121
Job .....	1140
Psalms .....	1196
Proverbs .....	1332
Ecclesiastes .....	1381
Song of Solomon .....	1398
Isaiah .....	1407
Jeremiah .....	1519
Lamentations .....	1651
Ezekiel .....	1662
Daniel .....	1782
Hosea .....	1820
Joel .....	1836
Amos .....	1843
Obadiah .....	1856
Jonah .....	1858
Micah .....	1863
Nahum .....	1873
Habakkuk .....	1877
Zephaniah .....	1882
Haggai .....	1887
Zechariah .....	1891
Malachi .....	1911

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1919
Mark .....	1999
Luke .....	2052
John .....	2139
Acts .....	2205
Romans .....	2289
1 Corinthians .....	2320
2 Corinthians .....	2351
Galatians .....	2371
Ephesians .....	2382
Philippians .....	2393
Colossians .....	2401
1 Thessalonians .....	2408
2 Thessalonians .....	2415
1 Timothy .....	2419
2 Timothy .....	2427
Titus .....	2433
Philemon .....	2437
Hebrews .....	2439
James .....	2463
1 Peter .....	2472
2 Peter .....	2481
1 John .....	2487
2 John .....	2496
3 John .....	2498
Jude .....	2500
Revelation .....	2503

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	140
Leviticus .....	244
Numbers .....	319
Deuteronomy .....	424
Joshua .....	517
Judges .....	584
Ruth .....	649
1 Samuel .....	658
2 Samuel .....	742
1 Kings .....	811
2 Kings .....	893
1 Chronicles .....	970
2 Chronicles .....	1039
Ezra .....	1127
Nehemiah .....	1152
Esther .....	1189
Job .....	1209
Psalms .....	1261
Proverbs .....	1390
Ecclesiastes .....	1434
Song of Solomon .....	1452
Isaiah .....	1461
Jeremiah .....	1567
Lamentations .....	1703
Ezekiel .....	1713
Daniel .....	1834
Hosea .....	1871
Joel .....	1887
Amos .....	1894
Obadiah .....	1907
Jonah .....	1909
Micah .....	1914
Nahum .....	1923
Habakkuk .....	1927
Zephaniah .....	1932
Haggai .....	1937
Zechariah .....	1941
Malachi .....	1961

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1969
Mark .....	2064
Luke .....	2125
John .....	2227
Acts .....	2308
Romans .....	2408
1 Corinthians .....	2446
2 Corinthians .....	2481
Galatians .....	2505
Ephesians .....	2517
Philippians .....	2531
Colossians .....	2540
1 Thessalonians .....	2549
2 Thessalonians .....	2557
1 Timothy .....	2562
2 Timothy .....	2571
Titus .....	2578
Philemon .....	2582
Hebrews .....	2584
James .....	2611
1 Peter .....	2620
2 Peter .....	2630
1 John .....	2636
2 John .....	2648
3 John .....	2650
Jude .....	2652
Revelation .....	2655

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	83
Luke .....	128
John .....	205
Acts .....	261
Romans .....	339
1 Corinthians .....	369
2 Corinthians .....	398
Galatians .....	417
Ephesians .....	427
Philippians .....	437
Colossians .....	444
1 Thessalonians .....	451
2 Thessalonians .....	457
1 Timothy .....	461
2 Timothy .....	469
Titus .....	475
Philemon .....	479
Hebrews .....	481
James .....	505
1 Peter .....	513
2 Peter .....	522
1 John .....	528
2 John .....	536
3 John .....	537
Jude .....	538
Revelation .....	541

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	81
Luke .....	125
John .....	201
Acts .....	258
Romans .....	335
1 Corinthians .....	365
2 Corinthians .....	394
Galatians .....	413
Ephesians .....	423
Philippians .....	433
Colossians .....	440
1 Thessalonians .....	447
2 Thessalonians .....	453
1 Timothy .....	457
2 Timothy .....	465
Titus .....	471
Philemon .....	475
Hebrews .....	477
James .....	500
1 Peter .....	508
2 Peter .....	516
1 John .....	522
2 John .....	530
3 John .....	531
Jude .....	532
Revelation .....	535

## APPENDIX

Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	90
Luke .....	141
John .....	227
Acts .....	290
Romans .....	374
1 Corinthians .....	407
2 Corinthians .....	440
Galatians .....	461
Ephesians .....	472
Philippians .....	483
Colossians .....	491
1 Thessalonians .....	499
2 Thessalonians .....	506
1 Timothy .....	510
2 Timothy .....	519
Titus .....	526
Philemon .....	530
Hebrews .....	532
James .....	557
1 Peter .....	565
2 Peter .....	574
1 John .....	580
2 John .....	589
3 John .....	591
Jude .....	593
Revelation .....	596

## APPENDIX

Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	147
Leviticus .....	261
Numbers .....	340
Deuteronomy .....	439
Joshua .....	537
Judges .....	601
Ruth .....	666
1 Samuel .....	676
2 Samuel .....	763
1 Kings .....	835
2 Kings .....	918
1 Chronicles .....	1000
2 Chronicles .....	1076
Ezra .....	1168
Nehemiah .....	1195
Esther .....	1235
Job .....	1255
Psalms .....	1333
Proverbs .....	1513
Ecclesiastes .....	1583
Song of Solomon .....	1605
Isaiah .....	1617
Jeremiah .....	1764
Lamentations .....	1918
Ezekiel .....	1932
Daniel .....	2064
Hosea .....	2105
Joel .....	2129
Amos .....	2137
Obadiah .....	2155
Jonah .....	2158
Micah .....	2164
Nahum .....	2177
Habakkuk .....	2183
Zephaniah .....	2190
Haggai .....	2197
Zechariah .....	2201
Malachi .....	2225

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	2237
Mark .....	2361
Luke .....	2437
John .....	2560
Acts .....	2648
Romans .....	2774
1 Corinthians .....	2837
2 Corinthians .....	2894
Galatians .....	2936
Ephesians .....	2958
Philippians .....	2977
Colossians .....	2990
1 Thessalonians .....	3003
2 Thessalonians .....	3015
1 Timothy .....	3022
2 Timothy .....	3037
Titus .....	3048
Philemon .....	3055
Hebrews .....	3058
James .....	3098
1 Peter .....	3113
2 Peter .....	3128
1 John .....	3139
2 John .....	3153
3 John .....	3155
Jude .....	3157
Revelation .....	3162

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	82
Luke .....	128
John .....	205
Acts .....	263
Romans .....	342
1 Corinthians .....	375
2 Corinthians .....	406
Galatians .....	427
Ephesians .....	438
Philippians .....	449
Colossians .....	457
1 Thessalonians .....	465
2 Thessalonians .....	472
1 Timothy .....	476
2 Timothy .....	485
Titus .....	491
Philemon .....	495
Hebrews .....	497
James .....	521
1 Peter .....	529
2 Peter .....	538
1 John .....	544
2 John .....	553
3 John .....	555
Jude .....	557
Revelation .....	560

## APPENDIX

Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....11

## NEW TESTAMENT

Matthew ..... 125

Mark ..... 196

Luke ..... 242

John ..... 319

Acts ..... 376

Romans ..... 451

1 Corinthians ..... 481

Hebrews ..... 510

Revelation ..... 532

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	120
Leviticus .....	212
Numbers .....	282
Deuteronomy .....	377
Joshua .....	459
Judges .....	514
Ruth .....	569
1 Samuel .....	577
2 Samuel .....	647
1 Kings .....	706
2 Kings .....	776
1 Chronicles .....	844
2 Chronicles .....	907
Ezra .....	985
Nehemiah .....	1005
Esther .....	1037
Job .....	1054
Psalms .....	1111
Proverbs .....	1241
Ecclesiastes .....	1288
Song of Solomon .....	1305
Isaiah .....	1314
Jeremiah .....	1419
Lamentations .....	1544
Ezekiel .....	1555
Daniel .....	1669
Hosea .....	1704
Joel .....	1720
Amos .....	1726
Obadiah .....	1738
Jonah .....	1740
Micah .....	1744
Nahum .....	1753
Habakkuk .....	1757
Zephaniah .....	1762
Haggai .....	1767
Zechariah .....	1771
Malachi .....	1790

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1799
Mark .....	1869
Luke .....	1913
John .....	1989
Acts .....	2045
Romans .....	2119
1 Corinthians .....	2149
2 Corinthians .....	2178
Galatians .....	2197
Ephesians .....	2207
Philippians .....	2217
Colossians .....	2224
1 Thessalonians .....	2231
2 Thessalonians .....	2237
1 Timothy .....	2241
2 Timothy .....	2249
Titus .....	2255
Philemon .....	2259
Hebrews .....	2261
James .....	2283
1 Peter .....	2290
2 Peter .....	2298
1 John .....	2303
2 John .....	2311
3 John .....	2312
Jude .....	2313
Revelation .....	2316

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	123
Leviticus .....	218
Numbers .....	289
Deuteronomy .....	388
Joshua .....	471
Judges .....	528
Ruth .....	584
1 Samuel .....	592
2 Samuel .....	665
1 Kings .....	725
2 Kings .....	797
1 Chronicles .....	866
2 Chronicles .....	930
Ezra .....	1009
Nehemiah .....	1032
Esther .....	1065
Job .....	1083
Psalms .....	1138
Proverbs .....	1271
Ecclesiastes .....	1317
Song of Solomon .....	1333
Isaiah .....	1341
Jeremiah .....	1450
Lamentations .....	1576
Ezekiel .....	1587
Daniel .....	1702
Hosea .....	1737
Joel .....	1753
Amos .....	1760
Obadiah .....	1773
Jonah .....	1776
Micah .....	1780
Nahum .....	1790
Habakkuk .....	1794
Zephaniah .....	1799
Haggai .....	1804
Zechariah .....	1808
Malachi .....	1827

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1835
Mark .....	1906
Luke .....	1951
John .....	2028
Acts .....	2084
Romans .....	2158
1 Corinthians .....	2187
2 Corinthians .....	2215
Galatians .....	2234
Ephesians .....	2244
Philippians .....	2254
Colossians .....	2261
1 Thessalonians .....	2268
2 Thessalonians .....	2274
1 Timothy .....	2278
2 Timothy .....	2286
Titus .....	2292
Philemon .....	2296
Hebrews .....	2298
James .....	2320
1 Peter .....	2327
2 Peter .....	2335
1 John .....	2340
2 John .....	2348
3 John .....	2349
Jude .....	2350
Revelation .....	2353

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	122
Leviticus .....	216
Numbers .....	286
Deuteronomy .....	384
Joshua .....	466
Judges .....	523
Ruth .....	579
1 Samuel .....	587
2 Samuel .....	660
1 Kings .....	720
2 Kings .....	791
1 Chronicles .....	859
2 Chronicles .....	923
Ezra .....	1002
Nehemiah .....	1025
Esther .....	1057
Job .....	1075
Psalms .....	1129
Proverbs .....	1260
Ecclesiastes .....	1306
Song of Solomon .....	1322
Isaiah .....	1330
Jeremiah .....	1438
Lamentations .....	1563
Ezekiel .....	1574
Daniel .....	1688
Hosea .....	1723
Joel .....	1739
Amos .....	1745
Obadiah .....	1758
Jonah .....	1760
Micah .....	1764
Nahum .....	1773
Habakkuk .....	1777
Zephaniah .....	1782
Haggai .....	1787
Zechariah .....	1791
Malachi .....	1810

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1819
Mark .....	1889
Luke .....	1934
John .....	2010
Acts .....	2066
Romans .....	2140
1 Corinthians .....	2169
2 Corinthians .....	2197
Galatians .....	2216
Ephesians .....	2226
Philippians .....	2236
Colossians .....	2243
1 Thessalonians .....	2250
2 Thessalonians .....	2256
1 Timothy .....	2260
2 Timothy .....	2268
Titus .....	2274
Philemon .....	2278
Hebrews .....	2280
James .....	2302
1 Peter .....	2309
2 Peter .....	2317
1 John .....	2322
2 John .....	2330
3 John .....	2331
Jude .....	2332
Revelation .....	2335

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	83
Luke .....	129
John .....	207
Acts .....	267
Romans .....	346
1 Corinthians .....	381
2 Corinthians .....	414
Galatians .....	436
Ephesians .....	447
Philippians .....	458
Colossians .....	466
1 Thessalonians .....	474
2 Thessalonians .....	481
1 Timothy .....	485
2 Timothy .....	494
Titus .....	501
Philemon .....	505
Hebrews .....	507
James .....	532
1 Peter .....	541
2 Peter .....	550
1 John .....	556
2 John .....	565
3 John .....	566
Jude .....	568
Revelation .....	571

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	118
Leviticus .....	209
Numbers .....	276
Deuteronomy .....	371
Joshua .....	451
Judges .....	505
Ruth .....	559
1 Samuel .....	567
2 Samuel .....	637
1 Kings .....	695
2 Kings .....	763
1 Chronicles .....	829
2 Chronicles .....	890
Ezra .....	966
Nehemiah .....	989
Esther .....	1021
Job .....	1038
Psalms .....	1091
Proverbs .....	1220
Ecclesiastes .....	1264
Song of Solomon .....	1280
Isaiah .....	1288
Jeremiah .....	1394
Lamentations .....	1516
Ezekiel .....	1527
Daniel .....	1637
Hosea .....	1671
Joel .....	1687
Amos .....	1693
Obadiah .....	1705
Jonah .....	1707
Micah .....	1711
Nahum .....	1720
Habakkuk .....	1724
Zephaniah .....	1729
Haggai .....	1734
Zechariah .....	1738
Malachi .....	1756

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1765
Mark .....	1834
Luke .....	1878
John .....	1951
Acts .....	2007
Romans .....	2079
1 Corinthians .....	2108
2 Corinthians .....	2136
Galatians .....	2155
Ephesians .....	2165
Philippians .....	2175
Colossians .....	2182
1 Thessalonians .....	2189
2 Thessalonians .....	2195
1 Timothy .....	2199
2 Timothy .....	2207
Titus .....	2213
Philemon .....	2217
Hebrews .....	2219
James .....	2241
1 Peter .....	2248
2 Peter .....	2256
1 John .....	2261
2 John .....	2269
3 John .....	2270
Jude .....	2271
Revelation .....	2274

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	117
Leviticus .....	207
Numbers .....	274
Deuteronomy .....	368
Joshua .....	447
Judges .....	501
Ruth .....	554
1 Samuel .....	562
2 Samuel .....	632
1 Kings .....	690
2 Kings .....	758
1 Chronicles .....	823
2 Chronicles .....	884
Ezra .....	960
Nehemiah .....	982
Esther .....	1014
Job .....	1031
Psalms .....	1084
Proverbs .....	1212
Ecclesiastes .....	1256
Song of Solomon .....	1272
Isaiah .....	1280
Jeremiah .....	1385
Lamentations .....	1506
Ezekiel .....	1517
Daniel .....	1627
Hosea .....	1661
Joel .....	1677
Amos .....	1683
Obadiah .....	1695
Jonah .....	1697
Micah .....	1701
Nahum .....	1710
Habakkuk .....	1714
Zephaniah .....	1719
Haggai .....	1724
Zechariah .....	1728
Malachi .....	1746

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1755
Mark .....	1824
Luke .....	1868
John .....	1941
Acts .....	1996
Romans .....	2068
1 Corinthians .....	2097
2 Corinthians .....	2125
Galatians .....	2144
Ephesians .....	2154
Philippians .....	2164
Colossians .....	2171
1 Thessalonians .....	2178
2 Thessalonians .....	2184
1 Timothy .....	2188
2 Timothy .....	2196
Titus .....	2202
Philemon .....	2206
Hebrews .....	2208
James .....	2230
1 Peter .....	2237
2 Peter .....	2245
1 John .....	2250
2 John .....	2258
3 John .....	2259
Jude .....	2260
Revelation .....	2263

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	118
Leviticus .....	209
Numbers .....	276
Deuteronomy .....	371
Joshua .....	451
Judges .....	505
Ruth .....	559
1 Samuel .....	567
2 Samuel .....	637
1 Kings .....	695
2 Kings .....	763
1 Chronicles .....	829
2 Chronicles .....	890
Ezra .....	966
Nehemiah .....	989
Esther .....	1021
Job .....	1038
Psalms .....	1091
Proverbs .....	1220
Ecclesiastes .....	1264
Song of Solomon .....	1280
Isaiah .....	1288
Jeremiah .....	1394
Lamentations .....	1516
Ezekiel .....	1527
Daniel .....	1637
Hosea .....	1671
Joel .....	1687
Amos .....	1693
Obadiah .....	1705
Jonah .....	1707
Micah .....	1711
Nahum .....	1720
Habakkuk .....	1724
Zephaniah .....	1729
Haggai .....	1734
Zechariah .....	1738
Malachi .....	1756

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1765
Mark .....	1834
Luke .....	1878
John .....	1951
Acts .....	2007
Romans .....	2079
1 Corinthians .....	2108
2 Corinthians .....	2136
Galatians .....	2155
Ephesians .....	2165
Philippians .....	2175
Colossians .....	2182
1 Thessalonians .....	2189
2 Thessalonians .....	2195
1 Timothy .....	2199
2 Timothy .....	2207
Titus .....	2213
Philemon .....	2217
Hebrews .....	2219
James .....	2241
1 Peter .....	2248
2 Peter .....	2256
1 John .....	2261
2 John .....	2269
3 John .....	2270
Jude .....	2271
Revelation .....	2274

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	118
Leviticus .....	208
Numbers .....	275
Deuteronomy .....	369
Joshua .....	448
Judges .....	502
Ruth .....	556
1 Samuel .....	564
2 Samuel .....	634
1 Kings .....	692
2 Kings .....	760
1 Chronicles .....	826
2 Chronicles .....	887
Ezra .....	963
Nehemiah .....	985
Esther .....	1017
Job .....	1034
Psalms .....	1087
Proverbs .....	1216
Ecclesiastes .....	1260
Song of Solomon .....	1276
Isaiah .....	1284
Jeremiah .....	1390
Lamentations .....	1512
Ezekiel .....	1523
Daniel .....	1633
Hosea .....	1667
Joel .....	1683
Amos .....	1689
Obadiah .....	1701
Jonah .....	1703
Micah .....	1707
Nahum .....	1716
Habakkuk .....	1720
Zephaniah .....	1725
Haggai .....	1730
Zechariah .....	1734
Malachi .....	1752

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1761
Mark .....	1830
Luke .....	1874
John .....	1947
Acts .....	2002
Romans .....	2074
1 Corinthians .....	2103
2 Corinthians .....	2131
Galatians .....	2150
Ephesians .....	2160
Philippians .....	2170
Colossians .....	2177
1 Thessalonians .....	2184
2 Thessalonians .....	2190
1 Timothy .....	2194
2 Timothy .....	2202
Titus .....	2208
Philemon .....	2212
Hebrews .....	2214
James .....	2236
1 Peter .....	2243
2 Peter .....	2251
1 John .....	2256
2 John .....	2264
3 John .....	2265
Jude .....	2266
Revelation .....	2269

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	118
Leviticus .....	209
Numbers .....	276
Deuteronomy .....	371
Joshua .....	451
Judges .....	505
Ruth .....	559
1 Samuel .....	567
2 Samuel .....	637
1 Kings .....	695
2 Kings .....	763
1 Chronicles .....	829
2 Chronicles .....	890
Ezra .....	966
Nehemiah .....	989
Esther .....	1021
Job .....	1038
Psalms .....	1091
Proverbs .....	1220
Ecclesiastes .....	1264
Song of Solomon .....	1280
Isaiah .....	1288
Jeremiah .....	1393
Lamentations .....	1515
Ezekiel .....	1526
Daniel .....	1636
Hosea .....	1670
Joel .....	1686
Amos .....	1692
Obadiah .....	1704
Jonah .....	1706
Micah .....	1710
Nahum .....	1719
Habakkuk .....	1723
Zephaniah .....	1728
Haggai .....	1733
Zechariah .....	1737
Malachi .....	1755

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1763
Mark .....	1832
Luke .....	1876
Yochanan .....	1949
Acts .....	2005
Romans .....	2077
1 Corinthians .....	2106
2 Corinthians .....	2134
Galatians .....	2153
Ephesians .....	2163
Philippians .....	2173
Colossians .....	2180
1 Thessalonians .....	2187
2 Thessalonians .....	2193
1 Timothy .....	2197
2 Timothy .....	2205
Titus .....	2211
Philemon .....	2215
Hebrews .....	2217
Jacob .....	2239
1 Peter .....	2246
2 Peter .....	2254
1 Yochanan .....	2259
2 Yochanan .....	2267
3 Yochanan .....	2268
Judah .....	2269
Revelation .....	2272

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	118
Leviticus .....	208
Numbers .....	275
Deuteronomy .....	369
Joshua .....	448
Judges .....	502
Ruth .....	556
1 Samuel .....	564
2 Samuel .....	634
1 Kings .....	692
2 Kings .....	760
1 Chronicles .....	826
2 Chronicles .....	887
Ezra .....	963
Nehemiah .....	985
Esther .....	1017
Job .....	1034
Psalms .....	1087
Proverbs .....	1216
Ecclesiastes .....	1260
Song of Solomon .....	1276
Isaiah .....	1284
Jeremiah .....	1389
Lamentations .....	1511
Ezekiel .....	1522
Daniel .....	1632
Hosea .....	1666
Joel .....	1682
Amos .....	1688
Obadiah .....	1700
Jonah .....	1702
Micah .....	1706
Nahum .....	1715
Habakkuk .....	1719
Zephaniah .....	1724
Haggai .....	1729
Zechariah .....	1733
Malachi .....	1751

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1759
Mark .....	1828
Luke .....	1872
Yochanan .....	1945
Acts .....	2001
Romans .....	2073
1 Corinthians .....	2102
2 Corinthians .....	2130
Galatians .....	2149
Ephesians .....	2159
Philippians .....	2169
Colossians .....	2176
1 Thessalonians .....	2183
2 Thessalonians .....	2189
1 Timothy .....	2193
2 Timothy .....	2201
Titus .....	2207
Philemon .....	2211
Hebrews .....	2213
Jacob .....	2235
1 Peter .....	2242
2 Peter .....	2250
1 Yochanan .....	2255
2 Yochanan .....	2263
3 Yochanan .....	2264
Judah .....	2265
Revelation .....	2268

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	81
Luke .....	126
John .....	201
Acts .....	258
Romans .....	332
1 Corinthians .....	361
2 Corinthians .....	389
Galatians .....	408
Ephesians .....	418
Philippians .....	428
Colossians .....	435
1 Thessalonians .....	442
2 Thessalonians .....	448
1 Timothy .....	452
2 Timothy .....	460
Titus .....	466
Philemon .....	469
Hebrews .....	471
James .....	493
1 Peter .....	500
2 Peter .....	508
1 John .....	513
2 John .....	521
3 John .....	522
Jude .....	523
Revelation .....	526

## APPENDIX

Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	123
Leviticus .....	216
Numbers .....	281
Deuteronomy .....	374
Joshua .....	455
Judges .....	510
Ruth .....	567
1 Samuel .....	575
2 Samuel .....	652
1 Kings .....	715
2 Kings .....	790
1 Chronicles .....	861
2 Chronicles .....	927
Ezra .....	1008
Nehemiah .....	1031
Esther .....	1064
Job .....	1083
Psalms .....	1141
Proverbs .....	1275
Ecclesiastes .....	1324
Song of Solomon .....	1341
Isaiah .....	1350
Jeremiah .....	1461
Lamentations .....	1588
Ezekiel .....	1599
Daniel .....	1718
Hosea .....	1754
Joel .....	1770
Amos .....	1776
Obadiah .....	1789
Jonah .....	1791
Micah .....	1795
Nahum .....	1805
Habakkuk .....	1809
Zephaniah .....	1814
Haggai .....	1819
Zechariah .....	1823
Malachi .....	1842

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1851
Mark .....	1921
Luke .....	1966
John .....	2042
Acts .....	2098
Romans .....	2172
1 Corinthians .....	2200
2 Corinthians .....	2227
Galatians .....	2245
Ephesians .....	2254
Philippians .....	2263
Colossians .....	2270
1 Thessalonians .....	2276
2 Thessalonians .....	2282
1 Timothy .....	2286
2 Timothy .....	2294
Titus .....	2300
Philemon .....	2303
Hebrews .....	2305
James .....	2326
1 Peter .....	2333
2 Peter .....	2341
1 John .....	2346
2 John .....	2353
3 John .....	2354
Jude .....	2355
Revelation .....	2358

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	126
Leviticus .....	221
Numbers .....	291
Deuteronomy .....	387
Joshua .....	470
Judges .....	527
Ruth .....	584
1 Samuel .....	592
2 Samuel .....	667
1 Kings .....	729
2 Kings .....	802
1 Chronicles .....	871
2 Chronicles .....	933
Ezra .....	1012
Nehemiah .....	1035
Esther .....	1067
Job .....	1085
Psalms .....	1138
Proverbs .....	1267
Ecclesiastes .....	1312
Song of Solomon .....	1328
Isaiah .....	1336
Jeremiah .....	1442
Lamentations .....	1569
Ezekiel .....	1580
Daniel .....	1694
Hosea .....	1730
Joel .....	1745
Amos .....	1751
Obadiah .....	1764
Jonah .....	1766
Micah .....	1770
Nahum .....	1779
Habakkuk .....	1783
Zephaniah .....	1788
Haggai .....	1793
Zechariah .....	1797
Malachi .....	1816

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1825
Mark .....	1897
Luke .....	1944
John .....	2022
Acts .....	2081
Romans .....	2158
1 Corinthians .....	2188
2 Corinthians .....	2216
Galatians .....	2235
Ephesians .....	2245
Philippians .....	2255
Colossians .....	2262
1 Thessalonians .....	2269
2 Thessalonians .....	2275
1 Timothy .....	2279
2 Timothy .....	2287
Titus .....	2293
Philemon .....	2297
Hebrews .....	2299
James .....	2321
1 Peter .....	2329
2 Peter .....	2337
1 John .....	2342
2 John .....	2350
3 John .....	2351
Jude .....	2352
Revelation .....	2355

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Enhavtabelo

## MALNOVA TESTAMENTO

Genezo .....	11
Eliro .....	123
Levidoj .....	217
Nombroj .....	286
Readmono .....	381
Josuo .....	463
Juĝistoj .....	518
Rut .....	573
1 Samuel .....	581
2 Samuel .....	654
1 Reĝoj .....	715
2 Reĝoj .....	788
1 Kroniko .....	856
2 Kroniko .....	918
Ezra .....	996
Nehemja .....	1018
Ester .....	1050
Ijob .....	1067
Psalmaro .....	1122
Sentencoj .....	1254
Predikanto .....	1301
Alt Kanto .....	1318
Jesaja .....	1327
Jeremia .....	1434
Plorkanto .....	1558
Jeĥezkel .....	1569
Daniel .....	1684
Hoŝea .....	1718
Joel .....	1733
Amos .....	1739
Obadja .....	1752
Jona .....	1754
Miĥa .....	1758
Nahum .....	1767
Ĥabakuk .....	1771
Cefanja .....	1776
Ĥagaj .....	1781
Zeharja .....	1785
Malahi .....	1804

## NOVA TESTAMENTO

Mateo .....	1813
Marko .....	1883
Luko .....	1926
Johano .....	2000
Agoj .....	2056
Romanoj .....	2129
1 Korintanoj .....	2157
2 Korintanoj .....	2186
Galatoj .....	2205
Efesanoj .....	2215
Filipianoj .....	2225
Koloseanoj .....	2232
1 Tesalonikanoj .....	2239
2 Tesalonikanoj .....	2245
1 Timoteo .....	2249
2 Timoteo .....	2257
Tito .....	2263
Filemon .....	2267
Hebroj .....	2269
Jakobo .....	2290
1 Petro .....	2298
2 Petro .....	2306
1 Johano .....	2311
2 Johano .....	2319
3 Johano .....	2320
Judas .....	2321
Apokalipso .....	2324

## APENDICO

Gvidilo por Legantoj
Glosaro
Mapoj
Destino
Ilustraĵoj, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matteus .....	11
Markus .....	78
Luuka .....	120
Johannes .....	192
Roomlased .....	245

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Mose 1 .....	11
Mose 2 .....	119
Mose 3 .....	212
Mose 4 .....	278
Mose 5 .....	372
Yosua .....	449
Uɔnudrɔlawo .....	500
Rut .....	552
Samuel 1 .....	560
Samuel 2 .....	629
Fiawo 1 .....	685
Fiawo 2 .....	752
Kronika 1 .....	818
Kronika 2 .....	881
Ezra .....	958
Nehemia .....	981
Ester .....	1014
Hiob .....	1032
Psalmowo .....	1090
Lododowo .....	1229
Nyagblɔla .....	1278
Hawo .....	1296
Yesaya .....	1305
Yeremia .....	1419
Konyifahawo .....	1544
Hezekiel .....	1555
Daniel .....	1665
Hosea .....	1699
Yoel .....	1716
Amos .....	1723
Obadia .....	1736
Yona .....	1738
Mika .....	1742
Nahum .....	1752
Habakuk .....	1757
Zefania .....	1762
Hagai .....	1767
Zekaria .....	1771
Malaki .....	1790

## NEW TESTAMENT

Mateo .....	1799
Marko .....	1882
Luka .....	1935
Yohanes .....	2026
Dɔwɔwɔwo .....	2088
Romatowo .....	2178
Korintotowo 1 .....	2216
Korintotowo 2 .....	2259
Galatiatowo .....	2287
Efesotowo .....	2299
Filipitowo .....	2311
Kolosetowo .....	2320
Tesalonikatowo 1 .....	2329
Tesalonikatowo 2 .....	2337
Timoteo 1 .....	2342
Timoteo 2 .....	2353
Tito .....	2361
Filemon .....	2366
Hebritowo .....	2368
Yakobo .....	2394
Petro 1 .....	2403
Petro 2 .....	2413
Yohanes 1 .....	2419
Yohanes 2 .....	2428
Yohanes 3 .....	2430
Yuda .....	2432
Nyadɛɛfia .....	2435

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Sisällysluettelo

## VANHA TESTAMENTTI

1 Mooseksen .....	11
2 Mooseksen .....	123
3 Mooseksen .....	216
4 Mooseksen .....	284
5 Mooseksen .....	377
Joosuan .....	457
Tuomarien .....	511
Ruutin .....	565
1 Samuelin .....	573
2 Samuelin .....	644
1 Kuninkaiden .....	703
2 Kuninkaiden .....	773
1 Aikakirja .....	839
2 Aikakirja .....	899
Esran .....	975
Nehemian .....	997
Esterin .....	1028
Jobin .....	1045
Psalmien .....	1100
Sananlaskujen .....	1231
Saarnaajan .....	1275
Laulujen laulu .....	1291
Jesajan .....	1300
Jeremian .....	1408
Valitusvirret .....	1534
Hesekielin .....	1545
Danielin .....	1658
Hoosean .....	1692
Joelin .....	1709
Aamoksen .....	1715
Obadjan .....	1728
Joonan .....	1730
Miikan .....	1734
Nahumin .....	1744
Habakukin .....	1748
Sefanjan .....	1753
Haggain .....	1758
Sakarjan .....	1762
Malakian .....	1781

## UUSI TESTAMENTTI

Matteuksen .....	1789
Markuksen .....	1860
Luukkaan .....	1905
Johanneksen .....	1981
Teot .....	2039
Roomalaisille .....	2114
1 Korinttilaisille .....	2145
2 Korinttilaisille .....	2174
Galatalaisille .....	2195
Efesolaisille .....	2206
Filippiäisille .....	2216
Kolossalaisille .....	2224
1 Tessalonikalaisille .....	2231
2 Tessalonikalaisille .....	2238
1 Timoteukselle .....	2242
2 Timoteukselle .....	2250
Titukselle .....	2256
Filemonille .....	2260
Heprealaisille .....	2262
Jaakobin .....	2284
1 Pietarin .....	2292
2 Pietarin .....	2300
1 Johanneksen .....	2306
2 Johanneksen .....	2314
3 Johanneksen .....	2315
Juudaksen .....	2316
Ilmestys .....	2319

## LIITE

Lukijan Opas
Sanakirja
Kartat
Kohtalo
Kuvat, Doré

# Sisällysluettelo

## VANHA TESTAMENTTI

1 Mooseksen .....	11
2 Mooseksen .....	122
3 Mooseksen .....	212
4 Mooseksen .....	278
5 Mooseksen .....	371
Joosuan .....	451
Tuomarien .....	505
Ruutin .....	559
1 Samuelin .....	567
2 Samuelin .....	639
1 Kuninkaiden .....	699
2 Kuninkaiden .....	771
1 Aikakirja .....	839
2 Aikakirja .....	901
Esran .....	978
Nehemian .....	1001
Esterin .....	1033
Jobin .....	1050
Psalmien .....	1103
Sananlaskujen .....	1233
Saarnaajan .....	1275
Laulujen laulu .....	1291
Jesajan .....	1299
Jeremian .....	1400
Valitusvirret .....	1521
Hesekielin .....	1531
Danielin .....	1639
Hoosean .....	1673
Joelin .....	1689
Aamoksen .....	1695
Obadjan .....	1707
Joonan .....	1709
Miikan .....	1713
Nahumin .....	1722
Habakukin .....	1726
Sefanjan .....	1731
Haggain .....	1736
Sakarjan .....	1740
Malakian .....	1758

## UUSI TESTAMENTTI

Matteuksen .....	1767
Markuksen .....	1838
Luukkaan .....	1883
Johanneksen .....	1959
Teot .....	2018
Roomalaisille .....	2093
1 Korinttilaisille .....	2124
2 Korinttilaisille .....	2154
Galatalaisille .....	2175
Efesolaisille .....	2185
Filippiäisille .....	2195
Kolossalaisille .....	2203
1 Tessalonikalaisille .....	2210
2 Tessalonikalaisille .....	2217
1 Timoteukselle .....	2221
2 Timoteukselle .....	2229
Titukselle .....	2235
Filemonille .....	2239
Heprealaisille .....	2241
Jaakobin .....	2264
1 Pietarin .....	2271
2 Pietarin .....	2279
1 Johanneksen .....	2285
2 Johanneksen .....	2293
3 Johanneksen .....	2295
Juudaksen .....	2297
Ilmestys .....	2300

## LIITE

Lukijan Opas
Sanakirja
Kartat
Kohtalo
Kuvat, Doré

# Inhoudsopgave

## NIEUWE TESTAMENT

Mattheüs .....	11
Markus .....	85
Lukas .....	132
Johannes .....	212
Handelingen .....	271
Romeinen .....	349
1 Corinthiërs .....	381
2 Corinthiërs .....	412
Galaten .....	432
Efeziërs .....	443
Filippenzen .....	453
Colossenzen .....	461
1 Thessalonicenzen .....	468
2 Thessalonicenzen .....	475
1 Timotheüs .....	479
2 Timotheüs .....	488
Titus .....	494
Filémon .....	498
Hebreeën .....	500
Jakobus .....	524
1 Petrus .....	532
2 Petrus .....	541
1 Johannes .....	547
2 Johannes .....	555
3 Johannes .....	556
Judas .....	557
Openbaring .....	560

## BIJLAGE

Leidraad voor Lezers

Woordenlijst

Kaarten

Bestemming

Illustraties, Doré

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse .....	11
Exode .....	118
Lévitique .....	208
Nombres .....	275
Deutéronome .....	367
Josué .....	447
Juges .....	500
Ruth .....	554
1 Samuel .....	562
2 Samuel .....	632
1 Rois .....	690
2 Rois .....	758
1 Chroniques .....	822
2 Chroniques .....	881
Esdras .....	956
Néhémie .....	978
Esther .....	1010
Job .....	1027
Psaumes .....	1083
Proverbes .....	1218
Ecclésiaste .....	1267
Cantiques .....	1284
Isaïe .....	1293
Jérémie .....	1401
Lamentations .....	1525
Ézéchiël .....	1536
Daniel .....	1647
Osée .....	1681
Joël .....	1697
Amos .....	1703
Abdias .....	1716
Jonas .....	1718
Michée .....	1722
Nahum .....	1732
Habacuc .....	1736
Sophonie .....	1741
Aggée .....	1746
Zacharie .....	1750
Malachie .....	1768

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu .....	1777
Marc .....	1849
Luc .....	1894
Jean .....	1969
Actes .....	2026
Romains .....	2099
1 Corinthiens .....	2130
2 Corinthiens .....	2161
Galates .....	2181
Éphésiens .....	2192
Philippiens .....	2203
Colossiens .....	2211
1 Thessaloniens .....	2218
2 Thessaloniens .....	2225
1 Timothée .....	2229
2 Timothée .....	2237
Tite .....	2243
Philémon .....	2247
Hébreux .....	2249
Jacques .....	2272
1 Pierre .....	2280
2 Pierre .....	2289
1 Jean .....	2295
2 Jean .....	2303
3 Jean .....	2304
Jude .....	2306
Apocalypse .....	2309

## APPENDICE

Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse .....	11
Exode .....	120
Lévitique .....	212
Nombres .....	280
Deutéronome .....	373
Josué .....	454
Juges .....	508
Ruth .....	563
1 Samuel .....	571
2 Samuel .....	642
1 Rois .....	701
2 Rois .....	772
1 Chroniques .....	838
2 Chroniques .....	897
Esdras .....	973
Néhémie .....	995
Esther .....	1027
Job .....	1044
Psaumes .....	1098
Proverbes .....	1231
Ecclésiaste .....	1278
Cantiques .....	1295
Isaïe .....	1304
Jérémie .....	1411
Lamentations .....	1533
Ézéchiël .....	1544
Daniel .....	1657
Osée .....	1692
Joël .....	1708
Amos .....	1714
Abdias .....	1726
Jonas .....	1728
Michée .....	1732
Nahum .....	1742
Habacuc .....	1746
Sophonie .....	1751
Aggée .....	1756
Zacharie .....	1760
Malachie .....	1778

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu .....	1787
Marc .....	1858
Luc .....	1903
Jean .....	1979
Actes .....	2036
Romains .....	2110
1 Corinthiens .....	2141
2 Corinthiens .....	2172
Galates .....	2193
Éphésiens .....	2204
Philippiens .....	2215
Colossiens .....	2223
1 Thessaloniens .....	2230
2 Thessaloniens .....	2237
1 Timothée .....	2241
2 Timothée .....	2250
Tite .....	2256
Philémon .....	2260
Hébreux .....	2262
Jacques .....	2286
1 Pierre .....	2294
2 Pierre .....	2303
1 Jean .....	2309
2 Jean .....	2318
3 Jean .....	2320
Jude .....	2321
Apocalypse .....	2324

## APPENDICE

Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse .....	11
Exode .....	120
Lévitique .....	212
Nombres .....	280
Deutéronome .....	373
Josué .....	454
Juges .....	508
Ruth .....	563
1 Samuel .....	571
2 Samuel .....	642
1 Rois .....	701
2 Rois .....	772
1 Chroniques .....	838
2 Chroniques .....	897
Esdras .....	973
Néhémie .....	995
Esther .....	1027
Job .....	1044
Psaumes .....	1098
Proverbes .....	1231
Ecclésiaste .....	1278
Cantiques .....	1295
Isaïe .....	1304
Jérémie .....	1411
Lamentations .....	1533
Ézéchiël .....	1544
Daniel .....	1657
Osée .....	1692
Joël .....	1708
Amos .....	1714
Abdias .....	1727
Jonas .....	1729
Michée .....	1733
Nahum .....	1743
Habacuc .....	1747
Sophonie .....	1752
Aggée .....	1757
Zacharie .....	1761
Malachie .....	1779

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu .....	1787
Marc .....	1858
Luc .....	1903
Jean .....	1979
Actes .....	2036
Romains .....	2111
1 Corinthiens .....	2143
2 Corinthiens .....	2174
Galates .....	2195
Éphésiens .....	2206
Philippiens .....	2217
Colossiens .....	2225
1 Thessaloniciens .....	2232
2 Thessaloniciens .....	2239
1 Timothée .....	2243
2 Timothée .....	2252
Tite .....	2258
Philémon .....	2262
Hébreux .....	2264
Jacques .....	2288
1 Pierre .....	2296
2 Pierre .....	2305
1 Jean .....	2311
2 Jean .....	2320
3 Jean .....	2322
Jude .....	2323
Apocalypse .....	2326

## APPENDICE

Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse .....	11
Exode .....	120
Lévitique .....	211
Nombres .....	281
Deutéronome .....	374
Josué .....	456
Juges .....	511
Ruth .....	566
1 Samuel .....	574
2 Samuel .....	646
1 Rois .....	705
2 Rois .....	775
1 Chroniques .....	841
2 Chroniques .....	902
Esdras .....	979
Néhémie .....	1001
Esther .....	1033
Job .....	1050
Psaumes .....	1105
Proverbes .....	1240
Ecclésiaste .....	1288
Cantiques .....	1305
Isaïe .....	1314
Jérémie .....	1423
Lamentations .....	1547
Ézéchiël .....	1558
Daniel .....	1671
Osée .....	1706
Joël .....	1722
Amos .....	1728
Abdias .....	1741
Jonas .....	1743
Michée .....	1747
Nahum .....	1757
Habacuc .....	1761
Sophonie .....	1766
Aggée .....	1771
Zacharie .....	1775
Malachie .....	1793

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu .....	1801
Marc .....	1873
Luc .....	1918
Jean .....	1994
Actes .....	2051
Romains .....	2127
1 Corinthiens .....	2158
2 Corinthiens .....	2189
Galates .....	2210
Éphésiens .....	2221
Philippiens .....	2232
Colossiens .....	2240
1 Thessaloniciens .....	2247
2 Thessaloniciens .....	2254
1 Timothée .....	2258
2 Timothée .....	2266
Tite .....	2272
Philémon .....	2276
Hébreux .....	2278
Jacques .....	2301
1 Pierre .....	2309
2 Pierre .....	2318
1 Jean .....	2324
2 Jean .....	2332
3 Jean .....	2334
Jude .....	2335
Apocalypse .....	2338

## APPENDICE

Guide du Lecteur	
Glossaire	
Plans	
Destin	
Des illustrations, Doré	

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse .....	11
Exode .....	119
Lévitique .....	210
Nombres .....	277
Deutéronome .....	370
Josué .....	451
Juges .....	504
Ruth .....	557
1 Samuel .....	565
2 Samuel .....	634
1 Rois .....	691
2 Rois .....	759
1 Chroniques .....	825
2 Chroniques .....	885
Esdras .....	963
Néhémie .....	986
Esther .....	1019
Job .....	1037
Psaumes .....	1095
Proverbes .....	1233
Ecclésiaste .....	1281
Cantiques .....	1299
Isaïe .....	1308
Jérémie .....	1419
Lamentations .....	1547
Ézéchiël .....	1558
Daniel .....	1670
Osée .....	1706
Joël .....	1723
Amos .....	1730
Abdias .....	1743
Jonas .....	1745
Michée .....	1749
Nahum .....	1759
Habacuc .....	1763
Sophonie .....	1768
Aggée .....	1773
Zacharie .....	1777
Malachie .....	1796

## APPENDICE

Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse .....	11
Exode .....	118
Lévitique .....	208
Nombres .....	276
Deutéronome .....	369
Josué .....	450
Juges .....	503
Ruth .....	557
1 Samuel .....	564
2 Samuel .....	634
1 Rois .....	691
2 Rois .....	760
1 Chroniques .....	825
2 Chroniques .....	885
Esdras .....	961
Néhémie .....	983
Esther .....	1015
Job .....	1032
Psaumes .....	1086
Proverbes .....	1218
Ecclésiaste .....	1266
Cantiques .....	1283
Isaïe .....	1292
Jérémie .....	1399
Lamentations .....	1521
Ézéchiël .....	1532
Daniel .....	1642
Osée .....	1677
Joël .....	1693
Amos .....	1699
Abdias .....	1711
Jonas .....	1713
Michée .....	1717
Nahum .....	1726
Habacuc .....	1730
Sophonie .....	1735
Aggée .....	1740
Zacharie .....	1744
Malachie .....	1762

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu .....	1771
Marc .....	1841
Luc .....	1886
Jean .....	1961
Actes .....	2017
Romains .....	2091
1 Corinthiens .....	2122
2 Corinthiens .....	2153
Galates .....	2174
Éphésiens .....	2184
Philippiens .....	2194
Colossiens .....	2202
1 Thessaloniciens .....	2209
2 Thessaloniciens .....	2216
1 Timothée .....	2220
2 Timothée .....	2229
Tite .....	2235
Philémon .....	2239
Hébreux .....	2241
Jacques .....	2264
1 Pierre .....	2272
2 Pierre .....	2281
1 Jean .....	2287
2 Jean .....	2295
3 Jean .....	2297
Jude .....	2298
Apocalypse .....	2301

## APPENDICE

Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse .....	11
Exode .....	122
Lévitique .....	211
Nombres .....	280
Deutéronome .....	372
Josué .....	454
Juges .....	506
Ruth .....	562
1 Samuel .....	570
2 Samuel .....	641
1 Rois .....	702
2 Rois .....	772
1 Chroniques .....	837
2 Chroniques .....	895
Esdras .....	970
Néhémie .....	992
Esther .....	1023
Job .....	1037
Psaumes .....	1095
Proverbes .....	1234
Ecclésiaste .....	1286
Cantiques .....	1303
Isaïe .....	1312
Jérémie .....	1422
Lamentations .....	1536
Ézéchiël .....	1548
Daniel .....	1658
Osée .....	1692
Joël .....	1709
Amos .....	1716
Abdias .....	1729
Jonas .....	1731
Michée .....	1735
Nahum .....	1745
Habacuc .....	1750
Sophonie .....	1755
Aggée .....	1760
Zacharie .....	1764
Malachie .....	1783

## APPENDICE

Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse .....	11
Exode .....	124
Lévitique .....	220
Nombres .....	292
Deutéronome .....	390
Josué .....	475
Juges .....	533
Ruth .....	591
1 Samuel .....	599
2 Samuel .....	674
1 Rois .....	736
2 Rois .....	810
1 Chroniques .....	880
2 Chroniques .....	944
Esdras .....	1025
Néhémie .....	1049
Esther .....	1083
Job .....	1101
Psaumes .....	1161
Proverbes .....	1304
Ecclésiaste .....	1354
Cantiques .....	1372
Isaïe .....	1381
Jérémie .....	1498
Lamentations .....	1629
Ézéchiël .....	1641
Daniel .....	1765
Osée .....	1801
Joël .....	1818
Amos .....	1825
Abdias .....	1838
Jonas .....	1841
Michée .....	1846
Nahum .....	1856
Habacuc .....	1861
Sophonie .....	1866
Aggée .....	1872
Zacharie .....	1876
Malachie .....	1896

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu .....	1905
Marc .....	1979
Luc .....	2026
Jean .....	2105
Actes .....	2163
Romains .....	2241
1 Corinthiens .....	2273
2 Corinthiens .....	2305
Galates .....	2327
Éphésiens .....	2338
Philippiens .....	2349
Colossiens .....	2357
1 Thessaloniens .....	2364
2 Thessaloniens .....	2371
1 Timothée .....	2375
2 Timothée .....	2384
Tite .....	2390
Philémon .....	2394
Hébreux .....	2396
Jacques .....	2420
1 Pierre .....	2428
2 Pierre .....	2437
1 Jean .....	2443
2 Jean .....	2452
3 Jean .....	2454
Jude .....	2455
Apocalypse .....	2458

## APPENDICE

Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu .....	11
Marc .....	83
Luc .....	129
Jean .....	206
Actes .....	264
Romains .....	339
1 Corinthiens .....	371
2 Corinthiens .....	402
Galates .....	423
Éphésiens .....	434
Philippiens .....	445
Colossiens .....	453
1 Thessaloniens .....	461
2 Thessaloniens .....	468
1 Timothée .....	472
2 Timothée .....	481
Tite .....	487
Philémon .....	491
Hébreux .....	493
Jacques .....	518
1 Pierre .....	526
2 Pierre .....	535
1 Jean .....	541
2 Jean .....	550
3 Jean .....	552
Jude .....	554
Apocalypse .....	557

## APPENDICE

Guide du Lecteur

Glossaire

Plans

Destin

Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse .....	11
Exode .....	120
Lévitique .....	213
Nombres .....	281
Deutéronome .....	375
Josué .....	456
Juges .....	511
Ruth .....	566
1 Samuel .....	574
2 Samuel .....	646
1 Rois .....	705
2 Rois .....	775
1 Chroniques .....	841
2 Chroniques .....	901
Esdras .....	978
Néhémie .....	1001
Esther .....	1033
Job .....	1050
Psaumes .....	1104
Proverbes .....	1233
Ecclésiaste .....	1282
Cantiques .....	1299
Isaïe .....	1308
Jérémie .....	1415
Lamentations .....	1538
Ézéchiël .....	1549
Daniel .....	1661
Osée .....	1695
Joël .....	1711
Amos .....	1717
Abdias .....	1729
Jonas .....	1731
Michée .....	1735
Nahum .....	1745
Habacuc .....	1749
Sophonie .....	1754
Aggée .....	1759
Zacharie .....	1763
Malachie .....	1781

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu .....	1789
Marc .....	1861
Luc .....	1907
Jean .....	1984
Actes .....	2041
Romains .....	2116
1 Corinthiens .....	2147
2 Corinthiens .....	2178
Galates .....	2199
Éphésiens .....	2209
Philippiens .....	2220
Colossiens .....	2228
1 Thessaloniens .....	2235
2 Thessaloniens .....	2242
1 Timothée .....	2246
2 Timothée .....	2254
Tite .....	2260
Philémon .....	2264
Hébreux .....	2266
Jacques .....	2289
1 Pierre .....	2297
2 Pierre .....	2306
1 Jean .....	2312
2 Jean .....	2321
3 Jean .....	2323
Jude .....	2324
Apocalypse .....	2327

## APPENDICE

Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse .....	11
Exode .....	122
Lévitique .....	213
Nombres .....	281
Deutéronome .....	375
Josué .....	455
Juges .....	510
Ruth .....	565
1 Samuel .....	573
2 Samuel .....	644
1 Rois .....	703
2 Rois .....	773
1 Chroniques .....	838
2 Chroniques .....	897
Esdras .....	973
Néhémie .....	995
Esther .....	1026
Job .....	1043
Psaumes .....	1097
Proverbes .....	1227
Ecclésiaste .....	1273
Cantiques .....	1290
Isaïe .....	1299
Jérémie .....	1404
Lamentations .....	1524
Ézéchiël .....	1535
Daniel .....	1647
Osée .....	1682
Joël .....	1697
Amos .....	1703
Abdias .....	1715
Jonas .....	1717
Michée .....	1721
Nahum .....	1730
Habacuc .....	1734
Sophonie .....	1739
Aggée .....	1744
Zacharie .....	1748
Malachie .....	1766

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu .....	1775
Marc .....	1849
Luc .....	1895
Jean .....	1974
Actes .....	2033
Romains .....	2111
1 Corinthiens .....	2144
2 Corinthiens .....	2177
Galates .....	2199
Éphésiens .....	2210
Philippiens .....	2221
Colossiens .....	2229
1 Thessaloniens .....	2236
2 Thessaloniens .....	2243
1 Timothée .....	2247
2 Timothée .....	2256
Tite .....	2262
Philémon .....	2266
Hébreux .....	2268
Jacques .....	2293
1 Pierre .....	2301
2 Pierre .....	2310
1 Jean .....	2316
2 Jean .....	2325
3 Jean .....	2327
Jude .....	2328
Apocalypse .....	2331

## APPENDICE

Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu .....	11
Marc .....	83
Luc .....	129
Jean .....	207
Actes .....	266
Romains .....	341
1 Corinthiens .....	372
2 Corinthiens .....	403
Galates .....	424
Éphésiens .....	435
Philippiens .....	446
Colossiens .....	454
1 Thessaloniens .....	461
2 Thessaloniens .....	468
1 Timothée .....	472
2 Timothée .....	481
Tite .....	487
Philémon .....	491
Hébreux .....	493
Jacques .....	516
1 Pierre .....	524
2 Pierre .....	533
1 Jean .....	539
2 Jean .....	547
3 Jean .....	549
Jude .....	551
Apocalypse .....	554

## APPENDICE

Guide du Lecteur

Glossaire

Plans

Destin

Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Psaumes .....11

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu ..... 153

Marc ..... 225

Luc ..... 271

Jean ..... 348

Actes ..... 405

Romains ..... 481

1 Corinthiens ..... 513

2 Corinthiens ..... 545

Galates ..... 567

Éphésiens ..... 578

Philippiens ..... 589

Colossiens ..... 597

1 Thessaloniens ..... 605

2 Thessaloniens ..... 612

1 Timothée ..... 616

2 Timothée ..... 625

Tite ..... 631

Philémon ..... 635

Hébreux ..... 637

Jacques ..... 661

1 Pierre ..... 669

2 Pierre ..... 678

1 Jean ..... 684

2 Jean ..... 693

3 Jean ..... 695

Jude ..... 696

Apocalypse ..... 699

## APPENDICE

Guide du Lecteur

Glossaire

Plans

Destin

Des illustrations, Doré

# Table des Matières

## L'ANCIEN TESTAMENT

Genèse .....	11
Exode .....	120
Lévitique .....	211
Nombres .....	275
Deutéronome .....	364
Josué .....	446
Juges .....	500
Ruth .....	557
1 Samuel .....	565
2 Samuel .....	641
1 Rois .....	702
2 Rois .....	775
1 Chroniques .....	843
2 Chroniques .....	906
Esdras .....	986
Néhémie .....	1009
Esther .....	1041
Job .....	1060
Psaumes .....	1119
Proverbes .....	1260
Ecclésiaste .....	1311
Cantiques .....	1329
Isaïe .....	1338
Jérémie .....	1452
Lamentations .....	1582
Ézéchiël .....	1593
Daniel .....	1711
Osée .....	1747
Joël .....	1764
Amos .....	1771
Abdias .....	1784
Jonas .....	1786
Michée .....	1790
Nahum .....	1800
Habacuc .....	1805
Sophonie .....	1810
Aggée .....	1815
Zacharie .....	1819
Malachie .....	1838

## NOUVEAU TESTAMENT

Matthieu .....	1847
Marc .....	1918
Luc .....	1963
Jean .....	2039
Actes .....	2096
Romains .....	2170
1 Corinthiens .....	2201
2 Corinthiens .....	2231
Galates .....	2252
Éphésiens .....	2262
Philippiens .....	2272
Colossiens .....	2279
1 Thessaloniens .....	2286
2 Thessaloniens .....	2293
1 Timothée .....	2297
2 Timothée .....	2305
Tite .....	2311
Philémon .....	2315
Hébreux .....	2317
Jacques .....	2340
1 Pierre .....	2348
2 Pierre .....	2357
1 Jean .....	2363
2 Jean .....	2371
3 Jean .....	2373
Jude .....	2374
Apocalypse .....	2377

## APPENDICE

Guide du Lecteur
Glossaire
Plans
Destin
Des illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Maatosa .....	11
Marqqossa .....	76
Luqaassa .....	118
Yanisa Mishiracho .....	193
Kitetidayta Ootho .....	252
Roome .....	331
1 Qorontosa .....	361
2 Qorontosa .....	392
Gelatiyan .....	413
Efesoone .....	423
Piliphisiyosa .....	433
Qolasiyasen .....	441
1 Teslonqqe .....	448
2 Teslonqqe .....	455
1 Ximttoossa .....	459
2 Ximttoossa .....	468
Titosas .....	475
Pillimona .....	479
Ibirawe .....	481
Yaqobeppe .....	504
1 Phixxirosa .....	512
2 Phixxirosa .....	521
1 Yanisa .....	527
2 Yanisa .....	534
3 Yanisa .....	535
Ayhude .....	536
Revelation .....	539

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ମାତିଉ .....	11
ମାର୍କ .....	93
ଲୁକ୍ .....	151
ଜହନ୍ .....	243
ପ୍ରେରିତ୍ .....	310
ରମିୟ .....	399
୧ କରିନ୍ତୀୟ .....	435
୨ କରିନ୍ତୀୟ .....	471
ଗାଲାତିୟ .....	495
ଏପିସିୟ .....	509
ପିଲିପିୟ .....	521
କଲସିୟ .....	530
୧ ଡେସଲନିକିୟ .....	539
୨ ଡେସଲନିକିୟ .....	547
୧ ତିମତି .....	551
୨ ତିମତି .....	561
ତିତସ୍ .....	569
ପିଲିମନ୍ .....	574
ଏବ୍ରି .....	576
ଜାକୁବ୍ .....	604
୧ ପିତର୍ .....	613
୨ ପିତର୍ .....	623
୧ ଜହନ୍ .....	629
୨ ଜହନ୍ .....	638
୩ ଜହନ୍ .....	640
ଜିଉଦା .....	642
ପ୍ରକାସିତ୍ .....	645

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Inhaltsverzeichnis

## ALTES TESTAMENT

Psalm .....11

## NEUES TESTAMENT

Matthaeus ..... 149

Markus ..... 226

Lukas ..... 275

Johannes ..... 359

Apostelgeschichte ..... 422

Roemers ..... 506

1 Korinther ..... 542

2 Korinther ..... 577

Galater ..... 601

Epheser ..... 613

Philipper ..... 624

Kolosser ..... 633

1 Thessalonicher ..... 641

2 Thessalonicher ..... 648

1 Timotheus ..... 652

2 Timotheus ..... 662

Titus ..... 669

Philemon ..... 673

Hebraeer ..... 675

Jakobus ..... 701

1 Petrus ..... 710

2 Petrus ..... 720

1 Johannes ..... 726

2 Johannes ..... 734

3 Johannes ..... 736

Judas ..... 738

Offenbarung ..... 741

## ANHANG

Leserhandbuch

Glossar

Karten

Bestimmung

Abbildungen, Doré

# Inhaltsverzeichnis

## ALTES TESTAMENT

1 Mose .....	11
2 Mose .....	138
3 Mose .....	242
4 Mose .....	319
5 Mose .....	422
Josua .....	513
Richter .....	574
Rut .....	635
1 Samuel .....	644
2 Samuel .....	725
1 Koenige .....	794
2 Koenige .....	875
1 Chronik .....	951
2 Chronik .....	1021
Esra .....	1108
Nehemia .....	1133
Ester .....	1169
Job .....	1189
Psalm .....	1255
Sprueche .....	1409
Prediger .....	1463
Hohelied .....	1483
Jesaja .....	1493
Jeremia .....	1623
Klagelieder .....	1767
Hesekiel .....	1779
Daniel .....	1912
Hosea .....	1952
Joel .....	1971
Amos .....	1978
Obadja .....	1993
Jona .....	1996
Mica .....	2001
Nahum .....	2012
Habakuk .....	2017
Zephanja .....	2023
Haggai .....	2029
Sacharja .....	2033
Maleachi .....	2055

## NEUES TESTAMENT

Matthaeus .....	2065
Markus .....	2146
Lukas .....	2196
Johannes .....	2282
Apostelgeschichte .....	2347
Roemers .....	2433
1 Korinther .....	2468
2 Korinther .....	2501
Galater .....	2524
Epheser .....	2536
Philipper .....	2548
Kolosser .....	2557
1 Thessalonicher .....	2565
2 Thessalonicher .....	2572
1 Timotheus .....	2576
2 Timotheus .....	2585
Titus .....	2592
Philemon .....	2596
Hebraeer .....	2598
Jakobus .....	2625
1 Petrus .....	2634
2 Petrus .....	2644
1 Johannes .....	2650
2 Johannes .....	2659
3 Johannes .....	2661
Judas .....	2663
Offenbarung .....	2666

## ANHANG

Leserhandbuch	
Glossar	
Karten	
Bestimmung	
Abbildungen, Doré	

# Inhaltsverzeichnis

## ALTES TESTAMENT

1 Mose .....	11
2 Mose .....	133
3 Mose .....	234
4 Mose .....	309
5 Mose .....	409
Josua .....	497
Richter .....	556
Rut .....	616
1 Samuel .....	625
2 Samuel .....	704
1 Koenige .....	769
2 Koenige .....	847
1 Chronik .....	920
2 Chronik .....	986
Esra .....	1069
Nehemia .....	1093
Ester .....	1128
Job .....	1147
Psalm .....	1206
Sprueche .....	1346
Prediger .....	1396
Hohelied .....	1414
Jesaja .....	1423
Jeremia .....	1540
Klagelieder .....	1676
Hesekiel .....	1687
Daniel .....	1809
Hosea .....	1847
Joel .....	1864
Amos .....	1871
Obadja .....	1885
Jona .....	1888
Mica .....	1893
Nahum .....	1903
Habakuk .....	1907
Zephanja .....	1912
Haggai .....	1918
Sacharja .....	1922
Maleachi .....	1943

## NEUES TESTAMENT

Matthaeus .....	1951
Markus .....	2028
Lukas .....	2077
Johannes .....	2160
Apostelgeschichte .....	2221
Roemers .....	2303
1 Korinther .....	2335
2 Korinther .....	2366
Galater .....	2387
Epheser .....	2398
Philipper .....	2409
Kolosser .....	2417
1 Thessalonicher .....	2424
2 Thessalonicher .....	2431
1 Timotheus .....	2435
2 Timotheus .....	2443
Titus .....	2449
Philemon .....	2453
Hebraeer .....	2455
Jakobus .....	2479
1 Petrus .....	2487
2 Petrus .....	2496
1 Johannes .....	2502
2 Johannes .....	2510
3 Johannes .....	2511
Judas .....	2513
Offenbarung .....	2516

## ANHANG

Leserhandbuch	
Glossar	
Karten	
Bestimmung	
Abbildungen, Doré	

# Inhaltsverzeichnis

## ALTES TESTAMENT

1 Mose .....	11
2 Mose .....	124
3 Mose .....	213
4 Mose .....	279
5 Mose .....	368
Josua .....	446
Richter .....	498
Rut .....	551
1 Samuel .....	559
2 Samuel .....	631
1 Koenige .....	690
2 Koenige .....	760
1 Chronik .....	827
2 Chronik .....	887
Esra .....	963
Nehemia .....	985
Ester .....	1016
Job .....	1035
Psalm .....	1091
Sprueche .....	1220
Prediger .....	1269
Hohelied .....	1286
Jesaja .....	1295
Jeremia .....	1402
Klagelieder .....	1525
Hesekiel .....	1536
Daniel .....	1650
Hosea .....	1686
Joel .....	1703
Amos .....	1709
Obadja .....	1722
Jona .....	1724
Mica .....	1729
Nahum .....	1739
Habakuk .....	1743
Zephanja .....	1748
Haggai .....	1753
Sacharja .....	1757
Maleachi .....	1776

## NEUES TESTAMENT

Matthaeus .....	1785
Markus .....	1859
Lukas .....	1907
Johannes .....	1985
Apostelgeschichte .....	2045
Roemers .....	2125
1 Korinther .....	2158
2 Korinther .....	2190
Galater .....	2211
Epheser .....	2222
Philipper .....	2232
Kolosser .....	2240
1 Thessalonicher .....	2247
2 Thessalonicher .....	2254
1 Timotheus .....	2258
2 Timotheus .....	2267
Titus .....	2273
Philemon .....	2277
Hebraeer .....	2279
Jakobus .....	2303
1 Petrus .....	2311
2 Petrus .....	2320
1 Johannes .....	2326
2 Johannes .....	2334
3 Johannes .....	2335
Judas .....	2337
Offenbarung .....	2340

## ANHANG

Leserhandbuch	
Glossar	
Karten	
Bestimmung	
Abbildungen, Doré	

# Inhaltsverzeichnis

## ALTES TESTAMENT

1 Mose .....	11
2 Mose .....	134
3 Mose .....	237
4 Mose .....	315
5 Mose .....	418
Josua .....	508
Richter .....	569
Rut .....	628
1 Samuel .....	636
2 Samuel .....	714
1 Koenige .....	779
2 Koenige .....	858
1 Chronik .....	932
2 Chronik .....	998
Esra .....	1082
Nehemia .....	1107
Ester .....	1142
Job .....	1162
Psalm .....	1219
Sprueche .....	1356
Prediger .....	1406
Hohelied .....	1424
Jesaja .....	1433
Jeremia .....	1549
Klagelieder .....	1686
Hesekiel .....	1696
Daniel .....	1819
Hosea .....	1858
Joel .....	1876
Amos .....	1883
Obadja .....	1897
Jona .....	1900
Mica .....	1905
Nahum .....	1915
Habakuk .....	1919
Zephanja .....	1924
Haggai .....	1930
Sacharja .....	1934
Maleachi .....	1955

## NEUES TESTAMENT

Matthaeus .....	1965
Markus .....	2038
Lukas .....	2084
Johannes .....	2163
Apostelgeschichte .....	2223
Roemers .....	2301
1 Korinther .....	2333
2 Korinther .....	2363
Galater .....	2383
Epheser .....	2394
Philipper .....	2404
Kolosser .....	2411
1 Thessalonicher .....	2418
2 Thessalonicher .....	2425
1 Timotheus .....	2429
2 Timotheus .....	2437
Titus .....	2443
Philemon .....	2447
Hebraeer .....	2449
Jakobus .....	2472
1 Petrus .....	2480
2 Petrus .....	2488
1 Johannes .....	2494
2 Johannes .....	2502
3 Johannes .....	2503
Judas .....	2504
Offenbarung .....	2507

## ANHANG

Leserhandbuch	
Glossar	
Karten	
Bestimmung	
Abbildungen, Doré	

# Inhaltsverzeichnis

## ALTES TESTAMENT

1 Mose .....	11
2 Mose .....	125
3 Mose .....	216
4 Mose .....	284
5 Mose .....	377
Josua .....	460
Rut .....	515
1 Samuel .....	523
2 Samuel .....	597
1 Koenige .....	658
2 Koenige .....	730
1 Chronik .....	798
2 Chronik .....	860
Esra .....	938
Nehemia .....	960
Ester .....	992
Job .....	1009
Psalm .....	1067
Sprueche .....	1196
Prediger .....	1243
Hohelied .....	1259
Jesaja .....	1268
Jeremia .....	1381
Klagelieder .....	1511
Hesekiel .....	1522
Daniel .....	1637
Hosea .....	1673
Joel .....	1690
Amos .....	1697
Obadja .....	1710
Jona .....	1713
Mica .....	1717
Nahum .....	1727
Habakuk .....	1732
Zephanja .....	1737
Haggai .....	1742
Sacharja .....	1746
Maleachi .....	1766

## NEUES TESTAMENT

Matthaeus .....	1775
Markus .....	1851
Lukas .....	1898
Johannes .....	1978
Apostelgeschichte .....	2038
Roemers .....	2116
1 Korinther .....	2148
2 Korinther .....	2179
Galater .....	2199
Epheser .....	2210
Philipper .....	2221
Kolosser .....	2229
1 Thessalonicher .....	2236
2 Thessalonicher .....	2243
1 Timotheus .....	2247
2 Timotheus .....	2255
Titus .....	2261
Philemon .....	2265
Hebraeer .....	2267
Jakobus .....	2290
1 Petrus .....	2298
2 Petrus .....	2307
1 Johannes .....	2313
2 Johannes .....	2321
3 Johannes .....	2322
Judas .....	2323
Offenbarung .....	2326

## ANHANG

Leserhandbuch	
Glossar	
Karten	
Bestimmung	
Abbildungen, Doré	

# Inhaltsverzeichnis

## ALTES TESTAMENT

1 Mose .....	11
2 Mose .....	124
3 Mose .....	215
4 Mose .....	283
5 Mose .....	376
Josua .....	459
Richter .....	514
Rut .....	570
1 Samuel .....	578
2 Samuel .....	652
1 Koenige .....	713
2 Koenige .....	785
1 Chronik .....	853
2 Chronik .....	915
Esra .....	993
Nehemia .....	1016
Ester .....	1048
Job .....	1065
Psalm .....	1122
Sprueche .....	1254
Prediger .....	1301
Hohelied .....	1318
Jesaja .....	1327
Jeremia .....	1439
Klagelieder .....	1568
Hesekiel .....	1579
Daniel .....	1693
Hosea .....	1729
Joel .....	1746
Amos .....	1753
Obadja .....	1766
Jona .....	1768
Mica .....	1772
Nahum .....	1782
Habakuk .....	1787
Zephanja .....	1792
Haggai .....	1797
Sacharja .....	1801
Maleachi .....	1820

## NEUES TESTAMENT

Matthaeus .....	1829
Markus .....	1904
Lukas .....	1951
Johannes .....	2031
Apostelgeschichte .....	2091
Roemers .....	2169
1 Korinther .....	2201
2 Korinther .....	2232
Galater .....	2252
Epheser .....	2263
Philipper .....	2274
Kolosser .....	2282
1 Thessalonicher .....	2289
2 Thessalonicher .....	2296
1 Timotheus .....	2300
2 Timotheus .....	2308
Titus .....	2314
Philemon .....	2318
Hebraeer .....	2320
Jakobus .....	2343
1 Petrus .....	2351
2 Petrus .....	2360
1 Johannes .....	2366
2 Johannes .....	2374
3 Johannes .....	2375
Judas .....	2376
Offenbarung .....	2379

## ANHANG

Leserhandbuch	
Glossar	
Karten	
Bestimmung	
Abbildungen, Doré	

# Inhaltsverzeichnis

## ALTES TESTAMENT

1 Mose .....	11
2 Mose .....	141
3 Mose .....	249
4 Mose .....	333
5 Mose .....	442
Josua .....	538
Richter .....	601
Rut .....	665
1 Samuel .....	674
2 Samuel .....	758
1 Koenige .....	828
2 Koenige .....	911
1 Chronik .....	991
2 Chronik .....	1062
Esra .....	1153
Nehemia .....	1179
Ester .....	1216
Job .....	1237
Psalm .....	1303
Sprueche .....	1440
Prediger .....	1495
Hohelied .....	1515
Jesaja .....	1524
Jeremia .....	1653
Klagelieder .....	1803
Hesekiel .....	1815
Daniel .....	1949
Hosea .....	1990
Joel .....	2009
Amos .....	2016
Obadja .....	2031
Jona .....	2034
Mica .....	2039
Nahum .....	2050
Habakuk .....	2055
Zephanja .....	2061
Haggai .....	2067
Sacharja .....	2072
Maleachi .....	2095

## NEUES TESTAMENT

Matthaeus .....	2105
Markus .....	2187
Lukas .....	2240
Johannes .....	2328
Apostelgeschichte .....	2395
Roemers .....	2485
1 Korinther .....	2523
2 Korinther .....	2559
Galater .....	2584
Epheser .....	2597
Philipper .....	2609
Kolosser .....	2618
1 Thessalonicher .....	2626
2 Thessalonicher .....	2634
1 Timotheus .....	2638
2 Timotheus .....	2648
Titus .....	2655
Philemon .....	2659
Hebraeer .....	2661
Jakobus .....	2689
1 Petrus .....	2698
2 Petrus .....	2708
1 Johannes .....	2715
2 Johannes .....	2724
3 Johannes .....	2726
Judas .....	2728
Offenbarung .....	2731

## ANHANG

Leserhandbuch	
Glossar	
Karten	
Bestimmung	
Abbildungen, Doré	

# Inhaltsverzeichnis

## NEUES TESTAMENT

Matthaeus .....	11
Markus .....	87
Lukas .....	135
Johannes .....	216

## ANHANG

Leserhandbuch	
Glossar	
Karten	
Bestimmung	
Abbildungen, Doré	

# Inhaltsverzeichnis

## ALTES TESTAMENT

1 Mose .....	11
2 Mose .....	128
3 Mose .....	224
4 Mose .....	296
5 Mose .....	392
Josua .....	478
Richter .....	536
Rut .....	594
1 Samuel .....	602
2 Samuel .....	679
1 Koenige .....	742
2 Koenige .....	817
1 Chronik .....	889
2 Chronik .....	954
Esra .....	1035
Nehemia .....	1058
Ester .....	1091
Job .....	1109
Psalm .....	1167
Sprueche .....	1304
Prediger .....	1353
Hohelied .....	1371
Jesaja .....	1380
Jeremia .....	1497
Klagelieder .....	1632
Hesekiel .....	1643
Daniel .....	1764
Hosea .....	1802
Joel .....	1819
Amos .....	1826
Obadja .....	1839
Jona .....	1842
Mica .....	1847
Nahum .....	1857
Habakuk .....	1861
Zephanja .....	1866
Haggai .....	1872
Sacharja .....	1876
Maleachi .....	1896

## NEUES TESTAMENT

Matthaeus .....	1905
Markus .....	1980
Lukas .....	2028
Johannes .....	2109
Apostelgeschichte .....	2170
Roemers .....	2250
1 Korinther .....	2283
2 Korinther .....	2314
Galater .....	2335
Epheser .....	2346
Philipper .....	2356
Kolosser .....	2364
1 Thessalonicher .....	2371
2 Thessalonicher .....	2378
1 Timotheus .....	2382
2 Timotheus .....	2390
Titus .....	2396
Philemon .....	2400
Hebraeer .....	2402
Jakobus .....	2426
1 Petrus .....	2434
2 Petrus .....	2443
1 Johannes .....	2449
2 Johannes .....	2457
3 Johannes .....	2458
Judas .....	2460
Offenbarung .....	2463

## ANHANG

Leserhandbuch	
Glossar	
Karten	
Bestimmung	
Abbildungen, Doré	

# Inhaltsverzeichnis

## ALTES TESTAMENT

1 Mose .....	11
2 Mose .....	132
3 Mose .....	231
4 Mose .....	302
5 Mose .....	401
Josua .....	487
Richter .....	546
1 Samuel .....	605
2 Samuel .....	683
1 Koenige .....	747
2 Koenige .....	824
Psalm .....	897
Jesaja .....	1033
Jeremia .....	1145
Klagelieder .....	1276
Hesekiel .....	1287
Daniel .....	1406
Hosea .....	1444
Joel .....	1460
Amos .....	1467
Obadja .....	1480
Jona .....	1482
Mica .....	1487
Nahum .....	1497
Habakuk .....	1501
Zephanja .....	1506
Haggai .....	1512
Sacharja .....	1516
Maleachi .....	1536

## NEUES TESTAMENT

Matthaeus .....	1545
Markus .....	1621
Lukas .....	1669
Johannes .....	1750
Apostelgeschichte .....	1811
Roemers .....	1889
1 Korinther .....	1921
2 Korinther .....	1951
Galater .....	1971
Epheser .....	1982
Philipper .....	1992
Kolosser .....	2000
1 Thessalonicher .....	2007
2 Thessalonicher .....	2014
1 Timotheus .....	2018
2 Timotheus .....	2026
Titus .....	2032
Philemon .....	2036
Hebraeer .....	2038
Jakobus .....	2061
1 Petrus .....	2069
2 Petrus .....	2078
1 Johannes .....	2084
2 Johannes .....	2092
3 Johannes .....	2093
Judas .....	2094
Offenbarung .....	2097

## ANHANG

Leserhandbuch
Glossar
Karten
Bestimmung
Abbildungen, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Kĩambĩrĩria .....	11
Thaama .....	144
Alawii .....	256
Ndari .....	341
Gũcookerithia .....	454
Joshua .....	550
Atiirĩrĩri .....	619
Ruthu .....	683
1 Samũeli .....	692
2 Samũeli .....	775
1 Athamaki .....	846
2 Athamaki .....	934
1 Maũndũ .....	1018
2 Maũndũ .....	1096
Ezara .....	1191
Nehemia .....	1217
Esiteri .....	1256
Ayubu .....	1279
Thaburi .....	1346
Thimo .....	1508
Kohelethu .....	1567
Rwĩmbo .....	1588
Isaia .....	1599
Jeremia .....	1742
Macakaya .....	1899
Ezekieli .....	1912
Danieli .....	2055
Hosea .....	2098
Joeli .....	2118
Amosi .....	2126
Obadia .....	2142
Jona .....	2145
Mika .....	2150
Nahumu .....	2162
Habakuku .....	2167
Zefania .....	2173
Hagai .....	2179
Zekaria .....	2184
Malaki .....	2207

## NEW TESTAMENT

Mathayo .....	2217
Mariko .....	2303
Luka .....	2357
Johana .....	2450
Atũmwo .....	2518
Aroma .....	2610
1 Akorinitho .....	2652
2 Akorinitho .....	2691
Agalatia .....	2717
Aefeso .....	2731
Afilipi .....	2744
Akolosai .....	2754
1 Athesalonike .....	2763
2 Athesalonike .....	2771
1 Timotheo .....	2776
2 Timotheo .....	2787
Tito .....	2795
Filemona .....	2800
Ahibirania .....	2802
Jakubu .....	2831
1 Petero .....	2841
2 Petero .....	2852
1 Johana .....	2859
2 Johana .....	2869
3 Johana .....	2871
Judasi .....	2873
Kũguũrĩrio .....	2876

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Maatoosa .....	11
Marqqoosa .....	83
Luuqaasa .....	130
Yohaannisa .....	205
Hawaareta Oosuwa .....	263
Roome .....	339
1 Qoronttoosa .....	371
2 Qoronttoosa .....	402
Galaatiya .....	422
Efesoona .....	433
Filphisiyuusa .....	444
Qolaasiyasa .....	452
1 Teselonqe .....	459
2 Teselonqe .....	466
1 Ximotiyoosa .....	470
2 Ximotiyoosa .....	479
Tito .....	485
Filmmoona .....	489
Ibraawe .....	491
Yayqooba .....	514
1 Phexiroosa .....	522
2 Phexiroosa .....	530
1 Yohaannisa .....	535
2 Yohaannisa .....	543
3 Yohaannisa .....	544
Yihuda .....	546
Yohaannisa Qonccethaa .....	549

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matio .....	11
Maka .....	89
Luka .....	134
Jan Laabaalihamo .....	218
Jesu Tondiba Tuona .....	278
Loma .....	360
1 Kolinta .....	397
2 Kolinta .....	432
Galati .....	454
Efesa .....	467
Philip .....	479
Kolosa Yaaba .....	488
1 Tesalonika .....	496
2 Tesalonika .....	503
1 Timote .....	507
2 Timote .....	516
Tita .....	523
Filemo .....	527
Ebilunba .....	529
Jaka .....	556
Pieli Tikpiali .....	565
Pieli Tilieli .....	575
Jan Tikpiali .....	581
Jan N Diani .....	589
Jan Titaali .....	590
Jude .....	592
Mi Doagidima .....	595

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matiewo .....	11
Marka .....	84
Luka .....	132
Jan .....	207
Jesu Tondiba Tuona .....	264
Roma Yaaba .....	340
1 Korantien .....	372
2 Korentien .....	402
Galati .....	422
Efesia .....	433
Filipi .....	444
Kolosi .....	452
1 Tesalonika .....	460
2 Tesalonika .....	466
1 Timote .....	470
2 Timote .....	479
Tidi .....	485
Filimo .....	489
Eblenba .....	491
Jaki .....	514
1 Pieri .....	522
2 Pieri .....	531
1 Jan .....	536
2 Jan .....	545
3 Jan .....	546
Jude .....	548
Mi Dɔgdima .....	551

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	216
Πραξεις .....	276
Προς Ρωμαιοις .....	356
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	385
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	413
Προς Γαλατας .....	432
Προς Εφεσιους .....	442
Προς Φιλιπησιους .....	453
Προς Κολοσσαεις .....	460
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	467
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	474
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	478
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	486
Προς Τιτον .....	492
Προς Φιλημονα .....	496
Προς Εβραιοις .....	498
Ιακωβου .....	520
Πετρου Α΄ .....	528
Πετρου Β΄ .....	536
Ιωαννου Α΄ .....	542
Ιωαννου Β΄ .....	551
Ιωαννου Γ΄ .....	552
Ιουδα .....	553
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	556

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	216
Πραξεις .....	276
Προς Ρωμαιοις .....	356
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	385
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	413
Προς Γαλατας .....	432
Προς Εφεσιοις .....	442
Προς Φιλιπησιοις .....	453
Προς Κολοσσαεις .....	460
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	467
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	474
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	478
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	486
Προς Τιτον .....	492
Προς Φιλημονα .....	496
Προς Εβραιοις .....	498
Ιακωβου .....	520
Πετρου Α΄ .....	528
Πετρου Β΄ .....	536
Ιωαννου Α΄ .....	542
Ιωαννου Β΄ .....	550
Ιωαννου Γ΄ .....	551
Ιουδα .....	552
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	555

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	88
Κατα Λουκαν .....	137
Κατα Ιωαννην .....	219
Πραξεις .....	280
Προς Ρωμαιοις .....	361
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	391
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	420
Προς Γαλατας .....	439
Προς Εφεσιους .....	449
Προς Φιλιπησιους .....	460
Προς Κολοσσαεις .....	467
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	474
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	481
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	485
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	493
Προς Τιτον .....	499
Προς Φιλημονα .....	503
Προς Εβραιοις .....	505
Ιακωβου .....	528
Πετρου Α΄ .....	536
Πετρου Β΄ .....	544
Ιωαννου Α΄ .....	550
Ιωαννου Β΄ .....	559
Ιωαννου Γ΄ .....	561
Ιουδα .....	562
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	565

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Γένεσις .....	11
Ἔξοδος .....	137
Λευϊτικόν .....	237
Ἄριθμοί .....	313
Δευτερονόμιον .....	416
Ἰησοῦς Ναυῆ .....	506
Κριταί .....	565
Ῥούθ .....	627
Βασιλειῶν Α΄ .....	636
Βασιλειῶν Β΄ .....	715
Βασιλειῶν Γ΄ .....	785
Βασιλειῶν Δ΄ .....	860
Παραλειπομένων Α΄ .....	935
Παραλειπομένων Β΄ .....	1000
Ἔσδρας Α΄ .....	1085
Ἔσδρας Β΄ .....	1108
Ἔσθήρ .....	1140
Ἰώβ .....	1156
Ψαλμοί .....	1211
Παροιμίας .....	1355
Ἐκκλησιαστής .....	1404
Ἰάσμα Ἀσμάτων .....	1422
Ἰησαΐας .....	1431
Ἰερεμίας .....	1541
Θρῆνοι .....	1660
Ἰεζεκιήλ .....	1671
Δανιήλ .....	1789
ᾠσηέ΄ .....	1826
Ἰωήλ΄ .....	1843
Ἀμώς΄ .....	1850
Ὀβδιού .....	1864
Ἰωνᾶς΄ .....	1866
Μιχαίας .....	1871
Ναούμ .....	1881
Ἀμβακούμ .....	1885
Σοφονίας .....	1890
Ἄγγαϊος .....	1896
Ζαχαρίας .....	1900
Μαλαχίας .....	1921

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	216
Πραξεις .....	277
Προς Ρωμαιοις .....	357
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	387
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	415
Προς Γαλατας .....	434
Προς Εφεσιοις .....	444
Προς Φιλιπησιοις .....	455
Προς Κολοσσαεις .....	462
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	469
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	476
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	480
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	488
Προς Τιτον .....	494
Προς Φιλημονα .....	498
Προς Εβραιοις .....	500
Ιακωβου .....	522
Πετρου Α΄ .....	530
Πετρου Β΄ .....	538
Ιωαννου Α΄ .....	544
Ιωαννου Β΄ .....	552
Ιωαννου Γ΄ .....	553
Ιουδα .....	554
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	557

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Γένεσις .....	11
Ἔξοδος .....	148
Λευϊτικόν .....	264
Ἄριθμοί .....	351
Δευτερονόμιον .....	469
Ἰησοῦς Ναυῆ .....	569
Κριταί .....	637
Ῥούθ .....	704
Βασιλειῶν Α΄ .....	713
Βασιλειῶν Β΄ .....	803
Βασιλειῶν Γ΄ .....	877
Βασιλειῶν Δ΄ .....	965
Παραλειπομένων Α΄ .....	1048
Παραλειπομένων Β΄ .....	1124
Ἔσδρας Α΄ .....	1219
Ἔσδρας Β΄ .....	1246
Ἑσθήρ .....	1284
Ἰώβ .....	1306
Ψαλμοί .....	1371
Παροιμιαί .....	1529
Ἐκκλησιαστής .....	1585
Ἄσμα Ἀσμάτων .....	1605
Ἡσαΐας .....	1615
Ἱερεμίας .....	1746
Θρῆνοι .....	1898
Ἰεζεκιήλ .....	1911
Δανιήλ .....	2047
ᾠσηέ΄ .....	2090
Ἰωήλ΄ .....	2109
Ἀμώς΄ .....	2117
Ὁβδιού .....	2132
Ἰωνᾶς΄ .....	2135
Μιχαίας .....	2140
Ναούμ .....	2152
Ἀμβακούμ .....	2157
Σοφονίας .....	2163
Ἀγγαῖος .....	2169
Ζαχαρίας .....	2173
Μαλαχίας .....	2196

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαῖον .....	2205
Κατα Μαρκον .....	2288
Κατα Λουκαν .....	2340
Κατα Ἰωαννην .....	2428
Πραξεις .....	2495
Προς Ρωμαίους .....	2583
Προς Κορινθίους Α΄ .....	2617
Προς Κορινθίους Β΄ .....	2649
Προς Γαλατας .....	2671
Προς Εφεσίους .....	2682
Προς Φιλιππησίους .....	2694
Προς Κολοσσαίους .....	2702
Προς Θεσσαλονικεῖς Α΄ .....	2710
Προς Θεσσαλονικεῖς Β΄ .....	2717
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	2721
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	2730
Προς Τιτον .....	2737
Προς Φιλημονα .....	2741
Προς Εβραίους .....	2743
Ἰακωβου .....	2768
Πετρου Α΄ .....	2777
Πετρου Β΄ .....	2786
Ἰωαννου Α΄ .....	2792
Ἰωαννου Β΄ .....	2801
Ἰωαννου Γ΄ .....	2803
Ἰουδα .....	2805
Ἀποκαλυψις Ἰωαννου .....	2808

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	215
Πραξεις .....	276
Προς Ρωμαιοις .....	356
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	386
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	414
Προς Γαλατας .....	433
Προς Εφεσιους .....	443
Προς Φιλιπησιους .....	454
Προς Κολοσσαεις .....	461
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	468
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	475
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	479
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	487
Προς Τιτον .....	493
Προς Φιλημονα .....	497
Προς Εβραιοις .....	499
Ιακωβου .....	521
Πετρου Α΄ .....	529
Πετρου Β΄ .....	537
Ιωαννου Α΄ .....	543
Ιωαννου Β΄ .....	552
Ιωαννου Γ΄ .....	553
Ιουδα .....	554
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	557

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	216
Πραξεις .....	276
Προς Ρωμαιοις .....	356
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	385
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	413
Προς Γαλατας .....	432
Προς Εφεσιους .....	442
Προς Φιλιπησιους .....	453
Προς Κολοσσαεις .....	460
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	467
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	474
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	478
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	486
Προς Τιτον .....	492
Προς Φιλημονα .....	496
Προς Εβραιοις .....	498
Ιακωβου .....	520
Πετρου Α΄ .....	528
Πετρου Β΄ .....	536
Ιωαννου Α΄ .....	542
Ιωαννου Β΄ .....	550
Ιωαννου Γ΄ .....	551
Ιουδα .....	552
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	555

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	215
Πραξεις .....	276
Προς Ρωμαιοις .....	356
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	385
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	413
Προς Γαλατας .....	432
Προς Εφεσιοις .....	442
Προς Φιλιπησιοις .....	453
Προς Κολοσσαεις .....	460
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	467
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	474
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	478
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	486
Προς Τιτον .....	492
Προς Φιλημονα .....	496
Προς Εβραιοις .....	498
Ιακωβου .....	520
Πετρου Α΄ .....	528
Πετρου Β΄ .....	536
Ιωαννου Α΄ .....	542
Ιωαννου Β΄ .....	551
Ιωαννου Γ΄ .....	552
Ιουδα .....	553
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	556

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	216
Πραξεις .....	277
Προς Ρωμαιοις .....	357
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	386
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	414
Προς Γαλατας .....	433
Προς Εφεσιοις .....	443
Προς Φιλιπησιοις .....	454
Προς Κολοσσαεις .....	461
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	468
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	475
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	479
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	487
Προς Τιτον .....	493
Προς Φιλημονα .....	497
Προς Εβραιοις .....	499
Ιακωβου .....	521
Πετρου Α΄ .....	529
Πετρου Β΄ .....	537
Ιωαννου Α΄ .....	543
Ιωαννου Β΄ .....	552
Ιωαννου Γ΄ .....	553
Ιουδα .....	554
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	557

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	88
Κατα Λουκαν .....	136
Κατα Ιωαννην .....	218
Πραξεις .....	279
Προς Ρωμαιοις .....	360
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	390
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	419
Προς Γαλατας .....	439
Προς Εφεσιοις .....	449
Προς Φιλιπησιοις .....	460
Προς Κολοσσαεις .....	467
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	474
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	481
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	485
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	493
Προς Τιτον .....	499
Προς Φιλημονα .....	503
Προς Εβραιοις .....	505
Ιακωβου .....	528
Πετρου Α΄ .....	536
Πετρου Β΄ .....	544
Ιωαννου Α΄ .....	550
Ιωαννου Β΄ .....	559
Ιωαννου Γ΄ .....	560
Ιουδα .....	561
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	564

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	216
Πραξεις .....	276
Προς Ρωμαιοις .....	356
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	385
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	413
Προς Γαλατας .....	432
Προς Εφεσιοις .....	442
Προς Φιλιπησιοις .....	453
Προς Κολοσσαεις .....	460
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	467
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	474
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	478
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	486
Προς Τιτον .....	492
Προς Φιλημονα .....	496
Προς Εβραιοις .....	498
Ιακωβου .....	521
Πετρου Α΄ .....	529
Πετρου Β΄ .....	537
Ιωαννου Α΄ .....	543
Ιωαννου Β΄ .....	552
Ιωαννου Γ΄ .....	553
Ιουδα .....	554
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	557

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	89
Κατα Λουκαν .....	138
Κατα Ιωαννην .....	220
Πραξεις .....	282
Προς Ρωμαιοις .....	364
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	394
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	423
Προς Γαλατας .....	443
Προς Εφεσιοις .....	453
Προς Φιλιπησιοις .....	464
Προς Κολοσσαεις .....	471
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	478
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	485
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	489
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	497
Προς Τιτον .....	503
Προς Φιλημονα .....	507
Προς Εβραιοις .....	509
Ιακωβου .....	532
Πετρου Α΄ .....	540
Πετρου Β΄ .....	548
Ιωαννου Α΄ .....	554
Ιωαννου Β΄ .....	563
Ιωαννου Γ΄ .....	564
Ιουδα .....	565
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	568

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	216
Πραξεις .....	277
Προς Ρωμαιοις .....	357
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	387
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	415
Προς Γαλατας .....	434
Προς Εφεσιους .....	444
Προς Φιλιπησιους .....	455
Προς Κολοσσαεις .....	462
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	469
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	476
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	480
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	488
Προς Τιτον .....	494
Προς Φιλημονα .....	498
Προς Εβραιοις .....	500
Ιακωβου .....	523
Πετρου Α΄ .....	531
Πετρου Β΄ .....	539
Ιωαννου Α΄ .....	545
Ιωαννου Β΄ .....	554
Ιωαννου Γ΄ .....	555
Ιουδα .....	556
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	559

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	216
Πραξεις .....	277
Προς Ρωμαιοις .....	357
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	387
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	415
Προς Γαλατας .....	434
Προς Εφεσιους .....	444
Προς Φιλιπησιους .....	455
Προς Κολοσσαεις .....	462
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	469
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	476
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	480
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	488
Προς Τιτον .....	494
Προς Φιλημονα .....	498
Προς Εβραιοις .....	500
Ιακωβου .....	523
Πετρου Α΄ .....	531
Πετρου Β΄ .....	539
Ιωαννου Α΄ .....	545
Ιωαννου Β΄ .....	554
Ιωαννου Γ΄ .....	556
Ιουδα .....	557
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	560

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	134
Κατα Ιωαννην .....	214
Πραξεις .....	275
Προς Ρωμαιοις .....	355
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	385
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	413
Προς Γαλατας .....	432
Προς Εφεσιους .....	442
Προς Φιλιπησιους .....	453
Προς Κολοσσαεις .....	460
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	467
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	474
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	478
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	486
Προς Τιτον .....	492
Προς Φιλημονα .....	496
Προς Εβραιοις .....	498
Ιακωβου .....	520
Πετρου Α΄ .....	528
Πετρου Β΄ .....	536
Ιωαννου Α΄ .....	542
Ιωαννου Β΄ .....	551
Ιωαννου Γ΄ .....	552
Ιουδα .....	553
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	556

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	216
Πραξεις .....	278
Προς Ρωμαιοις .....	358
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	388
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	416
Προς Γαλατας .....	435
Προς Εφεσιους .....	445
Προς Φιλιπησιους .....	456
Προς Κολοσσαεις .....	463
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	470
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	477
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	481
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	489
Προς Τιτον .....	495
Προς Φιλημονα .....	499
Προς Εβραιοις .....	501
Ιακωβου .....	524
Πετρου Α΄ .....	532
Πετρου Β΄ .....	540
Ιωαννου Α΄ .....	546
Ιωαννου Β΄ .....	555
Ιωαννου Γ΄ .....	556
Ιουδα .....	557
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	560

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	87
Κατα Λουκαν .....	135
Κατα Ιωαννην .....	216
Πραξεις .....	276
Προς Ρωμαιοις .....	356
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	385
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	413
Προς Γαλατας .....	432
Προς Εφεσιοις .....	442
Προς Φιλιπησιοις .....	453
Προς Κολοσσαεις .....	460
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	467
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	474
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	478
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	486
Προς Τιτον .....	492
Προς Φιλημονα .....	496
Προς Εβραιοις .....	498
Ιακωβου .....	521
Πετρου Α΄ .....	529
Πετρου Β΄ .....	537
Ιωαννου Α΄ .....	543
Ιωαννου Β΄ .....	552
Ιωαννου Γ΄ .....	553
Ιουδα .....	554
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	557

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	88
Κατα Λουκαν .....	137
Κατα Ιωαννην .....	219
Πραξεις .....	281
Προς Ρωμαιοις .....	362
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	392
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	421
Προς Γαλατας .....	440
Προς Εφεσιοις .....	450
Προς Φιλιπησιοις .....	461
Προς Κολοσσαεις .....	468
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	475
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	482
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	486
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	494
Προς Τιτον .....	500
Προς Φιλημονα .....	504
Προς Εβραιοις .....	506
Ιακωβου .....	529
Πετρου Α΄ .....	537
Πετρου Β΄ .....	545
Ιωαννου Α΄ .....	551
Ιωαννου Β΄ .....	560
Ιωαννου Γ΄ .....	562
Ιουδα .....	563
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	566

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Κατα Ματθαιον .....	11
Κατα Μαρκον .....	89
Κατα Λουκαν .....	138
Κατα Ιωαννην .....	220
Πραξεις .....	282
Προς Ρωμαιοις .....	363
Προς Κορινθιοις Α΄ .....	393
Προς Κορινθιοις Β΄ .....	422
Προς Γαλατας .....	442
Προς Εφεσιους .....	452
Προς Φιλιπησιους .....	463
Προς Κολοσσαεις .....	470
Προς Θεσσαλονικεις Α΄ .....	477
Προς Θεσσαλονικεις Β΄ .....	484
Προς Τιμοθεον Α΄ .....	488
Προς Τιμοθεον Β΄ .....	496
Προς Τιτον .....	502
Προς Φιλημονα .....	506
Προς Εβραιοις .....	508
Ιακωβου .....	531
Πετρου Α΄ .....	539
Πετρου Β΄ .....	547
Ιωαννου Α΄ .....	553
Ιωαννου Β΄ .....	562
Ιωαννου Γ΄ .....	563
Ιουδα .....	564
Αποκαλυψις Ιωαννου .....	567

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# વિષયવસ્તુ

## ઓલ્ડ ટેસ્ટામેન્ટ

ઉત્પત્તિ .....	11
નિર્ગમન .....	110
લેવીય .....	194
ગણના .....	253
પુનર્નિયમ .....	335
યહોશુઆ .....	408
ન્યાયાધીશો .....	457
રૂત .....	507
1 શમુએલ .....	514
2 શમુએલ .....	580
1 રાજઓ .....	635
2 રાજઓ .....	699
1 કાળવ્રત્તાંત .....	760
2 કાળવ્રત્તાંત .....	816
એઝરા .....	887
નહેમ્યા .....	906
એસ્તેર .....	935
અયૂબ .....	950
ગીતશાસ્ત્ર .....	1003
નીતિવચનો .....	1128
સભાશિક્ષક .....	1171
ગીતોનું ગીત .....	1186
યશાયા .....	1194
યર્મિયા .....	1290
યર્મિયાનો વિલાપ .....	1400
હઝકિયેલ .....	1410
દારિયેલ .....	1505
હોશિયા .....	1536
યોએલ .....	1551
આમોસ .....	1557
ઓબાધા .....	1569
યૂના .....	1571
મીખાહ .....	1575
નાહૂમ .....	1584
હબાક્કુક .....	1588
સફન્યા .....	1593
હાગ્ગાય .....	1598
ઝખાર્યા .....	1601
માલાખી .....	1617

## નવી ટેસ્ટામેન્ટ

માથ્થી .....	1625
માર્ક .....	1688
લૂક .....	1728
યોહાન .....	1797
પ્રેરિતોનાં કૃત્યો .....	1849
રોમનોને પત્ર .....	1916
કર્ચિથીઓને પહેલો પત્ર .....	1943
કર્ચિથીઓને બીજો પત્ર .....	1970
ગલાતીઓને પત્ર .....	1988
એફેસીઓને પત્ર .....	1998
ફિલિપ્પીઓને પત્ર .....	2007
ક્લોસ્સીઓને પત્ર .....	2014
થેસ્સાલોનિકીઓને પહેલો પત્ર .....	2020
થેસ્સાલોનિકીઓને બીજો પત્ર .....	2026
તિમોથીને પહેલો પત્ર .....	2029
તિમોથીને બીજો પત્ર .....	2036
તિતસનં પત્ર .....	2042
ફિલેમોનને પત્ર .....	2045
હિબ્રૂઓને પત્ર .....	2047
યાકૂબનો પત્ર .....	2068
પિતરનો પહેલો પત્ર .....	2075
પિતરનો બીજો પત્ર .....	2083
યોહાનનો પહેલો પત્ર .....	2088
યોહાનનો બીજો પત્ર .....	2096
યોહાનનો ત્રીજો પત્ર .....	2097
યહૂદાનો પત્ર .....	2098
પ્રકટીકરણ .....	2100

## જોડાણો

રીડરની માર્ગદર્શિકા
ગ્લોસરી
નકશા
નિયતિ
ચિત્રો, Doré

# Kontni Tab

## ANSYEN TESTAMAN

Jenèz .....	11
Egzòd .....	117
Levitik .....	209
Resansman .....	283
Deteronòm .....	379
Jozye .....	464
Jij .....	519
Rit .....	574
1 Samyèl .....	582
2 Samyèl .....	654
1 Wa .....	713
2 Wa .....	781
1 Istwa .....	846
2 Istwa .....	909
Esdras .....	986
Neemi .....	1011
Estè .....	1047
Jòb .....	1063
Sòm .....	1119
Pwovèb .....	1260
Eklezyas .....	1311
Chante Salomon .....	1328
Ezayi .....	1337
Jeremi .....	1456
Plenn .....	1581
Ezekyèl .....	1591
Danyèl .....	1707
Oze .....	1741
Jowèl .....	1760
Amòs .....	1767
Abdias .....	1781
Jonas .....	1784
Miche .....	1788
Nawoun .....	1799
Abakouk .....	1804
Sofoni .....	1809
Aje .....	1815
Zakari .....	1819
Malachi .....	1839

## NOUVO TESTAMAN

Matye .....	1847
Mak .....	1919
Lik .....	1964
Jan .....	2039
Travay .....	2096
Ròm .....	2170
1 Korint .....	2206
2 Korint .....	2242
Galasi .....	2266
Efèz .....	2278
Filip .....	2290
Kolòs .....	2299
1 Tesalonik .....	2307
2 Tesalonik .....	2315
1 Timote .....	2319
2 Timote .....	2329
Tit .....	2336
Filemon .....	2340
Ebre .....	2342
Jak .....	2369
1 Piè .....	2378
2 Piè .....	2388
1 Jan .....	2394
2 Jan .....	2403
3 Jan .....	2405
Jid .....	2407
Revelasyon .....	2410

## ANÈKS

Gid Lektè a	
Glosè	
Kats Jeyografik	
Destine	
Ilustrasyon, Doré	

# Kontni Tab

## ANSYEN TESTAMAN

Jenèz .....	11
Egzòd .....	114
Levitik .....	200
Resansman .....	263
Deteronòm .....	349
Jozye .....	424
Jij .....	474
Rit .....	524
1 Samyèl .....	531
2 Samyèl .....	598
1 Wa .....	654
2 Wa .....	718
1 Istwa .....	778
2 Istwa .....	834
Esdras .....	903
Neemi .....	923
Estè .....	953
Jòb .....	969
Sòm .....	1020
Pwovèb .....	1149
Eklezyas .....	1192
Chante Salomon .....	1207
Ezayi .....	1215
Jeremi .....	1316
Plenn .....	1432
Ezekyèl .....	1442
Danyèl .....	1546
Oze .....	1579
Jowèl .....	1594
Amòs .....	1600
Abdias .....	1612
Jonas .....	1614
Miche .....	1618
Nawoun .....	1627
Abakouk .....	1631
Sofoni .....	1636
Aje .....	1641
Zakari .....	1645
Malachi .....	1663

## NOUVO TESTAMAN

Matye .....	1671
Mak .....	1736
Lik .....	1777
Jan .....	1847
Travay .....	1900
Ròm .....	1970
1 Korint .....	1999
2 Korint .....	2027
Galasi .....	2046
Efèz .....	2056
Filip .....	2066
Kolòs .....	2073
1 Tesalonik .....	2080
2 Tesalonik .....	2086
1 Timote .....	2090
2 Timote .....	2098
Tit .....	2104
Filemon .....	2108
Ebre .....	2110
Jak .....	2131
1 Piè .....	2138
2 Piè .....	2146
1 Jan .....	2151
2 Jan .....	2158
3 Jan .....	2159
Jid .....	2160
Revelasyon .....	2163

## ANÈKS

Gid Lektè a	
Glosè	
Kats Jeyografik	
Destine	
Ilustrasyon, Doré	

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

मत्ती .....	11
मरकुस .....	75
लूका .....	116
यूहन्ना .....	185
प्रेरितों के काम .....	239
रोमियों .....	306
1 कुरिन्थियों .....	339
2 कुरिन्थियों .....	372
गलातियों .....	393
इफिसियों .....	405
फिलिप्पियों .....	416
कुलुस्सियों .....	423
1 थिस्सलुनीकियों .....	431
2 थिस्सलुनीकियों .....	438
1 तीमुथियुस .....	442
2 तीमुथियुस .....	451
तीतुस .....	458
फिलेमोन .....	463
इब्रानियों .....	465
याकूब .....	490
1 पतरस .....	498
2 पतरस .....	508
1 यूहन्ना .....	515
2 यूहन्ना .....	523
3 यूहन्ना .....	525
यहूदा .....	527
प्रकाशित वाक्य .....	531

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Farawa .....	11
Fitowa .....	131
Firistoci .....	227
Kidaya .....	298
Maimaitawar Shari'a .....	396
Yoshuwa .....	481
Mahukunta .....	536
Rut .....	591
1 Sama'ila .....	599
2 Sama'ila .....	674
1 Sarakuna .....	738
2 Sarakuna .....	814
1 Tarihi .....	885
2 Tarihi .....	953
Ezra .....	1037
Nehemiya .....	1060
Esta .....	1094
Ayuba .....	1113
Zabura .....	1171
Karin Magana .....	1316
Mai Hadishi .....	1369
Wakar Wakoki .....	1387
Ishaya .....	1397
Irimiya .....	1517
Makoki .....	1647
Ezekiyel .....	1658
Daniyel .....	1777
Hosiya .....	1814
Yowel .....	1831
Amos .....	1838
Obadiya .....	1852
Yunana .....	1855
Mika .....	1860
Nahum .....	1870
Habakkuk .....	1875
Zefaniya .....	1880
Haggai .....	1886
Zakariya .....	1890
Malaki .....	1910

## NEW TESTAMENT

Mattiyu .....	1919
Markus .....	1997
Luka .....	2046
Yohanna .....	2130
Ayyukan Manzanni .....	2193
Romawa .....	2277
1 Korintiyawa .....	2313
2 Korintiyawa .....	2347
Galatiyawa .....	2370
Afisawa .....	2382
Filibbiyawa .....	2394
Kolossiyawa .....	2402
1 Tessalonikawa .....	2410
2 Tessalonikawa .....	2417
1 Timoti .....	2421
2 Timoti .....	2431
Titus .....	2438
Filemon .....	2443
Ibraniyawa .....	2445
Yakub .....	2471
1 Bitrus .....	2480
2 Bitrus .....	2490
1 Yohanna .....	2496
2 Yohanna .....	2505
3 Yohanna .....	2507
Yahuda .....	2509
Ru'uya ta Yohanna .....	2512

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mattiyu .....	11
Markus .....	88
Luka .....	135
Yohanna .....	220
Ayyukan Manzanni .....	281
Romawa .....	361
1 Korintiyawa .....	396
2 Korintiyawa .....	430
Galatiyawa .....	453
Afisawa .....	465
Filibbiyawa .....	476
Kolossiyawa .....	485
1 Tessalonikawa .....	493
2 Tessalonikawa .....	501
1 Timoti .....	505
2 Timoti .....	515
Titus .....	522
Filemon .....	527
Ibraniyawa .....	529
Yakub .....	555
1 Bitrus .....	564
2 Bitrus .....	574
1 Yohanna .....	580
2 Yohanna .....	589
3 Yohanna .....	591
Yahuda .....	593
Ru'uya ta Yohanna .....	596

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Papa O Nā Mana'o

## Kauoha Kahiko

Kinohi .....	11
Pukaana .....	135
Oihanakahuna .....	236
Na Helu .....	308
Kanawailua .....	412
Iosua .....	499
Lunakanawai .....	560
Ruta .....	620
I Samuela .....	628
II Samuela .....	705
I Na Lii .....	771
II Na Lii .....	849
I Oihanaalii .....	921
II Oihanaalii .....	989
Ezera .....	1073
Nehemia .....	1097
Esetera .....	1133
Ioba .....	1152
Halelu .....	1211
Solomona .....	1356
Kekahuna .....	1407
Mele a Solomona .....	1426
Isaia .....	1436
Ieremia .....	1556
Kanikau .....	1695
Ezekiela .....	1707
Daniela .....	1830
Hosea .....	1868
Ioela .....	1886
Amosa .....	1893
Obadia .....	1907
Iona .....	1909
Mika .....	1914
Nahuma .....	1924
Habakuka .....	1928
Zepania .....	1933
Hagai .....	1939
Zekaria .....	1943
Malaki .....	1963

## Kauoha Hou

Mataio .....	1971
Mareko .....	2050
Luka .....	2099
Ioane .....	2183
Oihana .....	2246
Roma .....	2326
Korineto I .....	2359
Korineto II .....	2391
Galatia .....	2412
Epeso .....	2423
Pilipi .....	2434
Kolosa .....	2442
Tesalonike I .....	2449
Tesalonike II .....	2456
Timoteo I .....	2460
Timoteo II .....	2469
Tito .....	2475
Pilemona .....	2479
Hebera .....	2481
Iakobo .....	2505
Petero I .....	2514
Petero II .....	2523
Ioane I .....	2529
Ioane II .....	2538
Ioane III .....	2540
Iuda .....	2542
Hoikeana .....	2545

## Nā Nānā

Kumuhana	
Nā'ōlelo	
Māka	
Hopena	
Mau kī'i, Doré	

# תוכן העניינים

הברית הישנה

נספח	11	בראשית
מדריך הקורא	103	שמות
מילון	179	ויקרא
מפות	233	במדבר
עצה	309	דברים
איורים Doré	375	יהושע
	422	שופטים
	467	שמואל א
	527	שמואל ב
	577	מלכים א
	637	מלכים ב
	693	ישעיה
	772	ירמיה
	872	יהזקאל
	960	הושע
	972	יואל
	977	עמוס
	987	עבדיה
	989	יונה
	993	מיכה
	1000	נחום
	1003	חבקוק
	1007	צפניה
	1011	חגי
	1014	זכריה
	1029	מלאכי
	1033	תהילים
	1131	איוב
	1171	משלי
	1205	רות
	1211	שיר השירים
	1218	קהלת
	1232	איכה
	1240	אסתר
	1255	דניאל
	1284	עזרא
	1303	נחמיה
	1329	דברי הימים א
	1381	דברי הימים ב

# תוכן העניינים

הברית הישנה

נספח	11	בראשית
מדריך הקורא	106	שמות
מילון	184	ויקרא
מפות	239	במדבר
עצה	316	דברים
איורים Doré	383	יהושע
	431	שופטים
	477	שמואל א
	539	שמואל ב
	590	מלכים א
	651	מלכים ב
	709	ישעיה
	790	ירמיה
	893	יהזקאל
	984	הושע
	996	יואל
	1001	עמוס
	1011	עבדיה
	1013	יונה
	1017	מיכה
	1024	נחום
	1027	חבקוק
	1031	צפניה
	1035	חגי
	1038	זכריה
	1054	מלאכי
	1059	תהילים
	1160	איוב
	1201	משלי
	1236	רות
	1243	שיר השירים
	1250	קהלת
	1264	איכה
	1272	אסתר
	1287	דניאל
	1317	עזרא
	1336	נחמיה
	1363	דברי הימים א
	1417	דברי הימים ב

# תוכן העניינים

הברית הישנה

נספח	11	בְּרֵאשִׁית
מדריך הקורא	106	שְׁמוֹת
מילון	184	וַיִּקְרָא
מפות	239	בְּמִדְבַר
עצה	317	דְּבָרִים
איורים Doré	385	יְהוֹשֻׁעַ
	433	שִׁפְטִים
	480	1 שְׁמוֹאֵל
	542	2 שְׁמוֹאֵל
	594	1 מְלָכִים
	655	2 מְלָכִים
	713	יִשְׁעִיָּהוּ
	795	יִרְמְיָהוּ
	899	יְחִזְקִיאֵל
	990	הוֹשֵׁעַ
	1002	יֹאָאֵל
	1007	עָמוֹס
	1017	עִבְדֵיָהּ
	1019	יוֹנָה
	1023	מִיכָה
	1030	נְחֻם
	1033	חִבְקִיָּק
	1037	צְפַנְיָה
	1041	חַנִּי
	1044	זְכַרְיָה
	1060	מְלָאכִי
	1065	תְּהִלִּים
	1166	אִיּוֹב
	1207	מִשְׁלֵי
	1242	רוֹת
	1249	שִׁיר הַשִּׁירִים
	1256	קְהָלֵת
	1270	אֵיכָה
	1278	אֶסְתֵּר
	1293	דְּנִיֵּאל
	1323	עֲזָרָא
	1343	נְחֻמִּיהָ
	1370	1 דְּבָרֵי הַיָּמִים
	1424	2 דְּבָרֵי הַיָּמִים

# תוכן העניינים

הברית הישנה

נספח	11	בראשית
מדריך הקורא	106	שמות
מילון	184	ויקרא
מפות	239	במדבר
עצה	316	דברים
איורים Doré	383	יהושע
	431	שופטים
	477	שמואל א
	539	שמואל ב
	590	מלכים א
	651	מלכים ב
	709	ישעיה
	790	ירמיה
	893	יהזקאל
	983	הושע
	995	יואל
	1000	עמוס
	1010	עבדיה
	1012	יונה
	1016	מיכה
	1023	נחום
	1026	חבקוק
	1030	צפניה
	1034	חגי
	1037	זכריה
	1052	מלאכי
	1057	תהילים
	1158	איוב
	1199	משלי
	1234	רות
	1241	שיר השירים
	1248	קהלת
	1262	איכה
	1270	אסתר
	1285	דניאל
	1314	עזרא
	1333	נחמיה
	1360	דברי הימים א
	1413	דברי הימים ב

# תוכן העניינים

הברית הישנה

נספח	11	בְּרֵאשִׁית
מדריך הקורא	106	שְׁמוֹת
מילון	184	וַיִּקְרָא
מפות	239	בְּמִדְבַר
עצה	317	דְּבָרִים
איורים Doré	384	יְהוֹשֻׁעַ
	432	שִׁפְטִים
	478	1 שְׁמוּאֵל
	540	2 שְׁמוּאֵל
	591	1 מְלָכִים
	652	2 מְלָכִים
	710	יִשְׁעָיָהוּ
	791	יְרֵמְיָהוּ
	894	יְחִזְקִיאֵל
	984	הוֹשֵׁעַ
	996	יוֹאֵל
	1001	עָמוֹס
	1011	עֵבֶרְיָה
	1013	יוֹנָה
	1017	מִיכָה
	1024	נְחֻם
	1027	חִבְקִיָּק
	1031	צְפַנְיָה
	1035	חֲנִי
	1038	זְכַרְיָה
	1053	מְלָאכִי
	1058	תְּהִלִּים
	1159	אִיּוֹב
	1200	מִשְׁלֵי
	1234	רוּת
	1240	שִׁיר הַשִּׁירִים
	1247	קְהָלֵת
	1261	אֵיכָה
	1269	אֶסְתֵּר
	1284	דָּנְיָאֵל
	1313	עֶזְרָא
	1332	נְחֻמְיָה
	1359	1 דְּבָרֵי הַיָּמִים
	1413	2 דְּבָרֵי הַיָּמִים

# תוכן העניינים

## ערות חדשה

11	מתיו
88	מארק
139	לוקס
227	גיון
288	מעשי השליחים
375	אל-הרומיים
415	הראשונה אל-הקורנתים
456	השנייה אל-הקורנתים
479	אל-הגלטיים
495	אל-האפססים
508	אל-הפיליפיים
518	אל-הקולסים
527	1 סלוניס
535	2 סלוניס
539	1 טימותי
550	2 טימותי
558	אל-טיטוס
563	אל-פילימון
565	אל-העבריים
594	יעקב
604	הראשונה לפטרוס
614	השנייה לפטרוס
620	הראשונה ליוחנן
630	השנייה ליוחנן
632	השלישית ליוחנן
634	יהודה
638	חזון יוחנן

נספח

מדריך הקורא

מילון

מפות

עצה

איורים Doré

## תוכן העניינים

עדות חדשה		הברית הישנה	
1449.....	מתיו .....	11.....	בראשית
1514.....	מארק .....	104.....	שמות
1555.....	לוקס .....	180.....	ויקרא
1623.....	גיון .....	234.....	במדבר
1677.....	מעשי השליחים .....	310.....	דברים
1747.....	אל-הרומיים .....	376.....	יהושע
1775.....	הראשונה אל-הקורנתיים .....	423.....	שופטים
1803.....	השנית אל-הקורנתיים .....	468.....	שמואל א
1821.....	אל-הגלטיים .....	528.....	שמואל ב
1831.....	אל-האפסיים .....	578.....	מלכים א
1840.....	אל-הפילפינים .....	638.....	מלכים ב
1847.....	אל-הקולסים .....	694.....	ישעיה
1854.....	1 סלוניס .....	773.....	ירמיה
1860.....	2 סלוניס .....	873.....	יהזקאל
1864.....	1 טימותי .....	961.....	הושע
1872.....	2 טימותי .....	973.....	יואל
1878.....	אל-טיטוס .....	978.....	עמוס
1882.....	אל-פילימון .....	988.....	עבדיה
1884.....	אל-העברים .....	990.....	יונה
1904.....	יעקב .....	994.....	מיכה
1911.....	הראשונה לפטרוס .....	1001.....	נחום
1919.....	השנית לפטרוס .....	1004.....	חבקוק
1924.....	הראשונה ליוחנן .....	1008.....	צפניה
1932.....	השנית ליוחנן .....	1012.....	חגי
1933.....	השלישית ליוחנן .....	1015.....	זכריה
1934.....	יהודה .....	1030.....	מלאכי
1936.....	חזון יוחנן .....	1035.....	תהילים
		1134.....	איוב
		1174.....	משלי
		1207.....	רות
		1213.....	שיר השירים
		1220.....	קהלת
		1234.....	איכה
		1242.....	אסתר
		1257.....	דניאל
		1285.....	עזרא
		1304.....	נחמיה
		1331.....	דברי הימים א
		1383.....	דברי הימים ב
	נספח		
	מדריך הקורא		
	מילון		
	מפות		
	עצה		
	איורים Doré		

## विषय - सूची

### पुराना नियम

उत्पत्ति .....	11
निर्गमन .....	101
लैव्यव्यवस्था .....	173
गिनती .....	231
व्यवस्था विवरण .....	310
यहोशू .....	382
न्यायियों .....	423
स्त .....	470
1 शमूएल .....	477
2 शमूएल .....	543
1 राजा .....	596
2 राजा .....	658
1 इतिहास .....	718
2 इतिहास .....	770
एज़्रा .....	837
नहेमायाह .....	855
एस्तेर .....	883
अय्यूब .....	898
भजन संहिता .....	950
नीतिवचन .....	1074
सभोपदेशक .....	1118
श्रेष्ठगीत .....	1132
यशायाह .....	1140
यिर्मयाह .....	1225
विलापगीत .....	1339
यहेजकेल .....	1349
दानियेल .....	1443
होशे .....	1472
योएल .....	1486
आमोस .....	1492
ओबघाह .....	1503
योना .....	1505
मीका .....	1509
नहम .....	1518
हबक्कूक .....	1522
सपन्याह .....	1526
हागै .....	1531
जकर्याह .....	1534
मलाकी .....	1550

### नए नियम

मन्ती .....	1557
मरकुस .....	1619
लूका .....	1659
यूहन्ना .....	1726
प्रेरितों के काम .....	1776
रोमियों .....	1842
1 कुरिन्थियों .....	1870
2 कुरिन्थियों .....	1896
गलातियों .....	1914
इफिसियों .....	1923
फिलिप्पियों .....	1931
कुलुस्सियों .....	1937
1 थिस्सलुनीकियों .....	1943
2 थिस्सलुनीकियों .....	1949
1 तीमुथियुस .....	1953
2 तीमुथियुस .....	1960
तीतुस .....	1965
फिलेमोन .....	1968
इब्रानियों .....	1970
याकूब .....	1990
1 पतरस .....	1997
2 पतरस .....	2004
1 यूहन्ना .....	2009
2 यूहन्ना .....	2016
3 यूहन्ना .....	2017
यहूदा .....	2018
प्रकाशित वाक्य .....	2020

### अनुबंध

पाठक गाइड

शब्दकोष

मैप्स

नियति

रेखांकन, Doré

## विषय - सूची

### पुराना नियम

उत्पत्ति .....	11
निर्गमन .....	103
लैव्यव्यवस्था .....	177
गिनती .....	231
व्यवस्था विवरण .....	305
यहोशू .....	371
न्यायियों .....	414
स्त .....	457
1 शमूएल .....	463
2 शमूएल .....	522
1 राजा .....	570
2 राजा .....	627
1 इतिहास .....	682
2 इतिहास .....	731
एज़्रा .....	793
नहेमायाह .....	810
एस्तेर .....	835
अय्यूब .....	849
भजन संहिता .....	896
नीतिवचन .....	1007
सभोपदेशक .....	1046
श्रेष्ठगीत .....	1060
यशायाह .....	1067
यिर्मयाह .....	1155
विलापगीत .....	1255
यहेजकेल .....	1264
दानियेल .....	1352
होशे .....	1381
योएल .....	1395
आमोस .....	1400
ओबघाह .....	1411
योना .....	1413
मीका .....	1417
नहम .....	1425
हबक्कूक .....	1429
सपन्याह .....	1433
हागै .....	1437
जकर्याह .....	1440
मलाकी .....	1455

### नए नियम

मन्ती .....	1463
मरकुस .....	1519
लूका .....	1555
यूहन्ना .....	1615
प्रेरितों के काम .....	1661
रोमियों .....	1720
1 कुरिन्थियों .....	1745
2 कुरिन्थियों .....	1769
गलातियों .....	1785
इफिसियों .....	1793
फिलिप्पियों .....	1801
कुलुस्सियों .....	1807
1 थिस्सलुनीकियों .....	1813
2 थिस्सलुनीकियों .....	1819
1 तीमुथियुस .....	1822
2 तीमुथियुस .....	1829
तीतुस .....	1834
फिलेमोन .....	1837
इब्रानियों .....	1839
याकूब .....	1858
1 पतरस .....	1865
2 पतरस .....	1872
1 यूहन्ना .....	1877
2 यूहन्ना .....	1884
3 यूहन्ना .....	1885
यहूदा .....	1886
प्रकाशित वाक्य .....	1888

### अनुबंध

पाठक गाइड
शब्दकोष
मैप्स
नियति
रेखांकन, Doré

# Tartalomjegyzék

## ÓTESTAMENTUM

1 Mózes .....	11
2 Mózes .....	113
3 Mózes .....	197
4 Mózes .....	259
5 Mózes .....	342
Józsué .....	417
Birák .....	466
Ruth .....	516
1 Sámuel .....	523
2 Sámuel .....	589
1 Királyok .....	643
2 Királyok .....	708
1 Krónika .....	769
2 Krónika .....	824
Ezsdrás .....	896
Nehemiás .....	916
Eszter .....	945
Jób .....	961
Zsoltárok .....	1008
Példabeszédek .....	1126
Prédikátor .....	1166
Énekek Éneke .....	1181
Ézsaiás .....	1188
Jeremiás .....	1283
Jeremiás sir .....	1397
Ezékiel .....	1406
Dániel .....	1507
Hóseás .....	1538
Jóel .....	1552
Ámos .....	1558
Abdiás .....	1570
Jónás .....	1572
Mikeás .....	1576
Náhum .....	1584
Habakuk .....	1588
Sofoniás .....	1592
Aggeus .....	1597
Zakariás .....	1601
Malakiás .....	1619

## FÜGGELÉK

Útmutató az Olvasóhoz
Szótár
Térképek
Sors
Képek, Doré

# Tartalomjegyzék

## ÓTESTAMENTUM

1 Mózes .....	11
2 Mózes .....	119
3 Mózes .....	205
4 Mózes .....	270
5 Mózes .....	361
Józsué .....	439
Birák .....	492
Ruth .....	545
1 Sámuel .....	553
2 Sámuel .....	625
1 Királyok .....	684
2 Királyok .....	755
1 Krónika .....	820
2 Krónika .....	879
Ezsdrás .....	954
Nehemiás .....	975
Eszter .....	1006
Jób .....	1022
Zsoltárok .....	1074
Példabeszédek .....	1198
Prédikátor .....	1243
Énekek Éneke .....	1260
Ézsaiás .....	1269
Jeremiás .....	1364
Jeremiás sir .....	1482
Ezékiel .....	1492
Dániel .....	1595
Hóseás .....	1627
Jóel .....	1642
Ámos .....	1648
Abdiás .....	1660
Jónás .....	1662
Mikeás .....	1666
Náhum .....	1674
Habakuk .....	1678
Sofoniás .....	1682
Aggeus .....	1687
Zakariás .....	1691
Malakiás .....	1708

## ÚJTESTAMENTUM

Máté .....	1715
Márk .....	1785
Lukács .....	1829
János .....	1904
Apostolok .....	1961
Rómaiakhoz .....	2035
1 Korintusi .....	2065
2 Korintusi .....	2094
Galatákhoz .....	2113
Efézusiakhoz .....	2123
Filippiekhez .....	2133
Kolosséiakhoz .....	2141
1 Tesszalonika .....	2148
2 Tesszalonika .....	2155
1 Timóteushoz .....	2159
2 Timóteushoz .....	2167
Titushoz .....	2173
Filemonhoz .....	2177
Zsidókhöz .....	2179
Jakab .....	2200
1 Péter .....	2208
2 Péter .....	2216
1 János .....	2221
2 János .....	2229
3 János .....	2230
Júdás .....	2231
Jelenések .....	2234

## FÜGGELÉK

Útmutató az Olvasóhoz	
Szótár	
Térképek	
Sors	
Képek, Doré	

# Tartalomjegyzék

## ÚJTESTAMENTUM

Máté .....	11
Márk .....	79
Lukács .....	122
János .....	194
Apostolok .....	250
Rómaiakhoz .....	323
1 Korintusi .....	352
2 Korintusi .....	380
Galatákhoz .....	399
Efézusiakhoz .....	409
Filippiekhez .....	419
Kolosséiakhoz .....	426
1 Tesszalonika .....	433
2 Tesszalonika .....	439
1 Timóteushoz .....	443
2 Timóteushoz .....	451
Titushoz .....	457
Filemonhoz .....	461
Zsidókhöz .....	463
Jakab .....	484
1 Péter .....	491
2 Péter .....	499
1 János .....	504
2 János .....	511
3 János .....	512
Júdás .....	513
Jelenések .....	516

## FÜGGELÉK

Útmutató az Olvasóhoz

Szótár

Térképek

Sors

Képek, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Sálmarnir ..... 11

## NEW TESTAMENT

Matteus .....	143
Markús .....	218
Lúkas .....	268
Jóhannes .....	352
Postulasagan .....	414
Rómverjabréfið .....	496
1 Korintubrэф .....	540
2 Korintubrэф .....	581
Galatabréfið .....	608
Efesusbréfið .....	623
Filippíbréfið .....	637
Kólossubrэfið .....	647
1 Þessaloníkubrэф .....	656
2 Þessaloníkubrэф .....	664
1 Tímóteusarbrэф .....	668
2 Tímóteusarbrэф .....	679
Títusarbréfið .....	687
Fílemonsbréfið .....	692
Hebreabréfið .....	694
Jakobsbrэф .....	724
1 Pétursbrэф .....	733
2 Pétursbrэф .....	744
1 Jóhannesarbrэф .....	751
2 Jóhannesarbrэф .....	761
3 Jóhannesarbrэф .....	763
Júdasarbrэф .....	765
Opinberun Jóhannesar .....	768

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Jenesis .....	11
Opupu .....	133
Levitikos .....	242
Onuogugu .....	321
Diuteronomi .....	427
Joshua .....	517
Ndi Ikpe .....	578
Rut .....	639
1 Samuel .....	648
2 Samuel .....	727
1 Ndi Eze .....	792
2 Ndi Eze .....	873
1 Ihe E Mere .....	950
2 Ihe E Mere .....	1018
Ezra .....	1104
Nehemaya .....	1128
Esta .....	1164
Job .....	1183
Abu Oma .....	1248
Ilu .....	1406
Ekiliziasit .....	1463
Abu nke Abu .....	1482
Aizaya .....	1492
Jeremaya .....	1627
Abu Akwa .....	1778
Izikiel .....	1791
Daniel .....	1926
Hosiya .....	1964
Juel .....	1983
Emos .....	1991
Obadaya .....	2007
Jona .....	2010
Maika .....	2015
Nehum .....	2026
Habakuk .....	2031
Zefanaya .....	2037
Hegai .....	2044
Zekaraya .....	2049
Malakaj .....	2071

## NEW TESTAMENT

Matiu .....	2081
Mak .....	2164
Luk .....	2214
Jon .....	2297
Oru Ndi Ozi .....	2359
Ndi Rom .....	2442
1 Ndi Korint .....	2480
2 Ndi Korint .....	2520
Ndi Galeshia .....	2546
Ndi Efesos .....	2559
Ndi Filipai .....	2571
Ndi Kotosi .....	2580
1 Ndi Tesalonaika .....	2589
2 Ndi Tesalonaika .....	2597
1 Timoti .....	2602
2 Timoti .....	2613
Taitos .....	2620
Filimon .....	2625
Ndi Hibriu .....	2627
Jemis .....	2654
1 Pita .....	2664
2 Pita .....	2675
1 Jon .....	2682
2 Jon .....	2692
3 Jon .....	2694
Jud .....	2696
Mkpughe .....	2699

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodo .....	140
Levitico .....	254
Numero .....	341
Deuteronomio .....	456
Josue .....	553
Uk-ukom .....	616
Ruth .....	681
I Samuel .....	690
II Samuel .....	773
1 Ar-ari .....	843
2 Ar-ari .....	926
1 Cronicas .....	1006
2 Cronicas .....	1081
Ezra .....	1172
Nehemias .....	1196
Ester .....	1233
Job .....	1253
Dagiti Salmo .....	1322
Dagiti Proverbio .....	1474
Eclesiastes .....	1534
Kanta ni Solomon .....	1556
Isaias .....	1567
Jeremias .....	1695
Un-unnoy .....	1845
Ezekiel .....	1858
Daniel .....	1991
Oseas .....	2032
Joel .....	2051
Amos .....	2058
Obidias .....	2073
Jonas .....	2076
Mikias .....	2081
Nahum .....	2092
Habakkuk .....	2097
Sofonias .....	2103
Haggeo .....	2109
Zacarias .....	2114
Malakias .....	2137

## NEW TESTAMENT

Mateo .....	2147
Marcos .....	2233
Lucas .....	2287
Juan .....	2382
Dagiti Aramid .....	2450
Roma .....	2541
1 Corinto .....	2577
2 Corinto .....	2614
Galacia .....	2638
Efeso .....	2650
Pilipos .....	2663
Colosas .....	2672
1 Tesalonica .....	2680
2 Tesalonica .....	2688
1 Timoteo .....	2692
2 Timoteo .....	2702
Tito .....	2709
Filemon .....	2714
Hebreo .....	2716
Santiago .....	2743
1 Pedro .....	2753
2 Pedro .....	2763
1 Juan .....	2770
2 Juan .....	2779
3 Juan .....	2781
Judas .....	2783
Paltiing .....	2786

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Kejadian .....	11
Keluaran .....	134
Imamat .....	233
Bilangan .....	306
Ulangan .....	397
Yosua .....	484
Hakim-hakim .....	545
Rut .....	609
1 Samuel .....	619
2 Samuel .....	701
1 Raja-raja .....	767
2 Raja-raja .....	845
1 Tawarikh .....	918
2 Tawarikh .....	984
Ezra .....	1070
Nehemia .....	1094
Ester .....	1129
Ayub .....	1148
Mazmur .....	1208
Amsal .....	1351
Pengkhotbah .....	1404
Kidung Agung .....	1422
Yesaya .....	1430
Yeremia .....	1548
Ratapan .....	1685
Yehezkiel .....	1696
Daniel .....	1820
Hosea .....	1859
Yoel .....	1880
Amos .....	1887
Obaja .....	1902
Yunus .....	1905
Mikha .....	1910
Nahum .....	1922
Habakuk .....	1927
Zefanya .....	1933
Hagai .....	1939
Zakharia .....	1943
Maleakhi .....	1964

## NEW TESTAMENT

Matius .....	1973
Markus .....	2063
Lukas .....	2121
Yohanes .....	2216
Kisah Para Rasul .....	2287
Roma .....	2389
1 Korintus .....	2435
2 Korintus .....	2480
Galatia .....	2508
Efesus .....	2523
Filipi .....	2537
Kolose .....	2548
1 Tesalonika .....	2558
2 Tesalonika .....	2567
1 Timotius .....	2572
2 Timotius .....	2584
Titus .....	2593
Filemon .....	2598
Ibrani .....	2601
Yakobus .....	2633
1 Petrus .....	2644
2 Petrus .....	2656
1 Yohanes .....	2664
2 Yohanes .....	2675
3 Yohanes .....	2677
Yudas .....	2679
Wahyu .....	2683

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matius .....	11
Markus .....	104
Lukas .....	162
Yohanes .....	260
Kisah Para Rasul .....	336
Roma .....	432
1 Korintus .....	474
2 Korintus .....	517
Galatia .....	543
Efesus .....	557
Filipi .....	570
Kolose .....	580
1 Tesalonika .....	589
2 Tesalonika .....	598
1 Timotius .....	603
2 Timotius .....	615
Titus .....	624
Filemon .....	629
Ibrani .....	631
Yakobus .....	659
1 Petrus .....	669
2 Petrus .....	680
1 Yohanes .....	687
2 Yohanes .....	697
3 Yohanes .....	699
Yudas .....	701
Wahyu .....	704

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Kejadian .....	11
Keluaran .....	146
Imamat .....	261
Bilangan .....	347
Ulangan .....	461
Yosua .....	561
Hakim-hakim .....	625
Rut .....	692
1 Samuel .....	702
2 Samuel .....	790
1 Raja-raja .....	862
2 Raja-raja .....	946
1 Tawarikh .....	1027
2 Tawarikh .....	1099
Ezra .....	1190
Nehemia .....	1216
Ester .....	1254
Ayub .....	1275
Mazmur .....	1340
Amsal .....	1500
Pengkhotbah .....	1554
Kidung Agung .....	1574
Yesaya .....	1583
Yeremia .....	1718
Ratapan .....	1870
Yehezkiel .....	1882
Daniel .....	2020
Hosea .....	2062
Yoel .....	2081
Amos .....	2089
Obaja .....	2104
Yunus .....	2107
Mikha .....	2112
Nahum .....	2123
Habakuk .....	2128
Zefanya .....	2134
Hagai .....	2140
Zakharia .....	2144
Maleakhi .....	2167

## NEW TESTAMENT

Matius .....	2177
Markus .....	2264
Lukas .....	2320
Yohanes .....	2414
Kisah Para Rasul .....	2486
Roma .....	2580
1 Korintus .....	2618
2 Korintus .....	2657
Galatia .....	2682
Efesus .....	2695
Filipi .....	2707
Kolose .....	2716
1 Tesalonika .....	2724
2 Tesalonika .....	2732
1 Timotius .....	2737
2 Timotius .....	2747
Titus .....	2754
Filemon .....	2758
Ibrani .....	2760
Yakobus .....	2788
1 Petrus .....	2798
2 Petrus .....	2809
1 Yohanes .....	2816
2 Yohanes .....	2826
3 Yohanes .....	2828
Yudas .....	2830
Wahyu .....	2833

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Kejadian .....	11
Keluaran .....	148
Ulangan .....	261
Yosua .....	364
Hakim-hakim .....	423
Rut .....	487
1 Samuel .....	497
2 Samuel .....	589
Ezra .....	662
Nehemia .....	689
Ester .....	729
Amsal .....	751
Pengkhotbah .....	812
Yunus .....	835

## NEW TESTAMENT

Matius .....	843
Markus .....	953
Lukas .....	1022
Yohanes .....	1138
Kisah Para Rasul .....	1226
Roma .....	1335
1 Korintus .....	1389
2 Korintus .....	1438
Galatia .....	1470
Efesus .....	1489
Filipi .....	1506
Kolose .....	1518
1 Tesalonika .....	1531
2 Tesalonika .....	1541
1 Timotius .....	1547
2 Timotius .....	1562
Titus .....	1572
Filemon .....	1578
Ibrani .....	1581
Yakobus .....	1620
1 Petrus .....	1633
2 Petrus .....	1648
1 Yohanes .....	1657
2 Yohanes .....	1670
3 Yohanes .....	1672
Yudas .....	1674
Wahyu .....	1678

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matayo .....	11
uMarko .....	80
Luka .....	128
uYohana .....	202
Ntendo nia itumi .....	265
Warumi .....	346
1 Korintho .....	376
2 Korintho .....	407
Galatia .....	428
Efeso .....	440
Wafilipi .....	452
Kolosai .....	460
1 Thesalonike .....	468
2 Thesalonike .....	475
1 Timoteo .....	479
2 Timoteo .....	487
Tito .....	493
Filimoni .....	497
Ebrania .....	499
Yakobo .....	525
1 Petelo .....	533
2 Petelo .....	541
1 Yohana .....	546
2 Yohana .....	555
3 Yohana .....	556
Yuda .....	557
Ufunuo .....	560

## APPENDIX

Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Sommario

## VECCHIO TESTAMENTO

Genesi .....	11
Esodo .....	116
Levitico .....	203
Numeri .....	267
Deuteronomio .....	356
Giosué .....	431
Giudici .....	482
Rut .....	533
1 Samuele .....	540
2 Samuele .....	608
1 Re .....	663
2 Re .....	726
1 Cronache .....	786
2 Cronache .....	840
Esdra .....	910
Neemia .....	931
Ester .....	961
Giobbe .....	978
Salmi .....	1027
Proverbi .....	1142
Ecclesiaste .....	1185
Cantico dei Cantici .....	1200
Isaia .....	1208
Geremia .....	1307
Lamentazioni .....	1422
Ezechiele .....	1432
Daniele .....	1532
Osea .....	1564
Gioele .....	1578
Amos .....	1584
Abdia .....	1595
Giona .....	1597
Michea .....	1601
Nahum .....	1610
Abacuc .....	1614
Sofonia .....	1618
Aggeo .....	1623
Zaccaria .....	1627
Malachia .....	1644

## NUOVO TESTAMENTO

Matteo .....	1653
Marco .....	1718
Luca .....	1759
Giovanni .....	1828
Atti .....	1881
Romani .....	1952
1 Corinzi .....	1981
2 Corinzi .....	2009
Galati .....	2028
Efesini .....	2038
Filippesi .....	2048
Colossesi .....	2055
1 Tessalonicesi .....	2062
2 Tessalonicesi .....	2068
1 Timoteo .....	2072
2 Timoteo .....	2080
Tito .....	2086
Filemone .....	2090
Ebrei .....	2092
Giacomo .....	2114
1 Pietro .....	2121
2 Pietro .....	2129
1 Giovanni .....	2134
2 Giovanni .....	2142
3 Giovanni .....	2143
Giuda .....	2144
Apocalisse .....	2147

## APPENDICE

Guida per Lettori	
Dizionario	
Mappe	
Destino	
Illustrazione, Doré	

# Sommario

## VECCHIO TESTAMENTO

Genesi .....	11
Esodo .....	125
Levitico .....	218
Numeri .....	288
Deuteronomio .....	383
Giosué .....	463
Giudici .....	518
Rut .....	573
1 Samuele .....	581
2 Samuele .....	655
1 Re .....	715
2 Re .....	787
1 Cronache .....	854
2 Cronache .....	918
Esdra .....	996
Neemia .....	1019
Ester .....	1051
Giobbe .....	1068
Salmi .....	1126
Proverbi .....	1262
Ecclesiaste .....	1309
Cantico dei Cantici .....	1327
Isaia .....	1336
Geremia .....	1447
Lamentazioni .....	1573
Ezechiele .....	1584
Daniele .....	1698
Osea .....	1733
Gioele .....	1749
Amos .....	1756
Abdia .....	1769
Giona .....	1771
Michea .....	1775
Nahum .....	1785
Abacuc .....	1789
Sofonia .....	1794
Aggeo .....	1799
Zaccaria .....	1803
Malachia .....	1822

## NUOVO TESTAMENTO

Matteo .....	1831
Marco .....	1901
Luca .....	1946
Giovanni .....	2022
Atti .....	2078
Romani .....	2153
1 Corinzi .....	2183
2 Corinzi .....	2212
Galati .....	2232
Efesini .....	2242
Filippesi .....	2252
Colossesi .....	2259
1 Tessalonicesi .....	2266
2 Tessalonicesi .....	2273
1 Timoteo .....	2277
2 Timoteo .....	2285
Tito .....	2291
Filemone .....	2295
Ebrei .....	2297
Giacomo .....	2319
1 Pietro .....	2327
2 Pietro .....	2335
1 Giovanni .....	2341
2 Giovanni .....	2349
3 Giovanni .....	2350
Giuda .....	2351
Apocalisse .....	2354

## APPENDICE

Guida per Lettori
Dizionario
Mappe
Destino
Illustrazione, Doré

# Sommario

## VECCHIO TESTAMENTO

Genesi .....	11
Esodo .....	119
Levitico .....	208
Numeri .....	275
Deuteronomio .....	367
Giosué .....	445
Giudici .....	498
Rut .....	551
1 Samuele .....	559
2 Samuele .....	629
1 Re .....	687
2 Re .....	756
1 Cronache .....	821
2 Cronache .....	882
Esdra .....	957
Neemia .....	978
Ester .....	1009
Giobbe .....	1026
Salmi .....	1078
Proverbi .....	1206
Ecclesiaste .....	1250
Cantico dei Cantici .....	1267
Isaia .....	1275
Geremia .....	1380
Lamentazioni .....	1500
Ezechiele .....	1511
Daniele .....	1621
Osea .....	1654
Gioele .....	1669
Amos .....	1675
Abdia .....	1687
Giona .....	1689
Michea .....	1693
Nahum .....	1702
Abacuc .....	1706
Sofonia .....	1711
Aggeo .....	1716
Zaccaria .....	1720
Malachia .....	1738

## NUOVO TESTAMENTO

Matteo .....	1747
Marco .....	1813
Luca .....	1855
Giovanni .....	1926
Atti .....	1979
Romani .....	2051
1 Corinzi .....	2081
2 Corinzi .....	2110
Galati .....	2130
Efesini .....	2140
Filippesi .....	2150
Colossesi .....	2157
1 Tessalonicesi .....	2164
2 Tessalonicesi .....	2170
1 Timoteo .....	2174
2 Timoteo .....	2182
Tito .....	2188
Filemone .....	2192
Ebrei .....	2194
Giacomo .....	2216
1 Pietro .....	2223
2 Pietro .....	2231
1 Giovanni .....	2236
2 Giovanni .....	2244
3 Giovanni .....	2245
Giuda .....	2246
Apocalisse .....	2249

## APPENDICE

Guida per Lettori
Dizionario
Mappe
Destino
Illustrazione, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Umatiyu .....	11
Umarkus .....	80
Uluka .....	124
Uyuhana .....	205
Katuma .....	266
Uromawa .....	343
1 Ukorontiyawa .....	377
2 Ukorintiyawa .....	411
Ugalatiyawa .....	436
Afisawa. ....	447
Ufihbyawa .....	457
Ukolosiyawa .....	466
1 Utassalonikawa .....	474
2 Utassalonikawa .....	481
1 Timoti .....	485
2 Timoti .....	495
Titus .....	502
Ufilimon .....	506
Uibraniyawa .....	508
Uyakubu .....	533
1 Ubiturus .....	541
2 Ubiturus .....	550
1 Uyohana .....	556
2 Uyohana .....	564
3 Uyohana .....	565
Yahuza .....	567
Revelation .....	570

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# 目次

## 旧約聖書

創世記	11
出エジプト記	111
レビ記	195
民数記	257
申命記	347
ヨシュア記	423
士師記	476
ルツ記	530
サムエル記Ⅰ	537
サムエル記Ⅱ	606
列王記Ⅰ	662
列王記Ⅱ	724
歴代誌Ⅰ	789
歴代誌Ⅱ	851
エズラ記	922
ネヘミヤ記	943
エステル記	973
ヨブ記	990
詩篇	1042
箴言 知恵の泉	1188
伝道者の書	1230
雅歌	1246
イザヤ書	1255
エレミヤ書	1363
哀歌	1472
エゼキエル書	1483
ダニエル書	1577
ホセア書	1609
ヨエル書	1625
アモス書	1631
オバデヤ書	1643
ヨナ書	1645
ミカ書	1649
ナホム書	1658
ハバクク書	1662
ゼパニヤ書	1667
ハガイ書	1672
ゼカリヤ書	1675
マラキ書	1691

## 新約聖書

マタイの福音書	1699
マルコの福音書	1765
ルカの福音書	1807
ヨハネの福音書	1878
使徒の働き	1935
ローマ人への手紙	2005
コリント人への手紙第一	2034
コリント人への手紙第二	2063
ガラテヤ人への手紙	2082
エペソ人への手紙	2093
ピリピ人への手紙	2103
コロサイ人への手紙	2111
テサロニケ人への手紙第一	2118
テサロニケ人への手紙第二	2124
テモテへの手紙第一	2128
テモテへの手紙第二	2136
テトスへの手紙	2142
ピレモンへの手紙	2146
ヘブル人への手紙	2148
ヤコブの手紙	2169
ペテロの手紙第一	2177
ペテロの手紙第二	2185
ヨハネの手紙第一	2190
ヨハネの手紙第二	2198
ヨハネの手紙第三	2199
ユダの手紙	2200
ヨハネの黙示録	2203

付録	
読者ガイド	
用語集	
地図	
運命	
イラスト, Doré	

# 目次

## 新約聖書

マタイの福音書 .....	11
マルコの福音書 .....	100
ルカの福音書 .....	156
ヨハネの福音書 .....	251
使徒の働き .....	328
ヘブル人への手紙 .....	418
ヤコブの手紙 .....	447
ペテロの手紙第一 .....	457
ペテロの手紙第二 .....	468
ヨハネの手紙第一 .....	475
ヨハネの手紙第二 .....	486
ヨハネの手紙第三 .....	488
ユダの手紙 .....	490

## 付録

読者ガイド

用語集

地図

運命

イラスト, Doré

# 目次

## 旧約聖書

創世記	11
出エジプト記	137
レビ記	243
民数記	322
申命記	430
ヨシュア記	526
士師記	590
ルツ記	654
サムエル記Ⅰ	664
サムエル記Ⅱ	752
列王記Ⅰ	823
列王記Ⅱ	901
歴代誌Ⅰ	976
歴代誌Ⅱ	1046
エズラ記	1128
ネヘミヤ記	1152
エステル記	1188
ヨブ記	1207
詩篇	1271
箴言 知恵の泉	1434
伝道者の書	1486
雅歌	1505
イザヤ書	1516
エレミヤ書	1637
哀歌	1776
エゼキエル書	1788
ダニエル書	1907
ホセア書	1946
ヨエル書	1965
アモス書	1972
オバデヤ書	1987
ヨナ書	1990
ミカ書	1995
ナホム書	2005
ハバクク書	2010
ゼパニヤ書	2015
ハガイ書	2020
ゼカリヤ書	2024
マラキ書	2045

## 新約聖書

マタイの福音書	2055
マルコの福音書	2138
ルカの福音書	2193
ヨハネの福音書	2285
使徒の働き	2363
ローマ人への手紙	2454
コリント人への手紙第一	2492
コリント人への手紙第二	2530
ガラテヤ人への手紙	2556
エペソ人への手紙	2570
ピリピ人への手紙	2583
コロサイ人への手紙	2593
テサロニケ人への手紙第一	2602
テサロニケ人への手紙第二	2610
テモテへの手紙第一	2615
テモテへの手紙第二	2625
テトスへの手紙	2633
ピレモンへの手紙	2637
ヘブル人への手紙	2639
ヤコブの手紙	2667
ペテロの手紙第一	2677
ペテロの手紙第二	2687
ヨハネの手紙第一	2694
ヨハネの手紙第二	2705
ヨハネの手紙第三	2707
ユダの手紙	2709
ヨハネの黙示録	2712

付録	
読者ガイド	
用語集	
地図	
運命	
イラスト, Doré	

# 目次

## 旧約聖書

創世記 .....	11	付録
士師記 .....	111	読者ガイド
ルツ記 .....	165	用語集
エズラ記 .....	172	地図
ネヘミヤ記 .....	193	運命
エステル記 .....	223	イラスト, Doré
ヨブ記 .....	240	
詩篇 .....	292	
箴言 知恵の泉 .....	446	
伝道者の書 .....	487	
雅歌 .....	503	
イザヤ書 .....	512	
哀歌 .....	630	
ダニエル書 .....	641	
ホセア書 .....	672	
ヨエル書 .....	688	
アモス書 .....	694	
オバデヤ書 .....	706	
ヨナ書 .....	708	
ミカ書 .....	712	
ナホム書 .....	721	
ハバクク書 .....	725	
ゼパニヤ書 .....	730	
ハガイ書 .....	735	
ゼカリヤ書 .....	738	
マラキ書 .....	754	

# 目次

## 新約聖書

マタイの福音書 .....	11
マルコの福音書 .....	78
ルカの福音書 .....	122
ヨハネの福音書 .....	196
使徒の働き .....	256
ローマ人への手紙 .....	328
コリント人への手紙第一 .....	358
コリント人への手紙第二 .....	387
ガラテヤ人への手紙 .....	406
エペソ人への手紙 .....	417
ピリピ人への手紙 .....	427
コロサイ人への手紙 .....	435
テサロニケ人への手紙第一 ...	442
テサロニケ人への手紙第二 ...	449
テモテへの手紙第一 .....	453
テモテへの手紙第二 .....	461
テトスへの手紙 .....	467
ピレモンへの手紙 .....	471
ヘブル人への手紙 .....	473
ヤコブの手紙 .....	495
ペテロの手紙第一 .....	503
ペテロの手紙第二 .....	511
ヨハネの手紙第一 .....	516
ヨハネの手紙第二 .....	524
ヨハネの手紙第三 .....	525
ユダの手紙 .....	526
ヨハネの黙示録 .....	529

## 付録

読者ガイド

用語集

地図

運命

イラスト, Doré

# 目次

## 新約聖書

マタイの福音書 .....	11
マルコの福音書 .....	101
ルカの福音書 .....	159
ヨハネの福音書 .....	255
使徒の働き .....	335
ローマ人への手紙 .....	424
コリント人への手紙第一 .....	464
コリント人への手紙第二 .....	504
ガラテヤ人への手紙 .....	531
エペソ人への手紙 .....	545
ピリピ人への手紙 .....	558
コロサイ人への手紙 .....	568
テサロニケ人への手紙第一 ...	577
テサロニケ人への手紙第二 ...	586
テモテへの手紙第一 .....	591
テモテへの手紙第二 .....	601
テトスへの手紙 .....	609
ピレモンへの手紙 .....	614
ヘブル人への手紙 .....	617
ヤコブの手紙 .....	646
ペテロの手紙第一 .....	656
ペテロの手紙第二 .....	667
ヨハネの手紙第一 .....	674
ヨハネの手紙第二 .....	685
ヨハネの手紙第三 .....	687
ユダの手紙 .....	689
ヨハネの黙示録 .....	692

## 付録

読者ガイド

用語集

地図

運命

イラスト, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ମାତିଉ .....	11
ମାର୍କ .....	103
ଲୁକା .....	160
ଜନ .....	258
ଅନାପୁସ୍ତକ .....	333
ରୋମିଅ .....	425
୧ କରନ୍ଥ .....	463
୨ କରନ୍ଥ .....	502
ଗାଲତି .....	527
ଏଫିସ .....	541
ଫିଲିପି .....	553
କଲସି .....	562
୧ ଡେସଲନିକି .....	571
୨ ଡେସଲନିକି .....	579
୧ ତିମତି .....	584
୨ ତିମତି .....	594
ତିତସ .....	602
ଫିଲିମନ୍ .....	607
ଏବ୍ରୁ .....	609
ଜାକୁବ .....	637
୧ ପିତ୍ର .....	647
୨ ପିତ୍ର .....	657
୧ ଜନ .....	664
୨ ଜନ .....	675
୩ ଜନ .....	677
ଜିଉଦା .....	679
ଅନବ୍‌ଜନାବର .....	682

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Jenesis .....	11
Zmavarene .....	147
3 Mose .....	268
4 Mose .....	349
Tiuteronomi Kasege .....	465
Zosua .....	566
Jasi Vahere .....	642
Rut .....	713
1 Samue .....	723
2 Samue .....	816
1 Kva .....	891
2 Kva .....	985
1 Kroniku .....	1087
2 Kroniku .....	1178
Ezra .....	1285
Nehemaia .....	1317
Esta .....	1366
Jovu .....	1388
Sams-Zgame .....	1478
Mani'zanti Mofo Nanekee .....	1696
Ikrisiasatis .....	1771
Soromoni' .....	1796
Aizaia .....	1809
Zeremaia .....	1987
Lementesen-Zavi Krafa .....	2185
Izikeli .....	2203
Taneo .....	2360
Hosea .....	2415
Zoe .....	2440
Emosi .....	2449
Obadaia .....	2468
Jona .....	2472
Maika .....	2478
Nahumu .....	2495
Havakaki .....	2503
Zefanaia .....	2511
Hagai .....	2520
Zekraia Sekaraia .....	2526
Marakai .....	2553

## NEW TESTAMENT

Matiu .....	2565
Maki .....	2658
Ruku .....	2718
Joni .....	2821
Aposolo .....	2899
Roma .....	2997
1 Korinti .....	3043
2 Korinti .....	3086
Galesia .....	3114
Efesasi .....	3129
Filipai .....	3143
Kolosi .....	3153
1 Tesaronaika .....	3163
2 Tesaronaika .....	3172
1 Timoti .....	3177
2 Timoti .....	3189
Taitus .....	3198
Falimoni .....	3203
Hivru .....	3205
Jemisi .....	3236
1 Pita .....	3247
2 Pita .....	3259
1 Joni .....	3267
2 Joni .....	3278
3 Joni .....	3280
Zute .....	3282
Hufore Hu'nea Naneke .....	3286

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

## ಪರಿವಿಡಿ

### ಹಳೆಯ ಸಾಕ್ಷಿ

ಆದಿಕಾಂಡ .....	11
ವಿಮೋಚನಕಾಂಡ .....	148
ಯಾಜಕಕಾಂಡ .....	264
ಅರಣ್ಯಕಾಂಡ .....	348
ಧರ್ಮೋಪದೇಶಕಾಂಡ .....	461
ಯಹೋಶುವನು .....	559
ನ್ಯಾಯಸ್ಥಾಪಕರು .....	620
ರೂತಳು .....	683
ಸಮುವೇಲನು - ಪ್ರಥಮ ಭಾಗ .....	692
ಸಮುವೇಲನು - ದ್ವಿತೀಯ ಭಾಗ .....	775
ಅರಸುಗಳು - ಪ್ರಥಮ ಭಾಗ .....	847
ಅರಸುಗಳು - ದ್ವಿತೀಯ ಭಾಗ .....	932
ಪೂರ್ವಕಾಲವೃತ್ತಾಂತ ಪ್ರಥಮ ಭಾಗ .....	1017
ಪೂರ್ವಕಾಲವೃತ್ತಾಂತ ದ್ವಿತೀಯ ಭಾಗ .....	1093
ಎಜ್ಜನು .....	1189
ನೆಹೆಮೀಯನು .....	1214
ಎಸ್ಟೇರಳು .....	1253
ಯೋಬನು .....	1273
ಕೀರ್ತನೆಗಳು .....	1339
ಜ್ಞಾನೋಕ್ತಿಗಳು .....	1501
ಪ್ರಸಂಗಿ .....	1551
ಪರಮಗೀತೆ .....	1570
ಯೆಶಾಯನು .....	1580
ಯೆರೆಮೀಯನು .....	1709
ಪ್ರಲಾಪಗಳು .....	1854
ಯೆಹೆಜ್ಯೇಲನು .....	1867
ದಾನಿಯೇಲನು .....	1998
ಹೋಶೇಯನು .....	2037
ಯೋವೇಲನು .....	2057
ಆಮೋಸನು .....	2064
ಓಬದ್ಧನು .....	2080
ಯೋನನು .....	2083
ಮೀಕನು .....	2088
ನಹೂಮನು .....	2100
ಹಬಕ್ಕೂಕನು .....	2105
ಚಿಫನ್ಯನು .....	2111
ಹಗ್ಗಾಯನು .....	2117
ಜೆಕರ್ಯನು .....	2122
ಮಲಾಕಿಯನು .....	2145

### ಹೊಸ ಒಡಂಬಡಿಕೆ

ಮತ್ತಾಯನು .....	2155
ಮಾರ್ಕನು .....	2244
ಲೂಕನು .....	2301
ಯೋಹಾನನು .....	2398
ಅಪೊಸ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳ .....	2471
ರೋಮಾಪುರದವರಿಗೆ .....	2565
ಕೊರಿಂಥದವರಿಗೆ ಬರೆದ ಮೊದಲನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2606
ಕೊರಿಂಥದವರಿಗೆ ಬರೆದ ಎರಡನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2645
ಗಲಾತ್ಯದವರಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2671
ಎಫೆಸದವರಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2685
ಫಿಲಿಪ್ಪಿಯವರಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2698
ಕೊಲೊಸ್ಸೆಯರಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2708
ಥೆಸಲೋನಿಕದವರಿಗೆ ಮೊದಲನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2717
ಥೆಸಲೋನಿಕದವರಿಗೆ ಎರಡನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2725
ತಿಮೊಥೆಯನಿಗೆ ಬರೆದ ಮೊದಲನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2730
ತಿಮೊಥೆಯನಿಗೆ ಬರೆದ ಎರಡನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2741
ತೀತನಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2749
ಫಿಲೆಮೋನನಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2754
ಇಬ್ರಿಯರಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2757
ಯಾಕೋಬನು ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2786
ಪೇತ್ರನು ಬರೆದ ಮೊದಲನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2796
ಪೇತ್ರನು ಬರೆದ ಎರಡನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2807
ಯೋಹಾನನು ಬರೆದ ಮೊದಲನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2814
ಯೋಹಾನನು ಬರೆದ ಎರಡನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2825
ಯೋಹಾನನು ಬರೆದ ಮೂರನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2827
ಯೂದನು ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2829
ಪ್ರಕಟಣೆ .....	2832

### ಅಂತಿಮ ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳು

ರೀಡರ್ ಗೈಡ್

ನಿಘಂಟು

ನಕ್ಷೆಗಳು

ವಿಧಿ

ಪಿಕ್ಚರ್ಸ್, Doré

## ಪರಿವಿಡಿ

### ಹಳೆಯ ಸಾಕ್ಷಿ

ಆದಿಕಾಂಡ .....	11
ವಿಮೋಚನಕಾಂಡ .....	144
ಯಾಜಕಕಾಂಡ .....	257
ಅರಣ್ಯಕಾಂಡ .....	341
ಧರ್ಮೋಪದೇಶಕಾಂಡ .....	451
ಯಹೋಶುವನು .....	547
ನ್ಯಾಯಸ್ಥಾಪಕರು .....	612
ರೂತಳು .....	678
ಸಮುವೇಲನು - ಪ್ರಥಮ ಭಾಗ .....	688
ಸಮುವೇಲನು - ದ್ವಿತೀಯ ಭಾಗ .....	778
ಅರಸುಗಳು - ಪ್ರಥಮ ಭಾಗ .....	853
ಅರಸುಗಳು - ದ್ವಿತೀಯ ಭಾಗ .....	941
ಪೂರ್ವಕಾಲವೃತ್ತಾಂತ ಪ್ರಥಮ ಭಾಗ .....	1025
ಪೂರ್ವಕಾಲವೃತ್ತಾಂತ ದ್ವಿತೀಯ ಭಾಗ .....	1104
ಎಜ್ಜನು .....	1201
ನೆಹೆಮೀಯನು .....	1226
ಎಸ್ಟೇರಳು .....	1264
ಯೋಬನು .....	1285
ಕೀರ್ತನೆಗಳು .....	1354
ಜ್ಞಾನೋಕ್ತಿಗಳು .....	1522
ಪ್ರಸಂಗಿ .....	1578
ಪರಮಗೀತೆ .....	1598
ಯೆಶಾಯನು .....	1608
ಯೆರೆಮೀಯನು .....	1740
ಪ್ರಲಾಪಗಳು .....	1893
ಯೆಹೆಜ್ಯೇಲನು .....	1906
ದಾನಿಯೇಲನು .....	2041
ಹೋಶೇಯನು .....	2082
ಯೋವೇಲನು .....	2103
ಆಮೋಸನು .....	2110
ಓಬದ್ಧನು .....	2126
ಯೋನನು .....	2129
ಮೀಕನು .....	2134
ನಹೂಮನು .....	2146
ಹಬಕ್ಕೂಕನು .....	2151
ಚಿಫನ್ಯನು .....	2157
ಹಗ್ಗಾಯನು .....	2163
ಜೆಕರ್ಯನು .....	2168
ಮಲಾಕಿಯನು .....	2191

### ಹೊಸ ಒಡಂಬಡಿಕೆ

ಮತ್ತಾಯನು .....	2201
ಮಾರ್ಕನು .....	2289
ಲೂಕನು .....	2345
ಯೋಹಾನನು .....	2441
ಅಪೊಸ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳ .....	2512
ರೋಮಾಪುರದವರಿಗೆ .....	2606
ಕೊರಿಂಥದವರಿಗೆ ಬರೆದ ಮೊದಲನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2645
ಕೊರಿಂಥದವರಿಗೆ ಬರೆದ ಎರಡನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2682
ಗಲಾತ್ಯದವರಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2708
ಎಫೆಸದವರಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2721
ಫಿಲಿಪ್ಪಿಯವರಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2734
ಕೊಲೊಸ್ಸೆಯರಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2743
ಥೆಸಲೋನಿಕದವರಿಗೆ ಮೊದಲನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2752
ಥೆಸಲೋನಿಕದವರಿಗೆ ಎರಡನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2760
ತಿಮೊಥೆಯನಿಗೆ ಬರೆದ ಮೊದಲನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2765
ತಿಮೊಥೆಯನಿಗೆ ಬರೆದ ಎರಡನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2775
ತೀತನಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2783
ಫಿಲೆಮೋನನಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2788
ಇಬ್ರಿಯರಿಗೆ ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2791
ಯಾಕೋಬನು ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2820
ಪೇತ್ರನು ಬರೆದ ಮೊದಲನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2830
ಪೇತ್ರನು ಬರೆದ ಎರಡನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2840
ಯೋಹಾನನು ಬರೆದ ಮೊದಲನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2847
ಯೋಹಾನನು ಬರೆದ ಎರಡನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2857
ಯೋಹಾನನು ಬರೆದ ಮೂರನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2859
ಯೂದನು ಬರೆದ ಪತ್ರಿಕೆ .....	2861
ಪ್ರಕಟಣೆ .....	2864

### ಅಂತಿಮ ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳು

ರೀಡರ್ ಗೈಡ್

ನಿಘಂಟು

ನಕ್ಷೆಗಳು

ವಿಧಿ

ಪಿಕ್ಚರ್ಸ್, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mathayo .....	11
Marko .....	91
Luka .....	139
Yoana .....	224
Ebhikolwa bhya Jintumwa .....	285
Bharumi .....	371
1 Abhakorintho .....	409
2 Abhakorintho .....	444
Abhagalatia .....	466
Abhaefeso .....	477
Abhafilipi .....	489
Bhakolosai .....	498
1 Bathesalonike .....	507
2 Bathesalonike .....	515
1 Timotheo .....	520
2 Timotheo .....	530
Tito .....	537
Filemoni .....	541
Abhaebrania .....	543
Yakobo .....	570
1 Petro .....	579
2 Petro .....	590
1 Yohana .....	596
2 Yohana .....	606
3 Yohana .....	608
Yuda .....	610
Okuswelulwa .....	613

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mateo .....	11
Marcos .....	100
Lucas .....	152
Juan .....	243
Hechos .....	311
Romanos .....	404
1 Corintios .....	441
2 Corintios .....	479
Gálatas .....	502
Efesios .....	515
Filipenses .....	527
Colosenses .....	536
1 Tesalonicenses .....	544
2 Tesalonicenses .....	552
1 Timoteo .....	557
2 Timoteo .....	568
Tito .....	576
Filemón .....	580
Hebreos .....	582
Santiago .....	611
1 Pedro .....	620
2 Pedro .....	630
1 Juan .....	636
2 Juan .....	646
3 Juan .....	648
Judas .....	650
Apocalipsis .....	653

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matai .....	11
Malekha .....	98
Lukha .....	144
Yohana .....	227
Imbombo incha Vasuhwa .....	288
Warumi .....	370
1 Wakorintho .....	403
2 Avakolinto .....	435
Wagalatia .....	458
Avaefeso .....	469
Filipi .....	481
Avakholosai .....	491
1 Avawathesalonike .....	500
2 Wathesalonike .....	507
Utimoti .....	511
2 Timotheo .....	519
Filemoni .....	525
Waebrania .....	527
Yakobo .....	553
1 Petro .....	561
2 Petro .....	570
1 Yohani .....	575
2 Yohani .....	584
3 Yohani .....	585
Yuda .....	586
Ufunuo .....	589

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matayo .....	11
Marko .....	93
Luka .....	143
Yohana .....	230
Matendo ya Mitume .....	295
Bharumi .....	377
1 Wakorintho .....	413
2 Wakorintho .....	446
Wagalatia .....	469
Waefeso .....	480
Wafilipi .....	492
Wakolosai .....	501
1 Wathesalonike .....	509
2 Bhathealonike .....	516
1 Timotheo .....	520
2 Timotheo .....	530
Tito .....	537
Filemoni .....	541
Waebrania .....	543
Yakobo .....	570
1 Petro .....	579
2 Petro .....	589
1 Yohana .....	595
2 Yohana .....	604
3 Yohana .....	606
Yuda .....	608
Ufunuo .....	611

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# 목차

## 구약 성서

창세기 .....	11
출애굽기 .....	116
레위기 .....	199
민수기 .....	257
신명기 .....	342
여호수아 .....	419
사사기 .....	470
룻기 .....	523
사무엘상 .....	531
사무엘하 .....	601
열왕기상 .....	659
열왕기하 .....	726
역대상 .....	789
역대하 .....	849
에스라 .....	920
느헤미야 .....	940
에스더 .....	970
욥기 .....	985
시편 .....	1041
잠언 .....	1177
전도서 .....	1224
아가 .....	1240
이사야 .....	1248
예레미야 .....	1356
예레미야애가 .....	1476
에스겔 .....	1486
다니엘 .....	1589
호세아 .....	1622
요엘 .....	1638
아모스 .....	1644
오바다 .....	1657
요나 .....	1659
미가 .....	1663
나훔 .....	1673
하박국 .....	1677
스바냐 .....	1682
학개 .....	1687
스가랴 .....	1691
말라기 .....	1709

## 신약 성서

마태복음 .....	1717
마가복음 .....	1784
누가복음 .....	1827
요한복음 .....	1899
사도행전 .....	1957
로마서 .....	2024
고린도전서 .....	2055
고린도후서 .....	2085
갈라디아서 .....	2105
에베소서 .....	2116
빌립보서 .....	2126
골로새서 .....	2133
데살로니가전서 .....	2140
데살로니가후서 .....	2146
디모데전서 .....	2150
디모데후서 .....	2158
디도서 .....	2164
빌레몬서 .....	2168
히브리서 .....	2170
야고보서 .....	2192
베드로전서 .....	2200
베드로후서 .....	2208
요한일서 .....	2213
요한이서 .....	2222
요한삼서 .....	2223
유다서 .....	2225
요한계시록 .....	2228

## 별첨

독자 안내서
용례사전
지도
운명
삽화, Doré

# 목차

## 구약 성서

창세기 .....	11
출애굽기 .....	115
레위기 .....	198
민수기 .....	257
신명기 .....	342
여호수아 .....	420
사사기 .....	471
룻기 .....	524
사무엘상 .....	532
사무엘하 .....	603
열왕기상 .....	661
열왕기하 .....	728
역대상 .....	791
역대하 .....	851
에스라 .....	942
느헤미야 .....	962
에스더 .....	992
욥기 .....	1006
시편 .....	1062
잠언 .....	1197
전도서 .....	1244
아가 .....	1260
이사야 .....	1268
예레미야 .....	1375
예레미야애가 .....	1495
에스겔 .....	1505
다니엘 .....	1609
호세아 .....	1642
요엘 .....	1658
아모스 .....	1664
오바다 .....	1677
요나 .....	1679
미가 .....	1683
나훔 .....	1693
하박국 .....	1697
스바냐 .....	1702
학개 .....	1707
스가랴 .....	1711
말라기 .....	1729

## 신약 성서

마태복음 .....	1737
마가복음 .....	1805
누가복음 .....	1848
요한복음 .....	1921
사도행전 .....	1980
로마서 .....	2047
고린도전서 .....	2078
고린도후서 .....	2108
갈라디아서 .....	2128
에베소서 .....	2139
빌립보서 .....	2149
골로새서 .....	2156
데살로니가전서 .....	2162
데살로니가후서 .....	2168
디모데전서 .....	2172
디모데후서 .....	2180
디도서 .....	2186
빌레몬서 .....	2190
히브리서 .....	2192
야고보서 .....	2214
베드로전서 .....	2222
베드로후서 .....	2230
요한일서 .....	2235
요한이서 .....	2244
요한삼서 .....	2245
유다서 .....	2246
요한계시록 .....	2249

별첨	
독자 안내서	
용례사전	
지도	
운명	
삽화, Doré	

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	118
Leviticus .....	208
Oekyuk .....	276
Deuteronomy .....	359
Joshua .....	437
Mwet Nununku .....	489
Ruth .....	544
Sie Samuel .....	552
Luo Samuel .....	624
Sie Tokosra .....	682
Luo Tokosra .....	750
Sie Chronicle .....	817
Luo Chronicle .....	881
Ezra .....	957
Nehemiah .....	978
Esther .....	1010
Job .....	1027
Psalm .....	1083
Soakas .....	1215
Ecclesiastes .....	1264
On Lal Solomon .....	1281
Isaiah .....	1290
Jeremiah .....	1397
Eoksra .....	1518
Ezekiel .....	1528
Daniel .....	1637
Hosea .....	1671
Joel .....	1689
Amos .....	1695
Obadiah .....	1708
Jonah .....	1710
Micah .....	1714
Nahum .....	1725
Habakkuk .....	1729
Zephaniah .....	1734
Haggai .....	1740
Zechariah .....	1744
Malachi .....	1764

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1773
Mark .....	1849
Luke .....	1897
John .....	1977
Orekma .....	2036
Rome .....	2115
Sie Corinth .....	2150
Luo Corinth .....	2184
Galatia .....	2206
Ephesus .....	2218
Philippi .....	2230
Colossae .....	2239
Sie Thessalonica .....	2248
Luo Thessalonica .....	2255
Sie Timothy .....	2259
Luo Timothy .....	2268
Titua .....	2274
Philemon .....	2278
Hebrew .....	2280
James .....	2306
Sie Peter .....	2314
Luo Peter .....	2324
Sie John .....	2330
Akluo John .....	2339
Tolu John .....	2341
Jude .....	2343
Fwackyuk .....	2346

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mateu .....	11
Mareka .....	85
Luka .....	130
Johani .....	207
Mitendo .....	264
Maroma .....	341
1 Va Korinte .....	372
2 Makorinte .....	401
Agalatiya .....	421
Maefese .....	431
Vafilipi .....	441
Makolose .....	449
1 Matesolonika .....	456
2 Mateselonika .....	462
1 Timotea .....	466
2 Timotea .....	474
Tite .....	480
Filimoni .....	484
Maheberu .....	486
Jakovo .....	510
1 Petorosi .....	518
2 Petorosi .....	526
1 Johani .....	531
2 Johani .....	538
3 Johani .....	539
Juda .....	540
Insinulo .....	543

## APPENDIX

Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

## OLD TESTAMENT

1485 ..... مەتا

1543 ..... مەرقوس

1579 ..... لۇقا

1640 ..... يۇحەنا

1687 ..... كىردار

1747 ..... رۇما

1773 ..... يەكەم كۆرنىسۇس

1798 ..... دوووم كۆرنىسۇس

1814 ..... گەلانىا

1823 ..... ئەفەسسۇس

1832 ..... فىلىپپى

1838 ..... كۆلۇسى

1844 ..... يەكەم سائۇنىكى

1850 ..... دوووم سائۇنىكى

1853 ..... يەكەم تىمۇسائۇس

1860 ..... دوووم تىمۇسائۇس

1865 ..... تىتۇس

1868 ..... فىلجۇن

1870 ..... عىبرانىيەكان

1889 ..... ياقوب

1896 ..... يەكەم بەترۇس

1903 ..... دوووم بەترۇس

1908 ..... يەكەم يۇحەنا

1915 ..... دوووم يۇحەنا

1916 ..... سىيەم يۇحەنا

1917 ..... بەھوزا

1919 ..... ئاشىكرا كىردن

11 ..... پەيدا بولۇش

102 ..... دەرچون

177 ..... ئىشېيەكان

233 ..... سەرژمىرى

310 ..... دواوتار

376 ..... بەشوع

421 ..... رابەران

466 ..... پائۇوس

472 ..... يەكەم ساموئىل

532 ..... دوووم ساموئىل

582 ..... يەكەم پاشايان

641 ..... دوووم پاشايان

697 ..... يەكەم پوختەى مېژوو

750 ..... دوووم پوختەى مېژوو

815 ..... عەزرا

833 ..... نەحەميا

860 ..... ئەستىر

875 ..... ئەيۇب

921 ..... زەبورەكان

1031 ..... پەندەكانى سلىمان

1069 ..... ژىرمەندى

1083 ..... گۇرانى گۇرانىيەكان

1090 ..... ئىشايان

1177 ..... يەرميا

1276 ..... شىنەكانى يەرميا

1285 ..... حزقيئىل

1377 ..... دانيال

1405 ..... ھۇشەع

1418 ..... يۇئىل

1423 ..... ئامۇس

1434 ..... عۆبەدىا

1436 ..... يونس

1440 ..... مىخا

1448 ..... ناحوم

1452 ..... حەبەقووق

1456 ..... سەفەنىا

1460 ..... حەگەى

1463 ..... زەكەرىيا

1478 ..... مەلاخى

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ମାତି .....	11
ମାର୍କ .....	85
ଲୁକା .....	132
ଜହ .....	210
କାମା .....	272
ରମି .....	351
୧କର .....	385
୨କର .....	418
ଗାଲା .....	440
ଏପିସି .....	452
ପିଲିପି .....	463
କଲସି .....	471
୨ତେସ .....	479
୧ତିମ .....	483
୨ତିମ .....	492
ତିତସ .....	499
ପିଲିମ .....	503
ଏବୁ .....	505
ଜାକୁବ .....	530
୧ପିତ .....	539
୨ପିତ .....	549
୧ଜହ .....	555
୨ଜହ .....	564
୩ଜହ .....	566
ଜୀହୁଦା .....	568
୧୩ ବାଲୁ .....	571

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Index Rerum

## VETUS TESTAMENTUM

Genesis .....	11
Exodus .....	119
Leviticus .....	208
Liber Numeri .....	269
Deuteronomii .....	357
Iosue .....	435
Iudicum .....	489
Ruth .....	544
I Samuelis .....	552
Ii Samuelis .....	627
I Regum .....	688
Ii Regum .....	761
I Paralipomenon .....	829
Ii Paralipomenon .....	891
Esdrae .....	970
Nehemiae .....	992
Esther .....	1024
Job .....	1042
Psalmorum .....	1097
Proverbiorum .....	1233
Ecclesiastes .....	1279
Canticum Canticorum .....	1296
Isaiae .....	1305
Jeremiae .....	1410
Lamentationes .....	1534
Hiezechielis Prophetæ .....	1545
Danihelis Prophetæ .....	1658
Osee Propheta .....	1693
Joël Propheta .....	1708
Amos Propheta .....	1714
Abdias Propheta .....	1726
Jonas Propheta .....	1728
Micha Propheta .....	1732
Nahum Propheta .....	1741
Habacuc Propheta .....	1745
Sofonias Propheta .....	1750
Aggæi Prophetæ .....	1755
Zaccharias Propheta .....	1759
Malachi Propheta .....	1778

## NOVUM TESTAMENTUM

Mattheum .....	1787
Marcum .....	1857
Lucam .....	1901
Iohannem .....	1976
Actuum Apostolorum .....	2032
Romanos .....	2106
Corinthios I .....	2135
Corinthios Ii .....	2163
Galatas .....	2182
Ephesios .....	2192
Philippenses .....	2202
Colossenes .....	2209
Thessalonicenses I .....	2216
Thessalonicenses Ii .....	2222
Timotheum I .....	2226
Timotheum Ii .....	2234
Titum .....	2240
Philemonem .....	2244
Hebræos .....	2246
Iacobi .....	2268
Petri I .....	2276
Petri Ii .....	2284
Iohannis I .....	2289
Iohannis Ii .....	2297
Iohannis Iii .....	2298
Iudæ .....	2299
Apocalypsis .....	2302

## SUPPLEMENTA

Adiutorium Lectoris  
Glossarium  
Mappæ  
Sors  
Picturae, Doré

# Index Rerum

## VETUS TESTAMENTUM

Genesis .....	11
Exodus .....	120
Leviticus .....	209
Liber Numeri .....	270
Deuteronomii .....	358
Iosue .....	436
Iudicum .....	490
Ruth .....	545
I Samuelis .....	553
Ii Samuelis .....	628
I Regum .....	689
Ii Regum .....	762
I Paralipomenon .....	830
Ii Paralipomenon .....	892
Esdrae .....	971
Nehemiae .....	993
Esther .....	1025
Job .....	1043
Psalmorum .....	1098
Proverbiorum .....	1233
Ecclesiastes .....	1279
Canticum Canticorum .....	1296
Isaiae .....	1304
Jeremiae .....	1409
Lamentationes .....	1533
Hiezechielis Prophetæ .....	1544
Danihelis Prophetæ .....	1657
Osee Propheta .....	1692
Joël Propheta .....	1707
Amos Propheta .....	1713
Abdias Propheta .....	1725
Jonas Propheta .....	1727
Micha Propheta .....	1731
Nahum Propheta .....	1740
Habacuc Propheta .....	1744
Sofonias Propheta .....	1749
Aggæi Prophetæ .....	1754
Zaccharias Propheta .....	1758
Malachi Propheta .....	1777

## NOVUM TESTAMENTUM

Mattheum .....	1785
Marcum .....	1855
Lucam .....	1899
Iohannem .....	1974
Actuum Apostolorum .....	2031
Romanos .....	2106
Corinthios I .....	2135
Corinthios Ii .....	2163
Galatas .....	2182
Ephesios .....	2192
Philippenses .....	2202
Colossenes .....	2209
Thessalonicenses I .....	2216
Thessalonicenses Ii .....	2222
Timotheum I .....	2226
Timotheum Ii .....	2234
Titum .....	2240
Philemonem .....	2244
Hebræos .....	2246
Iacobi .....	2268
Petri I .....	2276
Petri Ii .....	2284
Iohannis I .....	2289
Iohannis Ii .....	2297
Iohannis Iii .....	2298
Iudæ .....	2299
Apocalypsis .....	2302

## SUPPLEMENTA

Adiutorium Lectoris
Glossarium
Mappæ
Sors
Picturae, Doré

# Index Rerum

## VETUS TESTAMENTUM

Genesis .....	11
Exodus .....	119
Leviticus .....	208
Liber Numeri .....	269
Deuteronomii .....	357
Iosue .....	435
Iudicum .....	489
Ruth .....	544
I Samuelis .....	552
Ii Samuelis .....	627
I Regum .....	688
Ii Regum .....	761
I Paralipomenon .....	829
Ii Paralipomenon .....	891
Esdrae .....	970
Nehemiae .....	992
Esther .....	1024
Job .....	1042
Psalmorum .....	1097
Proverbiorum .....	1232
Ecclesiastes .....	1278
Canticum Canticorum .....	1295
Isaiae .....	1303
Jeremiae .....	1408
Lamentationes .....	1532
Hiezechielis Prophetæ .....	1543
Danihelis Prophetæ .....	1656
Osee Propheta .....	1691
Joël Propheta .....	1706
Amos Propheta .....	1712
Abdias Propheta .....	1724
Jonas Propheta .....	1726
Micha Propheta .....	1730
Nahum Propheta .....	1739
Habacuc Propheta .....	1743
Sofonias Propheta .....	1748
Aggæi Prophetæ .....	1753
Zaccharias Propheta .....	1757
Malachi Propheta .....	1776

## NOVUM TESTAMENTUM

Mattheum .....	1785
Marcum .....	1855
Lucam .....	1899
Iohannem .....	1974
Actuum Apostolorum .....	2031
Romanos .....	2106
Corinthios I .....	2135
Corinthios Ii .....	2163
Galatas .....	2182
Ephesios .....	2192
Philippenses .....	2202
Colossenes .....	2209
Thessalonicenses I .....	2216
Thessalonicenses Ii .....	2222
Timotheum I .....	2226
Timotheum Ii .....	2234
Titum .....	2240
Philemonem .....	2244
Hebræos .....	2246
Iacobi .....	2268
Petri I .....	2276
Petri Ii .....	2284
Iohannis I .....	2289
Iohannis Ii .....	2297
Iohannis Iii .....	2298
Iudæ .....	2299
Apocalypsis .....	2302

## SUPPLEMENTA

Adiutorium Lectoris
Glossarium
Mappæ
Sors
Picturae, Doré

# Index Rerum

## VETUS TESTAMENTUM

Genesis .....	11
Exodus .....	119
Leviticus .....	208
Liber Numeri .....	269
Deuteronomii .....	357
Iosue .....	435
Iudicum .....	489
Ruth .....	544
I Samuelis .....	552
Ii Samuelis .....	627
I Regum .....	688
Ii Regum .....	761
I Paralipomenon .....	829
Ii Paralipomenon .....	891
Esdrae .....	970
Nehemiae .....	992
Esther .....	1024
Job .....	1042
Psalmorum .....	1097
Proverbiorum .....	1232
Ecclesiastes .....	1278
Canticum Canticorum .....	1295
Isaia .....	1303
Jeremiae .....	1408
Lamentationes .....	1532
Hiezechielis Prophetæ .....	1543
Danihelis Prophetæ .....	1656
Osee Propheta .....	1691
Joël Propheta .....	1706
Amos Propheta .....	1712
Abdias Propheta .....	1724
Jonas Propheta .....	1726
Micha Propheta .....	1730
Nahum Propheta .....	1739
Habacuc Propheta .....	1743
Sofonias Propheta .....	1748
Aggæi Prophetæ .....	1753
Zaccharias Propheta .....	1757
Malachi Propheta .....	1776

## NOVUM TESTAMENTUM

Mattheum .....	1785
Marcum .....	1855
Lucam .....	1899
Iohannem .....	1974
Actuum Apostolorum .....	2030
Romanos .....	2104
Corinthios I .....	2133
Corinthios Ii .....	2161
Galatas .....	2180
Ephesios .....	2190
Philippenses .....	2200
Colossenes .....	2207
Thessalonicenses I .....	2214
Thessalonicenses Ii .....	2220
Timotheum I .....	2224
Timotheum Ii .....	2232
Titum .....	2238
Philemonem .....	2242
Hebræos .....	2244
Iacobi .....	2266
Petri I .....	2274
Petri Ii .....	2282
Iohannis I .....	2287
Iohannis Ii .....	2295
Iohannis Iii .....	2296
Iudæ .....	2297
Apocalypsis .....	2300

## SUPPLEMENTA

Adiutorium Lectoris
Glossarium
Mappæ
Sors
Picturae, Doré

# Index Rerum

## VETUS TESTAMENTUM

Genesis .....	11
Exodus .....	120
Leviticus .....	209
Liber Numeri .....	270
Deuteronomii .....	358
Iosue .....	437
Iudicum .....	491
Ruth .....	546
I Samuelis .....	554
Ii Samuelis .....	630
I Regum .....	691
Ii Regum .....	764
I Paralipomenon .....	832
Ii Paralipomenon .....	894
Esdrae .....	973
Nehemiae .....	995
Esther .....	1027
Job .....	1045
Psalmorum .....	1100
Proverbiorum .....	1236
Ecclesiastes .....	1283
Canticum Canticorum .....	1300
Isaia .....	1308
Jeremiae .....	1414
Lamentationes .....	1538
Hiezechielis Prophetæ .....	1549
Danihelis Prophetæ .....	1662
Osee Propheta .....	1697
Joël Propheta .....	1712
Amos Propheta .....	1718
Abdias Propheta .....	1730
Jonas Propheta .....	1732
Micha Propheta .....	1736
Nahum Propheta .....	1745
Habacuc Propheta .....	1749
Sofonias Propheta .....	1754
Aggæi Prophetæ .....	1759
Zaccharias Propheta .....	1763
Malachi Propheta .....	1782

## NOVUM TESTAMENTUM

Mattheum .....	1791
Marcum .....	1861
Lucam .....	1905
Iohannem .....	1981
Actuum Apostolorum .....	2038
Romanos .....	2113
Corinthios I .....	2142
Corinthios Ii .....	2171
Galatas .....	2190
Ephesios .....	2200
Philippenses .....	2210
Colossenes .....	2217
Thessalonicenses I .....	2224
Thessalonicenses Ii .....	2230
Timotheum I .....	2234
Timotheum Ii .....	2242
Titum .....	2248
Philemonem .....	2252
Hebræos .....	2254
Iacobi .....	2276
Petri I .....	2284
Petri Ii .....	2292
Iohannis I .....	2297
Iohannis Ii .....	2305
Iohannis Iii .....	2306
Iudæ .....	2307
Apocalypsis .....	2310

## SUPPLEMENTA

Adiutorium Lectoris
Glossarium
Mappæ
Sors
Picturae, Doré

# Index Rerum

## VETUS TESTAMENTUM

Genesis .....	11
Exodus .....	116
Leviticus .....	203
Liber Numeri .....	263
Deuteronomii .....	348
Iosue .....	425
Iudicum .....	478
Ruth .....	532
I Samuelis .....	540
Ii Samuelis .....	613
I Regum .....	672
Ii Regum .....	743
I Paralipomenon .....	809
Ii Paralipomenon .....	870
Esdrae .....	948
Nehemiae .....	970
Esther .....	1001
Job .....	1019
Psalmorum .....	1073
Proverbiorum .....	1206
Ecclesiastes .....	1250
Canticum Canticorum .....	1266
Isaia .....	1274
Jeremiae .....	1377
Lamentationes .....	1499
Hiezechielis Prophetæ .....	1510
Danihelis Prophetæ .....	1620
Osee Propheta .....	1654
Joël Propheta .....	1669
Amos Propheta .....	1675
Abdias Propheta .....	1687
Jonas Propheta .....	1689
Micha Propheta .....	1693
Nahum Propheta .....	1702
Habacuc Propheta .....	1706
Sofonias Propheta .....	1711
Aggæi Prophetæ .....	1716
Zaccharias Propheta .....	1720
Malachi Propheta .....	1738

## NOVUM TESTAMENTUM

Mattheum .....	1747
Marcum .....	1815
Lucam .....	1858
Iohannem .....	1931
Actuum Apostolorum .....	1986
Romanos .....	2059
Corinthios I .....	2087
Corinthios Ii .....	2115
Galatas .....	2134
Ephesios .....	2143
Philippenses .....	2153
Colossenes .....	2160
Thessalonicenses I .....	2167
Thessalonicenses Ii .....	2173
Timotheum I .....	2177
Timotheum Ii .....	2185
Titum .....	2191
Philemonem .....	2194
Hebræos .....	2196
Iacobi .....	2218
Petri I .....	2226
Petri Ii .....	2234
Iohannis I .....	2239
Iohannis Ii .....	2247
Iohannis Iii .....	2248
Iudæ .....	2249
Apocalypsis .....	2252

## SUPPLEMENTA

Adiutorium Lectoris  
Glossarium  
Mappæ  
Sors  
Picturae, Doré

# Saturs

## VECĀ DERĪBA

Pirmā Mozus .....	11
Otra Mozus .....	124
Trešā Mozus .....	218
Ceturtā Mozus .....	287
Piektā Mozus .....	381
Jozuas .....	461
Soģu .....	516
Rutes .....	571
Pirmā Samuela .....	579
Otra Samuela .....	652
Pirmā Ķēniņu .....	712
Otra Ķēniņu .....	784
Pirmā Laiku .....	851
Otra Laiku .....	913
Ezras .....	990
Nechemijas .....	1012
Esteres .....	1044
Ījaba .....	1061
Psalmi .....	1114
Salamana Pamācības .....	1245
Salamans Mācītājs .....	1288
Augstā Dziesma .....	1304
Jesajas .....	1313
Jeremijas .....	1416
Raudu Dziesmas .....	1537
Ecechiela .....	1548
Daniēla .....	1659
Hozejas .....	1693
Joēla .....	1708
Amosa .....	1714
Obadjas .....	1726
Jonas .....	1728
Michas .....	1732
Nachuma .....	1741
Habakuka .....	1745
Cefanjas .....	1750
Hagaja .....	1755
Čakarijas .....	1759
Maleachija .....	1777

## JAUNĀ DERĪBA

Mateja Evaņģēlijs .....	1785
Marka Evaņģēlijs .....	1857
Lūkas Evaņģēlijs .....	1902
Jāņa Evaņģēlijs .....	1979
Apustuļu Darbi .....	2037
Pāvilavēstulē Romiešiem .....	2112
Pāvila 1. Vēstule Korintiešiem .....	2141
Pāvila 2. Vēstule Korintiešiem .....	2169
Pāvila Vēstule Galatiešiem .....	2188
Pāvila Vēstule Efeziešiem .....	2198
Pāvila Vēstule Filipiešiem .....	2208
Pāvila Vēstule Kolosiešiem .....	2215
Pāvila 1. Vēstule Tesalonikiešiem .....	2222
Pāvila 2. Vēstule Tesalonikiešiem .....	2228
Pāvila 1. Vēstule Timotejam .....	2232
Pāvila 2. Vēstule Timotejam .....	2240
Pāvila Vēstule Tītam .....	2246
Pāvila Vēstule Filemonam .....	2250
Vēstule Ebrējiem .....	2252
Jēkaba Vēstule .....	2274
Pēterā 1. Vēstule .....	2282
Pēterā 2. Vēstule .....	2290
Jāņa 1. Vēstule .....	2295
Jāņa 2. Vēstule .....	2303
Jāņa 3. Vēstule .....	2304
Jūdas Vēstule .....	2305
Jaņa Atklāsmes Grāmata .....	2308

## PIELIKUMS

Lasītāja ceļvedis  
Terminu Vārdnīca  
Kartes  
Liktenis  
Attēli, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Ebandeli .....	11
Kobima .....	137
Levitike .....	243
Mitango .....	324
Deteronomi .....	434
Jozue .....	524
Bilombe .....	586
Rite .....	650
1 Samuele .....	659
2 Samuele .....	744
1 Bakonzi .....	815
2 Bakonzi .....	898
1 Masolo ya Kala .....	977
2 Masolo ya Kala .....	1052
Esidrasi .....	1144
Neyemi .....	1171
Ester .....	1210
Yobo .....	1231
Banzembo .....	1295
Masese .....	1445
Mosakoli .....	1499
Loyembo ya Salomo .....	1518
Ezayi .....	1529
Jeremi .....	1656
Bileli .....	1798
Ezekieli .....	1810
Daniele .....	1944
Oze .....	1984
Joeli .....	2003
Amosi .....	2010
Abidiasi .....	2025
Yona .....	2028
Mishe .....	2033
Naumi .....	2044
Abakuki .....	2049
Sofoni .....	2055
Aje .....	2061
Zakari .....	2065
Malashi .....	2087

## NEW TESTAMENT

Matayo .....	2097
Malako .....	2184
Luka .....	2238
Yoane .....	2330
Misala ya Bantoma .....	2398
Barome .....	2488
1 Bakolinto .....	2525
2 Bakolinto .....	2562
Bagalatia .....	2586
Ba-Efeso .....	2599
Bafilipi .....	2611
Bakolose .....	2620
1 Batesalonika .....	2629
2 Batesalonika .....	2637
1 Timote .....	2642
2 Timote .....	2653
Tito .....	2660
Filemo .....	2665
Ba-Ebre .....	2667
Jake .....	2695
1 Petelo .....	2704
2 Petelo .....	2714
1 Yoane .....	2721
2 Yoane .....	2730
3 Yoane .....	2732
Jide .....	2734
Emoniseli .....	2737

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

मत्ती .....	11
मरकुस .....	76
लूका .....	119
यूहन्ना .....	190
प्रेरितों के काम .....	244
रोमियों .....	310
1 कुरिन्थियों .....	340
2 कुरिन्थियों .....	368
गलातियों .....	387
इफिसियों .....	397
फिलिप्पियों .....	407
कुलुस्सियों .....	415
1 थिस्सलुनीकियों .....	423
2 थिस्सलुनीकियों .....	429
1 तीमुथियुस .....	433
2 तीमुथियुस .....	441
तीतुस .....	447
फिलेमोन .....	451
इब्रानियों .....	453
याकूब .....	477
1 पतरस .....	485
2 पतरस .....	494
1 यूहन्ना .....	499
2 यूहन्ना .....	507
3 यूहन्ना .....	508
यहूदा .....	510
प्रकाशित वाक्य .....	513

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Olubereberye .....	11
Okuva .....	122
Ebyabaleevi .....	226
Okubala .....	312
Ekyamateeka Olwokubiri .....	427
Yoswa .....	522
Balam .....	577
Luusi .....	634
1 Samwiri .....	642
2 Samwiri .....	718
1 Bassekabaka .....	781
2 Bassekabaka .....	856
1 Ebyomumirembe .....	930
2 Ebyomumirembe .....	1000
Ezera .....	1084
Nekkemiya .....	1109
Eseza .....	1145
Yobu .....	1164
Zabbuli .....	1222
Engero .....	1367
Omubulizi .....	1419
Oluyimba .....	1436
Isaaya .....	1446
Yeremiya .....	1563
Okukungubaga .....	1691
Ezeekyeri .....	1702
Danyeri .....	1821
Koseya .....	1858
Yoweeri .....	1875
Amosi .....	1882
Obadiya .....	1896
Yona .....	1899
Mikka .....	1904
Nakkumu .....	1914
Kaabakuuku .....	1919
Zeffaniya .....	1924
Kaggayi .....	1929
Zekkaliya .....	1933
Malaki .....	1953

## NEW TESTAMENT

Matayo .....	1961
Makko .....	2038
Lukka .....	2087
Yokaana .....	2173
Ebikolwa by'Abatume .....	2232
Abaruumi .....	2316
1 Abakkolinso .....	2348
2 Abakkolinso .....	2380
Abaggalatiya .....	2401
Abaefeso .....	2412
Abafiripi .....	2423
Abakkolosaayi .....	2431
1 Basessaloniika .....	2439
2 Basessaloniika .....	2446
1 Timoseewo .....	2450
2 Timoseewo .....	2459
Tito .....	2465
Firemoonni .....	2469
Abaebbulaniya .....	2471
Yakobo .....	2495
1 Peetero .....	2504
2 Peetero .....	2514
1 Yokaana .....	2520
2 Yokaana .....	2528
3 Yokaana .....	2529
Yuda .....	2531
Okubikkulirwa .....	2534

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

मत्ती .....	11
मरकुस .....	75
लूका .....	117
यूहन्ना .....	185
प्रेरितों के काम .....	237
रोमियों .....	305
1 कुरिन्थियों .....	335
2 कुरिन्थियों .....	365
गलातियों .....	385
इफिसियों .....	396
फिलिप्पियों .....	406
कुलुस्सियों .....	414
1 थिस्सलुनीकियों .....	421
2 थिस्सलुनीकियों .....	428
1 तीमुथियुस .....	432
2 तीमुथियुस .....	441
तीतुस .....	447
फिलेमोन .....	451
इब्रानियों .....	453
याकूब .....	476
1 पतरस .....	484
2 पतरस .....	493
1 यूहन्ना .....	499
2 यूहन्ना .....	507
3 यूहन्ना .....	508
यहूदा .....	509
प्रकाशित वाक्य .....	512

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Fanoroam-pejy

## TESTAMENTA TALOHA

Genesisy .....	11
Eksodosy .....	137
Levitikosy .....	243
Nomery .....	318
Deotoronomia .....	421
Josoa .....	509
Mpitsara .....	569
Rota .....	630
1 Samoela .....	639
2 Samoela .....	718
1 Mpanjaka .....	785
2 Mpanjaka .....	865
1 Tantara .....	941
2 Tantara .....	1011
Ezra .....	1097
Nehemia .....	1123
Estera .....	1159
Joba .....	1179
Salamo .....	1241
Ohabolana .....	1384
Mpitoriteny .....	1435
Tonon-kiran'i Solomona .....	1453
Isaia .....	1463
Jeremia .....	1584
Fitomaniana .....	1720
Ezekiela .....	1731
Daniela .....	1854
Hosea .....	1893
Joela .....	1910
Amosa .....	1917
Obadia .....	1931
Jona .....	1934
Mika .....	1939
Nahoma .....	1950
Habakoka .....	1955
Zefania .....	1960
Hagay .....	1966
Zakaria .....	1970
Malakia .....	1990

## TESTAMENTA VAOVAO

Matio .....	1999
Marka .....	2080
Lioka .....	2131
Jaona .....	2215
Asan'ny Apostoly .....	2278
Romana .....	2359
1 Korintiana .....	2392
2 Korintiana .....	2425
Galatiana .....	2447
Efesiana .....	2458
Filipiana .....	2470
Kolosiana .....	2478
1 Tesaloniana .....	2486
2 Tesaloniana .....	2493
1 Timoty .....	2497
2 Timoty .....	2506
Titosy .....	2513
Filemona .....	2517
Hebreo .....	2519
Jakoba .....	2544
1 Petera .....	2553
2 Petera .....	2562
1 Jaona .....	2568
2 Jaona .....	2577
3 Jaona .....	2579
Joda .....	2581
Apokalypsy .....	2584

## FANAMPINY

Torolàlana Mpamaky	
Rakibolana	
Sarintany	
Anjara	
Sary Fanehoana, Doré	

# Fanoroam-pejy

## TESTAMENTA TALOHA

Genesisy .....	11
Eksodosy .....	130
Levitikosy .....	228
Nomery .....	297
Deotoronomia .....	394
Josoa .....	480
Mpitsara .....	539
Rota .....	598
1 Samoela .....	606
2 Samoela .....	684
1 Mpanjaka .....	750
2 Mpanjaka .....	827
1 Tantara .....	900
2 Tantara .....	969
Ezra .....	1054
Nehemia .....	1079
Estera .....	1115
Joba .....	1135
Salamo .....	1191
Ohabolana .....	1323
Mpitoriteny .....	1370
Tonon-kiran'i Solomona .....	1388
Isaia .....	1397
Jeremia .....	1513
Fitomaniana .....	1645
Ezekiela .....	1656
Daniela .....	1774
Hosea .....	1812
Joela .....	1829
Amosa .....	1836
Obadia .....	1850
Jona .....	1853
Mika .....	1858
Nahoma .....	1868
Habakoka .....	1873
Zefania .....	1878
Hagay .....	1883
Zakaria .....	1887
Malakia .....	1907

## TESTAMENTA VAOVAO

Matio .....	1915
Marka .....	1992
Lioka .....	2038
Jaona .....	2116
Asan'ny Apostoly .....	2175
Romana .....	2252
1 Korintiana .....	2283
2 Korintiana .....	2313
Galatiana .....	2333
Efesiana .....	2344
Filipiana .....	2354
Kolosiana .....	2362
1 Tesaloniana .....	2369
2 Tesaloniana .....	2376
1 Timoty .....	2380
2 Timoty .....	2389
Titosy .....	2395
Filemona .....	2399
Hebreo .....	2401
Jakoba .....	2424
1 Petera .....	2432
2 Petera .....	2440
1 Jaona .....	2446
2 Jaona .....	2452
3 Jaona .....	2453
Joda .....	2454
Apokalypsy .....	2457

## FANAMPINY

Torolàlana Mpamaky
Rakibolana
Sarintany
Anjara
Sary Fanehoana, Doré

# ഉള്ളടക്കങ്ങൾ

## പഴയ നിയമം

ഉല്പത്തി .....	11
പുറപ്പാട് .....	145
ലേവ്യപുസ്തകം .....	250
സംഖ്യാപുസ്തകം .....	326
ആവർത്തനപുസ്തകം .....	431
യോശുവ .....	523
ന്യായാധിപന്മാർ .....	583
രുത്ത് .....	644
1 ശമുവേൽ .....	653
2 ശമുവേൽ .....	741
1 രാജാക്കന്മാർ .....	816
2 രാജാക്കന്മാർ .....	907
1 ദിനവൃത്താന്തം .....	992
2 ദിനവൃത്താന്തം .....	1070
എസ്രാ .....	1169
നെഹെമ്യാവു .....	1194
എസ്തേർ .....	1230
ഇയ്യോബ് .....	1249
സങ്കീർത്തനങ്ങൾ .....	1320
സദ്യശവാക്യങ്ങൾ .....	1495
സഭാപ്രസംഗി .....	1553
ഉത്തമഗീതം .....	1573
യെശയ്യാവ് .....	1584
യിരെമ്യാവു .....	1717
വിലാപങ്ങൾ .....	1870
യെഹെസ്കേൽ .....	1883
ദാനിയേൽ .....	2018
ഹോശേയ .....	2058
യോവേൽ .....	2078
ആമോസ് .....	2085
ഓബദ്യാവു .....	2100
യോനാ .....	2103
മീഖാ .....	2108
നഹൂം .....	2119
ഹബക്കൂക് .....	2124
സെഫ്ത്യാവു .....	2130
ഹഗ്ഗായി .....	2136
സെഖര്യാവ് .....	2140
മലാഖി .....	2161

## പുതിയ നിയമം

മത്തായി .....	2171
മർക്കൊസ് .....	2258
ലൂക്കോസ് .....	2314
യോഹന്നാൻ .....	2411
അപ്പൊ. പ്രവൃത്തികൾ .....	2482
റോമർ .....	2577
1 കൊരിന്ത്യർ .....	2618
2 കൊരിന്ത്യർ .....	2655
ഗലാത്യർ .....	2681
എഫെസ്യർ .....	2695
ഫിലിപ്പ്യർ .....	2707
കൊലൊസ്സ്യർ .....	2717
1 തെസ്സലോനിക്യർ .....	2726
2 തെസ്സലോനിക്യർ .....	2734
1 തിമൊഥെയൊസ് .....	2739
2 തിമൊഥെയൊസ് .....	2749
തീത്തൊസ് .....	2756
ഫിലേമോൻ .....	2761
എബ്രായർ .....	2763
യാക്കോബ് .....	2791
1 പത്രൊസ് .....	2801
2 പത്രൊസ് .....	2812
1 യോഹന്നാൻ .....	2819
2 യോഹന്നാൻ .....	2829
3 യോഹന്നാൻ .....	2831
യൂദാ .....	2833
വെളിപാട് .....	2836

## അവസാന കുറിപ്പുകൾ

റീഡർ ഗൈഡ്  
 ഗ്ലോസറി  
 ഭൂപടം  
 വിധി  
 ചിത്രങ്ങൾ, Doré

# ഉള്ളടക്കങ്ങൾ

## പഴയ നിയമം

ഉല്പത്തി .....	11
പുറപ്പാട് .....	132
ലേവ്യപുസ്തകം .....	231
സംഖ്യാപുസ്തകം .....	304
ആവർത്തനപുസ്തകം .....	404
യോശുവ .....	490
ന്യായാധിപന്മാർ .....	549
രുത്ത് .....	608
1 ശമുവേൽ .....	617
2 ശമുവേൽ .....	697
1 രാജാക്കന്മാർ .....	763
2 രാജാക്കന്മാർ .....	843
1 ദിനവൃത്താന്തം .....	919
2 ദിനവൃത്താന്തം .....	988
എസ്രാ .....	1075
നെഹെമ്യാവു .....	1100
എസ്തേർ .....	1135
ഇയ്യോബ് .....	1154
സങ്കീർത്തനങ്ങൾ .....	1214
സദ്യശവാക്യങ്ങൾ .....	1362
സഭാപ്രസംഗി .....	1411
ഉത്തമഗീതം .....	1428
യെശയ്യാവ് .....	1437
യിരെമ്യാവു .....	1556
വിലാപങ്ങൾ .....	1696
യെഹെസ്കേൽ .....	1708
ദാനിയേൽ .....	1832
ഹോശേയ .....	1870
യോവേൽ .....	1888
ആമോസ് .....	1895
ഓബദ്യാവു .....	1910
യോനാ .....	1913
മീഖാ .....	1918
നഹൂം .....	1929
ഹബക്കൂക് .....	1934
സെഫ്തയാവു .....	1939
ഹഗ്ഗായി .....	1945
സെഖര്യാവ് .....	1949
മലാഖി .....	1970

## പുതിയ നിയമം

മത്തായി .....	1979
മർക്കൊസ് .....	2054
ലൂക്കോസ് .....	2101
യോഹന്നാൻ .....	2182
അപ്പൊ. പ്രവൃത്തികൾ .....	2246
റോമർ .....	2326
1 കൊരിന്ത്യർ .....	2359
2 കൊരിന്ത്യർ .....	2391
ഗലാത്യർ .....	2413
എഫെസ്യർ .....	2424
ഫിലിപ്പ്യർ .....	2435
കൊലൊസ്സ്യർ .....	2443
1 തെസ്സലോനിക്യർ .....	2451
2 തെസ്സലോനിക്യർ .....	2458
1 തിമൊഥെയൊസ് .....	2462
2 തിമൊഥെയൊസ് .....	2471
തീത്തൊസ് .....	2477
ഫിലേമോൻ .....	2481
എബ്രായർ .....	2483
യാക്കോബ് .....	2507
1 പത്രൊസ് .....	2515
2 പത്രൊസ് .....	2524
1 യോഹന്നാൻ .....	2530
2 യോഹന്നാൻ .....	2539
3 യോഹന്നാൻ .....	2541
യൂദാ .....	2543
വെളിപാട് .....	2546

## അവസാന കുറിപ്പുകൾ

റീഡർ ഗൈഡ്  
 ഗ്ലോസറി  
 ഭൂപടം  
 വിധി  
 ചിത്രങ്ങൾ, Doré

# ഉള്ളടക്കങ്ങൾ

## പഴയ നിയമം

ഉല്പത്തി .....	11
പുറപ്പാട് .....	135
ലേവ്യപുസ്തകം .....	234
സംഖ്യാപുസ്തകം .....	308
ആവർത്തനപുസ്തകം .....	408
യോശുവ .....	494
ന്യായാധിപന്മാർ .....	550
രുത്ത് .....	609
1 ശമുവേൽ .....	618
2 ശമുവേൽ .....	698
1 രാജാക്കന്മാർ .....	767
2 രാജാക്കന്മാർ .....	846
1 ദിനവൃത്താന്തം .....	922
2 ദിനവൃത്താന്തം .....	992
എസ്രാ .....	1078
നെഹെമ്യാവു .....	1103
എസ്തേർ .....	1139
ഇയ്യോബ് .....	1158
സങ്കീർത്തനങ്ങൾ .....	1220
സദ്യശവാക്യങ്ങൾ .....	1380
സഭാപ്രസംഗി .....	1430
ഉത്തമഗീതം .....	1448
യെശയ്യാവ് .....	1458
യിരെമ്യാവു .....	1581
വിലാപങ്ങൾ .....	1723
യെഹെസ്കേൽ .....	1735
ദാനിയേൽ .....	1860
ഹോശേയ .....	1898
യോവേൽ .....	1917
ആമോസ് .....	1924
ഓബദ്യാവു .....	1939
യോനാ .....	1942
മീഖാ .....	1947
നഹൂം .....	1958
ഹബക്കൂക് .....	1963
സെഫ്തയാവു .....	1969
ഹഗ്ഗായി .....	1975
സെഖര്യാവ് .....	1979
മലാഖി .....	2000

## പുതിയ നിയമം

മത്തായി .....	2009
മർക്കൊസ് .....	2088
ലൂക്കോസ് .....	2137
യോഹന്നാൻ .....	2222
അപ്പൊ. പ്രവൃത്തികൾ .....	2289
റോമർ .....	2373
1 കൊരിന്ത്യർ .....	2408
2 കൊരിന്ത്യർ .....	2442
ഗലാത്യർ .....	2465
എഫെസ്യർ .....	2477
ഫിലിപ്പ്യർ .....	2489
കൊലൊസ്സ്യർ .....	2498
1 തെസ്സലോനിക്യർ .....	2506
2 തെസ്സലോനിക്യർ .....	2514
1 തിമൊഥെയൊസ് .....	2518
2 തിമൊഥെയൊസ് .....	2527
തീത്തൊസ് .....	2534
ഫിലേമോൻ .....	2538
എബ്രായർ .....	2540
യാക്കോബ് .....	2566
1 പത്രൊസ് .....	2575
2 പത്രൊസ് .....	2585
1 യോഹന്നാൻ .....	2591
2 യോഹന്നാൻ .....	2600
3 യോഹന്നാൻ .....	2602
യൂദാ .....	2604
വെളിപാട് .....	2607

## അവസാന കുറിപ്പുകൾ

റീഡർ ഗൈഡ്  
 ഗ്ലോസറി  
 ഭൂപടം  
 വിധി  
 ചിത്രങ്ങൾ, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	110
Luke .....	174
John .....	281
Pakhonchatpa .....	356
Rome .....	453
1 Corinth .....	495
2 Corinth .....	538
Galatia .....	566
Ephesus .....	581
Philippi .....	596
Colossae .....	607
1 Thessalonica .....	617
2 Thessalonica .....	626
1 Timothy .....	631
2 Timothy .....	642
Titus .....	650
Philemon .....	655
Hebrew .....	658
Jacob .....	690
1 Peter .....	701
2 Peter .....	713
1 John .....	721
2 John .....	731
3 John .....	733
Jude .....	735
Phongdokpiba .....	738

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Kenehi .....	11
Ekoruhe .....	133
Rewitikuha .....	231
Tauanga .....	303
Tiuteronomi .....	402
Hohua .....	488
Kaiwhakariterite .....	547
Rutu .....	606
1 Hamuera .....	614
2 Hamuera .....	692
1 Kingi .....	756
2 Kingi .....	831
1 Whakapapa .....	902
2 Whakapapa .....	969
Etera .....	1051
Nehemia .....	1075
Ehetere .....	1110
Hopa .....	1129
Waiata .....	1191
Whakatauki .....	1335
Kaikauwhau .....	1388
Waiata a Horomona .....	1407
Ihaia .....	1417
Heremaia .....	1534
Tangi .....	1669
Ehekiera .....	1681
Raniera .....	1804
Hohea .....	1842
Hoera .....	1859
Amoho .....	1866
Oparia .....	1880
Hona .....	1883
Mika .....	1888
Nahumu .....	1899
Hapakuku .....	1904
Tepania .....	1909
Hakai .....	1914
Hakaraia .....	1918
Maraki .....	1938

## NEW TESTAMENT

Matiu .....	1947
Maka .....	2023
Ruka .....	2071
Hoani .....	2152
Mahi .....	2214
Roma .....	2292
1 Koriniti .....	2325
2 Koriniti .....	2358
Karatia .....	2381
Epeha .....	2392
Piripai .....	2403
Korohe .....	2411
1 Teharonika .....	2419
2 Teharonika .....	2426
1 Timoti .....	2430
2 Timoti .....	2439
Taituha .....	2445
Pirimona .....	2449
Hiperu .....	2451
Hemi .....	2476
1 Pita .....	2485
2 Pita .....	2495
1 Hoani .....	2501
2 Hoani .....	2510
3 Hoani .....	2512
Hura .....	2514
Whakakitenga .....	2517

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# अनुक्रमणिका

## जुना करार

उत्पत्ति .....	11
निर्गम .....	116
लेवीय .....	197
गणना .....	257
अनुवाद .....	341
यहोशवा .....	411
शास्ते .....	458
रूथ .....	509
1 शमुवेल .....	516
2 शमुवेल .....	581
1 राजे .....	636
2 राजे .....	702
1 इतिहास .....	764
2 इतिहास .....	819
एज्रा .....	892
नहेम्या .....	910
एस्तेर .....	940
ईयोब .....	956
स्तोत्रसंहिता .....	1013
नीतिसूत्रे .....	1137
उपदेशक .....	1182
गीतरत्न .....	1198
यशया .....	1207
यिर्मया .....	1306
विलापगीत .....	1420
यहेज्केल .....	1430
दानीएल .....	1525
होशेय .....	1554
योएल .....	1568
आमोस .....	1574
ओबद्या .....	1586
योना .....	1588
मीखा .....	1592
नहूम .....	1601
हबक्कूक .....	1605
सफन्या .....	1610
हाग्गय .....	1615
जखन्या .....	1619
मलाखी .....	1636

## नवा करार

मत्तय .....	1645
मार्क .....	1713
लूक .....	1755
योहान .....	1827
प्रेषि. ....	1880
रोम. ....	1951
१ करि. ....	1979
२ करि. ....	2008
गलती .....	2027
इफि. ....	2037
फिलि. ....	2047
कलो. ....	2054
१ थेस्स. ....	2060
२ थेस्स. ....	2066
१ तीम. ....	2070
२ तीम. ....	2078
तीत. ....	2084
फिले. ....	2088
इब्री .....	2090
याको. ....	2112
१पेत्र. ....	2119
२ पेत्र. ....	2127
१ योहा. ....	2132
२ योहा. ....	2140
३ योहा. ....	2141
यहू. ....	2142
प्रक. ....	2144

## परिशिष्ट

वाचकांसाठी मार्गदर्शक
शब्दकोष
नकाशे
नशीब
चित्रे, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ମାଥୁରା .....	11
ମାର୍କ .....	98
ଲୁକା .....	153
ଯୋହାନ୍ .....	244
ପ୍ରେରିତ୍ .....	315
ରୋମି .....	413
୧ କରିନ୍ଥୁୟ .....	456
୨ କରିନ୍ଥୁୟ .....	496
ଗାଲତିୟ .....	524
ଏଫିସିୟ .....	540
ଫିଲିପିୟ .....	553
କଲସିୟ .....	564
୧ ଥେସଲନିକା .....	574
୨ ଥେସଲନିକା .....	582
୧ ତିମଥୁ .....	587
୨ ତିମଥୁ .....	598
ତିତସ୍ .....	606
ଫିଲମନ୍ .....	611
ଏବ୍ରୀ .....	614
ଯାକୂବ .....	645
୧ ପାଉରାସ୍ .....	655
୨ ପାଉରାସ୍ .....	666
୧ ଯୋହାନ୍ .....	673
୨ ଯୋହାନ୍ .....	683
୩ ଯୋହାନ୍ .....	685
ଯିହୁଦା .....	687
ଉନ୍ନୁପୁର୍ବ କାଜି .....	690

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matei .....	11
Maliko .....	99
Luka .....	155
Yowana .....	250
Itendi .....	322
Bhaloma .....	419
1 Bhakolinto .....	457
2 Bhakolinto .....	494
Bhagalatia .....	518
Bhaepheso .....	531
Bhapilipi .....	544
Bhakoloshai .....	553
1 Bhateshalonike .....	562
2 Bhateshalonike .....	570
1 Timoteo .....	575
2 Timoteo .....	585
Tito .....	592
Pilimoni .....	597
Bhaebhulania .....	599
Yakobho .....	627
1 Petili .....	637
2 Petili .....	648
1 Yowana .....	655
2 Yowana .....	665
3 Yowana .....	667
Yuda .....	669
Nng'ibhulo .....	672

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

## မာတိကာ

### ဓမ္မဟောင်းကျမ်း

ကမ္ဘာဦး .....	11
ထွက်မြောက်ရာ .....	83
ဝတ်ပြုရာ .....	141
တောလည်ရာ .....	182
တရားဟောရာ .....	234
ယောဂူ .....	286
တရားသူကြီးမှတ်စာ .....	321
ရူသ .....	358
၁ ဓမ္မရာဇဝင် .....	363
၂ ဓမ္မရာဇဝင် .....	413
၃ ဓမ္မရာဇဝင် .....	453
၄ ဓမ္မရာဇဝင် .....	500
၁ ရာဇဝင်ချုပ် .....	544
၂ ရာဇဝင်ချုပ် .....	586
ဧဇရ .....	637
နေဟမိ .....	652
ဧသတာ .....	674
ယောဘ .....	685
ဆာလံ .....	719
သုတ္တံကျမ်း .....	835
ဒေသနာ .....	865
ရှောလမုန်သီချင်း .....	875
ဟေရှာယ .....	880
ယေရမိ .....	965
မြည်တမ်းစကား .....	1055
ယေဇကျေလ .....	1063
ဒံယေလ .....	1139
ဟောရှေ့ .....	1163
ယောလ .....	1175
အာမုတ် .....	1180
ဩဗဒိ .....	1189
ယောနု .....	1191
မိက္ခာ .....	1195
နာဟုံ .....	1202
ဟဗက္ကုတ် .....	1205
ဇေဖနို .....	1208
ဟဂဲ့ .....	1212
ဇာခရို .....	1215
မာလခိ .....	1229

### ဓမ္မသစ်ကျမ်း

မသဲ .....	1237
မာကု .....	1291
လုကာ .....	1325
ယောဟန် .....	1381
တမန်တော်ဝတ္ထု .....	1424
ရောမ .....	1479
၁ ကောရိန္တူ .....	1506
၂ ကောရိန္တူ .....	1530
ဂလာတီ .....	1546
ဧဖက် .....	1555
ဖိလိပ္ပို .....	1564
ကောလောသဲ .....	1570
၁ သက်သာလောနိတ် .....	1576
၂ သက်သာလောနိတ် .....	1582
၁ တီမောသေ .....	1585
၂ တီမောသေ .....	1592
တီတု .....	1597
ဖိလေမုန် .....	1600
ဟေဗြဲ .....	1602
ယာကုပ် .....	1621
၁ ပေတရု .....	1627
၂ ပေတရု .....	1635
၁ ယောဟန် .....	1640
၂ ယောဟန် .....	1647
၃ ယောဟန် .....	1648
ယုဒ .....	1649
ဗျာဒိတ်ကျမ်း .....	1651

### နောက်ဆက်တွဲ

စာဖတ်သူလမ်းညွှန်

ခက်ဆစ်

မြေပုံများ

ဖူးစာ

သရုပ်ဖော်ပုံများ, Doré

## မာတိကာ

### ဓမ္မဟောင်းကျမ်း

ကမ္ဘာဦး .....	11
ထွက်မြောက်ရာ .....	105
ဝတ်ပြုရာ .....	180
တောလည်ရာ .....	231
တရားဟောရာ .....	307
ယောဂူ .....	375
တရားသူကြီးမှတ်စာ .....	418
ရူသ .....	462
၁ ဓမ္မရာဇဝင် .....	469
၂ ဓမ္မရာဇဝင် .....	529
၃ ဓမ္မရာဇဝင် .....	579
၄ ဓမ္မရာဇဝင် .....	636
၁ ရာဇဝင်ချုပ် .....	689
၂ ရာဇဝင်ချုပ် .....	739
ဧဇရ .....	801
နေဟမိ .....	819
ဧသတာ .....	844
ယောဘ .....	858
ဆာလံ .....	908
သုတ္တံကျမ်း .....	1042
ဒေသနာ .....	1086
ရှောလမုန်သီချင်း .....	1101
ဟေရှာယ .....	1109
ယေရမိ .....	1209
မြည်တမ်းစကား .....	1317
ယေဇကျေလ .....	1327
ဒံယေလ .....	1417
ဟောရှေ့ .....	1446
ယောလ .....	1461
အာမုတ် .....	1467
ဩဗဒိ .....	1478
ယောနု .....	1480
မိက္ခာ .....	1484
နာဟုံ .....	1493
ဟဗက္ကုတ် .....	1497
ဇေဖနို .....	1502
ဟဂဲ့ .....	1507
ဇာခရို .....	1510
မာလခိ .....	1527

### ဓမ္မသစ်ကျမ်း

မသု .....	1535
မာကု .....	1601
လုကာ .....	1643
ယောဟန် .....	1714
တမန်တော်ဝတ္ထု .....	1769
ရောမ .....	1838
၁ ကောရိန္တူ .....	1869
၂ ကောရိန္တူ .....	1899
ဂလာတီ .....	1919
ဧဖက် .....	1929
ဖိလိပ္ပို .....	1940
ကောလောသဲ .....	1948
၁ သက်သာလောနိတ် .....	1955
၂ သက်သာလောနိတ် .....	1962
၁ တီမောသေ .....	1966
၂ တီမောသေ .....	1974
တီတု .....	1980
ဖိလေမုန် .....	1984
ဟေဗြဲ .....	1986
ယာကုပ် .....	2008
၁ ပေတရု .....	2016
၂ ပေတရု .....	2025
၁ ယောဟန် .....	2030
၂ ယောဟန် .....	2038
၃ ယောဟန် .....	2039
ယုဒ .....	2040
ဗျာဒိတ်ကျမ်း .....	2043

### နောက်ဆက်တွဲ

စာဖတ်သူလမ်းညွှန်	
ခက်ဆစ်	
မြေပုံများ	
ဖူးစာ	
သရုပ်ဖော်ပုံများ, Doré	

## မာတိကာ

### ဓမ္မဟောင်းကျမ်း

ကမ္ဘာဦး .....	11
ထွက်မြောက်ရာ .....	75
ဝတ်ပြုရာ .....	126
တောလည်ရာ .....	161
တရားဟောရာ .....	213
ယောဂူ .....	259
တရားသူကြီးမှတ်စာ .....	289
ရူသ .....	319
၁ ဓမ္မရာဇဝင် .....	324
၂ ဓမ္မရာဇဝင် .....	364
၃ ဓမ္မရာဇဝင် .....	397
၄ ဓမ္မရာဇဝင် .....	436
၁ ရာဇဝင်ချုပ် .....	472
၂ ရာဇဝင်ချုပ် .....	506
ဧဇရ .....	547
နေဟမိ .....	559
ဧသတာ .....	576
ယောဘ .....	585
ဆာလံ .....	619
သုတ္တံကျမ်း .....	710
ဒေသနာ .....	740
ရှောလမုန်သီချင်း .....	750
ဟောရှာယ .....	755
ယေရမိ .....	823
မြည်တမ်းစကား .....	896
ယေဇကျေလ .....	903
ဒံယေလ .....	964
ဟောရှေ့ .....	984
ယောလ .....	994
အာမုတ် .....	998
ဩဗဒိ .....	1006
ယောနု .....	1008
မိက္ခာ .....	1011
နာဟုံ .....	1017
ဟဗက္ကုတ် .....	1020
ဇေဖနို .....	1023
ဟဂဲ့ .....	1026
ဇာခရို .....	1028
မာလဒိ .....	1040

### ဓမ္မသစ်ကျမ်း

မသဲ .....	1047
မာကု .....	1093
လုကာ .....	1121
ယောဟန် .....	1170
တမန်တော်ဝတ္ထု .....	1208
ရောမ .....	1255
၁ ကောရိန္တူ .....	1276
၂ ကောရိန္တူ .....	1297
ဂလာတီ .....	1311
ဧဖက် .....	1318
ဖိလိပ္ပို .....	1325
ကောလောသဲ .....	1330
၁ သက်သာလောနိတ် .....	1335
၂ သက်သာလောနိတ် .....	1340
၁ တီမောသေ .....	1343
၂ တီမောသေ .....	1349
တီတု .....	1353
ဖိလေမုန် .....	1356
ဟေဗြဲ .....	1357
ယာကုပ် .....	1372
၁ ပေတရု .....	1377
၂ ပေတရု .....	1383
၁ ယောဟန် .....	1387
၂ ယောဟန် .....	1393
၃ ယောဟန် .....	1394
ယုဒ .....	1395
ဗျာဒိတ်ကျမ်း .....	1397

### နောက်ဆက်တွဲ

စာဖတ်သူလမ်းညွှန်	
ခက်ဆစ်	
မြေပုံများ	
ဖူးစာ	
သရုပ်ဖော်ပုံများ, Doré	

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	96
Luke .....	144
John .....	229
Acts .....	291
Romans .....	373
1 Corinthians .....	409
2 Corinthians .....	446
Galatians .....	470
Ephesians .....	482
Philippians .....	493
Colossians .....	502
1 Thessalonians .....	510
2 Thessalonians .....	517
1 Timothy .....	521
2 Timothy .....	530
Titus .....	537
Philemon .....	541
Hebrews .....	543
James .....	570
1 Peter .....	579
2 Peter .....	589
1 John .....	595
2 John .....	604
3 John .....	606
Jude .....	608
Revelation .....	611

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mathiu .....	11
Maak .....	97
Luk .....	152
Joon .....	244
Esaamootkaat .....	312
Roomte .....	397
1 Korinte .....	437
2 Korinte .....	475
Galatiite .....	500
Ephisiite .....	514
Philipiite .....	527
Kolosiite .....	537
1 Thesoloniite .....	547
2 Thesoloniite .....	555
1 Timothi .....	560
2 Timothi .....	571
Taitas .....	579
Philimoon .....	584
Hebruute .....	586
Jeems .....	616
1 Pitar .....	626
2 Pitar .....	637
1 Joon .....	644
2 Joon .....	654
3 Joon .....	656
Juud .....	658
Revelation .....	662

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Uhlelo lokumunyethiweyo

## Ithestamende elidala

UGenesisi .....	11
U-Eksodusi .....	144
ULevi .....	253
Amanani .....	332
UDutheronomi .....	449
UJoshuwa .....	543
Abahluleli .....	605
URuthe .....	667
1 USamuyeli .....	676
2 USamuyeli .....	760
1 Amakhosi .....	832
2 Amakhosi .....	920
1 Imilando .....	1002
2 Imilando .....	1083
U-Ezra .....	1178
UNehemiya .....	1206
U-Esta .....	1246
UJobe .....	1267
Amahubo .....	1332
Izaga .....	1490
UmTshumayeli .....	1544
Ingoma Yezingoma .....	1564
U-Isaya .....	1575
UJeremiya .....	1702
Izililo .....	1841
UHezekheli .....	1853
UDanyeli .....	1988
UHoseya .....	2028
UJoweli .....	2046
U-Amosi .....	2053
U-Obhadiya .....	2068
UJona .....	2071
UMikha .....	2076
UNahume .....	2087
UHabakhukhi .....	2092
UZefaniya .....	2097
UHagayi .....	2103
UZekhariya .....	2107
UMalaki .....	2128

## Itestamende elitsha

UMathewu .....	2137
UMakho .....	2219
ULukha .....	2271
UJohane .....	2359
Imisebenzi .....	2426
KwabaseRoma .....	2515
1 KwabaseKhorinte .....	2552
2 Kwabasekhorinte .....	2588
KwabaseGalathiya .....	2611
Kwabase-Efesu .....	2623
KwabaseFiliphi .....	2635
KwabaseKholose .....	2644
1 KwabaseThesalonika .....	2652
2 KwabaseThesalonika .....	2659
1 KuThimothi .....	2663
2 KuThimothi .....	2673
KuThithusi .....	2680
UFilimoni .....	2685
KumaHebheru .....	2687
UJakhobe .....	2714
1 UPhetro .....	2723
2 UPhetro .....	2733
1 UJohane .....	2739
2 UJohane .....	2748
3 UJohane .....	2750
UJuda .....	2752
Isambulo .....	2755

## Uluhlu lwezengezo

Isiqondiso sabafundayo  
 Uhlelo lwamagama  
 Imephu  
 Isiphetho  
 Izitshengiso, Doré

# Uhlelo lokumunyethiweyo

## Ithestamende elidala

UGenesis	11
U-Eksodusi	125
ULevi	222
Amanani	292
UDutheronomi	393
UJoshuwa	472
Abahluleli	527
URuthe	584
1 USamuyeli	592
2 USamuyeli	666
1 Amakhosi	728
2 Amakhosi	802
1 Imilando	870
2 Imilando	937
U-Ezra	1017
UNehemiya	1041
U-Esta	1075
UJobe	1092
Amahubo	1146
Izaga	1276
UmTshumayeli	1322
Ingoma Yezingoma	1340
U-Isaya	1349
UJeremiya	1457
Izililo	1580
UHezekheli	1590
UDanyeli	1708
UHoseya	1744
UJoweli	1760
U-Amosi	1766
U-Obhadiya	1778
UJona	1780
UMikha	1785
UNahume	1795
UHabakhukhi	1799
UZefaniya	1804
UHagayi	1809
UZekhariya	1813
UMalaki	1832

## Itestamende elitsha

UMathewu	1841
UMakho	1911
ULukha	1955
UJohane	2030
Imisebenzi	2086
KwabaseRoma	2160
1 KwabaseKhorinte	2190
2 KwabaseKhorinte	2220
KwabaseGalathiya	2239
Kwabase-Efesu	2249
KwabaseFiliphi	2259
KwabaseKholose	2266
1 KwabaseThesalonika	2273
2 KwabaseThesalonika	2279
1 KuThimothi	2283
2 KuThimothi	2291
KuThithusi	2297
UFilimoni	2301
KumaHebheru	2303
UJakhobe	2325
1 UPhetro	2333
2 UPhetro	2341
1 UJohane	2346
2 UJohane	2354
3 UJohane	2355
UJuda	2356
Isambulo	2359

## Uluhlu lwezengezo

Isiqondiso sabafundayo  
 Uhlelo lwamagama  
 Imephu  
 Isiphetho  
 Izitshengiso, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mathayo .....	11
Marko .....	82
Luka .....	123
Yohana .....	203
Matendo ga Mitume .....	263
Arumi .....	340
1 Akoritho .....	371
2 Akoritho .....	403
Agalatia .....	425
Baefeso .....	435
Wafilipi .....	446
Akolosai .....	454
1 Athesalonike .....	461
2 Athesalonike .....	468
1 Timotheo .....	472
2 Timotheo .....	480
Tito .....	486
Filemoni .....	490
Baebrania .....	492
Yakobo .....	516
1 Petro .....	524
2 Petro .....	532
1 Yohana .....	537
2 Yohana .....	546
3 Yohana .....	548
Yuda .....	550
Ufunuo .....	553

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mak .....	11
-----------	----

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

उत्पत्ति .....	11
प्रस्थान .....	109
लेवीहरू .....	189
गन्ती .....	249
व्यवस्था .....	331
यहोशू .....	405
न्यायकर्ताहरू .....	452
रूथ .....	503
१ शमूएल .....	510
२ शमूएल .....	576
१ राजाहरू .....	631
२ राजाहरू .....	694
१ इतिहास .....	756
२ इतिहास .....	812
एज्रा .....	883
नहेम्याह .....	901
एस्तर .....	929
अय्यूब .....	944
भजनसंग्रह .....	1000
हितोपदेश .....	1130
उपदेशक .....	1173
श्रेष्ठगीत .....	1188
यशैया .....	1197
यर्मिया .....	1296
विलाप .....	1413
इजकिएल .....	1423
दानिएल .....	1526
होशे .....	1558
योएल .....	1574
आमोस .....	1580
ओबदिया .....	1592
योना .....	1594
मिका .....	1598
नहूम .....	1607
हबकूक .....	1611
सपन्याह .....	1616
हाग्वै .....	1621
जकरिया .....	1624
मलाकी .....	1641

## NEW TESTAMENT

मत्ती .....	1649
मर्कूस .....	1718
लुका .....	1760
यूहन्ना .....	1832
प्रेरित .....	1888
रोमी .....	1958
१ कोरिन्थी .....	1987
२ कोरिन्थी .....	2015
गलाती .....	2034
एफिसि .....	2044
फिलिप्पी .....	2054
कलस्सी .....	2061
१ थेसलोनिकी .....	2068
२ थेसलोनिकी .....	2074
१ तिमोथी .....	2077
२ तिमोथी .....	2084
तीतस .....	2089
फिलेमोन .....	2093
हिब्रू .....	2095
याकूब .....	2117
१ पत्रुस .....	2125
२ पत्रुस .....	2133
१ यूहन्ना .....	2138
२ यूहन्ना .....	2145
३ यूहन्ना .....	2146
यहूदा .....	2147
प्रकाश .....	2150

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matei .....	11
Maluko .....	91
Luka .....	142
Yohani .....	229
Matendu .....	293
Valumi .....	378
1 Vakolinto .....	417
2 Vakolinto .....	452
Vagalatia .....	475
Vaefeso .....	488
Vafilipi .....	500
Vakolosai .....	509
1 Vatesolonike .....	518
2 Vatesolonike .....	526
1 Timoti .....	530
2 Timoti .....	540
Tito .....	547
Filimoni .....	552
Vaebulania .....	554
Yakobo .....	582
1 Petili .....	591
2 Petili .....	602
1 Yohani .....	609
2 Yohani .....	619
3 Yohani .....	621
Yuda .....	623
Ugubukulo .....	626

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Innhold

## NYE TESTAMENTET

Matteus .....	11
Markus .....	87
Lukas .....	135
Johannes .....	217
Apostlenes-gjerninge .....	278
Romerne .....	357
1 Korintierne .....	395
2 Korintierne .....	434
Galaterne .....	458
Efeserne .....	472
Filippenserne .....	485
Kolossenserne .....	494
1 Tessalonikerne .....	503
2 Tessalonikerne .....	510
1 Timoteus .....	514
2 Timoteus .....	524
Titus .....	531
Filemon .....	536
Hebreerne .....	538
Jakobs .....	565
1 Peters .....	574
2 Peters .....	585
1 Johannes .....	591
2 Johannes .....	600
3 Johannes .....	602
Judas .....	604
Apenbaring .....	608

## TILLEGG

Guide til Leseren

Ordliste

Kart

Skjebne

Illustrasjoner, Doré

# Innhold

## GAMLE TESTAMENTET

1 Mosebok .....	11
2 Mosebok .....	111
3 Mosebok .....	196
4 Mosebok .....	259
5 Mosebok .....	343
Josvas .....	416
Dommernes .....	465
Ruts .....	514
1 Samuels .....	521
2 Samuel .....	586
1 Kongebok .....	640
2 Kongebok .....	704
1 Krønikebok .....	765
2 Krønikebok .....	822
Estras .....	893
Nehemias .....	913
Esters .....	942
Jobs .....	958
Salmenes .....	1008
Salomos Ordsprog .....	1126
Predikerens .....	1169
Salomos Høisang .....	1185
Esaias .....	1193
Jeremias .....	1290
Klagesangene .....	1400
Esekiel .....	1410
Daniel .....	1513
Hoseas .....	1545
Joel .....	1560
Amos .....	1566
Obadias .....	1577
Jonas .....	1579
Mika .....	1583
Nahum .....	1592
Habakuk .....	1596
Sefanias .....	1601
Haggai .....	1606
Sakarias .....	1609
Malakias .....	1626

## NYE TESTAMENTET

Matteus .....	1633
Markus .....	1696
Lukas .....	1737
Johannes .....	1806
Apostlenes-gjerninge .....	1857
Romerne .....	1925
1 Korintierne .....	1952
2 Korintierne .....	1979
Galaterne .....	1996
Efeserne .....	2005
Filippenserne .....	2014
Kolossenserne .....	2021
1 Tessalonikerne .....	2027
2 Tessalonikerne .....	2033
1 Timoteus .....	2036
2 Timoteus .....	2043
Titus .....	2048
Filemon .....	2051
Hebreerne .....	2053
Jakobs .....	2073
1 Peters .....	2080
2 Peters .....	2087
1 Johannes .....	2092
2 Johannes .....	2099
3 Johannes .....	2100
Judas .....	2101
Apenbaring .....	2103

## TILLEGG

Guide til Leseren	
Ordliste	
Kart	
Skjebne	
Illustrasjoner, Doré	

# Innhold

## GAMLE TESTAMENTET

1 Mosebok .....	11
2 Mosebok .....	117
3 Mosebok .....	203
4 Mosebok .....	266
5 Mosebok .....	350
Josvas .....	422
Dommernes .....	471
Ruts .....	521
1 Samuels .....	528
2 Samuel .....	593
1 Kongebok .....	646
2 Kongebok .....	712
1 Krønikebok .....	772
2 Krønikebok .....	830
Estras .....	901
Nehemias .....	922
Esters .....	951
Jobs .....	967
Salmenes .....	1010
Salomos Ordsprog .....	1128
Predikerens .....	1168
Salomos Høisang .....	1183
Esaias .....	1190
Jeremias .....	1284
Klagesangene .....	1396
Esekiel .....	1405
Daniel .....	1508
Hoseas .....	1541
Joel .....	1556
Amos .....	1561
Obadias .....	1571
Jonas .....	1573
Mika .....	1577
Nahum .....	1586
Habakuk .....	1590
Sefanias .....	1594
Haggai .....	1599
Sakarias .....	1602
Malakias .....	1619

## NYE TESTAMENTET

Matteus .....	1627
Markus .....	1693
Lukas .....	1735
Johannes .....	1807
Apostlenes-gjerninge .....	1861
Romerne .....	1931
1 Korintierne .....	1958
2 Korintierne .....	1985
Galaterne .....	2002
Efeserne .....	2011
Filippenserne .....	2020
Kolossenserne .....	2027
1 Tessalonikerne .....	2033
2 Tessalonikerne .....	2039
1 Timoteus .....	2042
2 Timoteus .....	2049
Titus .....	2054
Filemon .....	2057
Hebreerne .....	2059
Jakobs .....	2079
1 Peters .....	2086
2 Peters .....	2093
1 Johannes .....	2098
2 Johannes .....	2105
3 Johannes .....	2106
Judas .....	2107
Apenbaring .....	2109

## TILLEGG

Guide til Leseren	
Ordliste	
Kart	
Skjebne	
Illustrasjoner, Doré	

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

ମୋଶାହ୍ନ ଲିଖିତ ପ୍ରଥମ ପୁସ୍ତକ .....	11
ମୋଶାହ୍ନ ଲିଖିତ ଦ୍ୱିତୀୟ ପୁସ୍ତକ .....	123
ମୋଶାହ୍ନ ଲିଖିତ ତୃତୀୟ ପୁସ୍ତକ .....	215
ମୋଶାହ୍ନ ଲିଖିତ ଚତୁର୍ଥ ପୁସ୍ତକ .....	283
ମୋଶାହ୍ନ ଲିଖିତ ପଞ୍ଚମ ପୁସ୍ତକ .....	377
ଯିହୋଶୁୟ .....	463
ବିଚାରକର୍ତ୍ତା .....	519
ରୂତ .....	577
ପ୍ରଥମ ଶାମୁୟେଲ .....	585
ଦ୍ୱିତୀୟ ଶାମୁୟେଲ .....	661
ପ୍ରଥମ ରାଜାବଳୀ .....	723
ଦ୍ୱିତୀୟ ରାଜାବଳୀ .....	794
ପ୍ରଥମ ବଂଶାବଳୀ .....	864
ଦ୍ୱିତୀୟ ବଂଶାବଳୀ .....	926
ଏଜ୍ରା .....	1005
ନିହିମୀୟା .....	1028
ଏଷ୍ଟର .....	1061
ଆୟୁବ .....	1078
ଗୀତସଂହିତା .....	1134
ହିତୋପଦେଶ .....	1275
ଉପଦେଶକ .....	1319
ପରମ ଗୀତ .....	1335
ଯିଶାଇୟ .....	1344
ଯିରିମୀୟ .....	1457
ଯିରିମୀୟଙ୍କୁ ବିଳାପ .....	1589
ଯିହ୍ୱଜିକଲ ଭବିଷ୍ୟଦବକ୍ତାଙ୍କୁ ପୁସ୍ତକ .....	1601
ଦାନିୟେଲ .....	1720
ହୋଶେୟ .....	1755
ଯୋୟେଲ .....	1773
ଆମୋଷ .....	1780
ଓବଦୀୟ .....	1794
ଯୁନସ .....	1797
ମୀଶା .....	1802
ନାହୁମ .....	1812
ହବକ୍କୁକ .....	1816
ସିଫନୀୟ .....	1821
ହାଗୟ .....	1827
ସିଖରୀୟ .....	1831
ମଲାଖୁ .....	1851

## NEW TESTAMENT

ମାଥୁର .....	1861
ମାର୍କ .....	1934
ଲୁକ .....	1982
ଯୋହନ .....	2063
ପ୍ରେରିତ .....	2127
ରୋମୀୟ .....	2207
କରିନ୍ଥୀୟ .....	2240
କରିନ୍ଥୀୟଙ୍କୁ ପ୍ରତି ଦ୍ୱିତୀୟ ପତ୍ର .....	2272
ଗାଲାତୀୟ .....	2294
ଏଫିସୀୟ .....	2305
ଫିଲିପ୍ପୀୟ .....	2315
କଲସୀୟ .....	2323
୧ ଥେସଲନୀକୀୟ 1 .....	2330
ଥେସଲନୀକୀୟଙ୍କୁ ପ୍ରତି ଦ୍ୱିତୀୟ ପତ୍ର .....	2337
୧ ତୀମଥୁ .....	2341
୨ ତୀମଥୁ .....	2349
ତୀତସ .....	2355
ଫିଲୀମୋନ .....	2359
ଏବ୍ରୀ .....	2361
ଯାକୂବ .....	2384
୧ ପିତର .....	2392
୨ ପିତର .....	2401
୧ ଯୋହନ .....	2407
୨ ଯୋହନ .....	2416
୩ ଯୋହନ .....	2418
ସିହୂଦା .....	2420
ପ୍ରକାଶିତ .....	2423

<b>APPENDIX</b>
Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Uumama .....	11
Ba'uu .....	145
Lewwota .....	256
Lakkoobsa .....	338
Keessa Deebii .....	451
Iyyaasuu .....	544
Abbootii Murtii .....	609
Ruut .....	673
1 Saamu'eel .....	683
2 Saamu'eel .....	768
1 Mootota .....	842
2 Mootota .....	932
1 Seenaa .....	1018
2 Seenaa .....	1096
Izraa .....	1195
Nahimiya .....	1222
Asteer .....	1261
Iyyoob .....	1283
Faarfannaa .....	1349
Fakkeenya .....	1509
Lallaba .....	1564
Weedduu .....	1584
Isaayyaas .....	1595
Ermiyaas .....	1726
Faaruu .....	1875
Hisqi'eel .....	1888
Daani'el .....	2025
Hoose'aa .....	2066
Yoo'eel .....	2086
Amoos .....	2094
Obaadiyaa .....	2109
Yoonas .....	2112
Miikiyaas .....	2117
Naahoom .....	2128
Anbaaqoom .....	2133
Sefaaniyaa .....	2139
Haagee .....	2145
Zakkaariyaas .....	2150
Miilkiyaas .....	2172

## NEW TESTAMENT

Maatewos .....	2181
Maarqos .....	2270
Luqaas .....	2326
Yohannis .....	2422
Hojii .....	2493
Roomaa .....	2589
1 Qorontos .....	2627
2 Qorontos .....	2665
Galaatiyaa .....	2689
Efesoon .....	2702
Fiiliphisiyuus .....	2715
Qolosaa'is .....	2725
1 Tasaloniiqee .....	2734
2 Tasaloniiqee .....	2742
1 Xiimotewos .....	2747
2 Xiimotewos .....	2758
Tiitoo .....	2766
Fiilmoonaa .....	2771
Ibroota .....	2773
Yaaqoob .....	2801
1 Phexros .....	2811
2 Phexros .....	2821
1 Yohannis .....	2828
2 Yohannis .....	2838
3 Yohannis .....	2840
Yihuudaa .....	2842
Mul'ata .....	2845

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# ਵਿਸ਼ਾ - ਸੂਚੀ

## ਪੁਰਾਣਾ ਨੇਮ

ਉਤਪਤ	11
ਕੂਚ	118
ਲੇਵੀਆਂ ਦੀ ਪੋਥੀ	203
ਗਿਣਤੀ	267
ਬਿਵਸਥਾ ਸਾਰ	352
ਯਹੋਸ਼ੁਆ	432
ਨਿਆਂਈਆਂ	484
ਰੂਥ	538
1 ਸਮੂਏਲ	546
2 ਸਮੂਏਲ	617
1 ਰਾਜਿਆਂ	675
2 ਰਾਜਿਆਂ	744
1 ਇਤਿਹਾਸ	810
2 ਇਤਿਹਾਸ	869
ਅਜ਼ਰਾ	944
ਨਹਮਯਾਹ	965
ਅਸਤਰ	996
ਅੱਯੂਬ	1014
ਜ਼ਬੂਰ	1068
ਕਹਾਉਤਾਂ	1195
ਉਪਦੇਸ਼ਕ	1240
ਸੁਲੇਮਾਨ ਦਾ ਗੀਤ	1256
ਯਸਾਯਾਹ	1264
ਯਿਰਮਿਯਾਹ	1366
ਯਿਰਮਿਯਾਹ ਦਾ ਵਿਰਲਾਪ	1483
ਹਿਜ਼ਕੀਏਲ	1494
ਦਾਨੀਏਲ	1599
ਹੋਸ਼ੇਆ	1632
ਯੋਏਲ	1647
ਆਮੋਸ	1653
ਓਬਦਯਾਹ	1665
ਯੂਨਾਹ	1667
ਮੀਕਾਹ	1671
ਨਹੂਮ	1680
ਹਬਕੂਕ	1684
ਸਫ਼ਨਯਾਹ	1689
ਹੱਜਈ	1694
ਜ਼ਕਰਯਾਹ	1697
ਮਲਾਕੀ	1714

## ਨਵਾਂ ਨੇਮ

ਮੱਤੀ	1721
ਮਰਕੁਸ	1787
ਲੂਕਾ	1830
ਯੂਹੰਨਾ	1903
ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕਰਤੱਬ	1965
ਰੋਮੀਆਂ ਨੂੰ	2036
1 ਕੁਰਿੰਥੀਆਂ ਨੂੰ	2066
2 ਕੁਰਿੰਥੀਆਂ ਨੂੰ	2094
ਗਲਾਤਿਯਾ ਨੂੰ	2113
ਅਫ਼ਸੀਆਂ ਨੂੰ	2123
ਫਿਲਿੱਪੀਆਂ ਨੂੰ	2133
ਕੁਲੁੱਸੀਆਂ ਨੂੰ	2140
1 ਥੱਸਲੁਨੀਕੀਆਂ ਨੂੰ	2147
2 ਥੱਸਲੁਨੀਕੀਆਂ ਨੂੰ	2153
1 ਤਿਮੋਥਿਉਸ	2157
2 ਤਿਮੋਥਿਉਸ	2165
ਤੀਤੁਸ ਨੂੰ	2171
ਫਿਲੇਮੋਨ ਨੂੰ	2175
ਇਬਰਾਨੀਆਂ ਨੂੰ	2177
ਯਾਕੂਬ	2199
1 ਪਤਰਸ	2207
2 ਪਤਰਸ	2215
1 ਯੂਹੰਨਾ	2220
2 ਯੂਹੰਨਾ	2228
3 ਯੂਹੰਨਾ	2229
ਯਹੂਦਾਹ	2230
ਯੂਹੰਨਾ ਦੇ ਪਰਕਾਸ਼ ਦੀ ਪੋਥੀ	2233

## ਅੰਤਿਕਾ

ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਮਾਰਗ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ  
ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ  
ਨਕਸ਼ੇ  
ਕਿਸਮਤ  
ਉਦਾਹਰਣ, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ମାତିଉ .....	11
ମାର୍କ .....	85
ଲୁକା .....	132
ଜହନ୍ .....	213
ପକ୍ୟାତାକା .....	277
ରମିୟ .....	355
୧ କରନ୍ତ୍ରିୟ .....	388
୨ କରନ୍ତ୍ରିୟ .....	420
ଗାଲାତିୟ .....	441
ଏପିସିୟ .....	454
ପିଲିପିୟ .....	465
କଲସିୟ .....	473
୧ ଡେସଲନିକି .....	481
୨ ଡେସଲନିକି .....	488
୧ ତିମତି .....	492
ପିଲିମନ୍ .....	501
ଏବ୍ରି .....	503
ଜାକ୍ବ .....	527
୧ ପିତରୁତି .....	535
୨ ପିତରୁତି .....	544
୧ ଜହନ୍ .....	550
୨ ଜହନ୍ .....	559
୩ ଜହନ୍ .....	560
ଜିହୁଦା .....	562
ହବ୍ରିତି .....	565

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

## جدول محتوا

عهد جدید		کتاب عهد عتیق	
1743	متی	11	پیدایش
1812	مرقس	115	خروج
1856	لوقا	201	لاویان
1930	یوحنا	264	اعداد
1987	کارهای رسولان	351	تثنيه
2057	رومیان	428	یوشع
2086	اول قرن‌تینان	480	داوران
2114	دوم قرن‌تینان	532	روت
2132	غلاطیان	539	اول سموئیل
2142	افسیسیان	609	دوم سموئیل
2152	فیلیپیان	666	اول پادشاهان
2159	کولسیان	734	دوم پادشاهان
2166	1 تسالونیکیان	798	اول تواریخ
2172	2 تسالونیکیان	856	دوم تواریخ
2176	1 تیموتاوس	929	عزرا
2184	2 تیموتاوس	949	نحمیا
2190	تیطس	979	استر
2194	فلیمون	996	ایوب
2196	عبرانیان	1052	مزامیر
2218	یعقوب	1188	امثال
2226	اول پطرس	1236	جامعه
2234	دوم پطرس	1253	غزل غزلها
2239	اول یوحنا	1261	اشعیا
2247	دوم یوحنا	1369	ارمیا
2248	سوم یوحنا	1491	سوگنامه
2249	یهودا	1502	حزقیال
2252	مکاشفه یوحنا	1613	دانیال
		1647	هوشع
		1663	یوئیل
		1669	عاموس
		1681	عوبدیا
		1683	یونس
		1687	میکا
		1697	ناحوم
		1701	حقوق
		1706	صَفَنیا
		1711	حَجّای
		1715	زکریا
		1734	ملاکی
	<b>ضمیمه</b>		
	راهنمای خوانندگان		
	واژه نامه		
	نقشه ها		
	سرنوشت		
	Doré تصاویر		

## جدول محتوا

عهد جدید		کتاب عهد عتیق
1767 ..... متی	11 .....	پیدایش
1847 ..... مَرُقُس	119 .....	خروج
1898 ..... لوقا	211 .....	لاویان
1986 ..... یوحنا	276 .....	اعداد
2051 ..... اعمال رسولان	357 .....	تثنیه
2134 ..... رومیان	435 .....	یوشع
2176 ..... اول قرنتیان	487 .....	داوران
2217 ..... دوم قرنتیان	539 .....	روت
2244 ..... غلاطیان	547 .....	اول سموئیل
2259 ..... افسسیان	616 .....	دوم سموئیل
2273 ..... فیلیپیان	672 .....	اول پادشاهان
2283 ..... کولسیان	739 .....	دوم پادشاهان
2292 ..... اول تسالونیکیان	803 .....	اول تواریخ
2300 ..... دوم تسالونیکیان	860 .....	دوم تواریخ
2305 ..... اول تیموتائوس	933 .....	عزرا
2316 ..... دوم تیموتائوس	953 .....	نحمیا
2324 ..... تیتوس	984 .....	استر
2329 ..... فلیمون	1000 .....	ایوب
2331 ..... عبرانیان	1056 .....	مزامیر
2361 ..... یعقوب	1201 .....	امثال
2371 ..... اول پطرس	1251 .....	جامعه
2382 ..... دوم پطرس	1268 .....	غزل غزلها
2389 ..... اول یوحنا	1277 .....	اشعیا
2399 ..... دوم یوحنا	1390 .....	ارمیا
2401 ..... سوم یوحنا	1514 .....	مراثی
2403 ..... یهودا	1525 .....	جزقیال
2407 ..... مکاشفه	1631 .....	دانیال
	1664 .....	هوشع
	1682 .....	یوئیل
	1689 .....	عاموس
	1703 .....	عوبدیا
	1705 .....	یونس
	1709 .....	میکاه
	1719 .....	ناحوم
	1724 .....	حقوق
	1729 .....	صفنیا
	1734 .....	حجّی
	1738 .....	زکریا
	1758 .....	ملاکی
<b>ضمیمه</b>		
راهنمای خوانندگان		
واژه نامه		
نقشه ها		
سرنوشت		
Doré تصاویر		

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matayu .....	11
Mariku .....	94
Luka .....	145
Yohani .....	234
Matendu .....	299
Warumi .....	386
1 Wakorintu .....	425
2 Wakorintu .....	463
Wagalatiya .....	487
Waefesu .....	501
Wafilipi .....	514
Wakolosayi .....	523
1 Watesaloniki .....	532
2 Watesaloniki .....	540
1 Timotewu .....	544
2 Timotewu .....	555
Titu .....	562
Filimoni .....	567
Waebulaniya .....	569
Yakobu .....	596
1 Peteru .....	605
2 Peteru .....	616
1 Yohani .....	623
2 Yohani .....	633
3 Yohani .....	635
Yuda .....	637
Ugubutulu .....	641

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Psalm .....11

## NEW TESTAMENT

Matäus .....	139
Markus .....	205
Lukas .....	245
Ioanes .....	314
Wiawia .....	366
Men Rom .....	431
Men Korint I .....	458
Men Korint II .....	485
Men Kalesia .....	502
Men Epikus .....	511
Men Pilipi .....	520
Men Kolose .....	526
Men Tesalonik I .....	532
Men Tesalonik II .....	538
Timoteus I .....	541
Timoteus II .....	548
Titus .....	553
Pilemon .....	556
Men Ipru .....	558
Iakopus .....	578
Petrus I .....	585
Petrus II .....	593
Ioanes I .....	598
Ioanes II .....	605
Ioanes III .....	606
Iudas .....	607
Kaudial .....	609

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Psalms .....11

## NEW TESTAMENT

Matäuj .....	133
Markuj .....	196
Lukaj .....	234
Ioanej .....	300
Wiawia .....	350
Men Rom .....	412
Men Korint I .....	438
Men Korint II .....	464
Men Kalejja .....	480
Men Epijuj .....	489
Men Pilipi .....	498
Men Koloje .....	504
Men Tejalonik I .....	510
Men Tejalonik II .....	516
Timoteuj I .....	519
Timoteuj II .....	526
Tituj .....	531
Pilemon .....	534
Men Ipru .....	536
Iakopuj .....	555
Petruj I .....	562
Petruj II .....	569
Ioanej I .....	574
Ioanej II .....	581
Ioanej III .....	582
Iudaj .....	583
Kaudial .....	585

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Spis treści

## NOWY TESTAMENT

Mateusza .....	11
Marka .....	77
Łukasza .....	121
Jana .....	196
Dzieje .....	250
Rzymian .....	321
I Koryntian .....	352
II Koryntian .....	382
Galacjan .....	403
Efezjan .....	415
Filipian .....	425
Kolosan .....	433
I Tesaloniczan .....	440
II Tesaloniczan .....	447
I Tymoteusza .....	451
II Tymoteusza .....	460
Tytusa .....	467
Filemona .....	471
Hebrajczyków .....	473
Jakuba .....	497
I Piotra .....	505
II Piotra .....	514
I Jana .....	520
II Jana .....	528
III Jana .....	530
Judy .....	532
Objawienie .....	535

## DODATEK

Przewodnik dla Czytelników

Słownik

Mapy

Przeznaczenie

Ilustracje, Doré

# Spis treści

## STARY TESTAMENT

Rodzaju .....	11
Wyjścia .....	115
Kapłańska .....	200
Liczb .....	265
Powtórzonego .....	355
Jozuego .....	431
Księga Sędziów .....	482
Rut .....	533
I Samuela .....	540
II Samuela .....	607
I Królewska .....	663
II Królewska .....	730
I Kronik .....	793
II Kronik .....	852
Ezdrasza .....	926
Nehemiasza .....	948
Estery .....	978
Hioba .....	995
Psalatów .....	1047
Przysłów .....	1176
Kaznodziei .....	1220
Pieśń nad Pieśniami .....	1236
Izajasza .....	1244
Jeremiasza .....	1345
Lamentacje .....	1462
Ezechiela .....	1472
Daniela .....	1579
Ozeasza .....	1612
Joela .....	1627
Amosa .....	1633
Abdiasza .....	1645
Jonasza .....	1647
Micheasza .....	1651
Nahuma .....	1660
Habakuka .....	1664
Sofoniasza .....	1669
Aggeusza .....	1674
Zachariasza .....	1678
Malachiasza .....	1695

## NOWY TESTAMENT

Mateusza .....	1703
Marka .....	1769
Łukasza .....	1810
Jana .....	1881
Dzieje .....	1933
Rzymian .....	2002
I Koryntian .....	2030
II Koryntian .....	2057
Galacjan .....	2076
Efezjan .....	2086
Filipian .....	2096
Kolosan .....	2103
I Tesaloniczan .....	2110
II Tesaloniczan .....	2116
I Tymoteusza .....	2120
II Tymoteusza .....	2128
Tytusa .....	2134
Filemona .....	2138
Hebrajczyków .....	2140
Jakuba .....	2161
I Piotra .....	2168
II Piotra .....	2176
I Jana .....	2181
II Jana .....	2188
III Jana .....	2189
Judy .....	2190
Objawienie .....	2192

## DODATEK

Przewodnik dla Czytelników
Słownik
Mapy
Przeznaczenie
Ilustracje, Doré

# Spis treści

## STARY TESTAMENT

Rodzaju .....	11
Wyjścia .....	113
Kapłańska .....	198
Liczb .....	262
Powtórzonego .....	350
Jozuego .....	425
Księga Sędziów .....	475
Rut .....	526
I Samuela .....	534
II Samuela .....	600
I Królewska .....	656
II Królewska .....	722
I Kronik .....	783
II Kronik .....	841
Ezdrasza .....	913
Nehemiasza .....	934
Estery .....	964
Hioba .....	981
Psalatów .....	1032
Przysłów .....	1156
Kaznodziei .....	1198
Pieśń nad Pieśniami .....	1214
Izajasza .....	1222
Jeremiasza .....	1321
Lamentacje .....	1435
Ezechiela .....	1445
Daniela .....	1549
Ozeasza .....	1582
Joela .....	1596
Amosa .....	1602
Abdiasza .....	1613
Jonasza .....	1615
Micheasza .....	1619
Nahuma .....	1628
Habakuka .....	1632
Sofoniasza .....	1637
Aggeusza .....	1642
Zachariasza .....	1646
Malachiasza .....	1663

## NOWY TESTAMENT

Mateusza .....	1671
Marka .....	1737
Łukasza .....	1778
Jana .....	1848
Dzieje .....	1901
Rzymian .....	1969
I Koryntian .....	1998
II Koryntian .....	2026
Galacjan .....	2045
Efezjan .....	2055
Filipian .....	2065
Kolosan .....	2072
I Tesaloniczan .....	2079
II Tesaloniczan .....	2085
I Tymoteusza .....	2089
II Tymoteusza .....	2097
Tytusa .....	2103
Filemona .....	2107
Hebrajczyków .....	2109
Jakuba .....	2130
I Piotra .....	2137
II Piotra .....	2145
I Jana .....	2150
II Jana .....	2157
III Jana .....	2158
Judy .....	2159
Objawienie .....	2161

## DODATEK

Przewodnik dla Czytelników
Słownik
Mapy
Przeznaczenie
Ilustracje, Doré

# Conteúdo

## ANTIGO TESTAMENTO

Gênesis .....	11
Êxodo .....	119
Levítico .....	209
Números .....	276
Deuteronômio .....	369
Josué .....	446
Juízes .....	500
Rute .....	555
1 Samuel .....	562
2 Samuel .....	634
1 Reis .....	693
2 Reis .....	762
1 Crônicas .....	827
2 Crônicas .....	888
Esdras .....	964
Neemias .....	986
Ester .....	1017
Jó .....	1034
Salmos .....	1089
Provérbios .....	1219
Eclesiastes .....	1266
Cantares de Salomão .....	1283
Isaías .....	1292
Jeremias .....	1400
Lamentações de Jeremias .....	1523
Ezequiel .....	1534
Daniel .....	1645
Oséias .....	1679
Joel .....	1695
Amós .....	1701
Obadias .....	1713
Jonas .....	1715
Miquéias .....	1719
Naum .....	1728
Habacuque .....	1732
Sofonias .....	1737
Ageu .....	1742
Zacarias .....	1746
Malaquias .....	1764

## NOVO TESTAMENTO

Mateus .....	1773
Marcos .....	1842
Lucas .....	1886
João .....	1960
Atos .....	2015
Romanos .....	2088
1 Coríntios .....	2117
2 Coríntios .....	2146
Gálatas .....	2165
Efésios .....	2175
Filipenses .....	2185
Colossenses .....	2192
1 Tessalonicenses .....	2199
2 Tessalonicenses .....	2206
1 Timóteo .....	2210
2 Timóteo .....	2218
Tito .....	2224
Filemón .....	2228
Hebreus .....	2230
Tiago .....	2252
1 Pedro .....	2260
2 Pedro .....	2268
1 João .....	2274
2 João .....	2282
3 João .....	2283
Judas .....	2284
Apocalipse .....	2287

## APÊNDICE

Guia do Leitor
Glossário
Mapas
Destino
Ilustrações, Doré

# Conteúdo

## ANTIGO TESTAMENTO

Gênesis .....	11
Êxodo .....	118
Levítico .....	207
Números .....	273
Deuteronômio .....	366
Josué .....	442
Juízes .....	496
Rute .....	550
1 Samuel .....	557
2 Samuel .....	629
1 Reis .....	687
2 Reis .....	755
1 Crônicas .....	819
2 Crônicas .....	880
Esdras .....	956
Neemias .....	978
Ester .....	1009
Jó .....	1026
Salmos .....	1080
Provérbios .....	1209
Eclesiastes .....	1256
Cantares de Salomão .....	1273
Isaías .....	1282
Jeremias .....	1389
Lamentações de Jeremias .....	1510
Ezequiel .....	1521
Daniel .....	1631
Oséias .....	1665
Joel .....	1680
Amós .....	1686
Obadias .....	1698
Jonas .....	1700
Miquéias .....	1704
Naum .....	1713
Habacuque .....	1717
Sofonias .....	1722
Ageu .....	1727
Zacarias .....	1731
Malaquias .....	1749

## NOVO TESTAMENTO

Mateus .....	1757
Marcos .....	1825
Lucas .....	1868
João .....	1941
Atos .....	1995
Romanos .....	2067
1 Coríntios .....	2096
2 Coríntios .....	2125
Gálatas .....	2144
Efébios .....	2154
Filipenses .....	2164
Colossenses .....	2171
1 Tessalonicenses .....	2178
2 Tessalonicenses .....	2185
1 Timóteo .....	2189
2 Timóteo .....	2197
Tito .....	2203
Filemón .....	2207
Hebreus .....	2209
Tiago .....	2231
1 Pedro .....	2238
2 Pedro .....	2246
1 João .....	2251
2 João .....	2259
3 João .....	2260
Judas .....	2261
Apocalipse .....	2264

## APÊNDICE

Guia do Leitor
Glossário
Mapas
Destino
Ilustrações, Doré

# Conteúdo

## ANTIGO TESTAMENTO

Gênesis .....	11
Êxodo .....	115
Levítico .....	202
Números .....	267
Deuteronômio .....	356
Josué .....	431
Juízes .....	483
Rute .....	536
1 Samuel .....	543
2 Samuel .....	612
1 Reis .....	668
2 Reis .....	736
1 Crônicas .....	799
2 Crônicas .....	858
Esdras .....	932
Neemias .....	954
Ester .....	985
Jó .....	1002
Salmos .....	1057
Provérbios .....	1192
Eclesiastes .....	1240
Cantares de Salomão .....	1257
Isaías .....	1266
Jeremias .....	1374
Lamentações de Jeremias .....	1495
Ezequiel .....	1505
Daniel .....	1614
Oséias .....	1647
Joel .....	1662
Amós .....	1668
Obadias .....	1680
Jonas .....	1682
Miquéias .....	1686
Naum .....	1695
Habacuque .....	1699
Sofonias .....	1704
Ageu .....	1709
Zacarias .....	1713
Malaquias .....	1731

## NOVO TESTAMENTO

Mateus .....	1739
Marcos .....	1807
Lucas .....	1850
João .....	1923
Atos .....	1977
Romanos .....	2052
1 Coríntios .....	2082
2 Coríntios .....	2111
Gálatas .....	2131
Efésios .....	2141
Filipenses .....	2151
Colossenses .....	2158
1 Tessalonicenses .....	2165
2 Tessalonicenses .....	2171
1 Timóteo .....	2175
2 Timóteo .....	2183
Tito .....	2189
Filemón .....	2193
Hebreus .....	2195
Tiago .....	2218
1 Pedro .....	2226
2 Pedro .....	2234
1 João .....	2240
2 João .....	2247
3 João .....	2248
Judas .....	2249
Apocalipse .....	2252

## APÊNDICE

Guia do Leitor
Glossário
Mapas
Destino
Ilustrações, Doré

# Conteúdo

## NOVO TESTAMENTO

Mateus .....	11
Marcos .....	88
Lucas .....	137
João .....	222
Atos .....	284
Romanos .....	367
1 Coríntios .....	404
2 Coríntios .....	440
Gálatas .....	464
Efésios .....	477
Filipenses .....	489
Colossenses .....	498
1 Tessalonicenses .....	506
2 Tessalonicenses .....	514
1 Timóteo .....	518
2 Timóteo .....	528
Tito .....	535
Filemón .....	540
Hebreus .....	542
Tiago .....	569
1 Pedro .....	578
2 Pedro .....	588
1 João .....	595
2 João .....	604
3 João .....	606
Judas .....	608
Apocalipse .....	611

## APÊNDICE

Guia do Leitor

Glossário

Mapas

Destino

Ilustrações, Doré

# Conteúdo

## NOVO TESTAMENTO

Mateus .....	11
Marcos .....	156
Lucas .....	229
João .....	364
Atos .....	467
Romanos .....	624
1 Coríntios .....	694
2 Coríntios .....	764
Gálatas .....	817
Efésios .....	844
Filipenses .....	866
Colossenses .....	882
1 Tessalonicenses .....	898
2 Tessalonicenses .....	913
1 Timóteo .....	921
2 Timóteo .....	938
Tito .....	950
Filemón .....	959
Hebreus .....	962
Tiago .....	1012
1 Pedro .....	1029
2 Pedro .....	1046
1 João .....	1057
2 João .....	1073
3 João .....	1076
Judas .....	1079
Apocalipse .....	1085

## APÊNDICE

Guia do Leitor

Glossário

Mapas

Destino

Ilustrações, Doré

# Conteúdo

## ANTIGO TESTAMENTO

Gênesis .....	11
Êxodo .....	120
Levítico .....	211
Números .....	279
Deuteronômio .....	373
Josué .....	452
Juízes .....	506
Rute .....	560
1 Samuel .....	568
2 Samuel .....	639
1 Reis .....	698
2 Reis .....	767
1 Crônicas .....	832
2 Crônicas .....	893
Esdras .....	969
Neemias .....	991
Ester .....	1023
Jó .....	1040
Salmos .....	1097
Provérbios .....	1236
Eclesiastes .....	1285
Cantares de Salomão .....	1302
Isaías .....	1311
Jeremias .....	1420
Lamentações de Jeremias .....	1543
Ezequiel .....	1554
Daniel .....	1665
Oséias .....	1699
Joel .....	1715
Amós .....	1721
Obadias .....	1733
Jonas .....	1735
Miquéias .....	1739
Naum .....	1749
Habacuque .....	1753
Sofonias .....	1758
Ageu .....	1763
Zacarias .....	1767
Malaquias .....	1785

## NOVO TESTAMENTO

Mateus .....	1793
Marcos .....	1864
Lucas .....	1909
João .....	1985
Atos .....	2042
Romanos .....	2116
1 Coríntios .....	2147
2 Coríntios .....	2177
Gálatas .....	2197
Efésios .....	2207
Filipenses .....	2217
Colossenses .....	2225
1 Tessalonicenses .....	2232
2 Tessalonicenses .....	2239
1 Timóteo .....	2243
2 Timóteo .....	2251
Tito .....	2257
Filemón .....	2261
Hebreus .....	2263
Tiago .....	2286
1 Pedro .....	2294
2 Pedro .....	2303
1 João .....	2309
2 João .....	2317
3 João .....	2318
Judas .....	2319
Apocalipse .....	2322

## APÊNDICE

Guia do Leitor
Glossário
Mapas
Destino
Ilustrações, Doré

# Cuprins

## NOUL TESTAMENT

Luka .....11

## ANEXĂ

Ghidul Cititorului

Glosar

Hărți

Destin

Ilustrații, Doré

# Cuprins

## VECHIUL TESTAMENT

Женеза .....	11
Екзодул .....	144
Левитикул .....	256
Нумеръ .....	339
Деутерономул .....	454
Иосуа .....	552
Жудекэторий .....	618
Рут .....	683
1 Самуел .....	692
2 Самуел .....	776
1 Ымпэрацилор .....	847
2 Ымпэрацилор .....	932
1 Кроничъ .....	1013
2 Кроничъ .....	1087
Езра .....	1180
Неемия .....	1207
Естера .....	1245
Йов .....	1266
Псалмул .....	1331
Провербеле .....	1488
Еклезиастул .....	1545
Кынтаря кынтэрилор .....	1566
Исая .....	1576
Иеремия .....	1706
Плынжериле .....	1856
Езекиел .....	1869
Даниел .....	2004
Осея .....	2048
Иоел .....	2067
Амос .....	2074
ОБАДИЯ .....	2089
ИОНА .....	2092
МИКА .....	2097
НАУМ .....	2108
ХАБАКУК .....	2113
ЦЕФАНИЯ .....	2119
ХАГАЙ .....	2125
ЗАХАРИЯ .....	2130
МАЛЕАХИ .....	2152

## NOUL TESTAMENT

Матей .....	2161
Марку .....	2246
Лука .....	2299
Иоан .....	2390
Фаптеле .....	2456
Романъ .....	2546
1 Коринтень .....	2585
2 Коринтень .....	2622
Галатень .....	2647
Ефесень .....	2660
Филипень .....	2672
Колосень .....	2681
1 Тесалоничень .....	2690
2 Тесалоничень .....	2698
1 Тимотей .....	2703
2 Тимотей .....	2713
Тит .....	2720
Филимон .....	2725
Еврей .....	2727
Иаков .....	2755
1 Петру .....	2764
2 Петру .....	2774
1 Иоан .....	2781
2 Иоан .....	2791
3 Иоан .....	2793
Иуда .....	2795
Апокалипса .....	2798

ANEXĂ
Ghidul Cititorului
Glosar
Hărți
Destin
Ilustrații, Doré

# Cuprins

## NOUL TESTAMENT

Matei .....	11
Marcu .....	76
Luca .....	116
Ioan .....	185
Faptele .....	237
Romani .....	305
1 Corinteni .....	334
2 Corinteni .....	362
Galateni .....	381
Efeseni .....	391
Filipeni .....	401
Coloseni .....	408
1 Tesaloniceni .....	415
2 Tesaloniceni .....	421
1 Timotei .....	425
2 Timotei .....	433
Titus .....	439
Filimon .....	443
Evrei .....	445
Iacov .....	466
1 Petru .....	473
2 Petru .....	481
1 Ioan .....	486
2 Ioan .....	494
3 Ioan .....	495
Iuda .....	496
Apocalipsa .....	499

## ANEXĂ

Ghidul Cititorului

Glosar

Hărți

Destin

Ilustrații, Doré

# Cuprins

## NOUL TESTAMENT

Luka .....11

## ANEXĂ

Ghidul Cititorului

Glosar

Hărți

Destin

Ilustrații, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Руфь .....	11
Иона .....	19

## NEW TESTAMENT

Лукастар .....	25
Рындоря .....	103

### APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Luka .....	11
------------	----

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Luka .....	11
------------	----

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Luka .....	11
------------	----

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Рут .....	11	<b>APPENDIX</b>
Иона .....	20	Reader's Guide
		Glossary
		Maps
		Destiny
		Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Руфь .....	11
Иона .....	19

## NEW TESTAMENT

Лукастар .....	25
Рындоря .....	105

### APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Dud'uit Fefeu' a ..... 11

## NEW TESTAMENT

Mateos .....	135
Markus .....	249
Lukas .....	313
Yohanis .....	429
Ded'enu' ra Dud'uin .....	518
Roma .....	632
1 Korintus .....	694
2 Korintus .....	751
Galatia .....	786
Efesus .....	804
Filipi .....	821
Kolose .....	834
1 Tesalonika .....	846
2 Tesalonika .....	856
1 Timotius .....	861
2 Timotius .....	875
Titus .....	885
Filemon .....	891
Ibrani .....	894
Yakobis .....	937
1 Petrus .....	950
2 Petrus .....	966
1 Yohanis .....	976
2 Yohanis .....	989
3 Yohanis .....	991
Yudas .....	993
Rae-fafo' Mata Feu' .....	998

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Оглавление

## ВЕТХИЙ ЗАВЕТ

Бытие .....	11
Исход .....	116
Левит .....	205
Числа .....	270
Второзаконие .....	360
Иисус Навин .....	439
Книга Судей .....	493
Руфь .....	544
1-я Царств .....	552
2-я Царств .....	622
3-я Царств .....	679
4-я Царств .....	747
1-я Паралипоменон .....	810
2-я Паралипоменон .....	868
Ездра .....	942
Неемия .....	964
Есфирь .....	994
Иов .....	1011
Псалтирь .....	1062
Притчи .....	1184
Екклесиаст .....	1229
Песни Песней .....	1245
Исаия .....	1253
Иеремия .....	1353
Плач Иеремии .....	1468
Иезекииль .....	1478
Даниил .....	1583
Осия .....	1616
Иоиль .....	1630
Амос .....	1636
Авдия .....	1648
Иона .....	1650
Михей .....	1654
Наум .....	1663
Аввакум .....	1667
Софония .....	1672
Аггей .....	1677
Захария .....	1681
Малахия .....	1698

## НОВЫЙ ЗАВЕТ

От Матфея .....	1707
От Марка .....	1772
От Луки .....	1813
От Иоанна .....	1882
Деяния .....	1934
К Римлянам .....	2003
1-е Коринфянам .....	2030
2-е Коринфянам .....	2057
К Галатам .....	2075
К Ефесянам .....	2084
К Филиппийцам .....	2093
К Колоссянам .....	2100
1-е Фессалоникийцам .....	2106
2-е Фессалоникийцам .....	2112
1-е Тимофею .....	2115
2-е Тимофею .....	2123
К Титу .....	2128
К Филимону .....	2131
К Евреям .....	2133
Иакова .....	2153
1-е Петра .....	2160
2-е Петра .....	2168
1-е Иоанна .....	2173
2-е Иоанна .....	2181
3-е Иоанна .....	2182
Иуда .....	2183
Откровение .....	2186

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Руководство для читателей
Глоссарий
Карты
Судьба
иллюстрации, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mathayo .....	11
Maluko .....	84
Luka .....	127
Yohana .....	202
Imbombo zya Atume .....	261
Walumi .....	328
1 Abhakorintho .....	361
2 Abhakorintho .....	391
Abhagalatia .....	411
Abhaefeso .....	422
Abhafilipi .....	433
Awakolosai .....	441
1 Abhathesalonike .....	448
2 Abhathesalonike .....	454
1 U Timotheo .....	458
2 U Timotheo .....	467
UTito .....	473
Filemoni .....	477
Bhaebrania .....	479
Yakobo .....	503
1 OPetro .....	511
2 OPetro .....	519
1 Yohani .....	524
2 Yohana .....	532
3 Yohana .....	533
Yuda .....	534
Oufunuo .....	537

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	11
Mark .....	98
Luke .....	156
John .....	237
Sinthongei .....	307
Rom .....	392
1 Korinth .....	428
2 Korinth .....	467
Galatia .....	493
Ephesi .....	506
Philipi .....	519
Kolossa .....	529
1 Thessalonika .....	539
2 Thessalonika .....	547
1 Timothy .....	552
2 Timothy .....	563
Titus .....	571
Philimon .....	576
Hebrew .....	579
Jakob .....	608
1 Peter .....	619
2 Peter .....	630
1 John .....	637
2 John .....	647
3 John .....	649
Jude .....	651
Chongphuong .....	654

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# সূচীপত্ৰ

## নতুন নিয়ম

মথিঃ	11
মাৰ্কঃ	54
লূকঃ	81
যোহনঃ	126
প্ৰেৰিতাঃ	161
ৰোমিণঃ	208
১ কৰিন্থিনঃ	227
২ কৰিন্থিনঃ	245
গালাতিনঃ	257
ইফিষিণঃ	264
ফিলিপিনঃ	270
কলসিনঃ	275
১ থিমলনীকিনঃ	279
২ থিমলনীকিনঃ	283
১ তীমথিয়ঃ	285
২ তীমথিয়ঃ	290
তীতঃ	294
ফিলোমোনঃ	296
ইব্ৰিণঃ	297
যাকুবঃ	310
১ পিতৰঃ	315
২ পিতৰঃ	320
১ যোহনঃ	323
২ যোহনঃ	328
৩ যোহনঃ	329
যিহূদাঃ	330
প্ৰকাশিতং	332

## পৰিশিষ্ট

পাঠকৰ সহায়িকা

শব্দমালা

মানচিত্ৰ

ভাগ্য

ছবি, Doré

# সূচিপত্র

## নূতন নিয়ম

মথিঃ	11
মার্কঃ	54
লুকঃ	81
যোহনঃ	126
প্রেরিতাঃ	161
রোমিণঃ	207
১ করিন্থিনঃ	226
২ করিন্থিনঃ	244
গালাতিনঃ	256
ইফিষিণঃ	263
ফিলিপিনঃ	269
কলসিনঃ	274
১ থিমলনীকিনঃ	278
২ থিমলনীকিনঃ	282
১ তীমথিয়ঃ	284
২ তীমথিয়ঃ	289
তীতঃ	293
ফিলোমোনঃ	295
ইব্রিণঃ	296
যাকুবঃ	309
১ পিতরঃ	314
২ পিতরঃ	319
১ যোহনঃ	322
২ যোহনঃ	327
৩ যোহনঃ	328
যিহূদাঃ	329
প্রকাশিতং	331

## পরিশিষ্ট

পাঠকের গাইড

শব্দকোষ

মানচিত্র

ভবিতব্য

ছবি, Doré

မာတိကာ

ဓမ္မသစ်ကျမ်း

မထိုး ..... 11

မာရ် ..... 69

လူကား ..... 106

ယောဟနး ..... 168

ပြေရိတား ..... 216

ရောမိဏး ..... 281

၁ ကရိန္ဒိနး ..... 308

၂ ကရိန္ဒိနး ..... 333

ဂါလာတိနး ..... 350

ကူဖိဇိဏး ..... 359

ဖိလိပိနး ..... 367

ကလသိနး ..... 373

၁ ထိဇလနီကိနး ..... 379

၂ ထိဇလနီကိနး ..... 385

၁ တီမထိယး ..... 388

၂ တီမထိယး ..... 395

တီတး ..... 400

ဖိလောမောနး ..... 403

ကူဗြိဏး ..... 405

ယာကူဗး ..... 424

၁ ပိတရး ..... 430

၂ ပိတရး ..... 437

၁ ယောဟနး ..... 441

၂ ယောဟနး ..... 448

၃ ယောဟနး ..... 449

ယိဟူဒါး ..... 450

ပြကာမိတံ ..... 452

နောက်ဆက်တွဲ

စာဖတ်သူလမ်းညွှန်

ခက်ဆစ်

မြေပုံများ

ဖူးစာ

သရုပ်ဖော်ပုံများ, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

mathiH .....	11
mArkaH .....	71
lUkaH .....	109
yOhanaH .....	174
prEritAH .....	223
rOmiNaH .....	289
1 karinthinaH .....	317
2 karinthinaH .....	343
gAlAtinaH .....	360
iphiSiNaH .....	369
philipinaH .....	378
kalasinaH .....	385
1 thiSalanIkinaH .....	391
2 thiSalanIkinaH .....	397
1 tImathiyaH .....	401
2 tImathiyaH .....	408
tItaH .....	413
philOmOnaH .....	416
ibriNaH .....	418
yAkUbaH .....	437
1 pitaraH .....	444
2 pitaraH .....	451
1 yOhanaH .....	456
2 yOhanaH .....	463
3 yOhanaH .....	464
yihUdaH .....	465
prakAzitaM .....	467

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# विषय - सूची

## नए नियम

मथि: .....	11
मार्क: .....	50
लूक: .....	74
योहन: .....	115
प्रेरिता: .....	147
रोमिण: .....	189
१ करिन्थिन: .....	207
२ करिन्थिन: .....	224
गालातिन: .....	235
इफिषिण: .....	241
फिलिपिन: .....	247
कलसिन: .....	251
१ थिषलनीकिन: .....	255
२ थिषलनीकिन: .....	259
१ तीमथिय: .....	261
२ तीमथिय: .....	266
तीत: .....	270
फिलोमोन: .....	272
इब्रिण: .....	273
याकूब: .....	285
१ पितर: .....	289
२ पितर: .....	294
१ योहन: .....	297
२ योहन: .....	302
३ योहन: .....	303
यिहूदा: .....	304
प्रकाशितं .....	306

## अनुबंध

पाठक गाइड

शब्दकोष

मैप्स

नियति

रेखांकन, Doré

# વિષયવસ્તુ

## નવી ટેસ્ટામેન્ટ

મથિ:	11
માર્ક:	51
લૂક:	76
યોહન:	119
પ્રેરિતા:	153
રોમિણ:	197
૧ કરિન્થિન:	216
૨ કરિન્થિન:	233
ગાલાતિન:	244
ઇફિષિણ:	250
ફિલિપિન:	256
કલસિન:	260
૧ થિષલનીકિન:	264
૨ થિષલનીકિન:	268
૧ તીમથિય:	270
૨ તીમથિય:	275
તીત:	279
ફિલોમોન:	281
ઇબ્રિણ:	282
યાકૂબ:	295
૧ પિતર:	300
૨ પિતર:	305
૧ યોહન:	308
૨ યોહન:	313
૩ યોહન:	314
યિહૂદા:	315
પ્રકાશિતં	317

## જોડાણો

રીડરની માર્ગદર્શિકા

ગ્લોસરી

નકશા

નિયતિ

ચિત્રો, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

mathiH .....	11
mArkaH .....	71
lUkaH .....	108
yohanaH .....	172
preritAH .....	221
romiNaH .....	287
1 karinthinaH .....	314
2 karinthinaH .....	340
gAlAtinaH .....	357
iphiSiNaH .....	366
philipinaH .....	375
kalasinaH .....	381
1 thiSalanIkinaH .....	387
2 thiSalanIkinaH .....	393
1 tImathiyaH .....	396
2 tImathiyaH .....	403
tItaH .....	408
philomonaH .....	411
ibriNaH .....	413
yAkUbaH .....	432
1 pitaraH .....	439
2 pitaraH .....	446
1 yohanaH .....	451
2 yohanaH .....	458
3 yohanaH .....	459
yihUdaH .....	460
prakAzitaM .....	462

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

mathiḥ .....	11
mārkaḥ .....	69
lūkaḥ .....	105
yohanaḥ .....	167
preritāḥ .....	215
romiṇaḥ .....	279
1 karinthinaḥ .....	306
2 karinthinaḥ .....	331
gālātinaḥ .....	347
iphiṣinaḥ .....	356
philipinaḥ .....	364
kalasinaḥ .....	370
1 thiṣalanīkinaḥ .....	376
2 thiṣalanīkinaḥ .....	382
1 tīmathiyaḥ .....	385
2 tīmathiyaḥ .....	392
tītaḥ .....	397
philomonaḥ .....	400
ibriṇaḥ .....	402
yākūbaḥ .....	420
1 pītarāḥ .....	427
2 pītarāḥ .....	434
1 yohanaḥ .....	438
2 yohanaḥ .....	445
3 yohanaḥ .....	446
yihūdāḥ .....	447
prakāśitam .....	449

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

mathiḥ .....	11
mārkaḥ .....	69
lūkaḥ .....	105
yōhanaḥ .....	167
prēritāḥ .....	215
rōmiṇaḥ .....	279
1 karinthinaḥ .....	306
2 karinthinaḥ .....	331
gālātinaḥ .....	348
iphiṣinaḥ .....	357
philipinaḥ .....	365
kalasinaḥ .....	371
1 thiṣalanīkinaḥ .....	377
2 thiṣalanīkinaḥ .....	383
1 tīmathiyaḥ .....	386
2 tīmathiyaḥ .....	393
tītaḥ .....	398
philōmōnaḥ .....	401
ibriṇaḥ .....	403
yākūbaḥ .....	421
1 pīturaḥ .....	428
2 pīturaḥ .....	435
1 yōhanaḥ .....	439
2 yōhanaḥ .....	446
3 yōhanaḥ .....	447
yihūdāḥ .....	448
prakāśitam .....	450

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

mathiH .....	11
mArkaH .....	74
lUkaH .....	114
yohanaH .....	182
preritAH .....	234
romiNaH .....	303
1 karinthinaH .....	332
2 karinthinaH .....	359
gAlAtinaH .....	377
iphiShiNaH .....	387
philipinaH .....	396
kalasinaH .....	403
1 thiShalanIkinaH .....	410
2 thiShalanIkinaH .....	416
1 tImathiyaH .....	420
2 tImathiyaH .....	427
tItaH .....	433
philomonaH .....	436
ibriNaH .....	438
yAkUbaH .....	458
1 pitaraH .....	465
2 pitaraH .....	473
1 yohanaH .....	478
2 yohanaH .....	485
3 yohanaH .....	486
yihUdaH .....	487
prakAshitaM .....	489

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

## ಪರಿವಿಡಿ

### ಹೊಸ ಒಡಂಬಡಿಕೆ

ಮಧಿಃ .....	11
ಮಾರ್ಕಃ .....	65
ಲೂಕಃ .....	99
ಯೋಹನಃ .....	157
ಪ್ರೇರಿತಾಃ .....	202
ರೋಮಿಣಃ .....	262
೧ ಕರಿನ್ಥಿನಃ .....	287
೨ ಕರಿನ್ಥಿನಃ .....	310
ಗಾಲಾತಿನಃ .....	325
ಇಫಿಷಿಣಃ .....	333
ಫಿಲಿಪಿನಃ .....	341
ಕಲಸಿನಃ .....	347
೧ ಥಿಷಲನೀಕಿನಃ .....	353
೨ ಥಿಷಲನೀಕಿನಃ .....	359
೧ ತೀಮಥಿಯಃ .....	362
೨ ತೀಮಥಿಯಃ .....	368
ತೀತಃ .....	373
ಫಿಲೋಮೋನಃ .....	376
ಇಬ್ರಿಣಃ .....	378
ಯಾಕೂಬಃ .....	395
೧ ಪಿತರಃ .....	401
೨ ಪಿತರಃ .....	407
೧ ಯೋಹನಃ .....	411
೨ ಯೋಹನಃ .....	417
೩ ಯೋಹನಃ .....	418
ಯಿಹೂದಾಃ .....	419
ಪ್ರಕಾಶಿತಂ .....	421

### ಅಂತಿಮ ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳು

ರೀಡರ್ ಗೈಡ್

ನಿಘಂಟು

ನಕ್ಷೆಗಳು

ವಿಧಿ

ಪಿಕ್ಚರ್ಸ್, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

មថ៌ិះ	11
មាភ៌ិះ	68
លទ្ធកៈ	104
យោហានៈ	165
ប្រូលេវីតាៈ	212
រោមីណៈ	275
១ ករីន្តិះ	301
២ ករីន្តិះ	326
គាណាតិះ	342
ឥធិមីណៈ	351
ផិលីបិះ	359
កលសិះ	365
១ ថិមលនីកិះ	371
២ ថិមលនីកិះ	377
១ តីមូថិយៈ	380
២ តីមូថិយៈ	387
តីតិះ	392
ផិលោមោនៈ	395
ឥព្រីណៈ	397
យាកូពៈ	415
១ បិព្រិះ	421
២ បិព្រិះ	428
១ យោហានៈ	432
២ យោហានៈ	439
៣ យោហានៈ	440
យិហូទាៈ	441
ប្រូកាធិត៌	443

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# ഉള്ളടക്കങ്ങൾ

## പുതിയ നിയമം

മമി: .....	11
മാർക: .....	81
ലൂക: .....	125
യോഹന്ന: .....	200
പ്രേരിതാ: .....	258
രോമിണ: .....	336
1 കരിന്മിന: .....	368
2 കരിന്മിന: .....	398
ഗാലാതിന: .....	418
ഇഫിഷിണ: .....	429
ഫിലിപിന: .....	439
കലസിന: .....	446
1 മിഷലനീകിന: .....	453
2 മിഷലനീകിന: .....	460
1 തീമമിയ: .....	464
2 തീമമിയ: .....	472
തീത: .....	478
ഫിലോമോന: .....	482
ഇബ്രിണ: .....	484
യാകൂബ: .....	506
1 പിതര: .....	514
2 പിതര: .....	522
1 യോഹന്ന: .....	527
2 യോഹന്ന: .....	535
3 യോഹന്ന: .....	536
യിഹൂദാ: .....	538
പ്രകാശിതം .....	541

## അവസാന കുറിപ്പുകൾ

റീഡർ ഗൈഡ്

ഗ്ലോസറി

ഭൂപടം

വിധി

ചിത്രങ്ങൾ, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

ମଥୁଃ	11
ମାର୍କଃ	54
ଲୁକଃ	81
ଯୋହନଃ	127
ପ୍ରେରିତାଃ	163
ରୋମିଣଃ	210
୧ କରିନ୍ଥୁନଃ	229
୨ କରିନ୍ଥୁନଃ	247
ଗାଲାତିନଃ	259
ଇଫିସିଣଃ	266
ଫିଲିପିନଃ	272
କଲସିନଃ	277
୧ ଥିମୋଥୀନଃ	281
୨ ଥିମୋଥୀନଃ	285
୧ ତୀମଥୁସଃ	288
୨ ତୀମଥୁସଃ	293
ତୀତଃ	297
ଫିଲୋମୋନଃ	299
ଇବ୍ରୁଣଃ	300
ଯାକୂବଃ	314
୧ ପିତରଃ	319
୨ ପିତରଃ	324
୧ ଯୋହନଃ	327
୨ ଯୋହନଃ	332
୩ ଯୋହନଃ	333
ଯିହୁଦାଃ	334
ପ୍ରକାଶିତଂ	336

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# ਵਿਸ਼ਾ - ਸੂਚੀ

## ਨਵਾਂ ਨੇਮ

ਮਥਿਃ	11
ਮਾਰਕਃ	55
ਲੂਕਃ	83
ਯੋਹਨਃ	130
ਪ੍ਰੀਤਃ	167
ਰੋਮਿਣਃ	215
੧ ਕਰਿਨ੍ਥਿਨਃ	235
੨ ਕਰਿਨ੍ਥਿਨਃ	254
ਗਲਾਤਿਨਃ	267
ਇਫਿਸ਼ਿਣਃ	274
ਫਿਲਿਪਿਨਃ	280
ਕਲਸਿਨਃ	285
੧ ਥਿਮੋਲਨੀਕਿਨਃ	290
੨ ਥਿਮੋਲਨੀਕਿਨਃ	295
੧ ਤੀਮਥਿਯਃ	298
੨ ਤੀਮਥਿਯਃ	303
ਤੀਤਃ	307
ਫਿਲੋਮੋਨਃ	309
ਇਬ੍ਰਿਣਃ	310
ਯਾਕੂਬਃ	324
੧ ਪਿਤਰਃ	329
੨ ਪਿਤਰਃ	334
੧ ਯੋਹਨਃ	337
੨ ਯੋਹਨਃ	343
੩ ਯੋਹਨਃ	344
ਸਿਹੂਦਾਃ	345
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤੰ	347

## ਅੰਤਿਕਾ

ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਮਾਰਗ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ  
ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ  
ਨਕਸ਼ੇ  
ਕਿਸਮਤ  
ਉਦਾਹਰਣ, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

මව්ව: .....	11
මාඊක: .....	60
ලූක: .....	91
යෝහන: .....	144
ප්‍රේරිත: .....	184
රෝමිණ: .....	238
1 කරින්චින: .....	261
2 කරින්චින: .....	282
ගාලාතින: .....	296
ඉපීෂිණ: .....	304
පීලිපින: .....	311
කලසින: .....	316
1 චිඡලනිකින: .....	321
2 චිඡලනිකින: .....	326
1 තිමටිය: .....	329
2 තිමටිය: .....	335
තීන: .....	339
පීලෝමෝන: .....	342
ඉබ්‍රිණ: .....	343
යාකුබ: .....	359
1 පිතර: .....	365
2 පිතර: .....	371
1 යෝහන: .....	375
2 යෝහන: .....	381
3 යෝහන: .....	382
සිහුදා: .....	383
ප්‍රකාශිත: .....	385

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# பொருளட்டவணை

## புதிய ஏற்பாடு

மதி <sup>2</sup> : .....	11
மார்க: .....	91
லூக: .....	142
யோஹந: .....	229
ப்ரேரிதா: .....	295
ரோமிண: .....	385
1 கரிந்தி <sup>2</sup> ந: .....	422
2 கரிந்தி <sup>2</sup> ந: .....	457
கா <sup>3</sup> லாதிந: .....	480
இபி <sup>2</sup> ஷிண: .....	492
பி <sup>2</sup> லிபிந: .....	504
கலஸிந: .....	512
1 தி <sup>2</sup> ஷலநீகிந: .....	520
2 தி <sup>2</sup> ஷலநீகிந: .....	528
1 தீமதி <sup>2</sup> ய: .....	532
2 தீமதி <sup>2</sup> ய: .....	541
தீத: .....	548
பி <sup>2</sup> லோமோந: .....	552
இப் <sup>3</sup> ரிண: .....	554
யாகூப <sup>3</sup> : .....	580
1 பிதர: .....	589
2 பிதர: .....	599
1 யோஹந: .....	605
2 யோஹந: .....	614
3 யோஹந: .....	616
யிஹூதா <sup>3</sup> : .....	618
ப்ரகாஸி <sup>2</sup> தம்' .....	621

## பின் இணைப்பு

வாசகர் கையேடு  
அருஞ்சொற்பொருள்  
வரைபடங்கள்  
விதி  
விளக்கப்படம், Doré

# విషయ సూచిక

## కొత్త నిబంధన

మధిః .....	11
మార్కః .....	61
లూకః .....	92
యోహానః .....	145
ప్రేరితాః .....	186
రోమిణః .....	240
1 కరిన్థిన్ః .....	262
2 కరిన్థిన్ః .....	283
గాలాతీనః .....	297
ఇఫిషిణః .....	305
ఫిలిప్పీనః .....	312
కలసిన్ః .....	317
1 థిషలనీకిన్ః .....	322
2 థిషలనీకిన్ః .....	327
1 తీమథియః .....	330
2 తీమథియః .....	336
తీతః .....	340
ఫిలోమోనః .....	343
ఇబ్రిణః .....	345
యాకూబః .....	360
1 పితరః .....	366
2 పితరః .....	372
1 యోహానః .....	376
2 యోహానః .....	382
3 యోహానః .....	383
యిహూదాః .....	384
ప్రకాశితం .....	386

## అనుబంధం

రీడర్ కోసం గైడ్

పదకోశం

పటాలు

విధి

వ్యాఖ్యానాల్నాలు, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

มถิ: .....	11
มารุก: .....	57
ลูก: .....	86
โยหน: .....	135
เปรริตา: .....	172
โรมิน: .....	223
๑ กรินถิน: .....	244
๒ กรินถิน: .....	264
คาลาติน: .....	277
อิพิษิน: .....	284
ฟิลิปิน: .....	291
กลสิน: .....	296
๑ ถิษลนีกิน: .....	301
๒ ถิษลนีกิน: .....	306
๑ ติมถีย: .....	309
๒ ติมถีย: .....	314
ติด: .....	318
ฟีโลโมน: .....	321
อิพุริณ: .....	322
ยาภูพ: .....	337
๑ ปีตร: .....	342
๒ ปีตร: .....	348
๑ โยหน: .....	352
๒ โยหน: .....	358
๓ โยหน: .....	359
ยิหุทา: .....	360
ปุรกาศิต์ .....	362

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

མཛེས་	11
ལྷ་ཀུན་	55
ལུག་ཀུན་	83
ཡོད་ཅན་	130
བྲེང་ཅན་	167
རོམ་ཅན་	216
༡ ཀ་རི་ལྷོ་ཅན་	236
༢ ཀ་རི་ལྷོ་ཅན་	255
གྲུ་ལྷོ་ཅན་	267
ཨིམ་པི་ཅན་	274
མིལ་མི་ཅན་	281
ཀལ་སི་ཅན་	286
༡ སྤུང་ལྷོ་ཅན་	290
༢ སྤུང་ལྷོ་ཅན་	295
༡ རྒྱུ་མཛེས་	298
༢ རྒྱུ་མཛེས་	303
རྒྱུ་ཅན་	307
མིལ་མི་ཅན་	309
ཨིམ་པི་ཅན་	310
ལྷ་ཀུན་	324
༡ དེ་ཅན་	329
༢ དེ་ཅན་	334
༡ ཡོད་ཅན་	337
༢ ཡོད་ཅན་	342
༣ ཡོད་ཅན་	343
ཡི་རྩུ་ཅན་	344
ལྷ་ལྷོ་ཅན་	346

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

11	.....	مَتِيح
55	.....	مَارُع
83	.....	لُوع
130	.....	يُوَهَنَح
166	.....	بِرِّيَتَا ح
213	.....	رُومِنَح
233	.....	١ كِرِيَسْتُوح
252	.....	٢ كِرِيَسْتُوح
264	.....	گَالَاَتِيح
271	.....	اِيُوَسْتِيح
277	.....	بِيُولِيَتِيح
282	.....	كَلِيَسِيح
287	.....	١ تِيْمُوتِيكِيح
292	.....	٢ تِيْمُوتِيكِيح
295	.....	١ تِيْمُوتِيح
300	.....	٢ تِيْمُوتِيح
304	.....	تِيْتِيح
306	.....	بِيُولُومُوَسُوح
307	.....	اِيِرُنَح
321	.....	بَاكُوَسُوح
326	.....	١ پِطْرَح
331	.....	٢ پِطْرَح
334	.....	١ يُوَهَنَح
339	.....	٢ يُوَهَنَح
340	.....	٣ يُوَهَنَح
341	.....	يُودَا ح
343	.....	بِرْكَاثِيَتِيح

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

mathi.h .....	11
maarka.h .....	71
luuka.h .....	108
yohana.h .....	172
preritaa.h .....	221
romi.na.h .....	286
1 karinthina.h .....	313
2 karinthina.h .....	339
gaalaatina.h .....	356
iphi.si.na.h .....	365
philipina.h .....	374
kalasina.h .....	380
1 thi.salaniikina.h .....	386
2 thi.salaniikina.h .....	392
1 tiimathiya.h .....	395
2 tiimathiya.h .....	402
tiita.h .....	407
philomona.h .....	410
ibri.na.h .....	412
yaakuuba.h .....	431
1 pitara.h .....	438
2 pitara.h .....	445
1 yohana.h .....	449
2 yohana.h .....	456
3 yohana.h .....	457
yihuudaa.h .....	458
prakaasita.m .....	460

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Clàr-innse

## An Tiomnadh Nuadh

Marcus .....11

## Eàrr-ràdh

Treòir an leughadair

Briathrachan

Mapaichean

Fàil

Dealbhan, Doré

# Pregled Sadržaja

## STARI ZAVET

Postanak .....	11
Izlazak .....	101
Levitski Zakonik .....	176
Brojevi .....	232
Ponovljeni Zakon .....	309
Isus Navin .....	375
Sudije .....	420
Ruta .....	465
1 Samuelova .....	471
2 Samuelova .....	529
1 Kraljevima .....	577
2 Kraljevima .....	635
1 Dnevnika .....	689
2 Dnevnika .....	741
Ezra .....	804
Nehemija .....	823
Jestira .....	849
Jov .....	863
Psalmi .....	907
Poslovice .....	1013
Propovednik .....	1050
Pesma nad pesmama .....	1063
Isaija .....	1070
Jeremija .....	1155
Tužbalice .....	1253
Jezekilj .....	1262
Danilo .....	1351
Osija .....	1378
Joil .....	1391
Amos .....	1396
Ovadija .....	1406
Jona .....	1408
Mihej .....	1411
Naum .....	1419
Avakum .....	1422
Sofonija .....	1426
Agej .....	1430
Zaharija .....	1433
Malahija .....	1448

## NOVI ZAVET

Mateju .....	1455
Marku .....	1511
Luki .....	1546
Jovanu .....	1606
Dela apostolska .....	1652
Rimljanima .....	1712
1 Korinæanima .....	1736
2 Korinæanima .....	1759
Galæanima .....	1774
Efežanima .....	1782
Filipljanima .....	1790
Kološanima .....	1796
1 Solunjanima .....	1801
2 Solunjanima .....	1806
1 Timoteju .....	1809
2 Timoteju .....	1816
Titu .....	1821
Filemonu .....	1824
Jevrejima .....	1826
Jakovljeva .....	1844
1 Petrova .....	1850
2 Petrova .....	1857
1 Jovanova .....	1861
2 Jovanova .....	1867
3 Jovanova .....	1868
Judina .....	1869
Apokalipsa .....	1871

## DODATAK

Vodič za Čitaoce
Rečnik
Karte
Sudbina
Ilustracije, Doré

# Преглед садржаја

## СТАРИ ЗАВЕТ

1 Мојсијева .....	11
2 Мојсијева .....	107
3 Мојсијева .....	187
4 Мојсијева .....	246
5 Мојсијева .....	329
Књига Исуса Навина .....	398
Књига о судијама .....	446
Књига о Рути .....	494
1 Књига Самуилова .....	501
2 Књига Самуилова .....	564
1 Књига о царевима .....	616
2 Књига о царевима .....	679
1 Књига дневника .....	737
2 Књига дневника .....	793
Јездрина .....	861
Књига Немијина .....	881
Књига о Јестири .....	909
Књига о Јову .....	924
Псалми .....	970
Приче Соломонове .....	1082
Књига проповедникова .....	1121
Песма над песмама .....	1135
Књига пророка Исаије .....	1142
Књига пророка Јеремије .....	1234
Плач Јеремијин .....	1340
Књига пророка Језекиља .....	1349
Књига пророка Данила .....	1444
Књига пророка Осије .....	1473
Књига пророка Јоила .....	1486
Књига пророка Амоса .....	1491
Књига пророка Авдије .....	1502
Књига пророка Јоне .....	1504
Књига пророка Михеја .....	1508
Књига пророка Наума .....	1516
Књига пророка Авакума .....	1520
Књига пророка Софоније .....	1524
Књига пророка Агеја .....	1528
Књига пророка Захарије .....	1531
Књига пророка Малахије .....	1547

## НОВИ ЗАВЕТ

Матеј .....	1555
Марко .....	1615
Лука .....	1653
Јован .....	1718
Дела апостолска .....	1766
Римљанима .....	1830
1 Коринћанима .....	1855
2 Коринћанима .....	1879
Галатима .....	1895
Ефесцима .....	1904
Филипљанима .....	1912
Колошанима .....	1918
1 Солуњанима .....	1924
2 Солуњанима .....	1930
1 Тимотеју .....	1933
2 Тимотеју .....	1940
Титу .....	1945
Филимону .....	1948
Јеврејима .....	1950
Јаковљева .....	1969
1 Петрова .....	1976
2 Петрова .....	1983
1 Јованова .....	1988
2 Јованова .....	1995
3 Јованова .....	1996
Јудина .....	1997
Откривење .....	1999

## Додатак

Водич за читаоце
Речник
Карте
Судбина
Илустрације, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mathaio .....	11
Mareko .....	92
Luke .....	145
Johane .....	235
Ditiro .....	300
Baroma .....	386
Bakorintha I .....	433
Bakorintha II .....	478
Bagalatia .....	506
Baefesia .....	523
Bafilipi .....	539
Bakolosa .....	549
Bathesalonia I .....	559
Bathesalonia II .....	568
Timotheo I .....	573
Timotheo II .....	585
Tito .....	593
Filimone .....	599
Bahebera .....	602
Jakobe .....	636
Petere I .....	647
Petere II .....	658
Johane I .....	665
Johane II .....	676
Johane III .....	678
Juda .....	680
Tshenolo .....	684

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Tafura Yezvinyorwa

## Testamende Yekare

Genesisi .....	11
Ekisodho .....	145
Revhitiko .....	254
Numeri .....	333
Dhuteronomi .....	448
Joshua .....	540
Vatongi .....	601
Rute .....	664
1 Samueri .....	673
2 Samueri .....	757
1 Madzimambo .....	829
2 Madzimambo .....	915
1 Makoronike .....	996
2 Makoronike .....	1074
Ezira .....	1166
Nehemia .....	1194
Esteri .....	1233
Jobho .....	1253
Mapisarema .....	1320
Zvirevo .....	1481
Muparidzi .....	1538
Rwiyo Rukuru rwaSoromoni .....	1558
Isaya .....	1569
Jeremia .....	1698
Kuungudza kwaJeremia .....	1843
Ezekieri .....	1855
Dhanieri .....	1991
Hosea .....	2032
Joere .....	2051
Amosi .....	2058
Obhadhia .....	2073
Jona .....	2076
Mika .....	2081
Nahumi .....	2092
Habhakuki .....	2097
Zefania .....	2103
Hagai .....	2109
Zekaria .....	2114
Maraki .....	2135

## Testamende Itsva

Mateo .....	2145
Mako .....	2229
Ruka .....	2282
Johani .....	2373
Mabasa .....	2441
VaRoma .....	2531
1 VaKorinde .....	2568
2 VaKorinde .....	2603
VaGaratia .....	2627
VaEfeso .....	2640
VaFiripi .....	2652
VaKorose .....	2661
1 VaTesaronika .....	2669
2 VaTesaronika .....	2676
1 Timoti .....	2680
2 Timoti .....	2690
Tito .....	2697
Firimoni .....	2701
VaHebheru .....	2703
Jakobho .....	2730
1 Petro .....	2739
2 Petro .....	2749
1 Johani .....	2756
2 Johani .....	2765
3 Johani .....	2767
Judha .....	2769
Zvakazarurwa .....	2772

## Mashoko Okuwedzera

Chinyorwa Chevaverengi  
Glossary  
Mamepu  
Destiny  
Mifananidzo, Doré

# Tafura Yezvinyorwa

## Testamende Itsva

Mateo .....	11
Mako .....	82
Ruka .....	127
Johani .....	203
Mabasa .....	260
VaRoma .....	335
1 VaKorinde .....	365
2 VaKorinde .....	394
VaGaratia .....	413
VaEfeso .....	423
VaFiripi .....	433
VaKorose .....	441
1 VaTesaronika .....	448
2 VaTesaronika .....	454
1 Timoti .....	458
2 Timoti .....	466
Tito .....	472
Firimoni .....	476
VaHebheru .....	478
Jakobho .....	500
1 Petro .....	508
2 Petro .....	516
1 Johani .....	521
2 Johani .....	529
3 Johani .....	530
Judha .....	531
Zvakazarurwa .....	534

## Mashoko Okuwedzera

Chinyorwa Chevaverengi

Glossary

Mamepu

Destiny

Mifananidzo, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Бытие .....	11
Исход .....	112
Левит .....	193
Числа .....	254
Второзаконие .....	338
Книга Иисуса Навина .....	412
Книга Судей израилевых .....	463
Книга Руфи .....	513
Первая книга Царств .....	520
Вторая книга Царств .....	588
Третья книга Царств .....	644
Четвертая книга Царств .....	710
Первая книга Паралипоменон .....	771
Вторая книга Паралипоменон .....	828
Книга Ездры .....	897
Книга Неемии .....	917
Книга Есфири .....	945
Книга Иова .....	959
Псалтирь .....	1008
Притчи Соломона .....	1124
Книга Екклезиаста .....	1170
Песнь песней Соломона .....	1185
Книга пророка Исаии .....	1193
Книга пророка Иеремии .....	1286
Плач Иеремии .....	1394
Книга пророка Иезекииля .....	1404
Книга пророка Даниила .....	1504
Книга пророка Осии .....	1534
Книга пророка Иоила .....	1548
Книга пророка Амоса .....	1554
Книга пророка Авдия .....	1565
Книга пророка Ионы .....	1567
Книга пророка Михея .....	1571
Книга пророка Наума .....	1579
Книга пророка Аввакума .....	1583
Книга пророка Софонии .....	1587
Книга пророка Аггея .....	1592
Книга пророка Захарии .....	1596
Книга пророка Малахии .....	1613

## NEW TESTAMENT

От Матфея святое благовествование ....	1621
От Марка святое благовествование .....	1683
От Луки святое благовествование .....	1722
От Иоанна святое благовествование ....	1788
Деяния святых апостолов .....	1838
Послание к Римлянам .....	1903
Первое послание к Коринфянам .....	1928
Второе послание к Коринфянам .....	1952
Послание к Галатам .....	1969
Послание к Ефессянам .....	1978
Послание к Филиппийцам .....	1987
Послание к Колоссянам .....	1993
Первое послание к Фессалоникийцам ...	1999
Второе послание к Фессалоникийцам ...	2005
Первое послание к Тимофею .....	2008
Второе послание к Тимофею .....	2015
Послание к Титу .....	2020
Послание к Филимону .....	2023
Послание к Евреям .....	2025
Послание Иакова .....	2044
Первое послание Петра .....	2051
Второе послание Петра .....	2058
Первое послание Иоанна .....	2063
Второе послание Иоанна .....	2070
Третье послание Иоанна .....	2071
Послание Иуды .....	2072
Откровение ап. Иоанна Богослова .....	2074

**APPENDIX**  
Reader's Guide  
Glossary  
Maps  
Destiny  
Illustrations, Doré

# Vsebina

## STARA ZAVEZA

1 Mojzes .....	11
2 Mojzes .....	112
3 Mojzes .....	197
4 Mojzes .....	259
5 Mojzes .....	345
Jozue .....	419
Sodniki .....	469
Ruta .....	519
1 Samuel .....	526
2 Samuel .....	593
1 Kralji .....	649
2 Kralji .....	714
1 Kroniška .....	775
2 Kroniška .....	831
Ezra .....	901
Nehemija .....	921
Estera .....	950
Job .....	966
Psalmi .....	1016
Pregovori .....	1137
Pridigar .....	1180
Visoka pesem .....	1195
Izaija .....	1203
Jeremija .....	1301
Žalostinke .....	1415
Ezekiel .....	1425
Daniel .....	1528
Ozej .....	1560
Joel .....	1574
Amos .....	1580
Abdija .....	1591
Jona .....	1593
Mihej .....	1597
Nahum .....	1606
Habakuk .....	1610
Sofonija .....	1615
Agej .....	1620
Zaharija .....	1623
Malahija .....	1640

## NOVA ZAVEZA

Matej .....	1647
Marko .....	1712
Luka .....	1753
Janez .....	1823
Apostolska dela .....	1875
Rimljanom .....	1943
1 Korinčanom .....	1970
2 Korinčanom .....	1996
Galačanom .....	2014
Efežanom .....	2023
Filipljanom .....	2032
Kološanom .....	2039
1 Tesaloničanom .....	2045
2 Tesaloničanom .....	2051
1 Timoteju .....	2055
2 Timoteju .....	2062
Titu .....	2067
Filemonu .....	2071
Hebrejcem .....	2073
Jakob .....	2093
1 Peter .....	2100
2 Peter .....	2108
1 Janez .....	2113
2 Janez .....	2120
3 Janez .....	2121
Juda .....	2122
Razodetje .....	2124

## DODATEK

Vodnik za Bralce
Slovarček
Zemljevidi
Usoda
Ilustracije, Doré

# Vsebina

## STARA ZAVEZA

Psalmi .....11

## NOVA ZAVEZA

Matej .....	129
Marko .....	188
Luka .....	225
Janez .....	288
Apostolska dela .....	335
Rimljanom .....	397
1 Korinčanom .....	421
2 Korinčanom .....	444
Galačanom .....	460
Efežanom .....	468
Filipljanom .....	476
Kološanom .....	482
1 Tesaloničanom .....	488
2 Tesaloničanom .....	493
1 Timoteju .....	496
2 Timoteju .....	503
Titu .....	508
Filemonu .....	511
Hebrejcem .....	513
Jakob .....	531
1 Peter .....	537
2 Peter .....	544
1 Janez .....	548
2 Janez .....	554
3 Janez .....	555
Juda .....	556
Razodetje .....	558

## DODATEK

Vodnik za Bralce

Slovarček

Zemljevidi

Usoda

Ilustracije, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mateyo .....	11
Maliko .....	97
Luka .....	152
Yohane .....	241
Incito .....	307
Baloma .....	398
1 Bakolinto .....	438
2 Bakolinto .....	476
Bagalatiya .....	500
Baefenso .....	514
Bafilipi .....	527
Bakolose .....	536
1 Batesalonika .....	545
2 Batesalonika .....	553
1 Timoti .....	557
2 Timoti .....	567
Tito .....	574
Filimoni .....	578
Bahebeli .....	580
Jemusi .....	608
1 Petulo .....	617
2 Petulo .....	627
1 Yohane .....	633
2 Yohane .....	642
3 Yohane .....	644
Yuda .....	646
Kuyubulula .....	649

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Jadwalka Nuxurka

## AXDIGA HORE

Bilowgii .....	11
Baxniintii .....	139
Laawiyiintii .....	248
Tirintii .....	331
Sharciga Kunoqoshadiisa .....	442
Yashuuca .....	535
Xaakinnada .....	600
Ruud .....	666
Samuu'Eel Kowaad .....	675
Samuu'Eel Labaad .....	763
Boqorradii Kowaad .....	836
Boqorradii Labaad .....	921
Taariikhdiidii Kowaad .....	1002
Taariikhdiidii Labaad .....	1082
Cesraa .....	1178
Nexemyaah .....	1204
Esteer .....	1243
Ayuub .....	1264
Sabuurradii .....	1330
Maahmaahyadiidii .....	1487
Wacdiyahiidii .....	1541
Gabaygii Sulaymaan .....	1561
Ishacyaah .....	1572
Yeremyaah .....	1704
Baroorashadiidii Yeremyaah .....	1854
Yexesqeel .....	1866
Daanyeel .....	2005
Hoosheeca .....	2045
Yoo'Eel .....	2065
Caamoos .....	2073
Cobadyaah .....	2089
Yoonis .....	2092
Miikaah .....	2097
Naxuum .....	2109
Xabaquuq .....	2114
Sefanyaah .....	2120
Xaggay .....	2126
Sekaryaah .....	2131
Malaakii .....	2154

## AXDIGA CUSUB

Matayos .....	2163
Markos .....	2241
Luukos .....	2289
Yooxanaa .....	2371
Falimaha Rasuullada .....	2434
Rooma .....	2519
1 Korintos .....	2553
2 Korintos .....	2586
Galatiya .....	2608
Efesos .....	2619
Filiboy .....	2630
Kolosay .....	2639
1 Tesaloniika .....	2647
2 Tesaloniika .....	2654
1 Timoteyos .....	2658
2 Timoteyos .....	2667
Tiitos .....	2674
Filemon .....	2678
Cibraaniyada .....	2680
Yacquub .....	2704
1 Butros .....	2713
2 Butros .....	2722
1 Yooxanaa .....	2728
2 Yooxanaa .....	2737
3 Yooxanaa .....	2738
Yuudas .....	2740
Muujintii .....	2743

## KU LIFAAQAN

Hagaha Akhrinta  
 Qaamuuska  
 Khariidadaha  
 Aayaha  
 Sawirada, Doré

# Tabla de Contenido

## ANTIGUO TESTAMENTO

Génesis .....	11
Éxodo .....	118
Levítico .....	208
Números .....	274
Deuteronomio .....	366
Josué .....	442
Jueces .....	496
Rut .....	550
1 Samuel .....	558
2 Samuel .....	629
1 Reyes .....	687
2 Reyes .....	756
1 Crónicas .....	821
2 Crónicas .....	880
Esdras .....	956
Nehemías .....	978
Ester .....	1009
Job .....	1026
Salmos .....	1078
Proverbios .....	1204
Eclesiastés .....	1249
Cantar de los Cantares .....	1265
Isaías .....	1273
Jeremías .....	1376
Lamentaciones .....	1495
Ezequiel .....	1505
Daniel .....	1613
Oseas .....	1647
Joel .....	1662
Amós .....	1668
Abdías .....	1680
Jonás .....	1682
Miqueas .....	1686
Nahum .....	1695
Habacuc .....	1699
Sofonías .....	1704
Hageo .....	1709
Zacarías .....	1713
Malaquías .....	1731

## NUEVO TESTAMENTO

San Mateo .....	1739
Marcos .....	1807
San Lucas .....	1850
Juan .....	1923
Hechos .....	1978
Romanos .....	2051
1 Corintios .....	2081
2 Corintios .....	2110
Gálatas .....	2130
Efesios .....	2140
Filipenses .....	2150
Colosenses .....	2157
1 Tesalonicenses .....	2164
2 Tesalonicenses .....	2171
1 Timoteo .....	2175
2 Timoteo .....	2183
Tito .....	2189
Filemón .....	2193
Hebreos .....	2195
Santiago .....	2217
1 Pedro .....	2225
2 Pedro .....	2233
1 Juan .....	2239
2 Juan .....	2247
3 Juan .....	2248
Judas .....	2249
Apocalipsis .....	2252

## APÉNDICE

Guía del Lector
Glosario
Mapas
Destino
Ilustraciones, Doré

# Tabla de Contenido

## ANTIGUO TESTAMENTO

Génesis .....	11
Éxodo .....	123
Levítico .....	213
Números .....	280
Deuteronomio .....	373
Josué .....	451
Jueces .....	503
Rut .....	557
1 Samuel .....	565
2 Samuel .....	635
1 Reyes .....	693
2 Reyes .....	761
1 Crónicas .....	828
2 Crónicas .....	888
Esdras .....	963
Nehemías .....	985
Ester .....	1017
Job .....	1034
Salmos .....	1089
Proverbios .....	1228
Eclesiastés .....	1277
Cantar de los Cantares .....	1294
Isaías .....	1303
Jeremías .....	1414
Lamentaciones .....	1540
Ezequiel .....	1551
Daniel .....	1661
Oseas .....	1694
Joel .....	1710
Amós .....	1716
Abdías .....	1729
Jonás .....	1731
Miqueas .....	1735
Nahum .....	1745
Habacuc .....	1750
Sofonías .....	1755
Hageo .....	1760
Zacarías .....	1764
Malaquías .....	1782

## NUEVO TESTAMENTO

San Mateo .....	1791
Marcos .....	1866
San Lucas .....	1914
Juan .....	1994
Hechos .....	2053
Romanos .....	2132
1 Corintios .....	2166
2 Corintios .....	2200
Gálatas .....	2222
Efesios .....	2234
Filipenses .....	2245
Colosenses .....	2253
1 Tesalonicenses .....	2261
2 Tesalonicenses .....	2268
1 Timoteo .....	2272
2 Timoteo .....	2281
Tito .....	2288
Filemón .....	2292
Hebreos .....	2294
Santiago .....	2319
1 Pedro .....	2327
2 Pedro .....	2336
1 Juan .....	2342
2 Juan .....	2351
3 Juan .....	2352
Judas .....	2354
Apocalipsis .....	2357

## APÉNDICE

Guía del Lector
Glosario
Mapas
Destino
Ilustraciones, Doré

# Tabla de Contenido

## ANTIGUO TESTAMENTO

Génesis .....	11
Éxodo .....	115
Levítico .....	202
Números .....	268
Deuteronomio .....	359
Josué .....	435
Jueces .....	488
Rut .....	540
1 Samuel .....	547
2 Samuel .....	615
1 Reyes .....	671
2 Reyes .....	737
1 Crónicas .....	800
2 Crónicas .....	859
Esdras .....	933
Nehemías .....	955
Ester .....	987
Job .....	1004
Salmos .....	1058
Proverbios .....	1188
Eclesiastés .....	1235
Cantar de los Cantares .....	1252
Isaías .....	1260
Jeremías .....	1365
Lamentaciones .....	1486
Ezequiel .....	1497
Daniel .....	1604
Oseas .....	1638
Joel .....	1653
Amós .....	1659
Abdías .....	1671
Jonás .....	1673
Miqueas .....	1677
Nahum .....	1686
Habacuc .....	1690
Sofonías .....	1695
Hageo .....	1700
Zacarías .....	1704
Malaquías .....	1722

## NUEVO TESTAMENTO

San Mateo .....	1731
Marcos .....	1799
San Lucas .....	1841
Juan .....	1913
Hechos .....	1967
Romanos .....	2038
1 Corintios .....	2068
2 Corintios .....	2098
Gálatas .....	2118
Efesios .....	2128
Filipenses .....	2138
Colosenses .....	2145
1 Tesalonicenses .....	2152
2 Tesalonicenses .....	2159
1 Timoteo .....	2163
2 Timoteo .....	2171
Tito .....	2177
Filemón .....	2181
Hebreos .....	2183
Santiago .....	2205
1 Pedro .....	2213
2 Pedro .....	2222
1 Juan .....	2228
2 Juan .....	2236
3 Juan .....	2237
Judas .....	2238
Apocalipsis .....	2241

## APÉNDICE

Guía del Lector
Glosario
Mapas
Destino
Ilustraciones, Doré

# Tabla de Contenido

## ANTIGUO TESTAMENTO

Génesis .....	11
Éxodo .....	124
Levítico .....	219
Números .....	290
Deuteronomio .....	387
Josué .....	468
Jueces .....	525
Rut .....	582
1 Samuel .....	590
2 Samuel .....	663
1 Reyes .....	724
2 Reyes .....	796
1 Crónicas .....	863
2 Crónicas .....	925
Esdras .....	1004
Nehemías .....	1026
Ester .....	1059
Job .....	1077
Salmos .....	1133
Proverbios .....	1271
Eclesiastés .....	1320
Cantar de los Cantares .....	1337
Isaías .....	1346
Jeremías .....	1457
Lamentaciones .....	1583
Ezequiel .....	1594
Daniel .....	1706
Oseas .....	1742
Joel .....	1758
Amós .....	1764
Abdías .....	1776
Jonás .....	1778
Miqueas .....	1782
Nahum .....	1792
Habacuc .....	1796
Sofonías .....	1801
Hageo .....	1806
Zacarías .....	1810
Malaquías .....	1829

## NUEVO TESTAMENTO

San Mateo .....	1837
Marcos .....	1908
San Lucas .....	1951
Juan .....	2025
Hechos .....	2080
Romanos .....	2155
1 Corintios .....	2187
2 Corintios .....	2218
Gálatas .....	2240
Efesios .....	2251
Filipenses .....	2262
Colosenses .....	2270
1 Tesalonicenses .....	2277
2 Tesalonicenses .....	2284
1 Timoteo .....	2288
2 Timoteo .....	2297
Tito .....	2303
Filemón .....	2307
Hebreos .....	2309
Santiago .....	2333
1 Pedro .....	2341
2 Pedro .....	2350
1 Juan .....	2356
2 Juan .....	2364
3 Juan .....	2366
Judas .....	2368
Apocalipsis .....	2371

## APÉNDICE

Guía del Lector
Glosario
Mapas
Destino
Ilustraciones, Doré

# Tabla de Contenido

## ANTIGUO TESTAMENTO

Génesis .....	11
Éxodo .....	115
Levítico .....	202
Números .....	266
Deuteronomio .....	355
Josué .....	429
Jueces .....	482
Rut .....	535
1 Samuel .....	542
2 Samuel .....	611
1 Reyes .....	667
2 Reyes .....	735
1 Crónicas .....	798
2 Crónicas .....	857
Esdras .....	931
Nehemías .....	953
Ester .....	983
Job .....	999
Salmos .....	1050
Proverbios .....	1171
Eclesiastés .....	1215
Cantar de los Cantares .....	1231
Isaías .....	1239
Jeremías .....	1339
Lamentaciones .....	1454
Ezequiel .....	1464
Daniel .....	1568
Oseas .....	1601
Joel .....	1615
Amós .....	1621
Abdías .....	1633
Jonás .....	1635
Miqueas .....	1639
Nahum .....	1648
Habacuc .....	1652
Sofonías .....	1657
Hageo .....	1662
Zacarías .....	1666
Malaquías .....	1684

## NUEVO TESTAMENTO

San Mateo .....	1691
Marcos .....	1759
San Lucas .....	1802
Juan .....	1875
Hechos .....	1929
Romanos .....	2002
1 Corintios .....	2032
2 Corintios .....	2061
Gálatas .....	2081
Efesios .....	2091
Filipenses .....	2101
Colosenses .....	2108
1 Tesalonicenses .....	2115
2 Tesalonicenses .....	2122
1 Timoteo .....	2126
2 Timoteo .....	2134
Tito .....	2140
Filemón .....	2144
Hebreos .....	2146
Santiago .....	2169
1 Pedro .....	2177
2 Pedro .....	2186
1 Juan .....	2192
2 Juan .....	2200
3 Juan .....	2201
Judas .....	2202
Apocalipsis .....	2205

## APÉNDICE

Guía del Lector
Glosario
Mapas
Destino
Ilustraciones, Doré

# Tabla de Contenido

## ANTIGUO TESTAMENTO

Génesis .....	11
Éxodo .....	116
Levítico .....	204
Números .....	269
Deuteronomio .....	358
Josué .....	432
Jueces .....	485
Rut .....	538
1 Samuel .....	545
2 Samuel .....	614
1 Reyes .....	671
2 Reyes .....	739
1 Crónicas .....	803
2 Crónicas .....	863
Esdras .....	937
Nehemías .....	959
Ester .....	990
Job .....	1006
Salmos .....	1058
Proverbios .....	1184
Eclesiastés .....	1228
Cantar de los Cantares .....	1244
Isaías .....	1252
Jeremías .....	1352
Lamentaciones .....	1469
Ezequiel .....	1479
Daniel .....	1584
Oseas .....	1617
Joel .....	1631
Amós .....	1637
Abdías .....	1649
Jonás .....	1651
Miqueas .....	1655
Nahum .....	1664
Habacuc .....	1668
Sofonías .....	1673
Hageo .....	1678
Zacarías .....	1682
Malaquías .....	1700

## NUEVO TESTAMENTO

San Mateo .....	1709
Marcos .....	1776
San Lucas .....	1818
Juan .....	1890
Hechos .....	1944
Romanos .....	2015
1 Corintios .....	2044
2 Corintios .....	2072
Gálatas .....	2091
Efesios .....	2101
Filipenses .....	2111
Colosenses .....	2118
1 Tesalonicenses .....	2125
2 Tesalonicenses .....	2131
1 Timoteo .....	2135
2 Timoteo .....	2143
Tito .....	2149
Filemón .....	2153
Hebreos .....	2155
Santiago .....	2177
1 Pedro .....	2185
2 Pedro .....	2194
1 Juan .....	2200
2 Juan .....	2208
3 Juan .....	2209
Judas .....	2210
Apocalipsis .....	2213

## APÉNDICE

Guía del Lector
Glosario
Mapas
Destino
Ilustraciones, Doré

# Tabla de Contenido

## NUEVO TESTAMENTO

San Mateo .....	11
Marcos .....	78
San Lucas .....	120
Juan .....	192
Hechos .....	246
Romanos .....	318
1 Corintios .....	347
2 Corintios .....	375
Gálatas .....	394
Efesios .....	404
Filipenses .....	414
Colosenses .....	421
1 Tesalonicenses .....	428
2 Tesalonicenses .....	434
1 Timoteo .....	438
2 Timoteo .....	446
Tito .....	452
Filemón .....	456
Hebreos .....	458
Santiago .....	480
1 Pedro .....	488
2 Pedro .....	497
1 Juan .....	503
2 Juan .....	511
3 Juan .....	512
Judas .....	513
Apocalipsis .....	516

## APÉNDICE

Guía del Lector

Glosario

Mapas

Destino

Ilustraciones, Doré

# Tabla de Contenido

## ANTIGUO TESTAMENTO

Génesis .....	11
Éxodo .....	116
Levítico .....	204
Números .....	270
Deuteronomio .....	360
Josué .....	435
Jueces .....	489
Rut .....	542
1 Samuel .....	549
2 Samuel .....	619
1 Reyes .....	676
2 Reyes .....	744
1 Crónicas .....	808
2 Crónicas .....	867
Esdras .....	941
Nehemías .....	963
Ester .....	993
Job .....	1009
Salmos .....	1061
Proverbios .....	1187
Eclesiastés .....	1232
Cantar de los Cantares .....	1248
Isaías .....	1256
Jeremías .....	1357
Lamentaciones .....	1475
Ezequiel .....	1485
Daniel .....	1590
Oseas .....	1623
Joel .....	1637
Amós .....	1643
Abdías .....	1655
Jonás .....	1657
Miqueas .....	1661
Nahum .....	1670
Habacuc .....	1674
Sofonías .....	1679
Hageo .....	1684
Zacarías .....	1688
Malaquías .....	1706

## NUEVO TESTAMENTO

San Mateo .....	1715
Marcos .....	1783
San Lucas .....	1826
Juan .....	1898
Hechos .....	1952
Romanos .....	2024
1 Corintios .....	2053
2 Corintios .....	2081
Gálatas .....	2100
Efesios .....	2110
Filipenses .....	2120
Colosenses .....	2127
1 Tesalonicenses .....	2134
2 Tesalonicenses .....	2141
1 Timoteo .....	2145
2 Timoteo .....	2153
Tito .....	2159
Filemón .....	2163
Hebreos .....	2165
Santiago .....	2187
1 Pedro .....	2195
2 Pedro .....	2204
1 Juan .....	2210
2 Juan .....	2218
3 Juan .....	2219
Judas .....	2220
Apocalipsis .....	2223

## APÉNDICE

Guía del Lector
Glosario
Mapas
Destino
Ilustraciones, Doré

# Tabla de Contenido

## ANTIGUO TESTAMENTO

Génesis .....	11
Éxodo .....	116
Levítico .....	204
Números .....	272
Deuteronomio .....	364
Josué .....	444
Jueces .....	497
Rut .....	552
1 Samuel .....	560
2 Samuel .....	632
1 Reyes .....	692
2 Reyes .....	761
1 Crónicas .....	827
2 Crónicas .....	888
Esdras .....	965
Nehemías .....	988
Ester .....	1021
Job .....	1038
Salmos .....	1095
Proverbios .....	1232
Eclesiastés .....	1284
Cantar de los Cantares .....	1301
Isaías .....	1310
Jeremías .....	1421
Lamentaciones .....	1549
Ezequiel .....	1560
Daniel .....	1671
Oseas .....	1706
Joel .....	1722
Amós .....	1729
Abdías .....	1742
Jonás .....	1744
Miqueas .....	1748
Nahum .....	1758
Habacuc .....	1762
Sofonías .....	1767
Hageo .....	1772
Zacarías .....	1776
Malaquías .....	1794

## NUEVO TESTAMENTO

San Mateo .....	1803
Marcos .....	1873
San Lucas .....	1918
Juan .....	1994
Hechos .....	2053
Romanos .....	2128
1 Corintios .....	2160
2 Corintios .....	2192
Gálatas .....	2214
Efesios .....	2225
Filipenses .....	2236
Colosenses .....	2244
1 Tesalonicenses .....	2251
2 Tesalonicenses .....	2258
1 Timoteo .....	2262
2 Timoteo .....	2271
Tito .....	2277
Filemón .....	2281
Hebreos .....	2283
Santiago .....	2308
1 Pedro .....	2316
2 Pedro .....	2325
1 Juan .....	2331
2 Juan .....	2339
3 Juan .....	2340
Judas .....	2342
Apocalipsis .....	2345

## APÉNDICE

Guía del Lector
Glosario
Mapas
Destino
Ilustraciones, Doré

# Yaliyomo

## AGANO LA KALE

Mwanzo .....	11
Kutoka .....	139
Mambo ya Walawi .....	245
Hesabu .....	324
Torati .....	431
Yoshua .....	518
Waamuzi .....	579
Ruth .....	641
1 Samweli .....	650
2 Samweli .....	732
1 Wafalme .....	803
2 Wafalme .....	886
1 Nyakati .....	966
2 Nyakati .....	1039
Ezra .....	1131
Nehemia .....	1156
Esta .....	1192
Ayubu .....	1212
Zaburi .....	1277
Mithali .....	1425
Mhubiri .....	1479
Wimbo wa Sulemani .....	1498
Isaya .....	1508
Yeremia .....	1633
Maombolezo .....	1772
Ezekieli .....	1784
Danieli .....	1916
Hosea .....	1956
Joeli .....	1974
Amosi .....	1981
Obadia .....	1996
Yona .....	1999
Mika .....	2004
Nahumu .....	2015
Habakuki .....	2020
Sefania .....	2025
Hagai .....	2031
Zekaria .....	2035
Malaki .....	2056

## AGANO JIPYA

Mathayo .....	2065
Marko .....	2148
Luka .....	2201
Yohana .....	2293
Matendo .....	2361
Warumi .....	2450
1 Wakorintho .....	2487
2 Wakorintho .....	2521
Wagalatia .....	2544
Waefeso .....	2556
Wafilipi .....	2568
Wakolosai .....	2577
1 Wathesalonike .....	2585
2 Wathesalonike .....	2592
1 Timotheo .....	2596
2 Timotheo .....	2606
Tito .....	2613
Filemoni .....	2617
Wahebrania .....	2619
Yakobo .....	2646
1 Petro .....	2655
2 Petro .....	2665
1 Yohana .....	2671
2 Yohana .....	2680
3 Yohana .....	2682
Yuda .....	2684
Ufunuo .....	2687

## KIAMBATISHO

Mwongozo kwa Msomaji  
Kamusi  
Ramani  
Hatima  
Michoro, Doré

# Yaliyomo

## AGANO LA KALE

Mwanzo .....	11
Kutoka .....	124
Mambo ya Walawi .....	219
Hesabu .....	295
Torati .....	394
Yoshua .....	477
Waamuzi .....	536
Ruth .....	591
1 Samweli .....	599
2 Samweli .....	674
1 Wafalme .....	735
2 Wafalme .....	810
1 Nyakati .....	884
2 Nyakati .....	948
Ezra .....	1032
Nehemia .....	1053
Esta .....	1084
Ayubu .....	1101
Zaburi .....	1164
Mithali .....	1297
Mhubiri .....	1345
Wimbo wa Sulemani .....	1363
Isaya .....	1373
Yeremia .....	1481
Maombolezo .....	1608
Ezekieli .....	1618
Danieli .....	1735
Hosea .....	1773
Joeli .....	1789
Amosi .....	1795
Obadia .....	1808
Yona .....	1810
Mika .....	1814
Nahumu .....	1824
Habakuki .....	1829
Sefania .....	1834
Hagai .....	1840
Zekaria .....	1844
Malaki .....	1863

## AGANO JIPYA

Mathayo .....	1871
Marko .....	1945
Luka .....	1991
Yohana .....	2071
Matendo .....	2131
Warumi .....	2208
1 Wakorintho .....	2240
2 Wakorintho .....	2271
Wagalatia .....	2292
Waefeso .....	2303
Wafilipi .....	2314
Wakolosai .....	2322
1 Wathesalonike .....	2329
2 Wathesalonike .....	2336
1 Timotheo .....	2340
2 Timotheo .....	2349
Tito .....	2355
Filemoni .....	2359
Wahebrania .....	2361
Yakobo .....	2385
1 Petro .....	2393
2 Petro .....	2402
1 Yohana .....	2407
2 Yohana .....	2415
3 Yohana .....	2416
Yuda .....	2418
Ufunuo .....	2421

## KIAMBATISHO

Mwongozo kwa Msomaji	
Kamusi	
Ramani	
Hatima	
Michoro, Doré	

# Yaliyomo

## AGANO JIPYA

Mathayo .....	11
Marko .....	83
Luka .....	129
Yohana .....	208
Matendo .....	267
Warumi .....	347
1 Wakorintho .....	381
2 Wakorintho .....	413
Wagalatia .....	434
Waefeso .....	445
Wakolosai .....	456
1 Wathesalonike .....	464
2 Wathesalonike .....	471
1 Timotheo .....	475
2 Timotheo .....	484
Tito .....	490
Filemoni .....	494
Wahebrania .....	496
Yakobo .....	521
1 Petro .....	529
2 Petro .....	538
1 Yohana .....	544
2 Yohana .....	553
3 Yohana .....	554
Yuda .....	556
Ufunuo .....	559

## KIAMBATISHO

Mwongozo kwa Msomaji

Kamusi

Ramani

Hatima

Michoro, Doré

# Innehåll

## GAMLA TESTAMENTET

1 Mosebok .....	11
2 Mosebok .....	115
3 Mosebok .....	198
4 Mosebok .....	259
5 Mosebok .....	343
Josua .....	418
Domarboken .....	467
Rut .....	518
1 Samuelsboken .....	525
2 Samuelsboken .....	592
1 Kungaboken .....	648
2 Kungaboken .....	714
1 Krönikeboken .....	777
2 Krönikeboken .....	833
Esra .....	904
Nehemja .....	924
Ester .....	953
Job .....	970
Psaltaren .....	1022
Ordspråksboken .....	1143
Predikaren .....	1186
Höga Visan .....	1201
Jesaja .....	1209
Jeremia .....	1311
Klagovisorna .....	1428
Hesekiel .....	1439
Daniel .....	1544
Hosea .....	1577
Joel .....	1592
Amos .....	1598
Obadja .....	1610
Jona .....	1612
Mika .....	1616
Nahum .....	1625
Habackuk .....	1629
Sefanja .....	1634
Haggai .....	1639
Sakaria .....	1643
Malaki .....	1661

## NYA TESTAMENTET

Matteus .....	1669
Markus .....	1738
Lukas .....	1782
Johannes .....	1856
Apostlagärningarna .....	1911
Romarbrevet .....	1983
1 Korinthierbrevet .....	2012
2 Korinthierbrevet .....	2040
Galaterbrevet .....	2059
Efesierbrevet .....	2069
Filipperbrevet .....	2079
Kolossierbrevet .....	2086
1 Thessalonikerbrevet .....	2093
2 Thessalonikerbrevet .....	2099
1 Timotheosbrevet .....	2103
2 Timotheosbrevet .....	2111
Titusbrevet .....	2117
Filemonbrevet .....	2120
Hebreerbrevet .....	2122
Jakobsbrevet .....	2143
1 Petrusbrevet .....	2150
2 Petrusbrevet .....	2158
1 Johannesbrevet .....	2163
2 Johannesbrevet .....	2171
3 Johannesbrevet .....	2172
Judasbrevet .....	2173
Uppenbarelseboken .....	2175

## APPENDIX

En Guide till Läsaren	
Ordlista	
Kartor	
Bestämmelse	
Illustrationer, Doré	

# Innehåll

## GAMLA TESTAMENTET

1 Mosebok .....	11
2 Mosebok .....	122
3 Mosebok .....	214
4 Mosebok .....	283
5 Mosebok .....	376
Josua .....	456
Domarboken .....	509
Rut .....	564
1 Samuelsboken .....	572
2 Samuelsboken .....	644
1 Kungaboken .....	704
2 Kungaboken .....	775
1 Krönikeboken .....	842
2 Krönikeboken .....	903
Esra .....	980
Nehemja .....	1002
Ester .....	1033
Job .....	1051
Psaltaren .....	1106
Ordspråksboken .....	1231
Predikaren .....	1277
Höga Visan .....	1294
Jesaja .....	1302
Jeremia .....	1409
Klagovisorna .....	1531
Hesekiel .....	1541
Daniel .....	1654
Hosea .....	1689
Joel .....	1705
Amos .....	1711
Obadja .....	1724
Jona .....	1726
Mika .....	1730
Nahum .....	1740
Habackuk .....	1744
Sefanja .....	1749
Haggai .....	1754
Sakaria .....	1758
Malaki .....	1777

## NYA TESTAMENTET

Matteus .....	1785
Markus .....	1857
Lukas .....	1904
Johannes .....	1982
Apostlagärningarna .....	2040
Romarbrevet .....	2118
1 Korinthierbrevet .....	2149
2 Korinthierbrevet .....	2180
Galaterbrevet .....	2201
Efesierbrevet .....	2212
Filipperbrevet .....	2222
Kolossierbrevet .....	2230
1 Thessalonikerbrevet .....	2237
2 Thessalonikerbrevet .....	2244
1 Timotheosbrevet .....	2248
2 Timotheosbrevet .....	2257
Titusbrevet .....	2263
Filemonbrevet .....	2267
Hebreerbrevet .....	2269
Jakobsbrevet .....	2292
1 Petrusbrevet .....	2300
2 Petrusbrevet .....	2309
1 Johannesbrevet .....	2315
2 Johannesbrevet .....	2323
3 Johannesbrevet .....	2324
Judasbrevet .....	2326
Uppenbarelseboken .....	2329

## APPENDIX

En Guide till Läsaren	
Ordlista	
Kartor	
Bestämmelse	
Illustrationer, Doré	

# Innehåll

## GAMLA TESTAMENTET

1 Mosebok .....	11
2 Mosebok .....	120
3 Mosebok .....	212
4 Mosebok .....	281
5 Mosebok .....	374
Josua .....	454
Domarboken .....	507
Rut .....	562
1 Samuelsboken .....	570
2 Samuelsboken .....	642
1 Kungaboken .....	701
2 Kungaboken .....	772
1 Krönikeboken .....	839
2 Krönikeboken .....	899
Esra .....	976
Nehemja .....	998
Ester .....	1029
Job .....	1047
Psaltaren .....	1102
Ordspråksboken .....	1226
Predikaren .....	1272
Höga Visan .....	1289
Jesaja .....	1297
Jeremia .....	1403
Klagovisorna .....	1524
Hesekiel .....	1534
Daniel .....	1647
Hosea .....	1682
Joel .....	1698
Amos .....	1704
Obadja .....	1717
Jona .....	1719
Mika .....	1723
Nahum .....	1733
Habackuk .....	1737
Sefanja .....	1742
Haggai .....	1747
Sakaria .....	1751
Malaki .....	1770

## NYA TESTAMENTET

Matteus .....	1779
Markus .....	1850
Lukas .....	1896
Johannes .....	1974
Apostlagärningarna .....	2032
Romarbrevet .....	2109
1 Korinthierbrevet .....	2140
2 Korinthierbrevet .....	2171
Galaterbrevet .....	2192
Efesierbrevet .....	2203
Filipperbrevet .....	2213
Kolossierbrevet .....	2221
1 Thessalonikerbrevet .....	2228
2 Thessalonikerbrevet .....	2234
1 Timotheosbrevet .....	2238
2 Timotheosbrevet .....	2247
Titusbrevet .....	2253
Filemonbrevet .....	2257
Hebreerbrevet .....	2259
Jakobsbrevet .....	2282
1 Petrusbrevet .....	2290
2 Petrusbrevet .....	2299
1 Johannesbrevet .....	2305
2 Johannesbrevet .....	2313
3 Johannesbrevet .....	2314
Judasbrevet .....	2316
Uppenbarelseboken .....	2319

## APPENDIX

En Guide till Läsaren	
Ordlista	
Kartor	
Bestämmelse	
Illustrationer, Doré	

# Talaan ng Nilalaman

## BAGONG TIPAN

Genesis .....	11
Exodo .....	145
Levitico .....	258
Mga Bilang .....	342
Deuteronomio .....	459
Josue .....	557
Mga Hukom .....	622
Ruth .....	689
1 Samuel .....	698
2 Samuel .....	788
1 Mga Hari .....	862
2 Mga Hari .....	950
1 Mga Cronica .....	1033
2 Mga Cronica .....	1111
Ezra .....	1207
Nehemias .....	1234
Ester .....	1274
Job .....	1295
Mga Awit .....	1365
Mga Kawikaan .....	1531
Mangangaral .....	1590
Awit ng mga Awit .....	1611
Isaias .....	1622
Jeremias .....	1756
Panaghoy .....	1911
Ezekiel .....	1925
Daniel .....	2065
Hosea .....	2108
Joel .....	2128
Amos .....	2136
Obadias .....	2152
Jonas .....	2155
Mikas .....	2160
Nahum .....	2172
Habacuc .....	2177
Zefanias .....	2183
Hagai .....	2189
Zacarias .....	2194
Malakias .....	2217

## LUMANG TIPAN

Mateo .....	2227
Marcos .....	2317
Lucas .....	2373
Juan .....	2467
Mga Gawa .....	2539
Mga Roma .....	2631
1 Mga Corinto .....	2669
2 Mga Corinto .....	2706
Mga Galacia .....	2730
Mga Efeso .....	2743
Mga Filipos .....	2755
Mga Colosas .....	2764
1 Mga Tesalonica .....	2773
2 Mga Tesalonica .....	2781
1 Timoteo .....	2786
2 Timoteo .....	2796
Tito .....	2803
Filemon .....	2808
Mga Hebreo .....	2810
Santiago .....	2838
1 Pedro .....	2848
2 Pedro .....	2858
1 Juan .....	2865
2 Juan .....	2875
3 Juan .....	2877
Judas .....	2879
Pahayag .....	2882

## APENDIKS

Gabay sa mga Mambabasa
Glossary
Mapa
Itinalaga
Mga Ilustrasyon, Doré

# Talaan ng Nilalaman

## BAGONG TIPAN

Genesis .....	11
Exodo .....	147
Levitico .....	264
Mga Bilang .....	355
Deuteronomio .....	476
Josue .....	580
Mga Hukom .....	646
Ruth .....	715
1 Samuel .....	725
2 Samuel .....	812
1 Mga Hari .....	886
2 Mga Hari .....	972
1 Mga Cronica .....	1053
2 Mga Cronica .....	1129
Ezra .....	1224
Nehemias .....	1248
Ester .....	1287
Job .....	1308
Mga Awit .....	1381
Mga Kawikaan .....	1547
Mangangaral .....	1613
Awit ng mga Awit .....	1636
Isaias .....	1649
Jeremias .....	1782
Panaghoy .....	1939
Ezekiel .....	1953
Daniel .....	2096
Hosea .....	2139
Joel .....	2160
Amos .....	2168
Obadias .....	2184
Jonas .....	2187
Mikas .....	2192
Nahum .....	2204
Habacuc .....	2210
Zefanias .....	2216
Hagai .....	2222
Zacarias .....	2227
Malakias .....	2251

## LUMANG TIPAN

Mateo .....	2261
Marcos .....	2350
Lucas .....	2405
Juan .....	2501
Mga Gawa .....	2572
Mga Roma .....	2664
1 Mga Corinto .....	2703
2 Mga Corinto .....	2742
Mga Galacia .....	2767
Mga Efeso .....	2780
Mga Filipos .....	2793
Mga Colosas .....	2803
1 Mga Tesalonica .....	2812
2 Mga Tesalonica .....	2820
1 Timoteo .....	2825
2 Timoteo .....	2836
Tito .....	2843
Filemon .....	2848
Mga Hebreo .....	2850
Santiago .....	2879
1 Pedro .....	2889
2 Pedro .....	2900
1 Juan .....	2907
2 Juan .....	2917
3 Juan .....	2919
Judas .....	2921
Pahayag .....	2924

## APENDIKS

Gabay sa mga Mambabasa	
Glossary	
Mapa	
Itinalaga	
Mga Ilustrasyon, Doré	

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Metiu .....	11
Mark .....	97
Luk .....	151
Jon .....	241
Nyingnam .....	308
Roman .....	397
1 Korintian .....	441
2 Korintian .....	482
Galasian .....	508
Epesian .....	523
Pilipian .....	538
Kolosian .....	549
1 Tesalonian .....	560
2 Tesalonian .....	568
1 Timoti .....	573
2 Timoti .....	584
Taitas .....	592
Pilemon .....	597
Hebru .....	600
Jems .....	630
1 Pitar .....	641
2 Pitar .....	653
1 Jon .....	661
2 Jon .....	672
3 Jon .....	674
Jud .....	676
Nyikrwkaatamnam .....	680

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

## பொருளட்டவணை

### பழைய ஏற்பாடு

ஆதியாகமம் .....	11
யாத்திராகமம் .....	161
லேவியராகமம் .....	286
எண்ணாகமம் .....	380
உபாகமம் .....	508
யோசுவா .....	621
நியாயாதிபதிகள் .....	694
ரூத் .....	767
1 சாமுவேல் .....	778
2 சாமுவேல் .....	876
1 இராஜாக்கள் .....	957
2 இராஜாக்கள் .....	1053
1 நாளாகமம் .....	1145
2 நாளாகமம் .....	1227
எஸ்றா .....	1334
நெகேமியா .....	1362
எஸ்தர் .....	1406
யோபு .....	1429
சங்கீதம் .....	1501
நீதிமொழிகள் .....	1690
பிரசங்கி .....	1755
உன்னதப்பாட்டு .....	1778
ஏசாயா .....	1789
எரேமியா .....	1937
புலம்பல் .....	2108
எசேக்கியேல் .....	2123
தானியேல் .....	2276
ஓசியா .....	2323
யோவேல் .....	2347
ஆமோஸ் .....	2356
ஓபதியா .....	2374
யோனா .....	2377
மீகா .....	2383
நாகூம் .....	2397
ஆபகூக் .....	2403
செப்பனியா .....	2410
ஆகாய் .....	2417
சகரியா .....	2422
மல்கியா .....	2447

### புதிய ஏற்பாடு

மத்தேயு .....	2459
மாற்கு .....	2561
லூக்கா .....	2626
யோவான் .....	2737
அப்போஸ்தலர் .....	2821
ரோமர் .....	2931
1 கொரிந்தியர் .....	2981
2 கொரிந்தியர் .....	3029
கலாத்தியர் .....	3061
எபேசியர் .....	3078
பிலிப்பியர் .....	3094
கொலோசெயர் .....	3105
1 தெசலோனிக்கேயர் .....	3116
2 தெசலோனிக்கேயர் .....	3126
1 தீமோத்தேயு .....	3132
2 தீமோத்தேயு .....	3145
தீத்து .....	3154
பிலேமோன் .....	3161
எபிரேயர் .....	3164
யாக்கோபு .....	3199
1 பேதுரு .....	3211
2 பேதுரு .....	3224
1 யோவான் .....	3233
2 யோவான் .....	3245
3 யோவான் .....	3247
யூதா .....	3249
வெளிப்படுத்தின விசேஷம் .....	3253

### பின் இணைப்பு

வாசகர் கையேடு  
அருஞ்சொற்பொருள்  
வரைபடங்கள்  
விதி  
விளக்கப்படம், Doré

## பொருளட்டவணை

### பழைய ஏற்பாடு

ஆதியாகமம் .....	11
யாத்திராகமம் .....	158
லேவியராகமம் .....	280
எண்ணாகமம் .....	367
உபாகமம் .....	490
யோசுவா .....	595
நியாயாதிபதிகள் .....	667
ரூத் .....	741
1 சாமுவேல் .....	751
2 சாமுவேல் .....	849
1 இராஜாக்கள் .....	930
2 இராஜாக்கள் .....	1025
1 நாளாகமம் .....	1114
2 நாளாகமம் .....	1197
எஸ்றா .....	1300
நெகேமியா .....	1329
எஸ்தர் .....	1371
யோபு .....	1394
சங்கீதம் .....	1467
நீதிமொழிகள் .....	1648
பிரசங்கி .....	1708
உன்னதப்பாட்டு .....	1729
ஏசாயா .....	1740
எரேமியா .....	1879
புலம்பல் .....	2043
எசேக்கியேல் .....	2057
தானியேல் .....	2209
ஓசியா .....	2254
யோவேல் .....	2276
ஆமோஸ் .....	2284
ஓபதியா .....	2301
யோனா .....	2304
மீகா .....	2309
நாகூம் .....	2321
ஆபகூக் .....	2327
செப்பனியா .....	2333
ஆகாய் .....	2340
சகரியா .....	2345
மல்கியா .....	2369

### புதிய ஏற்பாடு

மத்தேயு .....	2379
மாற்கு .....	2476
லூக்கா .....	2538
யோவான் .....	2643
அப்போஸ்தலர் .....	2722
ரோமர் .....	2824
1 கொரிந்தியர் .....	2867
2 கொரிந்தியர் .....	2909
கலாத்தியர் .....	2936
எபேசியர் .....	2951
பிலிப்பியர் .....	2965
கொலோசெயர் .....	2975
1 தெசலோனிக்கேயர் .....	2985
2 தெசலோனிக்கேயர் .....	2994
1 தீமோத்தேயு .....	2999
2 தீமோத்தேயு .....	3011
தீத்து .....	3019
பிலேமோன் .....	3024
எபிரேயர் .....	3027
யாக்கோபு .....	3058
1 பேதுரு .....	3069
2 பேதுரு .....	3081
1 யோவான் .....	3088
2 யோவான் .....	3099
3 யோவான் .....	3101
யூதா .....	3103
வெளிப்படுத்தின விசேஷம் .....	3107

### பின் இணைப்பு

வாசகர் கையேடு  
அருஞ்சொற்பொருள்  
வரைபடங்கள்  
விதி  
விளக்கப்படம், Doré

## విషయ సూచిక

### పాత నిబంధన

ఆదికాండము .....	11
నిర్గమకాండము .....	128
లేవీయకాండము .....	223
సంఖ్యాకాండము .....	294
ద్వితీయోపదేశకాండము .....	391
యెహోషువ .....	470
న్యాయాధిపతులు .....	524
రూతు .....	583
సమూయేలు~ మొదటి~ గ్రంథము .....	591
సమూయేలు~ రెండవ~ గ్రంథము .....	668
రాజులు~ మొదటి~ గ్రంథము .....	733
రాజులు~ రెండవ~ గ్రంథము .....	806
దినవృత్తాంతములు~ మొదటి~ గ్రంథము ..	880
దినవృత్తాంతములు~ రెండవ~ గ్రంథము ..	951
ఎజ్రా .....	1032
నెహెమ్యా .....	1054
ఎస్థేరు .....	1087
యోబు~ గ్రంథము .....	1104
కీర్తనల~ గ్రంథము .....	1169
సామెతలు .....	1318
ప్రసంగి .....	1370
పరమగీతము .....	1388
యెషయా~ గ్రంథము .....	1398
యిర్మీయా .....	1513
విలాపనాక్యములు .....	1644
యెహెజ్కేలు .....	1656
దానియేలు .....	1769
హోషేయ .....	1807
యోవేలు .....	1825
ఆమోసు .....	1832
ఓబద్యా .....	1845
యోనా .....	1847
మీకా .....	1851
నహూము .....	1861
హబక్కుక .....	1866
జెఫ్నయా .....	1871
హగ్గయి .....	1877
జెకర్యా .....	1881
మలాకీ .....	1901

### కొత్త నిబంధన

మత్తయి .....	1911
మార్కు .....	1986
లూకా .....	2035
యోహాను .....	2117
అపొస్తలుల కార్యములు .....	2180
రోమీయులకు .....	2256
1 కొరింథీయులకు .....	2288
2 కొరింథీయులకు .....	2320
గలతీయులకు .....	2341
ఎఫెసీయులకు .....	2352
ఫిలిప్పీయులకు .....	2362
కొలోస్సయులకు .....	2370
1 థెస్సలోనీకయులకు .....	2378
2 థెస్సలోనీకయులకు .....	2385
1 తిమోతికి .....	2389
2 తిమోతికి .....	2398
తీతుకు .....	2404
ఫిలేమోసుకు .....	2408
హెబ్రీయులకు .....	2410
యాకోబు .....	2435
1 పేతురు .....	2443
2 పేతురు .....	2452
1 యోహాను .....	2458
2 యోహాను .....	2466
3 యోహాను .....	2467
యూదా .....	2469
ప్రకటన గ్రంథము .....	2472

**అనుబంధం**  
 రీడర్ కోసం గైడ్  
 పదకోశం  
 పటాలు  
 విధి  
 వ్యాఖ్యాచిత్రాలు, Doré

# Fakahokohoko

## Fuakava Motu'a

Senesi .....	11
‘Ekisotosi .....	151
Levitiko .....	270
Nomipā .....	355
Teutalonome .....	477
Siosiuā .....	579
Fakamaau .....	650
Lute .....	721
1 Samuela .....	731
2 Samuela .....	824
1 Tu‘i .....	904
2 Tu‘i .....	999
1 Me‘a Hokohoko .....	1088
2 Me‘a Hokohoko .....	1174
‘Esela .....	1276
Nehemaia .....	1306
Eseta .....	1348
Siope .....	1370
Saame .....	1438
Lea Fakatātā .....	1610
Tangata Malanga .....	1670
Hiva ‘a Solomone .....	1691
‘Isaia .....	1702
Selemaia .....	1839
Tangilāulau .....	1995
‘Isikieli .....	2009
Taniela .....	2152
Hosea .....	2196
Soeli .....	2215
‘Amosi .....	2223
‘Opataia .....	2239
Siona .....	2242
Maika .....	2247
Nehumi .....	2259
Hapakuki .....	2264
Sefanaia .....	2270
Hakeai .....	2276
Sakalaia .....	2281
Malakai .....	2305

## Fuakava Fo 'ou

Mātiu .....	2315
Ma‘ake .....	2403
Luke .....	2459
Sione .....	2553
Kau ‘Aposetolo .....	2624
Loma .....	2714
1 Kolinitō .....	2752
2 Kolinitō .....	2789
Kaletia .....	2813
‘Efesō .....	2826
Filipai .....	2838
Kolose .....	2847
1 Tesalonaika .....	2855
2 Tesalonaika .....	2863
1 Timote .....	2868
2 Timote .....	2878
Taitusi .....	2885
Filimone .....	2890
Hepelū .....	2892
Semisi .....	2920
1 Pita .....	2930
2 Pita .....	2940
1 Sione .....	2947
2 Sione .....	2957
3 Sione .....	2959
Siute .....	2961
Fakahā .....	2964

Fakamatala Fakalahi

Tohi Fakahinohino

Ngaahi lea

Mape

Tu‘utu‘uni

Ngaahi take fakatata, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Yaratılış .....	11
Misir'Dan Çıkış .....	99
Levililer .....	171
Çölde Sayım .....	226
Yasa'Nin Tekrari .....	302
Yeşu .....	369
Hâkimler .....	415
Rut .....	461
1 Samuel .....	468
2 Samuel .....	530
1 Krallar .....	580
2 Krallar .....	639
1 Tarihler .....	695
2 Tarihler .....	748
Ezra .....	813
Nehemya .....	832
Ester .....	859
Eyüp .....	874
Mezmurlar .....	919
Süleyman'In Özdeyişleri .....	1030
Vaiz .....	1068
Ezgiler Ezgisi .....	1081
Yeşaya .....	1088
Yeremya .....	1179
Ağıtlar .....	1280
Hezekiel .....	1289
Daniel .....	1382
Hoşea .....	1410
Yoel .....	1424
Amos .....	1429
Ovadya .....	1440
Yunus .....	1442
Mika .....	1446
Nahum .....	1454
Habakkuk .....	1458
Sefanya .....	1462
Hagay .....	1466
Zekeriya .....	1469
Malaki .....	1485

## NEW TESTAMENT

Matta .....	1493
Markos .....	1555
Luka .....	1595
Yuhanna .....	1663
Elçilerin İşleri .....	1714
Romalılar .....	1783
1 Korintliler .....	1810
2 Korintliler .....	1836
Galatyalılar .....	1854
Efesliler .....	1863
Filipililer .....	1872
Koloseliler .....	1879
1 Selanikliler .....	1885
2 Selanikliler .....	1891
1 Timoteos .....	1895
2 Timoteos .....	1902
Titus .....	1907
Filimon .....	1910
İbraniler .....	1912
Yakup .....	1932
1 Petrus .....	1939
2 Petrus .....	1947
1 Yuhanna .....	1952
2 Yuhanna .....	1959
3 Yuhanna .....	1960
Yahuda .....	1961
Vahiy .....	1964

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

1 Mose .....	11
2 Mose .....	132
3 Mose .....	224
4 Mose .....	289
5 Mose .....	381
Yosua .....	460
Atemmufo .....	513
Rut .....	566
1 Samuel .....	574
2 Samuel .....	643
1 Ahemfo .....	701
2 Ahemfo .....	772
1 Beresosem .....	841
2 Beresosem .....	908
Esra .....	988
Nehemia .....	1011
Ester .....	1044
Hiob .....	1061
Nnwom .....	1115
Mmebussem .....	1249
Osenskafo .....	1294
Nnwom Mu Dwom .....	1311
Yesaia .....	1320
Yeremia .....	1428
Kwadwom .....	1550
Hesekiel .....	1561
Daniel .....	1672
Hosea .....	1706
Yoel .....	1722
Amos .....	1729
Obadia .....	1742
Yona .....	1744
Mika .....	1748
Nahum .....	1757
Habakuk .....	1761
Sefania .....	1766
Hagai .....	1771
Sakaria .....	1775
Malaki .....	1793

## NEW TESTAMENT

Mateo .....	1801
Marko .....	1876
Luka .....	1924
Yohane .....	2004
Asomafo .....	2066
Romafo .....	2144
1 Korintofo .....	2179
2 Korintofo .....	2213
Galatifo .....	2235
Efesofo .....	2247
Filipifo .....	2258
Kolosefo .....	2266
1 Tesalonikafo .....	2274
2 Tesalonikafo .....	2281
1 Timoteo .....	2285
2 Timoteo .....	2294
Tito .....	2301
Filemon .....	2305
Hebrifo .....	2307
Yakobo .....	2332
1 Petro .....	2340
2 Petro .....	2349
1 Yohane .....	2355
2 Yohane .....	2363
3 Yohane .....	2364
Yuda .....	2366
Adiyisem .....	2369

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

1 Mose .....	11
2 Mose .....	137
3 Mose .....	234
4 Mose .....	300
5 Mose .....	394
Yosua .....	474
Atemmufoɔ .....	528
Rut .....	582
1 Samuel .....	590
2 Samuel .....	662
1 Ahemfo .....	722
2 Ahemfo .....	795
1 Beresosem .....	866
2 Beresosem .....	935
Esra .....	1018
Nehemia .....	1041
Ester .....	1075
Hiob .....	1093
Nnwom .....	1149
Mmɛbusɛm .....	1287
Ɔsenkafoɔ .....	1333
Nnwom Mu Dwom .....	1350
Yesaia .....	1359
Yeremia .....	1471
Kwadwom .....	1596
Hesekiel .....	1607
Daniel .....	1721
Hosea .....	1756
Yoel .....	1773
Amos .....	1780
Obadia .....	1793
Yona .....	1795
Mika .....	1799
Nahum .....	1809
Habakuk .....	1813
Sefania .....	1818
Hagai .....	1823
Sakaria .....	1827
Malaki .....	1845

## NEW TESTAMENT

Mateo .....	1853
Marko .....	1931
Luka .....	1980
Yohane .....	2062
Asomafoɔ .....	2125
Romafoɔ .....	2205
1 Korintofoɔ .....	2240
2 Korintofoɔ .....	2275
Galatifoɔ .....	2297
Efesofoɔ .....	2309
Filipifoɔ .....	2320
Kolosefoɔ .....	2329
1 Tesalonikafoɔ .....	2337
2 Tesalonikafoɔ .....	2344
1 Timoteo .....	2348
2 Timoteo .....	2357
Tito .....	2364
Filemon .....	2368
Hebrifoɔ .....	2370
Yakobo .....	2396
1 Petro .....	2404
2 Petro .....	2414
1 Yohane .....	2420
2 Yohane .....	2428
3 Yohane .....	2429
Yuda .....	2431
Adiyisɛm .....	2434

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Зміст

## Старий заповіт

Псалми ..... 11

## НОВИЙ ЗАВІТ

Від Матвія .....	159
Від Марка .....	232
Від Луки .....	278
Від Івана .....	356
Дії .....	415
До римлян .....	493
1 до коринтян .....	525
2 до коринтян .....	555
До галатів .....	575
До ефесян .....	586
До филип'ян .....	596
До колоссян .....	604
1 до солунян .....	611
2 до солунян .....	618
1 Тимофію .....	622
2 Тимофію .....	631
До Тита .....	638
До Филимона .....	642
До євреїв .....	644
Якова .....	668
1 Петра .....	676
2 Петра .....	685
1 Івана .....	691
2 Івана .....	699
3 Івана .....	700
Юда .....	701
Об'явлення .....	704

Додаток

Керівництво для Читачів

Глосарій

Карти

Доля

Ілюстрації, Doré

# Зміст

## НОВИЙ ЗАВІТ

Від Матвія .....	11
Від Марка .....	73
Від Луки .....	112
Від Івана .....	178
Дії .....	226
До римлян .....	289
1 до коринтян .....	314
2 до коринтян .....	338
До галатів .....	354
До ефесян .....	363
До филип'ян .....	371
До колоссян .....	377
1 до солунян .....	383
2 до солунян .....	389
1 Тимофію .....	392
2 Тимофію .....	399
До Тита .....	404
До Филимона .....	407
До євреїв .....	409
Якова .....	428
1 Петра .....	435
2 Петра .....	442
1 Івана .....	447
2 Івана .....	454
3 Івана .....	455
Юда .....	456
Об'явлення .....	458

## Додаток

Керівництво для Читачів

Глосарій

Карти

Доля

Ілюстрації, Doré

# Зміст

## Старий заповіт

Буття .....	11
Вихід .....	130
Левит .....	229
Числа .....	301
Повторення Закону .....	400
Ісус Навин .....	486
Книга Суддів .....	543
Рут .....	601
1 Самуїлова .....	609
2 Самуїлова .....	686
1 царів .....	749
2 царів .....	825
1 хроніки .....	895
2 хроніки .....	960
Ездра .....	1041
Неемія .....	1064
Естер .....	1097
Йов .....	1115
Псалми .....	1172
Приповісті .....	1310
Екклезіяст .....	1358
Пісня над піснями .....	1375
Ісаїя .....	1385
Єремія .....	1497
Плач Єремії .....	1627
Єзекїїль .....	1638
Данїїл .....	1754
Осія .....	1791
Йоїл .....	1807
Амос .....	1814
Овдій .....	1827
Йона .....	1829
Михей .....	1834
Наум .....	1844
Авакум .....	1848
Софонія .....	1853
Огій .....	1858
Захарія .....	1862
Малахії .....	1881

## НОВИЙ ЗАВІТ

Від Матвія .....	1889
Від Марка .....	1963
Від Луки .....	2010
Від Івана .....	2090
Дії .....	2149
До римлян .....	2226
1 до коринтян .....	2255
2 до коринтян .....	2284
До галатів .....	2303
До ефесян .....	2313
До филип'ян .....	2323
До колоссян .....	2330
1 до солунян .....	2337
2 до солунян .....	2343
1 Тимофію .....	2347
2 Тимофію .....	2355
До Тита .....	2361
До Филимона .....	2365
До євреїв .....	2367
Якова .....	2389
1 Петра .....	2397
2 Петра .....	2405
1 Івана .....	2410
2 Івана .....	2418
3 Івана .....	2419
Юда .....	2420
Об'явлення .....	2423

Додаток  
Керівництво для Читачів  
Глосарій  
Карти  
Доля  
Ілюстрації, Doré

## फहरीस्त

पुराना अहदनामा

नया अहदनामा

पैदाइश .....	11	मन्ती .....	1503
खुर .....	103	मरकुस .....	1559
अह .....	180	ल्का .....	1594
गिन .....	238	यहन्ना .....	1657
इस्त .....	318	आमाल .....	1706
यशो .....	387	रोमियो .....	1766
कुजा .....	433	1 कुरिन्थियों .....	1791
स्त .....	479	2 कुरिन्थियों .....	1815
1 समु .....	486	गलातियों .....	1831
2 समु .....	547	इफिसियों .....	1840
1 सला .....	597	फिलिप्पियों .....	1848
2 सला .....	658	कुलुस्सियों .....	1854
1 तवा .....	716	1 थिस्सलुनीकियों .....	1861
2 तवा .....	767	2 थिस्सलुनीकियों .....	1866
एजा .....	832	1 तीमुथियुस .....	1869
नहे .....	850	2 तीमुथियुस .....	1876
आस्त .....	876	तीतुस .....	1881
अय्यू .....	890	फिलेमोन .....	1884
जबूर .....	937	इब्रानियों .....	1886
अम्सा .....	1044	याकूब .....	1907
वाइज़ .....	1082	1 पतरस .....	1914
गज़लुल .....	1096	2 पतरस .....	1921
यसा .....	1103	1 यहन्ना .....	1926
यर्म .....	1192	2 यहन्ना .....	1933
नोहा .....	1294	3 यहन्ना .....	1934
हिज़ि .....	1303	यहदाह .....	1935
दानि .....	1393	मुकाशफा .....	1937
होसी .....	1422		
यूए .....	1435		
आमू .....	1440		
अब्द .....	1451		
यूना .....	1453		
मीका .....	1457		
नाहम .....	1465	मनसलकात	
हबक् .....	1469	रीडर्स गाईड	
सफ़न .....	1473	लगत	
हज्जी .....	1477	नक्शे	
ज़कर .....	1480	मुकरर	
मला .....	1495	मिसाल, Doré	

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

## OLD TESTAMENT

2157..... مائتا  
 2243..... ماركۇس  
 2298..... لۇقا  
 2393..... يۇھاننا  
 2464..... روسۇللارنىڭ پائالىيەتلىرى  
 2559..... رىملىقلارغا  
 2600..... كورىنتۇسلۇقلارغا 1  
 2638..... كورىنتۇسلۇقلارغا 2  
 2664..... گالالىيلىقلارغا  
 2678..... ئەفەسسۇسلۇقلارغا  
 2691..... فىلىپپىلىقلارغا  
 2701..... كولوسسىلىكلەرگە  
 2710..... تېسالونىكىلىقلارغا 1  
 2719..... تېسالونىكىلىقلارغا 2  
 2724..... تىموتىيغا 1  
 2735..... تىموتىيغا 2  
 2743..... تىتۇسقا  
 2748..... فىلېمونغا  
 2750..... ئىبرانىيلارغا  
 2780..... ياقۇپ  
 2790..... پېترۇس 1  
 2802..... پېترۇس 2  
 2809..... يۇھاننا 1  
 2819..... يۇھاننا 2  
 2821..... يۇھاننا 3  
 2823..... يەھۇدا  
 2826..... ۋەھىي

11..... يارىتىلىش  
 140..... مىسىردىن چىقىش  
 253..... لاۋىيلار  
 336..... چۆل-باياۋاندىكى سەپەر  
 448..... قانۇن شەرىھى  
 543..... يەشۇئا  
 608..... باتۇر ھاكىملار  
 674..... رۇت  
 683..... سامۇئىل 1  
 764..... سامۇئىل 2  
 832..... پادىشاھلار 1  
 914..... پادىشاھلار 2  
 993..... تارىخ-تەزكىرە 1  
 1068..... تارىخ-تەزكىرە 2  
 1161..... ئەزرا  
 1188..... نەھەمىيا  
 1227..... ئەستەر  
 1248..... ئايۇپ  
 1317..... زەبۇر  
 1482..... پەند-نەسەھەتلەر  
 1536..... ھېكمەت توپلىغۇچى  
 1555..... كۆپلەرنىڭ كۆيى  
 1565..... يەشايىا  
 1700..... يەرەمىيا  
 1850..... يەرەمىيانىڭ يىغا-زارلىرى  
 1863..... ئەزاكىيال  
 1995..... دانىيال  
 2037..... ھوشىيا  
 2057..... يوئىل  
 2065..... تاموس  
 2081..... ئوبادىيا  
 2084..... يۇنۇس  
 2089..... مىكاھ  
 2101..... ناھۇم  
 2106..... ھاباككۇك  
 2112..... زەفانىيا  
 2118..... ھاگاي  
 2123..... زەكەرىيا  
 2146..... مالاكى

## APPENDIX

Reader's Guide  
 Glossary  
 Maps  
 Destiny  
 Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Яритилиш .....	11
Мисирдин чиқиш .....	159
Лавийлар .....	289
Чөл-баявандики сәпәр .....	386
Қанун шәрһи .....	516
Йәшуа .....	627
Батур һакимлар .....	704
Рут .....	780
Самуил 1 .....	790
Самуил 2 .....	884
Падишаһлар 1 .....	962
Падишаһлар 2 .....	1057
Тарих-тәзкирә 1 .....	1148
Тарих-тәзкирә 2 .....	1235
Әзра .....	1344
Нәһәмия .....	1376
Әстәр .....	1422
Аюп .....	1446
Зәбур .....	1527
Пәнд-несиһәтләр .....	1720
Һекмәт топлиғучи .....	1783
Күйләрниң күйи .....	1805
Йәшая .....	1817
Йәрәмия .....	1976
Йәрәмияниң жиға-зарлири .....	2153
Әзакиял .....	2168
Даниял .....	2322
Һошия .....	2372
Йоел .....	2395
Амос .....	2404
Обадия .....	2422
Юнус .....	2425
Микаһ .....	2431
Наһум .....	2445
Һабаккук .....	2451
Зәфания .....	2458
Һагай .....	2465
Зәкәрия .....	2470
Малаки .....	2497

## NEW TESTAMENT

Матта .....	2509
Маркус .....	2609
Луқа .....	2673
Юһанна .....	2782
Паалийәтлири .....	2864
Римлиқларға .....	2974
Коринтлиқларға 1 .....	3023
Коринтлиқларға 2 .....	3068
Галатиялиқларға .....	3098
Әфәсуслуқларға .....	3114
Филиппилиқларға .....	3129
Колосиликләргә .....	3140
Тесалоникалиқ 1 .....	3150
Тесалоникалиқ 2 .....	3160
Тимотийға 1 .....	3166
Тимотийға 2 .....	3179
Титусқа .....	3188
Филемонға .....	3193
Ибранияларға .....	3196
Яқуп .....	3231
Петрус 1 .....	3243
Петрус 2 .....	3257
Юһанна 1 .....	3265
Юһанна 2 .....	3277
Юһанна 3 .....	3279
Йәһуда .....	3281
Вәһий .....	3285

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Yaritilish .....	11
Misirdin chiqish .....	146
Lawiylar .....	265
Chöl-bayawandiki seper .....	354
Qanun sherhi .....	472
Yeshua .....	573
Batur Hakimlar .....	642
Rut .....	711
Samuil 1 .....	721
Samuil 2 .....	807
Padishahlar 1 .....	879
Padishahlar 2 .....	966
Tarix-tezkire 1 .....	1049
Tarix-tezkire 2 .....	1128
Ezra .....	1227
Nehemiya .....	1256
Ester .....	1298
Ayup .....	1320
Zebur .....	1395
Pend-nesihetler .....	1573
Hékmet toplighuchi .....	1630
Küylarning küyi .....	1651
Yeshaya .....	1662
Yeremiya .....	1807
Yeremiyaning yigha-zarliri ...	1970
Ezakiyal .....	1984
Daniyal .....	2124
Hoshiya .....	2169
Yoél .....	2190
Amos .....	2198
Obadiya .....	2214
Yunus .....	2217
Mikah .....	2222
Nahum .....	2234
Habakkuk .....	2239
Zefaniya .....	2245
Hagay .....	2252
Zekeriya .....	2257
Malaki .....	2282

## NEW TESTAMENT

Matta .....	2293
Markus .....	2384
Luqa .....	2442
Yuhanna .....	2542
Rosullarning paaliyetliri .....	2618
Rimliqlargha .....	2718
Korintliqlargha 1 .....	2762
Korintliqlargha 2 .....	2803
Galatyaliglariga .....	2830
Efesusluqlargha .....	2845
Filippiliqlargha .....	2859
Kolossilikerge .....	2869
Tésalonikaliqlargha 1 .....	2878
Tésalonikaliqlargha 2 .....	2887
Timotiygha 1 .....	2892
Timotiygha 2 .....	2904
Titusqa .....	2912
Filémongha .....	2917
Ibraniylargha .....	2920
Yaqup .....	2952
Pétrus 1 .....	2963
Pétrus 2 .....	2975
Yuhanna 1 .....	2983
Yuhanna 2 .....	2994
Yuhanna 3 .....	2996
Yehuda .....	2998
Wehiy .....	3002

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Yaritilix .....	11
Misirdin qiqix .....	142
Lawiylar .....	256
Qel-bayawandiki səpər .....	341
Qanun xərhi .....	455
Yəxua .....	553
Batur Həkimlar .....	620
Rut .....	687
Samu'il 1 .....	696
Samu'il 2 .....	779
Padixahlar 1 .....	849
Padixahlar 2 .....	933
Tarih-təzkirə 1 .....	1013
Tarih-təzkirə 2 .....	1089
Əzra .....	1185
Nəhəmiya .....	1213
Əstər .....	1253
Ayup .....	1274
Zəbur .....	1346
Pənd-nəsihətlər .....	1518
Həkmət toplioquqi .....	1573
Küylərnin küyi .....	1593
Yəxaya .....	1603
Yərəmiya .....	1743
Yərəmiyaning yiqə-zarliri ....	1900
Əzakiyal .....	1913
Daniyal .....	2048
Həxiya .....	2091
Yo'el .....	2111
Amos .....	2119
Obadiya .....	2135
Yunus .....	2138
Mikaħ .....	2143
Nahum .....	2155
Həbakkuk .....	2160
Zəfaniya .....	2166
Həgay .....	2172
Zəkəriya .....	2177
Malaki .....	2201

## NEW TESTAMENT

Matta .....	2211
Markus .....	2299
Luka .....	2355
Yuhanna .....	2451
Rosullarning paaliyətliiri .....	2524
Rimliklaroqa .....	2620
Korintliklaroqa 1 .....	2663
Korintliklaroqa 2 .....	2703
Galatyaliklaroqa .....	2729
Əfəsusluklaroqa .....	2743
Filippiliklaroqa .....	2756
Kolossiliklərgə .....	2766
Tesalonikaliklaroqa 1 .....	2775
Tesalonikaliklaroqa 2 .....	2784
Timotiyə 1 .....	2789
Timotiyə 2 .....	2800
Tituska .....	2808
Filemonoqa .....	2813
Ibraniylaroqa .....	2815
Yakup .....	2846
Petrus 1 .....	2856
Petrus 2 .....	2868
Yuhanna 1 .....	2875
Yuhanna 2 .....	2886
Yuhanna 3 .....	2888
Yəhuda .....	2890
Wəhiy .....	2893

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

# Mục lục

## Kinh Cựu Ước

Sáng Thế .....	11
Xuất Hành .....	114
Lê-vi .....	200
Dân Số .....	263
Phục Truyền Luật Lệ .....	350
Giô-sua .....	428
Các Thủ Lãnh .....	479
Ru-tơ .....	531
I Sa-mu-ên .....	539
II Sa-mu-ên .....	607
I Các Vua .....	661
II Các Vua .....	726
I Sử Ký .....	790
II Sử Ký .....	854
Ê-xơ-ra .....	935
Nê-hê-mi-a .....	956
Ê-xơ-tê .....	987
Gióp .....	1002
Thánh Thi .....	1061
Châm Ngôn .....	1208
Giăng Sứ .....	1255
Nhã Ca .....	1273
I-sai-a .....	1283
Giê-rê-mi-a .....	1406
Ai Ca .....	1542
Ê-xê-ki-ên .....	1555
Đa-ni-ên .....	1671
Hô-sê-a .....	1707
Giô-ên .....	1726
A-mốt .....	1733
Ô-ba-đi-a .....	1748
Giô-na .....	1751
Mi-ca .....	1755
Na-hum .....	1766
Ha-ba-cúc .....	1771
Xê-pha-ni-a .....	1776
Ha-gai .....	1782
Xê-ca-ri-a .....	1786
Ma-la-ki .....	1805

## Kinh Tân Ước

Ma-thi-ơ .....	1813
Mác .....	1884
Lu-ca .....	1928
Giăng .....	2003
Công Vụ Các Sứ đồ .....	2063
Rô-ma .....	2138
I Cô-rinh-tô .....	2175
II Cô-rinh-tô .....	2209
Ga-la-ti .....	2232
Ê-phê-sô .....	2245
Phi-líp .....	2257
Cô-lô-se .....	2266
I Thê-sa-lô-ni-ca .....	2274
II Thê-sa-lô-ni-ca .....	2281
I Ti-mô-thê .....	2285
II Ti-mô-thê .....	2294
Tít .....	2300
Phi-lê-môn .....	2304
Hê-bơ-rơ .....	2306
Gia-cơ .....	2331
I Phi-rơ .....	2340
II Phi-rơ .....	2351
I Giăng .....	2358
II Giăng .....	2368
III Giăng .....	2370
Giu-đe .....	2372
Khải Huyền .....	2375

Phụ Lục
Hướng dẫn Đọc
Bảng chú giải
Bản đồ
Vận Mạng
Minh họa, Doré

# Mục lục

## Kinh Cựu Ước

Sáng Thế .....	11
Xuất Hành .....	127
Lê-vi .....	221
Dân Số .....	291
Phục Truyền Luật Lệ .....	392
Giô-sua .....	481
Các Thủ Lãnh .....	540
Ru-tơ .....	599
I Sa-mu-ên .....	607
II Sa-mu-ên .....	684
I Các Vua .....	749
II Các Vua .....	824
I Sử Ký .....	896
II Sử Ký .....	966
Ê-xơ-ra .....	1050
Nê-hê-mi-a .....	1075
Ê-xơ-tê .....	1111
Gióp .....	1129
Thánh Thi .....	1191
Châm Ngôn .....	1343
Giăng Sứ .....	1396
Nhã Ca .....	1414
I-sai-a .....	1423
Giê-rê-mi-a .....	1538
Ai Ca .....	1671
Ê-xê-ki-ên .....	1682
Đa-ni-ên .....	1802
Hô-sê-a .....	1839
Giô-ên .....	1857
A-mốt .....	1864
Ô-ba-đi-a .....	1879
Giô-na .....	1882
Mi-ca .....	1887
Na-hum .....	1898
Ha-ba-cúc .....	1902
Xê-pha-ni-a .....	1907
Ha-gai .....	1913
Xê-ca-ri-a .....	1917
Ma-la-ki .....	1937

## Kinh Tân Ước

Ma-thi-ơ .....	1947
Mác .....	2023
Lu-ca .....	2070
Giăng .....	2148
Công Vụ Các Sứ đồ .....	2211
Rô-ma .....	2291
I Cô-rinh-tô .....	2327
II Cô-rinh-tô .....	2362
Ga-la-ti .....	2385
Ê-phê-sô .....	2397
Phi-líp .....	2409
Cô-lô-se .....	2418
I Thê-sa-lô-ni-ca .....	2426
II Thê-sa-lô-ni-ca .....	2434
I Ti-mô-thê .....	2438
II Ti-mô-thê .....	2447
Tít .....	2454
Phi-lê-môn .....	2458
Hê-bơ-rơ .....	2460
Gia-cơ .....	2485
I Phi-rơ .....	2494
II Phi-rơ .....	2503
I Giăng .....	2509
II Giăng .....	2519
III Giăng .....	2521
Giu-đe .....	2523
Khải Huyền .....	2526

Phụ Lục
Hướng dẫn Đọc
Bảng chú giải
Bản đồ
Vận Mạng
Minh họa, Doré

# Mục lục

## Kinh Cựu Ước

Sáng Thế .....	11
Xuất Hành .....	127
Lê-vi .....	221
Dân Số .....	291
Phục Truyền Luật Lệ .....	392
Giô-sua .....	481
Các Thủ Lãnh .....	540
Ru-tơ .....	599
I Sa-mu-ên .....	607
II Sa-mu-ên .....	684
I Các Vua .....	749
II Các Vua .....	824
I Sử Ký .....	896
II Sử Ký .....	967
Ê-xơ-ra .....	1052
Nê-hê-mi-a .....	1077
Ê-xơ-tê .....	1113
Gióp .....	1131
Thánh Thi .....	1193
Châm Ngôn .....	1344
Giăng Sứ .....	1397
Nhã Ca .....	1415
I-sai-a .....	1424
Giê-rê-mi-a .....	1539
Ai Ca .....	1672
Ê-xê-ki-ên .....	1683
Đa-ni-ên .....	1804
Hô-sê-a .....	1841
Giô-ên .....	1859
A-mốt .....	1866
Ô-ba-đi-a .....	1881
Giô-na .....	1884
Mi-ca .....	1889
Na-hum .....	1900
Ha-ba-cúc .....	1904
Xê-pha-ni-a .....	1909
Ha-gai .....	1915
Xê-ca-ri-a .....	1919
Ma-la-ki .....	1939

## Kinh Tân Ước

Ma-thi-ơ .....	1949
Mác .....	2025
Lu-ca .....	2072
Giăng .....	2151
Công Vụ Các Sứ đồ .....	2214
Rô-ma .....	2294
I Cô-rinh-tô .....	2330
II Cô-rinh-tô .....	2365
Ga-la-ti .....	2388
Ê-phê-sô .....	2400
Phi-líp .....	2412
Cô-lô-se .....	2421
I Thê-sa-lô-ni-ca .....	2429
II Thê-sa-lô-ni-ca .....	2437
I Ti-mô-thê .....	2441
II Ti-mô-thê .....	2450
Tít .....	2457
Phi-lê-môn .....	2461
Hê-bơ-rơ .....	2463
Gia-cơ .....	2488
I Phi-rơ .....	2497
II Phi-rơ .....	2506
I Giăng .....	2512
II Giăng .....	2522
III Giăng .....	2524
Giu-đe .....	2526
Khải Huyền .....	2529

Phụ Lục  
Hướng dẫn Đọc  
Bảng chú giải  
Bản đồ  
Vận Mạng  
Minh họa, Doré

# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Mataayi .....	11
Malika .....	98
Luuka .....	149
Yohani .....	233
Imbombo .....	301
varumi .....	384
1 Wakoritho .....	418
2 Vakolinto .....	452
Vagalatia .....	475
Waefeso .....	486
Filipo .....	499
Vakolosai .....	507
1 Vathesalonike .....	515
2 Vathesalonike .....	522
Timoti .....	526
2 Timoteo .....	536
Tiito .....	543
Filimoni .....	547
Vaebrania .....	549
Yakovo .....	575
1 Petro .....	584
2 Petulo .....	593
1 Yohana .....	598
2 Yohani .....	608
3 Yohani .....	610
Yuda .....	612
Ulusetulilo .....	614

## APPENDIX

Reader's Guide	
Glossary	
Maps	
Destiny	
Illustrations, Doré	

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Psalms ..... 11

## NEW TESTAMENT

Matthew ..... 181

Mark ..... 269

Luke ..... 325

John ..... 420

Acts ..... 491

Romans ..... 579

1 Corinthians ..... 618

2 Corinthians ..... 657

Galatians ..... 682

Ephesians ..... 695

Philippians ..... 708

Colossians ..... 718

1 Thessalonians ..... 727

2 Thessalonians ..... 735

1 Timothy ..... 740

2 Timothy ..... 751

Titus ..... 759

Philemon ..... 764

Hebrews ..... 766

James ..... 796

1 Peter ..... 806

2 Peter ..... 817

1 John ..... 824

2 John ..... 834

3 John ..... 836

Jude ..... 838

Revelation ..... 841

## APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Destiny

Illustrations, Doré

# Table of Contents

## OLD TESTAMENT

Genesis .....	11
Exodus .....	121
Leviticus .....	211
Numbers .....	273
Deuteronomy .....	361
Joshua .....	436
Judges .....	486
Ruth .....	542
1 Samuel .....	550
2 Samuel .....	621
1 Kings .....	680
2 Kings .....	746
1 Chronicles .....	811
2 Chronicles .....	874
Ezra .....	948
Nehemiah .....	970
Esther .....	1002
Job .....	1019
Psalms .....	1073
Proverbs .....	1200
Ecclesiastes .....	1244
Song of Solomon .....	1260
Isaiah .....	1268
Jeremiah .....	1375
Lamentations .....	1491
Ezekiel .....	1501
Daniel .....	1610
Hosea .....	1642
Joel .....	1658
Amos .....	1664
Obadiah .....	1676
Jonah .....	1678
Micah .....	1682
Nahum .....	1692
Habakkuk .....	1696
Zephaniah .....	1701
Haggai .....	1706
Zechariah .....	1710
Malachi .....	1728

## NEW TESTAMENT

Matthew .....	1737
Mark .....	1810
Luke .....	1859
John .....	1934
Acts .....	1992
Romans .....	2066
1 Corinthians .....	2097
2 Corinthians .....	2129
Galatians .....	2149
Ephesians .....	2159
Philippians .....	2169
Colossians .....	2177
1 Thessalonians .....	2184
2 Thessalonians .....	2191
1 Timothy .....	2195
2 Timothy .....	2203
Titus .....	2209
Philemon .....	2213
Hebrews .....	2215
James .....	2237
1 Peter .....	2245
2 Peter .....	2253
1 John .....	2259
2 John .....	2267
3 John .....	2268
Jude .....	2269
Revelation .....	2272

## APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré